הארץ

V. 56 / 16,902 / OCTOBER 20 1974 ...ל"ו, שנה נ"ו, יום א', ד' חשון תשל"ה, 20 אוקט' 1974

THE UNIVERSITY OF JORDAN LIBRARY

הפלה אספקת דגמי 1975 FIAT שוצפה-הסכן-נורות-בטחון

נשיא ג'ראלד פורד בפגישתו ביום ד' בבית הלבן עם אנשי הקונגרס האמריקאי, שבה הושג ההסכם בענין עלית היהודים מבריה"מ. משמאל לימין: ציר בית-הנבחרים צ'ארלס ואניק, הסנאטור הנרי ג'קסון, שר החוץ הנרי קיסינג'ר, הנשיא פורד והסנאטור יעקב יאביץ

באוירה של התרוממות-רוח בבית הלבן

הוחלפו איגרות הסכם ההגירה בין קיסינג'ר וסנאטור ג'קסון

ג'קסון: „הושגה הבנה היסטורית" ★ רבין ואלון שלחו איגרות תודה ★ התרגשות רבה בארה"ב

מאת דן מרגלית
שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הא-רץ"). באווירה של התרוממות ה-... הוחלפו בבית הלבן ביום ה' ... איגרות בין שר-החוץ ד"ר ... קיסינג'ר וסנאטור הנרי ג'ק-סון, המבטאות את הסכמתם לגבי האופן שבו יפעלו להבטחת עלי-... של יהודי רוסיה — לפחות ב-... שיעור של 60 אלף נפש לשנה.

(ראה מכתבה בעמ' 3 ומאמר ראשי בעמ' 9)

זמן) ליהודים שהיתה להם בעיה ב-חומר סובייטי סודי.

נקודת המחלוקת שעיכבה את ה-הסכם איננה נזכרת כמובן באיגרות. נודע כי בתום 17 חודשים יפנה ה-נשיא אל שני בתי הקונגרס ויבקש להאריך את ההטבות המסחריות למר-ביסים — אם יעמוד בהתחייבותם (מר פורד אמר בשיחה פרטית לסנ' ג'קסון, שאם הרוסים לא יעמדו ב-הבטחה, הוא לא ימתין אפילו שנה אחת).

במשך 30 הימים הבאים תיערך ההצבעה. ואם לא תתקיים, יוכל ה-נשיא על דעת עצמו להאריך ב-60 יום בלבד את ההטבות לרוסים. אם התקבל החלטה בקונגרס נגד דעתו, ייפסקו ההטבות הכלכליות לבריה"מ.

ג'קסון מרוצה

הסכם זה מניח את דעתו של סנטור ג'קסון, שהיה מעוניין כי ההחלטה תישאר כסמכות של שני בתי הקונ-גרס. הסכמת הנשיא פורד על המועד של 18 חודשים נודעה מהבוחינה הפו-ליטית, שהרי אז תהיה ארה"ב שרויה בבחירות המוקדמות שבהן ישתתף ג'קסון, השואף למינוי הדמוקרטי לנשיאות, ויש להניח שבתקופה כי זאת לא יעצום הנשיא פורד את עי-ניו מהפרות גסות של ההסכם מצד ה-רוסים.

לאחר חליפת האיגרות במעמדם של הנשיא ג'ראלד פורד, הסנאטור יעקב יאביץ והציר צ'ארלז ואניק, נערכה מסיבת עיתונאים, שבה לא השתתפו הנשיא ושר-החוץ.

הבנה היסטורית

במסיבה, אמר מר ג'קסון, כי „הו-שגה הבנה היסטורית בתחום זכויות האדם". הסכמה הממשל להשאיר סמכות לקונגרס לבטל את ההטבות

(הסוף בעמוד 2, טור 4)

ישראל ביקשה להבהיר לבריה"מ:

חידוש משמעותי של אספקת הנשק למצרים ישבש המו"מ

קיסינג'ר שלח שדר לרבין לסיכום מסעו האחרון

מאת דן מרגליה,
שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הא-רץ"). ישראל ביקשה מארה"ב שתבהיר למצרים ולרוסיה, כי חי-דוש משמעותי של אספקת הנשק הרוסי למצרים, כמוליש את הסי-כוי להתקדמות במו"מ להסדר.

בביקורו בקהיר הסביר ד"ר הנרי קיסינג'ר, כי חידוש האופציה ה-סובייטית כמוליכ את הסיכוי לנסי-גה ישראלית נוספת.

בשדר לראש הממשלה, מר יצחק רבין, מסכם ד"ר קיסינג'ר את סי-בוב שיחותיו במזה"ת לקראת פיס-גת ראבאט, שבה ייכרע גורל העצ-רה הערבית. שר החוץ האמריקאי יעץ לסאדאת לטעון בפיסגה, כי ל-ירדן תינתן הבהרה שבקרוב, כבר אה לפני סוף 1974, יתנהל מו"מ גם אתה. ארה"ב התרשמה שירדן אי-נה להוטה להיות ראשונה למשא ומתן.

הסורים תובעים את כינוס ועידת ז'נבה ודיון בנסיגה ישראלית מלאה. בשיחותיהם עם קיסינג'ר השתמשו בביטוי „שלום" ולדברי מקורות ב-וואשינגטון הם תובעים לקיים מיד דיון גם על ירושלים וגם על יהודה ושומרון ואינם מצדדים בהסכם בי-ניים נוסף.

זהו כנראה חלק מהטאקטיקה ה-רוסית, לאלץ את הצדדים להתחיל את התיווך האמריקאי ולהמירו ב-ועידת ז'נבה.

האמריקאים רואים סיכוי, כי ב-פיסגת ראבאט יקבל סאדאת הסכ-מה להמשך המו"מ. אך בפיסגה זאת עלולות להתקבל החלטות קיצוניות בנושא הפלשתיני, מה שיכביד על ארה"ב, המתנגדת להקמת מדינה פלשתינית.

במאמר ל"הארץ"

האלוף טל: חשיבותן של עוצבות השריון תיגבר בעתיד

„הטענה שהטיל הופך את הטנק למיושן — חסרת אחריות"

מאת סופר „הארץ"

„הפצת הטענה, אחרי מלחמת יום הכיפורים, כי טיל הנ"ט הופך את הטנק למיושן ומוציאו משדה הקרב, היתה לא רק לא-נכונה ר-פוזית, אלא גם חסרת-אחריות ב-בידה שלא תשוער, הן מן הבחי-נה המעשית והן מן הבחינה ה-מוראלית" — כותב האלוף (מיל') ישראל טל במאמרו „השריון: מי-תוס ומציאות" המתפרסם בעמוד 9 של גליון זה.

האלוף טל מוסיף: חשיבות ה-עוצבה המשוריינת של צה"ל תגבר בעתיד עוד יותר כיוון שיחסי הכו-חות הכמותיים בזירה, ביחס לפרוב ולאורך הגבולות, מחייבים אותנו ל-הימנע ככל האפשר מניהול מלחמה דפנסיבית.

כמו כן דוחה האלוף טל את ה-הנחה כאילו יש להסיק מליקחי מל-חמת יום הכיפורים שהמלחמה ב-עתיד תהיה ממושכת.

סופר „הארץ" מעיר כי זו הפעם הראשונה שאלוף טל מתבטא פומבית בנושא צבא ובטחון מאז פרש מ-תפקידו כסגן הרמטכ"ל לפני 7 חו-דשים.

משלחת הכנסת בנפאל

קטמנדו, 19 (עי"צ). משלחת ה-כנסת הגיעה ביום ו' לקטמנדו בירת נפאל לביקור ידידות של 4 ימים, לפי הזמנת ה„פאנצ'איאט" — הוא בית המחוקקים של נפאל. ראש ה-משלחת, ח"כ משה כרמל, אמר כי הוא מקווה שהביקור יחזק את קשרי הידידות הקיימים ישראל לבין נפאל.

מזג האוויר

מזג האוויר היום: בהיר עם ירידה קלה בטמפרטורה באזורנו, אולם הן יקרו עדיין גבוהות מן הרגיל ל-גבי עונה זו.

הטמפרטורות: ירושלים 20 עד 29; השומרון 21 עד 30; תל-אביב 18 עד 28; יריחו 17 עד 36; עזה 19 עד 30; באר-שבע 17 עד 33; אילת 22 עד 38; מפרץ שלמה 21 עד 33.

ארה"ב לא מציעה פיקוח בין-לאומי על הכור בדימונה

וואשינגטון רמזה שהיא מוכנה לשכנע את קהיר

מאת דן מרגליה,
שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הא-רץ"). ארה"ב איננה מציעה ל-... פיקוח בין-לאומי על הכור ...דימונה, במסגרת עיסקת הכורים ... ישראל ועם מצרים.

וואשינגטון דורשת, שפיקוח כזה ... על דימונה כאשר ישראל תר-... בעתיד אורניום טבעי להפעלת ... זה.

וואשינגטון רמזה לישראל, שהיא ... לשכנע את קהיר לוותר על ... שגם דימונה תהיה נתונה ... פיקוח הסוכנות הבין-לאומית ב-... עמדתה של ארה"ב היא, שה-... יחול רק על כורים או חומ-... להפעלת כורים שיירכשו ב-... על פי הסבריה של וואשינג-... בקהיר, כוונת עיקרון זה מכלל ... הבין-לאומי גם את הכור ... שיתן למצרים בסוף שנות ... אבל המצרים אינם מוכ-... להשוואה בין דימונה לבין ה-... באינשאס.

... להיכנס למו"מ עם מצרים ש-... את תביעותיה לגבי דימונה. ... ארה"ב לתשובה ישראלית ... על ההצעה האמריקאית.

... ישראל עדיין לא הסיבה — ל-... מקורות בוואשינגטון — וכל

המידע על התנגדותה לצורת הפי-קוח שמציעים האמריקאים מבוסס על שיחה שהיתה בספטמבר בין פקיד אמריקאי לבין נציג הוועדה לאנרגיה אטומית בישראל, מר של-הבת פריר. בשיחה זו הסביר ה-ישראלי את המתייגות ארצו מן ה-הצעה, בעיקר בגלל אופייה המגמ-ישראלי על הסוכנות הבין-לאומית.

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

ח"כ פנחס ספיר התחתן

(עי"צ). יו"ר הנהלת הסוכנות ד-שר האוצר לשעבר, ח"כ פנחס ספיר, נשא בבוצאי-שבת לאשה את גב' רבקה סבילר אל-נתן, מזכירה אירגון אבהות עובדות בירושלים.

החופה נערכה בערב בבית ה-רב שיר בכפר-סבא.

האשה שנישאה למר ספיר היא אלמנה, יש לה בן בכבא ובת.

החתונה נערכה בחוג מצומ-צם של שתי המשפחות. בנהו בין השאר, ראש עיריית כפר-סבא, מר זאב גלר ורעייתו, מנ-כ"ל בנק הפועלים, מר יעקב לוינסון, אירנן גפני, הממונה על התקציבים במשרד האוצר.

צרפת השיקה צוללת שתענה על צרכי „מדינות נפט עשירות"

השר סופלא: „עידן חדש של צוללות המונעות באנרגיה גרעינית"

...רבורג, צרפת, 19 (יופ"יע). ...רפת השיקה בשבת סוג חד-... של צוללות לוחמה המרות-התהנה ... ר' דאק סופלא אמר כי צוללות ... להם עיצוריות לצבות על צרכיהן ... של איראן ושל מדינות נפט עשי-... ות אחרות.

מר סופלא אמר לקהל מתפבים שמנה כ-3000 נפש, שנכחו בהשקת הצוללת „אגוסטה", הראשונה בסד-בע צוללות המונעת בכח חשמל, כי צרפת הגביר את מכירת הנשק שלה. לפי אומדן מכירת צרפת מדי שנה נשק ב-3.5 מיליארד דולר.

„אגוסטה פותחת עידן חדש של לוחמה ימית. השקתה מבשרת דור חדש של צוללות תקיפה, המונעות באנרגיה גרעינית" — אמר השר.

סופלא לא גילה מה מחיר הצול-לת, אך ילפי אומדנים של עתוני-... היא נבנתה בהוצאה של כ-28 מיל-יון דולר.

בהודעה משותפת במוסקבה:

בריה"מ ומצרים תובעות הזמנת אש"פ לז'נבה

קוראת לכנס הועידה בהקדם ★ בריה"מ מחדשת אספקת הנשק למצרים ★ פגישת ברז'ניב—סאדאת בינואר

מאת סופר „הארץ" לעניינים ערביים

בריה"מ ומצרים קבעו בהודעה משותפת, שפורסמה בתום ביקורו של שר-החוץ המצרי איסמאעיל פהמי במוסקבה, כי על אש"פ ל-השתתף בוועידת ז'נבה, כצד שווה המייצג את היישות הלאומית של הפלשתינאים ואת זכותם על מו-לדתם.

שתי המדינות דורשות כינוס ועי-דת ז'נבה בהקדם, משבחות את הח-לטת או"ם להזמין את המחבלים ל-השתתף בדיון על השאלה הפלשתי-נית וקובעות כי לא יושג שלום ב-איזור מבלי שיובטחו זכויות הפלש-תינאים ובייחוד „זכותם ליישות לאו-מית משלהם".

בריה"מ הבהירה, לדברי „אל-אהראם" ומקורות אחרים במוסקבה, כי איננה מתנגדת למאמצי השלום ה-אמריקאיים במזה"ת, אולם היא מת-נגדת לפתרונות חלקיים הנובעים מגישתו של ד"ר קיסינג'ר, המצדד בגישה „של-שלבים".

עד למיפגש ברז'ניב-סאדאת יפ-עלו במוסקבה ובקהיר ועדות מצריות סובייטיות להכנת סדר היום של ה-מיפגש.

הידוש משלוחי נשק

מקורות ערביים וסובייטיים מסרו, כי בריה"מ מחדשת את משלוחי ה-נשק חולקי חילוף לצבא המצרי, לפי התחייבויות קודמות וכי עסקות נשק חדשות יסוכמו בפגישת ברז'-נייב—סאדאת בינואר.

(סוף בעמוד 2, טור 5)

רוזנבאום ל„הארץ": לוא ידעתי שצור פעל על דעת עצמו לא הייתי לוקח שום הפקדות

רוטשילד: „בית-הסוהר, המקום היחיד שבו אני מוכן להיפגש עם רוזנבאום" ★ בישיבת חירום בפאריס הובע אמון בלימון ★ נציג האוצר: הרגשה טובה

מאת יואל מרקוס,
שליח „הארץ" בז'נבה

ז'נבה, 19 (מיוחד ל„הארץ"). „לא-העלתי בדעתי, שהנהלת ה-חברה לישראל על כל הגורמים הציבוריים והממשלתיים היושבים בה, לא ידעה על ההפקדות ב-קבוצת אינטרנציונאל קרדיט" — אמר לי היום ד"ר טיבור רוזנ-באום והוסיף: „לוא ידעתי ש-מיכאל צור עושה עסקים על דעת עצמו, בלי ידיעת הנהלת החברה או גורמים רציניים בישראל, לא הייתי לוקח שום הפקדות".

ובכלל — אמר מר רוזנבאום — „איך אפשר להעלות על הדעת, שקשרתי קשר נגד מוסד שכל מדי-נת ישראל יושבת בו. הכל התנהל באופן רשמי, ממשרד למשרד, עם החתימות הדרושות" — הוסיף.

בהקשר זה נמסר ממקורביו של ד"ר רוזנבאום, כי שגיאתו היתה

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

הצעת שרון לחזור לשרות נדחתה על-ידי הרמטכ"ל

טענת ר/א גור: שובו עלול לשבש העבודה ההרמונית בפיקוד

מאת סופר הצבאי של „הארץ"

הצעתו של האלוף אריאל שרון לשרות פעיל בצה"ל נדחתה בגלל התנגדותו של הרמטכ"ל. ר/א מרדכי גור טוען, כי שובו של מר שרון לשירות סדיר, עלולה לשבש את העבודה ההרמונית של הפיקוד הבכיר החדש. במקביל לכך נדחתה על-ידי ראש הממש-לה, מר יצחק רבין, האפשרות כמר שרון יקבל מינוי-חרום ב-כיר במילואים. כל עוד הוא מ-שמש חבר-כנסת.

הדחייה הכפולה של שרון, נהפכת עבודה מוגמרת, אם כי מר רבין וגם שר-הבטחון מר שמעון פרס, מעריכים את כשרונותיו הצבאיים ר-משוכנעים כי הוא יכול לתרום ל-צה"ל ולבטחון המדינה.

המגיים על שובו לצה"ל של ה-אלוף שרון החל לפני כמה חודשים, אחרי הרכבת הממשלה החדשה ומי-נויו של רב-אלוף מרדכי גור כ-רמטכ"ל. אכזבתו של שרון בתחום הפוליטיים והעשתו כי ישראל עו-מדת לפני מלחמה נוספת בעתיד, דירבנה אותו להציע עצמו לתפקיד בכיר בשירות סדיר בצה"ל.

רבין נגד ערבוב תחומים

פגישתו הראשונה בעניין זה היתה עם ראש-הממשלה. מסתבר כי מר רבין אמר מיד לאלוף שרון כי אינו מסכים לכך שיקבל תפקיד בכיר כ-מינוי חירום במילואים וימשיך ל-היות חבר כנסת. ראש הממשלה טען, כי אין זה בריא שמצד אחד יהיה כפוף לרמטכ"ל ואילו בהיותו בכנסת יוכל לחקור את הרמטכ"ל בעת שזה יופיע לפני ועדת החוץ והבטחון (שבה חבר מר שרון). מל-חמת יום הכיפורים לימדה לדבריו, כי ערבוב תחומים זה אינו בריא.

מר רבין לא שלל בכל זאת את האפשרות, שהאלוף שרון יקבל מי-נוי-חרום אם יוותר על חברותו ב-כנסת (אלוף אחר במילואים, ישראל טל, עומד לקבל מינוי חירום במי-לואים).

אשר לתפקיד בשירות סדיר (אחרי פרישה מהכנסת) אמר מר רבין

(הסוף בעמוד 2, טור 4)

בגליון זה 16 עמודים — המחיר 1.10 ל"י

עדיין רחוקה הדרך להפשרה מלאה

מאת עודד זראי

שיחות שר-החוץ המצרי פהמי ב-מוסקבה, במשך ארבעה ימים, הפ-שירו אמנם במידה מסויימת את ה-קיפאון ביחסי שתי המדינות וקב-שירו את הקרקע למיפגש סאדאת-ברז'נייב, אולם מכאן ועד להחזרת היחסים לתיקנם ולסילוק גורמי ה-חשדנות ההדדית בין קהיר למוס-קבה, עדיין רחוקה הדרך.

עם זאת נראה, כי בריה"מ מבק-שת עתה ביתר שאת לשקם את מע-מדה בעולם הערבי ולזכות מחדש בהשפעה. דבר זה מחייב בראש ו-בראשונה להפשיר את הקיפאון ב-יחסיה עם מצרים, בין היתר על-ידי מילוי ההתחייבויות קודמות של אס-פקת נשק וחלקי חילוף לצבא המצ-רי, תכנונה להידברות רמת דרג, נוסח מיפגש-פיסגה בין ברז'נייב ל-סאדאת.

על אותו בסיס מפגינה מוסקבה, דווקא ערב כינוס הפיסגה הערבית בראבאט, עמדות קיצוניות התואמות את עמדות המחבלים והתומכיהם ב-עולם הערבי.

ההודעה המשותפת שפורסמה ביום ו' בתום שיחות פהמי במוסקבה ב-ענין הפלשתינים אין בה כדי לסייע לציפיות שר-החוץ האמריקאי ד"ר הנרי קיסינג'ר ל„החלטות מתונות" בפיסגה הערבית שיקלו על המאמ-צים הדיפלומאטיים האמריקאיים ב-איזור.

בָּרגע האחרון

דיניץ נפגש עם קיסינג'ר

מאת סופר „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הארץ"). שגריר ישראל בארה"ב, שמחה די-ניץ נפגש היום עם שר החוץ האמ-ריקאי ד"ר הנרי קיסינג'ר לשיחה על ההתפתחויות במזה"ת.

נראה כי, בין השאר דנו בהודעה המשותפת הסובייטית-מצרית.

סיימון: בריה"מ תורשה לקנות 1,2 מיליון טונות חיטים

וואשינגטון, (אי. פי.). בריה"מ הורשה לקנות 1,2 מיליון טונות חי-טים מארה"ב אולם לא תבצע רכי-שות נוספות במרוצת השנה החקל-אית השוטפת — הודיע היום שר ה-אוצר האמריקאי ויליאם סיימון.

הסובייטים יורשו לקנות גם מי-ליון טונות גרעיני תירס. הסכם זה הושג בעקבות ביקורו של מר סיימון במוסקבה.

שר-החוץ הצרפתי ידווח לישראל על שיחותיו עם ראשי אש"פ

מאת כתי גולן
כותבת המדינית של „הארץ"

שר-החוץ הצרפתי מר ז'אן סובא-ניירג ידווח לשר החוץ, מר יגאל אלון ולאישים אחרים, איתם ייפגש בישראל, על שיחותיו עם ראשי אש"פ.

מר סובאניירג ייפגש מחר עם יאר-סר ערפאת ועמיתיו בביירות.

לפי התכנית הוא יגיע לביקור ב-ישראל ב-30 לח. ז.

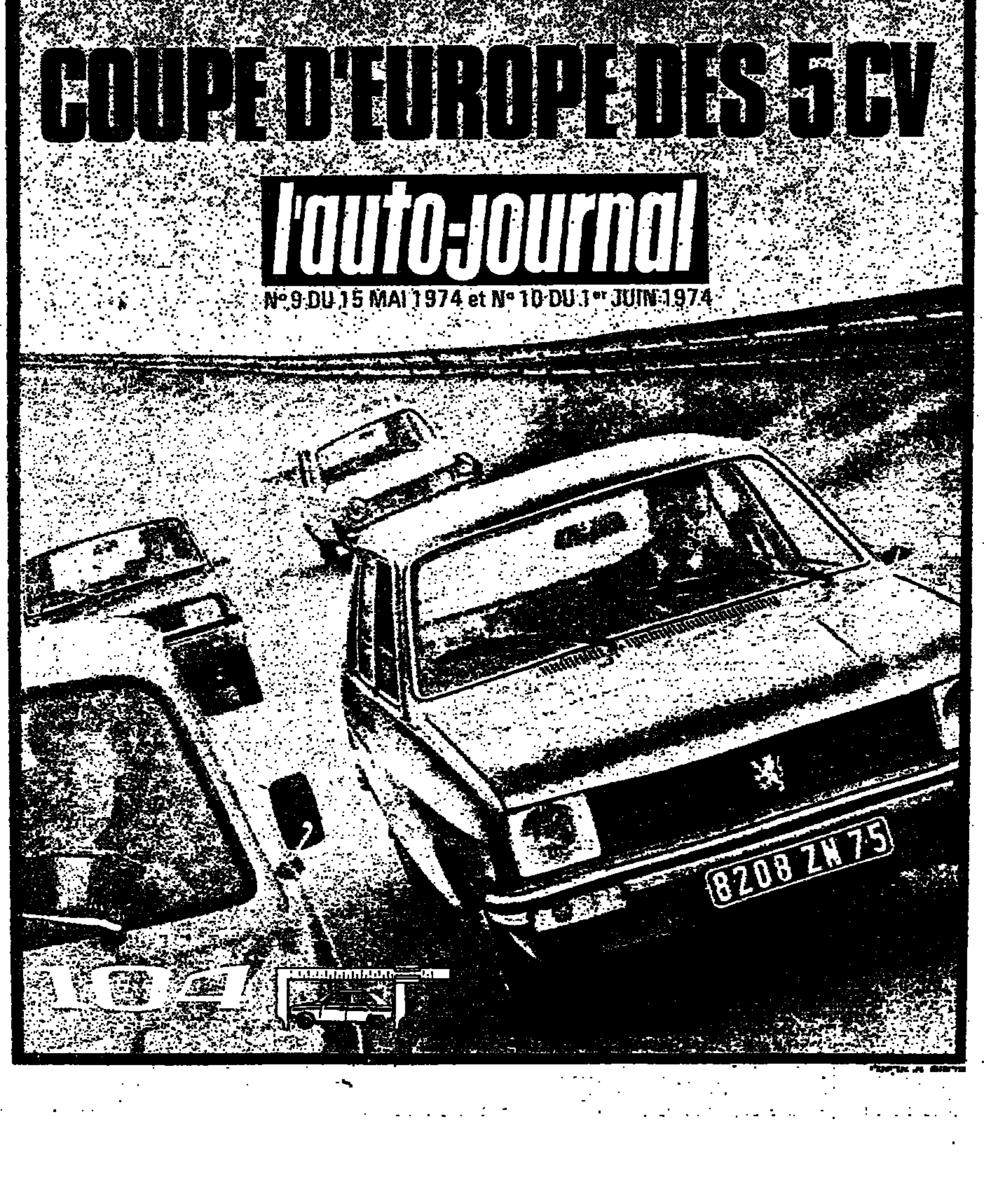
בירושלים מתייחסים בעניין רב לשיחותיו של מר סובאניירג עם רא-שי אש"פ. שכן, זוהי הפגישה הרא-שונה מסוגה של אישיות מערבית רמת מעלה עם ראשי אש"פ. אין מוציאים מכלל אפשרות כי השר ה-צרפתי ינסה לנצל את ההזדמנות ה-מיוחדת בבירה כדי לנסות למלא תפ-קיד של מתווך.

פיג'ו 104 זכתה בגביע אירופה

במבחן דרכים מקיף שנערך בחסות L'AUTO JOURNAL בטאון הרכב הצרפתי רב התפוצה, הוענק לפיג'ו 104 "גביע אירופה".

8 מכוניות מיצרנים ידועים המשתייכות לקבוצת נפח מנוע זהה התחרו במבחן זה בנושאים: ביצועים, בטיחות, נוחות, תכונות, צריכת דלק ואחזקה.

פיג'ו 104-המכונית שזכתה בגביע אירופה-
מעתה בהישג ידך בכל אחת מסוכנויות פיג'ו בישראל.



هكذا من الأصل

מנכ"ל I.B.M. מכחיש שערבים מנהלים מו"מ על רכישת החברה

פקיד בוואשינגטון: „החברה תפסיד הזמנות במיליוני דולרים אם יתברר שמשקיעים זרים השתלטו על חלק ממניותיה"

ניו־יורק, 19 (ע"ר). החברה ה־ינקית איי.בי.אם הכחישה ביום ו' את הידיעות לפיהן מנהל קונ־סורציום ערבי מו"מ על רכישת החברה.

ביום ו' פירסם העתון „אל אה־ראם" ידיעה שבה נאמר, כי קונ־סורציום של מדינות ערב מנהל מו"מ לרכישת החברה האמריקאית.

הידיעה התקבלה ממשרדי סוכנות הידיעות המזרח תיכונית בלונדון, ש־הסתמכה על מקורות דיפלומטיים ב־בירה הבריטית.

איי.בי.אם (אינטרנשיונל ביזנס מאשינס) ממלאת תפקיד חיוני בטכ־נולוגיה הצבאית של ארה"ב. יו"ר החברה מר פראנק קארי הודיע ש־„אין אמת בידיעה".

עם זאת מציינים משקיפים, כי הידיעה גרמה לעליה תלולה של מניות החברה בבורסה של פאריס. המניות עלו מ־845 פרנ־קים ליותר מ־900 פרנקים ל־אחר שנפוצו שמועות אלה.

הפסד הזמנות

בוואשינגטון אמר פקיד ממשלתי בכיר, כי החברה תפסיד הזמנות ב־מיליוני דולרים בארה"ב, אם יתברר שמשקיעים זרים השתלטו על חלק ממניותיה.

מר ויליאם אָברלה, מנהל המועצה למדיניות כלכלית בין־לאומית, הצ־ביע על העובדה, שהחוק הפדראלי אוסר על מסירת חוזים להספקה צב־אית לחברות הנתונות לשליטה של בעלי מניות זרים.

הוא הבהיר, כי הפנטאגון יצטרך לבטל חוזים עם החברה, אם יתברר כי אפילו ששה אחוזים ממניותיה נתונים לפיקוח זר.

דובר משרד ההגנה אמר, כי בשנה שהסתיימה בחודש יוני קיבלה ה־חברה הזמנות בסכום כולל של יו־תר מ־300 מיליון דולר מהפנטאגון.

קנס 100 רובל על פולסקי

התובע הודיע שכמה עדי־תביעה „ינזפו"

מוסקבה, 19 (יופ"י, ע"ר ו־ע"צ). בית־משפט במוסקבה הר־שיע ביום ו' את הפעיל היהודי ויקטור פולסקי, לאחר שמצאו א־שם בנהיגה רשלנית, אך הטיל עליו קנס של 100 רובל (כ־300 ל"י) בלבד.

פולסקי, פיסיקאי בן 44, שהשל־טונות דחו את בקשתו להיתר יציאה לישראל, היה צפוי לעונש של עד שלוש שנות מאסר.

כאשר הוקרא פסק הדין בבית־המשפט במוסקבה חיבקו ידידיו ו־קרוביו את הנאשם.

פסק הדין ניתן אחרי משפט ש־נמשך יומיים. אולם בית־המשפט נפ־תח לפני כתב מערבי ונכח בו גם משפטן אמריקאי.

התביעה האשימה את פולסקי ב־פגיעה בצעירה בת 19, בהיו של פקיד במשרד־הפנים.

התובע, שדרש עונש מאסר של שנה, אמר כי קצין המש־טרה האחראי לחקירה יקבל נזי־פה חריפה, לאור הסתירות הה־מוזרות של כתב האישום.

עוד אמר התובע כי פקיד משטרה אחר יקבל נזיפה חריפה מאחר ש־נתן עדות כוזבת — הוא חתם על כתב האישום בלי שקרא אותו.

הסניגור דוד אכסלבאנט, הציג שני עדים — רופא בתחנה לעזרה ראשו־נה והירורג. שניהם אישרו את גיר־סתו של פולסקי כי מאטיינה דוקובה ביקשה להתאבד בהטילה עצמה לפני מכוניתו של פולסקי.

ד"ר ולאדימיר דיזין, הירורג־אור־טופד, ציין כי העלמה דוקובה דיב־רה על נסיון התאבדות חודש אח־רי התאונה.

עם זאת אמר השופט סולוביוב, כי הוא מאמין לגירסת התביעה. הוא הביע את הדעה שהרופאים רצו ל־עזור לפולסקי.

פצצות במשרדי פיאט ברומא

רומא, 18 (יופ"י). פצצות הת־פוצצו ביום ו' לפנות בוקר בחמי־שה מרכזי מכירה ומשרדים של מפעל המכוניות האיטלקי פיאט ב־מקומות שונים ברומא. אלמוני טיל־פן אל העתון „איל מאסאג'רו" והו־דיע כי זהו מעשה גמול על החלטתה של החברה לצמצם את שעות ה־עבודה.

המשטרה מסרה כי לא היו נפגע־ים, אולם הנזקים היו נרחבים. ה־משטרה אמרה, כי נראה שהיתה זו עבודתם של „לפחות תריסר אנשים".

מפעלי פיאט צמצמו בראשית ה־חודש את עבודתם של 70,000 פוע־לים בטורינו ל־24 שעות בשבוע, בשל ירידה במכירות, מחמת המש־בר הכלכלי במדינה.

שיעור האינפלציה בארה"ב עלה ל־11.5 אחוז

וואשינגטון, 18 (ע"ר). שיעור ה־אינפלציה בארה"ב הגיע ל־11.5 א־חוז ברבע השלישי של השנה, ובו בזמן ירדה התפוקה הכלכלית — מסר אתמול משרד המסחר האמ־ריקאי.

התוצר הלאומי הגולמי הממשי ירד באותה תקופה בשיעור שנתי של 2.9 אחוזים.

הירידה בתוצר הלאומי נחשבת על־ידי כלכלנים מסויימים כסימן ל־כך שהחל מיתון בכלכלה האמריק־אית. אולם הנשיא ג'ראלד פורד ס־בור כי עדיין לא החל מיתון ב־ארה"ב.

משאל־עם בשווייץ על גירוש פועלים זרים ומשפחותיהם

ז'נבה, 19 (יופ"י). אזרחי שווייץ נהרו בשבת לקלפיות, כדי להשת־תף במשאל־עם על השאלה אם יש לגרש מהמדינה כחצי מיליון פוע־לים זרים ובני משפחותיהם.

הממשלה השווייצית, שקראה ל־תושבים לדחות את ההצעה, קבעה שמשאל־עם זה הוא החשוב ביותר שנערך במדינה מאז מלחמת העולם השניה.

בהודעת הממשלה נאמר, שאם תאושר ההצעה יהיה בה משום הת־אבדות כלכלית לשווייץ, הסומכת על פועלים זרים בהפעלת תעשייתה.

מר אמיל דיפון, מי שהיה יו"ר הפארלמנט של ז'נבה, השווה את המסע נגד הזרים למדיניותן של גר־מניה הנאצית ורוסיה הסטאלינית.

בשווייץ ששה מיליון תושבים, מ־הם 1.1 מיליון אזרחים זרים.

התנועה שיזמה את משאל העם טוענת כי שווייץ אינה יכולה ל־קיים יותר מחמישה מיליון תוש־בים. על כן יש לאלץ לפחות מחצית הזרים לעזוב את המדינה.

גם האיגודים המקצועיים, אירגוני המעסיקים והכנסיות ניהלו מסע נגד הגירוש.

משלחת הפנטאגון – לסעודיה לדון באירגון מחדש של צבאה

מוכחשת עיסקת „נפט—נשק" בין קיסינג'ר ופייצל

וואשינגטון, 19 (ע"ר ויופ"י). משלחת של משרד ההגנה האמ־ריקאי תבקר עוד החודש בסעודיה כדי לדון במכירת נשק ובאירגון מחדש של צבא סעודיה — הודיע ביום ו' משרד החוץ האמריקאי.

אולם, הדובר הכחיש ידיעה, שלפיה השלים שר־החוץ האמריקאי ד"ר הנרי קיסינג'ר עיסקה חשאית עם סעודיה, הקושרת מכירות נשק אמריקאיות גדולות להורדת מחירי הנפט.

דובר משרד החוץ מר רוברט אנ־דרסון אמר לכתבים „אין שחר ל־ידיעה זו".

מקורות של הפנטאגון אמרו, כי אר־צות הברית מוכרת עתה נשק לסעוד־יה בקצב של 587 מיליון דולר ל־שנה, ועשויה להכפיל את אף לשלש מכירות אלו, אם יושג הסכם לגבי עסקות הגדולות עתה.

הם אמרו כי משלחת של הפנטגון תצא ב־25 באוקטובר לסעודיה לבי־קור של 10 ימים.

יום א', ד' חשון תשל"ה
20 באוקטובר 1974

טור הליכוד

מוגש ע"י הליכוד ועל אחריותו. מען המערכת: הליכוד, ת.ד. 4061, ת"א

נצחון של עמדה איתנה על ענין צודק

ששים אלף יהודים עומדים לשוב בתקופה הקרובה, מדי שנה בשנה, מברית המועצות לארץ־ישראל. אין זה מספר מספיק. ברחבי ברית המועצות חיים למעלה משלו־שה מיליון יהודים, גם אם הסטטיסטיקה הקרמלינית הורידה כחצי מיליון מהם, על ידי „שכנוע" שהניע מאות אלפי יהודים לרשום את הלאום שלהם, לא כיהודי, אלא רוסי.

אין עוד ספק כי הרוב המכריע של היהודים תושבי ברית המועצות, רוצים לשוב, כפי שמקובל ביניהם לומר, למולדת ההיסטורית של העם היהודי. ההוכחה לכך ניתנה, כפי שהיא ניתנת תמיד במערכות הסטוריות: על ידי מסירות נפש. בני הדור הצעיר, ממוסקבה ועד טיפליס, מקישינב ועד סברדלובסק, קמו, ואמרו, כי למען שיבת ציון, שלהם ושל אחיהם, יהיו מוכנים לסבול, לרעוב, ללכת לבתי הסוהר, להינמק במחנות ריכוז. ואת אשר אמרו, קיימו, ועודם מוסיפים לקיים.

אבל ששה ריבוא עולים מברית המועצות לארץ־ישראל — את המספר הזה יש להעריך לפי התפתחות העליה מארץ הקומוניזם המרכזית. היא החלה, לפני מלחמת ששת הימים, במאות לשנה, היא גדלה למאות בחודש, היא הגיעה לשלש רבבות בשנה; עתה הוכפל מספר זה. ויש יסוד לתקוה כי הוא יגדל וילך אם תקיים מוסקבה את התחייבותה לא לרדוף עוד את דורשי ציון.

מי הוא שגרם, במידה מכרעת, להתקדמות החשובה הזו בשיבת ציון מברית המועצות? ודאי הגורמים הם רבים והראשון בהם, הזכרנוהו לעיל: מסירות הנפש של בני הדור הצעיר. אבל אין ספק, כי מעבר למאבק הקדוש הזה התרומה החשובה ביותר היא זו של הסנטור ג'קסון. אמנם, הנימוס הדיפלומטי מחייב להודות גם לאחרים על המיפנה, אבל האמת ההיסטורית היא, כי הצעת ה־תיקון של ג'קסון ועמידתו העקשנית על דרישותיו לעלייה רבתי מרוסיה ולהפסקת הרדיפות של פעילי העליה — הם שהביאו ליום בו אנו יכולים כולנו היהודים במולדת ובתפוצות הגולה, לברך על רבבות העולים, שישובו ארצה ישראל. הנה, ניתן לנו לקח כי העמידה האיתנה על ענין צודק אינה „קשיחות", לא „נוקשות", אלא דרך מעשית להגשמת אידיאל, לקיום זכות.

ועוד לקח: שכרה של אמונה. עוד לפני שנים מספר, לגלגו „ריאליסטים" על המאמינים בעלייה רבתי מברית המועצות. הללו גם לא היססו להסתייג מעמידתו של ה־סנטור ג'קסון. הדברים האלה זכורים וחרותים והם ישמ־שו לנו מורה דרך לעתיד, לגבי כל זכויותיו של העם היהודי ושאיפתו לשוב ולרכז את בניו בארץ ישראל.

מעתה יש להתכונן לקבל את אחינו מקצות תבל, ולהבטיח להם קליטת־אמת רוחנית, כלכלית וחברתית.

בשעת שמחה זו נשוב ונזכור את אחינו הסובלים בסוריה; יש לחדש ללא דיחוי את המערכה למען הצלתם. אל דמי לנו. לא ננוח ולא נשקוט עד אשר אחרון היהודים בסוריה, יצא מארץ הרדיפות ויובא לתוך מבטחים.

דיין למשלחת המגבית: אין להחזיר הגדה

(ע). ח"כ משה דיין הביע אמש את התנגדותו לחלוקתה של הגד־דה־המערבית וחזר על תמיכתו ב־התנחלות ביהודה ושומרון.

מר דיין השיב על שאלות בעת קבלת־פנים שערך בביתו למשלחת הסקר של המגבית היהודית המאו־חדת מארה"ב.

עצרת המונים למען התנחלות

(ע). כעשרת אלפים איש השתת־פו במוצאי־שבת בעצרת למען הת־נחלות יהודית ביהודה ושומרון ש־נערכה מטעם גוש אמונים בכיכר מלכי ישראל בתל־אביב.

הנואמים קראו לעריכת משאל־עם שיכריע בנושא ההתישבות היהודית בגדה.

ח"כ אריאל שרון ציין בדבריו, כי אנו עומדים בפני הגדולה בסכנות: מסירת יהודה ושומרון. פירוש הד־בר הוא שהממשלה תביא את המל־חמה לבתי התושבים במרכז הארץ.

מנהיג מפ"ם, מר יעקב חזן, הגיב אתמול על דברי מנהיג הלי־כוד ח"כ מנחם בגין שהודיע כי אנשי הליכוד השיגו 300,000 חתי־מות על הצעתם נגד נסיגה מיהו־דה ושומרון, באומרו כי יתכן שבי־דיהם מספר כזה של חתימות, אבל „מאין לנו שחלק גדול של חתימות אלה אינן כפולות או פיקטיביות". מר חזן דיבר בפגישה עם ותיקי „תנועת הנוער העובד החלוצי", ש־היא תנועת הנוער של עובדי מפ"ם שנערכה בקיבוץ שער העמקים.

קפריסין מתלוננת על פגיעה בתחומה האווירי

ניקוסיה, 19 (יופ"י וע"צ). ה־ממשלה היוונית־קפריסאית הודיעה לממשלת ארה"ב כי טורקיה הפרה הסכם הפסקת האש. במקביל הגישה ממשלת ניקוסיה מחאה לאו"ם על פגיעה נוספת בתחום האוויר של קפריסין על־ידי מטוס מלחמה טורקי היום.

דובר ממשלת קפריסין אמר, כי מטוס הקרב הטורקי טס בשבת בשמי ניקוסיה הדרום קפריסין.

ארה"ב

(סוף מעמוד 1)

„כוונת העיכוב"

כמה גורמים סבורים, כי ישראל מעכבת בכוונה את השבתה כאחר שהוליכה לחזור של הכור המוצע, כדי למנוע אותו גם ממצרים. אבל ידוע כי בשיחות רבין—קיסינג'ר הסכימה ישראל שבהתאם לצרכים מעבר שקהיר תקבל את הכור מאר־ה"ב מאשר ממדינה שאינה תובעת פיקוח.

בוואשינגטון אין רואים אפש־רות ריאלית, שבריה"מ תספק כור סובייטי למצרים. אשר ל־ידיעות כי שר־החוץ המצרי דן בביקורו במוסקבה בקבלת כור סובייטי, אומרים כאן המומחים שבריה"מ לא תספק למצרים כור שיהיה משמעותי מבחינת עצ־מו לגבי מדינה כמצרים.

חבלן משטרת ירושלים מפרק את מטען החבלה שהתגלה אתמול במזרח ירושלים (צילום: ר. יזראלי)

„המפד"ל דורשת 4 שרים" הודיע נציג סיעת למיפנה

המרכז יכונס ביום ה' לדון בהצעת רבין

מאת רן כסלו, סופר „הארץ"

„אם המפד"ל לא תקבל ארב־עה תפקידי שרים ובכלל זה שלו־שה מגורדים, לרבות משרד הסעד, היא לא תצטרף לממשלה" — הו־דיע ביום ו' בשם סיעת למיפנה (סיעתו של ח"כ יוסף בורג), ש־היא הסיעה הגדולה ביותר במפ־ד"ל, מר רפאל בן־נתן, בישיבה של נציגי הסיעות הפנימיות.

הישיבה כונסה על־ידי מזכ"ל ה־מפלגה מר צבי ברנשטיין, כדי לדון האם יש לכנס את מרכז המפלגה ביום ה' השבוע — בעקבות הפגישה ש־קיימו נציגי המפד"ל עם ראש הממ־שלה ושבה הובהר כי יש חילוקי דעות חמורים בעניינים מדיניים וב־שאלת הדתיים.

מר ברנשטיין אמר בתום הישיבה, כי הוא אמנם קיבל את הסמכות ל־כנס את המרכז אבל אחרי השיחה האחרונה עם מר רבין התעוררה שא־לה האם יש בסיס לכינוס המרכז: לדעתו יש להמתין, עד לק־בלת הבהרות נוספות מראש הממ־שלה.

רוב המשתתפים בישיבה היו בעד כינוס המרכז. בעדו היו רק נציגי סיעותיהם של הח"כ יוסף בורג ויצ־חק רפאל, בן־נתן ופישלר. הם דרשו שהמרכז יכונס, כדי לאשר כניסת המפד"ל לממשלה לפי ההסכם הקו־אליציוני הקודם.

אם יתברר שהמפד"ל תקבל פחות מכפי שהיה אז — או תידרש לעשות דברים מעבר להסכם (למשל לחתום על הצ־הרה שבה תסתייג מהתנחלויות בלתי מאושרות) — היא לא תיכנס לממשלה.

לעומת זה, היו נציגי סיעות אח־רות בדעה, כי אסור לכנס את המר־כז „לפני שהדברים יהיו ברורים ו־סופיים".

מר אליעזר גואלמן, בשם הסיעה המרכזית (סיעתו של ורהפטיג) אמר: „יצאתי מפגישה עם רבין מזועזע. זהו בירור של התנועה".

נציג סיעת המושבים לא השתתף בישיבה, אך נודע כי גם סיעה זו מתנגדת לכינוס המרכז.

גם ח"כ מיכאל חזני הצטרף לדעה כי אין בסיס לכינוס המרכז.

בסיכום הודיע מר ברנשטיין, כי לאור העובדה ששתי הסיעות הגדו־לות ביותר במפלגה דורשות כי־נוס המרכז, הוא יכנס אותו ביום ה', אם כי הוא אישית מתנגד לכך.

הצעת שרון לחזור לשרות

(סוף מעמוד 1)

לשרון, כי הדבר תלוי בשר הבטחון וברמטכ"ל. הוא הבטיח להעביר את הבקשה. אך ציין כי אינו רואה אפשרות להתערב בשיקולי השנים.

עמדתו של הרמטכ"ל

האלוף שרון נפגש עם מר פרס ועם רב־אלוף גור. המו"מ התנהל בעיקר עם הרמטכ"ל. תחילה ניאות הרמטכ"ל לבקשת שרון והמשא וה־מתן נסב על התפקיד. בשלב ראשון למשא ומתן ביקש שרון לקבל תפ־קיד פיקודי בכיר. גור התנגד לכך. הצעתו הנגדית של גור באותו שלב היתה, כי שרון יהיה קצין צנחנים וחיל רגלים ראשי. תפקיד זה היה אותה עת בידי תת־אלוף עמנואל שקד, שעמד לסיים את שרותו. שרון לא קיבל אז את ההצעה ולפיכך הציע הרמטכ"ל להר־חיב את סמכויותיו של קצין צנחנים ראשי. גם הצעה זו נפלה ובמשא והמתן חלה הפסקה של כמה חוד־שים.

בשלב השני: בלי תנאים

בשלב השני של המו"מ לא העמיד האלוף שרון תנאים כלשהם והיה מוכן לקבל כל תפקיד בפיקוד ה־שדה. נדונה אפשרות נוספת להתפ־קיד אחר. אולם בשלב זה נסוג הרמטכ"ל מהצעתו הקודמת, ולא היה מוכן לכך ששרון יוחזר לשי־רות סדיר. בינתיים מונה גם קצין צנחנים ראשי חדש (תת־אלוף דן שומרון).

רב־אלוף גור הסביר לשר הבט־חון שהדברים נמסרו לראש הממ־שלה, כי שובו של שרון בשלב זה לצה"ל עלול, לדברי הרמטכ"ל, ל־שבש את מערכת הפיקוד הבכיר.

המפקדים החדשים עובדים בהר־מוניה מלאה ובשקט ורב־אלוף גור חושש, כי הדבר ישתבש.

הוחלפו איגרות הסכם ההגירה

(סוף מעמוד 1)

לרוסים בעוד 18 החודשים סילקת לדב־ריו את המכשולים האחרונים להב־נה. הוא אמר שמעתה יתמוך בחוק הסחר להטבות מסחריות לבריה"מ.

„וואשינגטון פוסט" רואה בהסכם ירידה ניכרת להשפעתו של קיסינ־ג'ר. נמסר שלאחר כל המשא ומתן עם הסנאטורים, הוא טען שהרוסים לא יקבלו נוסח כלשהו שיכלול הגי־רה של יותר מ־30 אלף עולים. הן קיסינג'ר והן הנשיא ניכסון התנגדו לתיקון ג'קסון.

אחרי פגרת הקונגרס בחודש הבא, יאושר החוק כפי שמקווים כאן. בינ־תיים מזהירים פעילי עליה מבריה"מ, שעדיין אין שום סימן להקלות. פעי־לים יהודים כאן מקווים כי הגדלת מכסות העליה מבריה"מ תוחל מיד.

התרגשות בארה"ב

לשמע הידיעה על השגת ההסכמה בין הממשל והסנאטורים, התעוררה התרגשות בקונגרס ובקרב גורמים ישראליים ויהודים.

מברקי תודה מרבין ומאלון

ראש הממשלה מר יצחק רבין ו־שר־החוץ מר יגאל אלון, שלחו ביום ו' מברקי ברכה לנשיא ג'ראלד פורד, לשר־החוץ האמריקאי ד"ר הנרי קי־סינג'ר ולסנאטורים ג'קסון, ריביקוף ויעקב ג'ביץ ולחברי בית־הנ' ואניק ו־מילס — על השגת הסכם ההגירה מ־בריה"מ.

הודעת שר־הקליטה

שר הקליטה, מר שלמה רוזן, הגיב ביום ו' על ההסכם:

„אם אכן נכונות הידיעות, ואכן יש יסוד להאמין בכך ש־60 אלף יהו־דים יעלו בשנה הקרובה, עם ישראל יקלוט עליית־הצלה בכל מספר. מדי־נת ישראל הכינה, גם כשעלינו מאות אלפים, כי ידענו לקלוט כמה מאות אלפי עולים בשנה. אין עם ישראל מגביל מימדי עליית־הצלה.

„כיום מפעיל משרד השיכון בשלבי בנייה שונים כ־23 אלף יחידות דיור לעולים שבניינן תסתיים בסוף 1975. בנוסף לכך יהיו עוד כ־5000 יחידות דיור בבתים ואחרים. אני מאמין כי בכוחו של משרד השיכון לסיים בניית דירות אלה עד סוף 1975. ב־אמצעות פתרונות אלה נוכל לקלוט כ־90 אלף עד 100 אלף עולים".

סיפוק מן ההסכם

(ע). ההסכם התקבל בסיפוק רב על־ידי המועצה הציבורית למען יהודי בריה"מ בישראל — נמ־סר במוצאי שבת מטעם המועצה.

המועצה תתכנס ביום ג' בירוש־לים, כדי לשמוע דו"ח מפי יו"ר המועצה הלאומית למען יהודי בריה"מ המועצות בניו־יורק, מר אוגני גולד.

אורי גורדון: תפנית

„משמעות ההישג של ג'קסון היא מעל ומעבר לרבבות הספורות של יהודים שיגיעו מכאן ואילך מדי שנה לישראל. טרם עמדנו על היקף ה־תפנית ועומקה. משמעות התיקון היא היסטורית ממש. נפרץ הסכר לעליה. יהודים גם עתידים לבוא לכאן ב־המוני" — אמר אתמול מר אורי גור־דון יו"ר המשמרות הצעירות בתנ־ועה הציונית בכנס סטודנטים ב־תל־אביב.

מר גורדון הטעים, כי העליה ב־המון מחייבת אותנו להערכות מסוג אחר. הכלים הקיימים אינם מספיקים אם לא יחודשו ויתעצמו אנו עלו־לים לאבד נתח נכבד של יהודי בריה"מ העולים, אותוי מריזה, ל־הגר מכאן.

הוא קרא לאירגוני הצעירים בארץ להפסיק לרטון ולעבור ב־מחולי העבר ולתת כתף לקליטה של יהודי בריה"מ.

בריה"מ ומצרים תובעות

(סוף מעמוד 1)

לדברי „אל־ג'מהוריה" הסכימה בריה"מ לספק למצרים כור גרעיני, אולם עדיין לא הושג הסכם לגבי מו־עד האספקה.

לדברי „אח/באר אל־יום" הוגמה ה־משלחת המצרית בראשות פהמי על הסכמים חדשים לרבות כלכליים ו־סביים עם בריה"מ.

עורך „אל־אהראם" אחמד בהא אל־דין הביע בבאמרו ביום ו' ספקות לגבי המשך השיפור ב־יחסי מצרים — ארה"ב, בציינו כי הנשיא ריצ'ארד ניכסון ניסה להזיל שינוי במדיניות האמריק־אית, אולם הוא נטש את השלטון.

נשיא אלג'יריה, הוארי בומדיאן הביע בראיון ל„אל־אהראם" הקהירי ו„אל־נהאר" הבירותי, תמיכה בסכ־נת האסטראטגית של המחבלים לה־קים מדינה „דמוקראטית חילונית ב־פלשתין". הוא קרא לבריה"מ ולאר־ה"ב לא להציע פתרון לשאלה הפלש־תינית כשום „שוק בידי הערבים גב־צא התנורן".

ערפאת נפגש אתמול בקהיר עם הנשיא סאדאת. לאחר שיהיו לפני־כן שיחות עם קדאפי בטריפולי.

הידיד של ליז טיילור הואשם בהונאה

לוס אנג'לס, 18 (יופ"י). ידי־דה הנוכחי של אליזבת טיילור הואשם כאן היום בארבעה סעי־פים של הונאה. הידיד, הנרי ויינברג, בן 40, הואשם כי הח־זיר אחורה את מד־המרחק בארבע מכוניות למכר, כאשר מכר בב־בניות משומשות בנהרוש שב־קליפורניה.

דובר של התובע המחוזי אמר כי ויינברג, בעבר בצר מכירה בבית מלון בעיר מולדתו אמס־טרדאם, הוצג ביוני אשתקד על־ידי פיטר לופורד בפני ליז טיי־לור, בשעה שנישואיה לריצ'ארד ברטון הלכו להתמוטט.

בינתיים נעשה בן לוויתה הק־בוע, בקליפורניה ובאירופה, עוד לפני שגבי טיילור וברטון התגרשו.

ועידת רבני אירופה תיפתח היום

בריסל, 18 (ע"צ). כמאה רבנים יפתחו ביום א' (היום) בקנוקה־לה־זוט, על חוף בלגיה, על הנושא הד־וק האמונה. הועידה תנעל ביום ה'.

הרבנים יבואו מ־9 ארצות השוק האירופי המשותף וכן ממרוקו, מ־רומניה, מהונגריה, משווייץ, מספרד ומשוודיה.

רבה הראשי של בלגיה הרב רו־ברט דרייפוס אמר: „בעיות הדת יעמדו במרכז הדיון. אולם הבעיות הפוליטיות אשר להן השלכות על היהדות, יידונו גם הן".

מטען חבלה פורק בבירה

(ע). מטען חבלה מאולתר הת־גלה בשבת בשעה 10.30 בבוקר ליד גדר בית־המשפט המחוזי ב־מזרח ירושלים.

את המטען גילו ילדים ששיחקו ליד גדר בית־המשפט. הם הזעיקו את שומר הלילה במקום והוא הזעיק את המשטרה. חבלן המשטרה, מר־דכי שושן, הגיע למקום ופירק תוך דקות אחדות את המטען.

פצצת בזוקה בשכם

דובר צה"ל מסר אמש, כי פצצת בזוקה מאולתרת התגלתה אתמול ב־שעות הצהרים בעיר שכם. הפצצה סולקה בלי שגרמה נזק כלשהו.

מעצרים ביריחו

(ע). 20 תלמידי תיכון מיריחו, ה־חשודים בעבירות בטחוניות, נעצרו בסוף השבוע על ידי כוחות הבט־חון. כפי שנמסר, החשודים תלמי־דים בהסתה ובהפצת, של כרוזים נגד הממשל.

מועה"ב תדון ביום ג' בהארכת מנדט כוח האו"ם

מרכז האו"ם, 19 (ע"ר). מוע־צת־הבטחון תתכנס ביום ג' לדון בהצעות להארכת המנדט של כוח החירום של או"ם במזרח התיכון לשישה חדשים — הודיעו ביום ו' מקורות דיפלומטיים.

המקורות ציינו, כי בריה"מ התנגדה להוצאת הסכום הנוסף של 23.5 מיל־יון דולר לצורך מימון פעולת כוח החירום, אך יש להניח ששאלה זו תועבר לדיון בוועדת התקציב של ה־עצרת.

אין להניח שההסתייגות הסובייטית יהיו מכשול רציני להארכת המנדט — הטעימו המקורות.

סולצברגר: למצרים ולסוריה 4700 טנקים ו־900 מטוסים

„שיקגו דיילי ניוז": קיסינג'ר הבטיח לישראל נפט, אם תחזיר את אבו רודס

מאת שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הארץ"). למצרים 2,700 טאנקים ו־450 מטו־סים ולסוריה יותר מ־2000 טאנקים ו־450 מטוסים. 3000 מומחים רוסיים מפעילים את סוללות הטילים סביב דמשק — מוסר הפרשן ס. ל. סולצ־ברגר ב„ניו־יורק טיימס" בכתבה מ־ישראל.

עוד כותב סולצברגר, כי יש־ראל מוכנה לוותר על מקורות הנפט בסיני אם תובטח לה אספקת דלק סדירה.

(צ. פ.). שר־החוץ האמריקאי ד"ר הנרי קיסינג'ר, הבטיח שארה"ב תספק לישראל את הנפט, שתפסיד כתוצאה מהחזרת בארות הנפט ב־אבו־רודס לידי מצרים — מוסר „שי־קגו דיילי ניוז".

העתון אומר כי הבטחה סודית זו היא חלק מהסכם הפרדת כוחות, ש־עליו נשא ונתן קיסינג'ר בהתוצאי ב־כאי.

הסטייט דיפארטמנט אמר היום, כי אין לו תגובה על הידיעה.

וארשה, 19 (יופ"י). המפלגות הקומוניסטיות האירופיות יערכו ועי־דה בשנה הבאה בברלין המזרחית — נמסר בתום שלושה ימי דיו־נים, שנועדו להכין ועידה זו.

רוזנבאום – ל„הארץ": לוא ידעו

(סוף מעמוד 1)

אולי בעשיית עסקים עם החברה לישראל שהוא היה בהנהלתה, אך צור העביר בשעתו החלטה (לא ברור היכן) שייעשו עסקים באמ־צעות המוסדות של חברי החברה לישראל. אינטרנציונאל קרדיט בנק היה מוסד נמיש בעבודה — הוא עזר להם והם עזרו לו.

(ראה מאמר ראשי בעמ' 9)

לשאלתי מדוע שמר מיכאל צור בסוד את ענין ההפקדות, השיבו הנגים אלה: „לא ידענו שזה סוד".

לשאלתי לאיזה סוג של עסקים השתמשו בכספי ישראל, השיבו ה־דוברים, שהכספים ניתנו כהפקדות ולא נועדו לעסק זה או אחר במס־שרין. „הם ניתנו דרך הבנק ל־טראסט — וצור יצא מתוך הנחה שהטראסט והבנק הם למעשה אחד".

ממקורות אחרים נמסר, כי כל נסיונותיו של ד"ר רוזנבאום להיפגש עם הברון רוטשילד עלו בתוהו. רוטשילד הגיב: „אני מוכן להיפ־גש אתו בבית הסוהר".

כמות הפיקדון

לשאלתי, כמה כספים של מוסדות ישראליים מושקעים בעסקיו של רו־זנבאום, אמרו מקורביו 30 עד 40 מיליון דולר. הוגים אחרים מערי־כים את הסכום ביותר מ־50 מיליון.

לשאלתי את מקורבי רוזנבאום, אם השתתפותה של קבוצת ריגן הגרמ־נית בחברה לישראל מומנה בידי ישראל ועל כך הם השיבו: לא ידוע לנו מה עשתה ישראל. אנחנו רק נתנו את ההלוואה, כדי שיהיה להם הכסף הדרוש בתאריך הקובע לגבי השקעת החוץ שלהם — כנד־רש בחוק הגרמני.

לשאלתי, אם ישראל נתנה ערבות סירבו הדוברים להשיב.

אשר להשקעות רוזנבאום ביש־ראל, השיבו הדוברים כי פרט לדי־רה שרכש בשיכון שבדים בירוש־לים, אין לרוזנבאום השקעות ביש־ראל. ההשקעות הן של קבוצת קר־דיט אינטרנציונאל, שלטיבור יש בה 51 אחוזים. הדוברים אמרו שאין להעלות על הדעת, כי רכוש זה יוכל לשמש כדי לתת עדיפות לאחד ה־נושים. אם נגיע לכך — אמרו — יוחזרו החובות באופן שווה ולפי הסדר, בלי עדיפויות.

גורמי הקשיים

לשאלתי מה גרם לקשייה של קבוצת אינטרנציונאל קרדיט, אמרו מקורבי רוזנבאום שפרשת בנק ה־רשטאט, פרנקלין־נציונאל ושטרן גרמו לגל משיכות מהבנק. אותה שעה ביקש הבנק של האסן מלווה של 12 מיליון דולר לסיום בניית המלון של הקבוצה באיטליה. במקום הלוואה הודלף על קשיי הקבוצה לעתונאי גרמני.

לשאלתי מה יהיה על בעלי הפק־דונות, השיבו: „אינגו בטוחים כ־הרוחב. נעשים עתה כל הנסיונות, בכלל זה נכונות של רוזנבאום למ־סור את בעלותו לקונסורציום של בנקים, כדי להציל את הבנק שפירו־שו הצלת הטראסט והפקדונות".

בוררות

בוררות המתנהלת כעת בין אינטרנציונאל קרדיט לבין ה־בנק של האסן, לגבי אחריותו של הבנק הגרמני, עתידה ל־הכריע את גורל הכספים ש־הופקדו בחברותיו של רוזנ־באום.

חוגים בנקאים שמסרו על כך אומרים, שהבוררות היא על השאלה אם היה האסישש רשאי להפסיק את התמיכה באינטרנציונאל ו„לרוקן" את חלקו בו.

נודע כי אף על פי שהבנק הגר־מני היה שותף באינטרנציונאל ב־33 אחוז, היתה שותפות זו על בסיס פאריטטי בוועדה הארגונית ועל ב־סיס של 54 אחוזים בועדת הכספים של הנהלת האינטרנציונאל ואת ב־זכות יושב הראש הגרמני. באינטר־נציונאל היה מנהל גרמני, ולפיכך היה האסישא מעורה בעסקותיו של האינטרנציונאל ואחראי לניהול ה־יום־יומי. אם טיעון זה יתקבל ב־בוררות והבנק הגרמני יוחזק כ־אחראי, יוכל אינטרנציונאל לזכות בבית המשפט ביתר קלות בדרישה פיצויים על שבה הפורע הבנק המ־רך פעולות הבנק באשמבים מגורים ובפיקוח בית המשפט.

„החזרת האמון"

קלייד פארנסוורת, כתב „ניו־יורק טיימס", מוסר מפאריס: בציני ה־ברון רוטשילד הכריזו, כי גמור עם הברון לנקוט את כל הצעדים הנחו־צים כדי להצדיק את המשך האמון של המשקיעים בחברה לישראל. הם הכחישו כאילו הברון שוקל למשוך את השקעותיו מישראל, בגלל פרשת רוזנבאום.

מניות של החברה לישראל נמכרו לא מכבר בדרום אפריקה ובאיראן. כן יש כמה בעלי מניות אמריקאים כגון קריגר מחברת קאן לאב.

החששות מפני פיחות הלירה ה־ישראלית היו קרוב לוודאי אחד ה־גורמים להחלטת החברה לישראל להפקיד כספים מחוץ לישראל.

הפגישה בפאריס

בין אלה שהשתתפו בפאריס ב־פגישת ההנהלה אשר בה הודח צור מתפקידו כמנהל, היו ה"ה הארווי קריגר וסאם רותברג ואלה השניים המריאו לניו־יורק מיד לאחר הפגי־שה, כדי לשכור את שירותיה של חברת רואי־החשבון פרוסקאואר אנד מנדלסון, שיש לה נסיון רב בחקי־רת פרשיות הונאה. חברת פרוס־קאואר מינתה את מר ג'ורג' כ. שפירא, כי שהיה יועץ למושל ניו־יורק תומאס דיואי שעמד בראש החקירה. לחוקרים התבהר כעבור זמן קצר שלפניהם מקרה מפורש של המרה ללא אישור של כספי החברה. הם מצאו כי סכום של 8.5 מיליון דולרים הפקדה לטווח זמן קצר של החברה לישראל, לא היה אצל בנק אינטרנציונאל בז'נבה אלא בחברה האחורית שבשליטת רוזנ־באום. בין היתר שימש בנק אינ־טרנציונאל למימון רכישות נשק ל־ישראל באירופה.

אמון במוקה לימון

אליהו סאייטי, סופר „הארץ" ב־צרפת מוסר:

מועצת המנהלים של החברה ל־ישראל סיימה את ישיבת החירום בת 7 השעות ביום ו' ובהודעתה היא מביעה אמון ביושרו של מר לימון. עם זאת נאמר בניסוח קפד־ני: „הרגשתה של המועצה היתה, שמר לימון פעל בכנות ובהגינות". ניסוח זה היה נדרש בהתחשב בהת־פתחויות המשפטיות שיזרו בעניינו של צור, שכנראה יבקש ממר לימון להסביר את חלקו בהעברת ההפק־דות. בסעיף אחר מצוטטים הסברי מר לימון לסיבה שחתם לצד צור על העברת הפקדונות מתוך „הסתמ־כות על הבטחותיו של צור".

בתום הישיבה של מועצת המנה־לים נותרו במקום רק מר לימון והברון רוטשילד, שאותו הוא מייצג בישראל.

אגמון: הרגשה טובה

בעקבות הישיבה אמר מר אגמון לסופר „הארץ": „יש לי הרגשה טובה, מבוסס מה שסיכמנו אמש. החברה ל־ישראל עברה לסדר היום, היא תקי־פה שהבטיחה והשקיע בכל דים כמתוכנן. יותר מ־350 דולרים יושקעו וכל חברי ההנהלה יעשו מאמץ להצליח העיקר. הוא הוסיף, כי החברה תעשה איש רציני וחזק שיהיה כללי. גם מר בנו גיטר הביע כי דרוש איש חזק שיבוא צור. לדעתו יש לחקור את שהיה להם קשר כלשהו עם החברה לישראל ביום להעבר פקדונות. מר גיטר הדגיש: יש אמון מלא בלימון. הוא את הנזק לחברה לישראל ב־ליוני הדולרים ואת הנזק ל הישראליה ב־130 מיליון דולר.

יקותיאלי — אחראי ל

(ע). בישיבה בפאריס, מר יקותיאלי התבקש והסכים לק עצמו אחריות מלאה לגבי צים, כיו"ר בפועל של מוע מנהלים של חברה זו. מר בריין התבקש והסכים להצטר מקומו של מר יקותיאלי ל המינהלה הזמנית של החברה ראל. ועדת המינהלה הזמני החברה לישראל תהיה מורכב היה יעקב ברין, בנו גיטר, ליבון, והיא תפעל על בסי רוב קולות רגיל.

מונה כונס לנכסי רוזנבאום בארץ

(ע). צו למינוי כונס נכסים ל נכסי ד"ר טיבור רוזנבאום בי ניתן בסוף השבוע בבית המשפ מחוזי בתל־אביב, לבקשת החב ישראל.

על הבקשה חתומים מר מרדכי מן, חבר מועצת המנהלים של רה המייצג את ענייני הברון שילד בישראל, ועו"ד אמנון ג ברג, שמונה לטפל בחקירה הפ של ענייני החברה בארץ. ה שלמה לובנברג מינה לתפקיד הנכסים את עו"ד צבי קליר, כ זוהיד ש. הורוביץ, שהם יועצי משפטיים של החברה לישראל.

עבודות אופטיות

מראות ללייזרים

ייצור כדורים מדויקים

גם בכמויות קטנות ומידות לא סטנדרטיות, מחמרים שונים.

עיבוד שטחים ישרים ומקבילים ב־Lapping

קלינגר את גבריאלי בע"מ

ת.ד. 119 קרית מוצקין טל. (04) 711203

מכירה מיוחדת

הנחות

מ־10% עד 40%

מבחר רהיטי סקנדינביה

בטיב מעולה ועיצוב נהדר

הרהוט הסקנדינבי

רחוב צייטלין 18, תל-אביב

טל. 260336, ליד קולנוע גת.

חוק התכנון והבניה, תשכ"ה — 1965

מרחב תכנון מקומי, קריות

הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מיתאר מקומית

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תש־כ"ה 1965 כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה, החליטה לאשר את השינוי תכנית מיתאר מקומית הנקרא „תכנית ק/218 — קרית ים צפונית חלק א'" — המהווה שינוי לתכנית ק — שכונת מגורים בקרית ים, חלקי גושים 10424, 10425 — שהודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליו פורסמה בילקוט פרסומים 1844, תשל"ב, עמ' 2227—2218.

השינוי האמור, בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה, קריות, וכל מעוניין רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ד"ר נפתלי אילתי

יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז חיפה.

לגב' לאה גרינברג היקרה

תנחומים על מות בעלך

הרוקח יוליוס גרינברג ז"ל

דיירי הבית, רח' בר כוכבא 83

בצער רב וביגון אנו מודיעים על פטירתו של בעלי, אבינו וסבנו היקר

יוסף חפר ז"ל

ההלויה תצא היום, יום ראשון ד' חשון תשל"ה 20.10.74, בשעה 3 אחה"צ מבית החולים „יוספטל" באילת

המשפחה האבלה

חברת נתיבי אילון בע"מ

מתכבדת להודיע כי משרדיה יהיו

סגורים

מ־27 באוקטובר ועד 1 בנובמבר 1974

עקב העברתם למבנה חדש

ברחוב על פרשת דרכים

(צומת דרך־חיפה ליד תחנת הרכבת מרכז)

מספר תיבת דאר החדש: ת.ד. 18168 תל־אביב

מספרי הטלפון החדשים יפורסמו בתאריך מאוחר יותר

אסיפות וראיונות סוף השבוע

בינוביץ: דועכות האפשרויות להצלתם של בנק קרדיט והחברות הואדוזיות של רוזנבאום

). שר האוצר, מר יהושע רבי-
ץ, אמר ביום ו', במסיבה ה-
צית במועדון המסחרי והתעשייתי
אביב, כי מנימוקים כבדי־מש-
עשה מאמצים כדי למנוע את
ק בנק אינטרנציונל קרדיט וה-
ות הואדוזיות של ד"ר טיבור
באום, אולם צר לו שהאפשרויות
ר לכך דועכות. נראה תוך יומ-
ים „אם העניין מתאפשר או לא",
, בהוסיפו, כי כיום הוא „סקפ-"

רבינוביץ אמר כי כבר שמדינת
אל חייבת ליפול על עצמה סי-
מסיים, לא גדול, כדי למנוע
תפיסת הבנק והחברות. „יש
ים המבורים שאפילו אין בכך
ז, אלא רק מאמץ", ציין.
ושבוי שאפשר לעשות בדיקה
ושת והשבתי שגורמים ישרא-
, הבנקים ואחרים, חייבים במלוי
להיים את העניין כדי למנוע את
יסה", אמר.
ר רבינוביץ הדגיש, כי החברות
מה, שבהן השקעו רוב 30 מיל-
הדולר של החברות הישראליות,
את לבנק קרדיט 50־60 מיליון
. לכן קשור עניין החברות באו-
הדוי עם עניין הבנק, האפשר לפ-
את הדברים בפתרון משולב ב-
אחת, כדי למנוע את פירוק
רות הבנק.

„ערבים זה לזה"

א הזל בפעולה בעניין זה, ל-
יה, כאשר חזר מארה"ב ומצא
תות מתגרעבים", שניתן עוד למ-
את פירוק החברות והבנק. הגיע
לכך הרצון לצמצם ככל האפ-
את הנזק של החברות הישרא-
, שהסתבכו בהפקדות, אשר חלק
ל כתן עלול ללכת לאיבוד. לכך
גם השיקול, שבבנק יש כ־100
יון דולר, שהופקדו על ידי יהו-
מרחבי העולם. לבנק יש כ־12
מפקידים. „אין עוד עם בעו-
שבו ערבים זה לזה, כמו העם
הי. אנו שואבים מהיהודים ב-
צות אמצעים לביסוס כלכלתנו ב-
עוד של חצי מיליארד דולר כל
ה. זה חייב לעניין אותנו, כי מותר
א אליהם בדרישה להשקיע ולת-
ם. כל מה שקורה בתפוצות משפיע
ישראלי", אמר.
שיקולים נוספים בעניין זה היו בע-
ההשקעות המגיעה שנפגעה ה-
בוריות היהודית בעולם בתחום זה,
ר מר רבינוביץ. ביקורים אלה
ים יותר מהנימוק שישראל אי-
צריכה ללכת להציל בנק יהודי
אינה אחראית לפקדונות של
דים בעולם.

אשי־בריטניה

השר הוסיף כי גם בעניין בנק איי-
יטניה העביר בשעתו החלטה ב-
ושלה להשקיע 25 מיליון דולר,
למנוע את ההתמוטטות, אולם
שר נתברר, שהעניין הוא מעבר
כום הזה, לא יצא הדבר לפועל.
לכך אין מקום כיום לטענה מדוע
הצילו את בנק אי־בריטניה ו
סים עתה להציל את בנק קרדיט.

שר האוצר הדגיש כי „החריגה ה-
תמורה שהיתה התמסד הגדול של
החברה לישראל החברות האחרות
שלנו, חייבים להיחקר ולהיבדק עד
הסוף, ואם היו עבירות — חייבים
העבריינים לשאת בכל חומרת ה-
דין".

ועדת השרים לענייני כלכלה הורתה
עוד ב־9 באוקטובר לנציגי הממש-
לה בחברות לתבוע חקירות ממצות
בחברה לישראל, בצים ובבתי הזי-
קוק, בסיוע צוותות של עורכי דין
ורואי חשבון חיצוניים.

בהקשר זה התריע מר רבינוביץ
על הנזק שנגרם לישראל על ידי
„התבטאויות של אישים" בקשר ל-
פרשה. הדבר גרם נזק רציני לכושר
וליכולת שלנו לשאוב השקעות. „אד-
עקות, כי הכל מתמוטט, כי החברות
החזקות ביותר שלנו נמצאות בסכ-
נה, היו מעבר לכל יחס הנגרם נזק
לשמה וכלכלתה של המדינה. נצטרך
הרבה לעמול כדי לתקן את התמו-
נה המעוותת שנוצרה ללא כל צורך",
אמר.

חברות חזקות

הוא אמר, כי החברה לישראל,
צים, בתי־הזיקוק המפעלים הפט-
רוכימיים, הן חברות חזקות, בעלות
היקף עצום ורווחים גדולים מאד.
גם עתה עומדת החברה לישראל,
יחד עם גורמים אחרים, להשקיע כ־
350 מיליון דולר בפיתוח מפעלי יסוד,
כגון מפעל מלט רביעי, הרחבת ה-
תעשיה הפטרוכימית והרחבת בתי
הזיקוק.

החברה לישראל מכפה מהמדינה
ואחרות את הצורך להשקיע 100
מיליון דולר בענפי יסוד, כמו 30
מיליון דולר בצים ועוד. ההשקעות
דרושות לצמיחה המהירה של המשק,
כדי לשאת בהוצאות הבטחון וקלי-
טת העליה.

★

בר־לב: לא נפגשתי עם רוטשילד

(ע). „אם המפקח על הבנקים ב-
שווייץ לא תפס את הבנק של מר־
בור רוזנבאום, ניתן להסיק מכך ש-
שלטונות שוויץ היו רוצים לראות,
בסיועות להציל את הבנק. אני מכוד
כי אם הנושים יתארגנו ויידרשו ל-
פעולה שהבנק לא יפול, אראה זאת
בברכה" — אמר שר המסחר והתע-
שיה, מר חיים בר־לב, שחזר במו-
צאי שבת מלונדון.

מר בר־לב הכחיש, כי יצא ללונדון
כאורח איגוד שוחרי מכון ויצמן, שם
הוגגו מלאת 100 שנה ל„הולדתו של
ד"ר ויצמן". „אשר לידיעות שייחסו
לי בדבר פגישתי עם הברון אדמונד
דה רוטשילד, אוכל רק לומר שהוד
לפתי מסוס בפאריס אך לא נפגש-
תי עם הברון שם", — אמר.

בתשובה לשאלות אמר כי הממשלה
נוטה להציל את הבנק של רוזנבאום,
משום שיש שם כספים רבים של
חברות ישראליות, יותר מ־20 מיל-
יון דולר, ומשום שאנו יודעים, כי
אלפי מפקידים יהודיים, לא ישרא-
ליים, הפקידו את כספם בבנק זה,
ואם יפול הבנק יאבדו יהודים אלה
את כספם. אין הממשלה אחראית
ישירות לכך, אמר, וגם לא לחברה
לישראל, שכן חלקנו בה הוא שבעה
אחוזים בלבד, אך כאמור אלה כס-
פים של יהודים ורצוי לעשות זאת,
כה גם שהשוויצים לא מיהרו לת-
פוס את הבנק. השר ציין, כי גם
הבנק הגרמני היה מוכן, לפחות עד
כמה שידוע לו, להיחלץ לעזרת בנק
זה ולחלצו מצרותיו. משום כך מער-
ניינת הממשלה שהבנק ייצא לדרך
המלך.

מר בר־לב אמר, בתשובה לשא-

(המשך בעמוד 6, טור 3)

קול: תקדים מסוכן

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

יהיה זה תקדים מסוכן אם נלכה
על הדרך שמנסים לדחוף אותנו ל-
הצלת חברות ואדוזיות, אמר השר
משה קול בשיחה לסופר „הארץ". ה-
שר קול שהוא חבר ועדת השרים
לענייני כלכלה, שדנה כמספר פעמים
בענייני החברה לישראל, אמר כי
איננו בטוח אם כל מה שאומרים
בפומבי זה הכל. לדעתו כל הפרשה
והאת של ריכוז הפקדות בכספים על
ידי מספר מצומצם של אנשים הוא
תמוה ומחייב חקירה יסודית. מר
קול הוסיף כי אינו יכול להבין את
המניעים שהותפים אנשים חשובים
בישראל לעסוק במבצע הצלה זה.
השר הסעים כי אין החלטת ממשלה
לקיים מעורבות בנושא הצלת רוזנ-
באום ולכן הוא מסתייג מכל פעילות
הנעשית על ידי שרים או פקידים
העוסקים בעניין. מר קול הוסיף כי
יש הרבה בנקים יהודיים בעולם ר-
כי „לאן נגיע אם ביראה עצמנו חיי-
בים להציל, על חשבון משלם ה-
מסים הישראלי, עסקים שמתנהלים
במדינות אחרות". הוא הקדיש כי
כאשר סרבנו להציל את סניף בנק
אי־בריטניה בלונדון, מבאנו הגבה
לכך בבנק אוף אינגלנד. השר קול
מתכונן לדרוש לדון בפרשה בועדת
השרים לענייני כלכלה, במעמד נצי-
גי הממשלה במועצת המנהלים. ל-
דעתו יש להחליף את הדירקטורים
בחברות שהסתבכו בעסקי רוזנבאום.

הדעה המתגבשת בעדת הכספים

החברה לישראל – למבקר המדינה או לוועדת חקירה משפטית

רבינוביץ מכחיש הוראה לפעול לסילוקו של גיטר

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

אין להסתפק בדיון הנערך עתה
בוועדת הכספים של הכנסת ובמש-
טרה בפרשת החברה לישראל, ויש
להעביר את הנושא לבדיקה יסודית
של מבקר המדינה או של ועדת
חקירה משפטית — זו הדעה המת-
גבשת בין חברי ועדת הכספים, כפי
שמסתבר לאחר ישיבת הוועדה ב-
התייעצות סיעת המערך שנערכה ב-
יום ו' בתל אביב.

לפי הכתב עתה נראה כי רוב
חברי המערך יתמכו בהעברת הנו-
שא למבקר המדינה, להוציא את
חה"כ דוד קורן הדורש ועדת חקי-
רה משפטית. לעומת זאת, אומרים
נציגי הליכוד כי יש לפנות ועדת
חקירה כדוגמת הוועדה שחקרה ב-
שעתו את פרשת נתיבי נפט. לשון
המאזניים היא בידי שני נציגי ה-
מפד"ל, יהודה בן מאיר ואברהם
מלמד, אולם אלה לא השתתפו ב-
ישיבה האחרונה של ועדת הכספים
וממילא אין לדעת מה עמדתם.

הצעת המערך, כפי שהוצגה ביום
ששי בישיבת הוועדה על ידי חה"כ
אליעזר רונן (מפ"ם), לאחר התייע-
צות סיעתית לפני הישיבה, קוראת
לפנות למבקר המדינה, שממילא כבר
הכין דו"ח על החברה לישראל, ש-
ירחיב את מסגרת הדו"ח שלו ויב-
דוק גם את פרשת ההפקדות בזא-
דות. כן יבדוק המבקר, לפי הצעה
זו, אם מילאו נציגי הציבור במו-
עצות המנהלים של החברה לישראל,
צים ובתי הזיקוק כיאות את תפ-
קידם.

הצעה זו כבר גרמה בסוף השבוע
להתרצצות במפ"ם, מאחר שחה"כ
יהודה יורין, שהוא סגן־יו"ר הכנסת
מטעם מפ"ם, הוא גם חבר מועצת
המנהלים של צים. לכן מבקשים
תומכיו של מר יורין לרכך את נו-
סח ההחלטה ואולי להוציא מכנה את
ההתייחסות לחברי מועצות המנהלים.

נסיון להצעה משותפת

במקביל נערכים מגעים ראשונים
בין נציגי המערך לנציגי הליכוד,
בנסיון למצוא נוסחת פשרה של הצ-
עה משותפת. עדיין לא ברור במה

(הסוף בעמוד 7, טור 3)

„ההשקעה הסודית" מדרום־אפריקה כבר פורסמה לפני שנה

צור דיווח בשעתו ל„הארץ" על העיסקה עם הדרום־אפריקאים

מאת אלעזר לוין, סופר „הארץ" לענייני כלכלה

„ההשקעה הסודית" בסך 4.5 מי-
ליונים דולר של משקיעים יהודים
מדרום־אפריקה במניות החברה ל-
ישראל פורסמה ב„הארץ" לפני שנה
כמעט בדיוק, ב־26 באוקטובר אש-
תקד. מנכ"ל החברה לישראל, מר
מיכאל צור, שהוא גם חבר הדירק-
טוריון, דיווח לי אז בהרחבה על
העיסקה ועל ההסכם עם ממשלת
דרום אפריקה.

בידיעה ב„הארץ" נאמר כי „ממש-
לת דרום אפריקה, מתוך הבנת
ידידות כלפי ישראל, התירה להב-
רה לישראל לגייס סכום זה, למ-
רות שבדרך כלל אסור לייצא מטבע
חוץ ממדינה זו. לצורך מימוש ה-
אופציה (למכירת המניות) וגיוס ה-
כספים שהו באותה בדרום אפרי-
קה מר מיכאל צור, עוזרו מר בן
ציון כהנא וחבר מועצת המנהלים
המצומצמת מר בנו גיטר". לא באה
אז כל תגובה ממשלתית על פרסום
זה.

בסוף השבוע ציין מנכ"ל האוצר
מר אברהם אגמון בפני סופר „ה-
ארץ" כי ההסכם היה סודי וכי כל
חברי הדירקטוריון נשבעו שלא ל-
פרסמו. הוא האשים את מר משה
בנו גיטר, אשר מסר פרטים על
כך לעיתונות, בהפרת השבועה ו-
בחוסר אחריות הגובל בפשע.

ב־20 ביולי אשתקד העניק לי מר
צור ראיון, בו סיפר בין השאר:
„בדרום אפריקה צריך רשיון מיו-
חד להוציא כספים. אגמון ניהל (ב-
1971) מו"מ וקיבל אישור בשבילנו
לשלושה מיליונים ראנד שהם 4.5
מיליונים דולר. בינתיים קרה מה
שקרה שם עם התרומה למורדים,
האישור נדחה לנובמבר 1971. ה-
פרוספקט שלנו נגמר (ז.א. פג תוק-
פו) בדצמבר 1971, ונשארנו עם
חודש אחד לפעולה. היה מיתון ב-
דרום אפריקה. היה איש שלנו שגייס
בחודש שנשאר 300 אלף דולר.

„עכשיו, לקראת הוצאת הפרוספקט
החדש, היתה משלחת של יהודי
דרום אפריקה לתעשיה הכלכלית,
והם אישרו במקום והתחייבו ל־800
אלף דולר. מעריכים שבדרום אפ-
ריקה אפשר, לגייס להברה לישראל
4 עד 5 מיליון דולר. בהוצאת ספ-
טמבר אני יוצא עם בן ציון כהנא
וגיטר לשם".

התוכן המלא של איגרות ג'קסון וקיסינג'ר

שר החוץ של ארה"ב הנרי קי-
סינג'ר והסנטור הנרי ג'קסון,
החליפו ביניהם ביום ו' שתי
איגרות בפרשת תיקון ג'קסון.

מכתבו של שר החוץ

סנטור ג'קסון הנכבד,

הנני כותב אליך כאל יוזמו של
תיקון ג'קסון להצעת החוק המת-
נהלת לפני הסנאט ואשר הממשל
מעוניין מאד בהעברתו בהקדם.
כידוע לך, אין הממשל מוכן ל-
קבל את סעיף 4 של אותה הצעת
חוק כפי שהועבר בבית הנבח-
רים. עם זאת מכבד הממשל את
היעדים להגירה מבריה"מ שאלי-
הם חותר הסעיף. אף כי אין ה-
ממשל יכול לקבל את האמצעים;
במיוחד מכבד הוא את מנהיגותך
בתחום זה. כדי לקדם את המט-
רות שבהן הננו שותפים ביחס
להעברת חוק הסחר וביחס להגי-
רה מבריה"מ, ועל יסוד מו"מ ש-
נוהל עם נציגים סובייטיים, רצו-
ני להודיע לך בשם הממשל כי
הובטח לנו שמעתה והלאה יוש-
לטו אמות המידה והנוהלים הב-
אים על ההגירה מבריה"מ.

ראשית, פעולות עונשין נגד
יהודים המבקשים להגר מבריה"מ
יהוו הפרה של החוקים והתקנות
של בריה"מ ועל כן לא תתיר או-
תן ממשלת בריה"מ. במיוחד א-
מור הדבר לגבי סוגים שונים של
הרתעה או תגמול, כגון פיטורי
אדם מעבודתו, העברתו לתפקי-
דים ברמה שלמטה מכישוריו ה-
מקצועיים והרשעתו באורח פומ-
בי או אחר.

שנית, לא יועמדו מכשולים לא
חוקיים או בלתי־סבירים על דר-
כם של אנשים המבקשים להגיש
בקשה להיתרי יציאה, כגון המ-
רעה לנסיעה או לתקשורת ה-
דרושה להשלמתה של בקשה מ-
עין זו, מניעת מסמכים הנחו-
צים לצורך זה ומכשולים אחרים
לרבות מכשולים שהופעלו לעתים
קרובות בעבר.

שלישית, הטיפול בבקשות ה-
הגירה ייעשה על פי סדר קבלתן,
והדבר אמור גם לגבי אלו שנת-
קבלו בעבר; כמו כן הוא ייעשה
על בסיס של אי־אפליה לגבי מ-
קום המגורים, הגזע, הדת, המוצא
הלאומי והמעמד המקצועי של ה-
מבקש. אשר למעמד המקצועי,
הודיעו לנו כי בתוקף החוק ה-
סובייטי יש הגבלות על הגירה
החלות על יחידים בעלי סיווג
בטחוני מסויים. אולם, הוסיפו ו-
הודיעו לנו כי לאלה המבקשים
להגר מבריה"מ יודיעו את המו-
עד אשר בו הם רשאים לצפות
להיות ראויים להגירה.

רביעית, הטיפול במקרים קש-
שים ייעשה באורח אוהד ויעיל.
אנשים היושבים בכלא ואשר לפ-
ני כליאתם הביעו רצון להגר,
רצונם להגירה יישקל בהקדם כיד
לאחר שחרורם. כן תישקל באה-
דה האפשרות לשחרר אנשים כ-
אלה בהקדם.

חמישית, גביית היטל ההגירה
מהמהגרים אשר הושעתה בשנה
שעברה, תוסיף להיות מושעית.

ששית, לגבי כל הנקודות המב-
צויינות לעיל יוכל הממשל להי-
סב את תשומת לב השלטונות ה-
סובייטיים למקרים שבהם אין
הם מכבדים את אמות המידה וה-
נהלים הללו. בעיתונו, שיכללו
את העניינים שצויינו לעיל יתק-
בלו בעיון אוהד ובהתייעצות. לב-
סוף, ממשלת ארה"ב מניחה ש-
הפעלת אמות המידה והנוהלים
שנקבעו באיגרת זו תביא לכך ש-
שיעורי ההגירה מבריה"מ יתחילו
לעלות לקראת שוויון עם מספר
המבקשים להגר. הנני מבין כי
אתה ועמיתיך מכלילים בקודת
הבנה מסויימת נוספת באיגרת
הנושאת את תאריך היום וה-
מתייחסת לאמות המידה והנה-
לים הנזכרים לעיל ואשר מעתה
ואילך יקבעו את נוהלי ההגירה
מארצות הגוש המזרחי: נוהלים
סובייטיים שברצונכם כי הנשיא
יראה אותם כקווי הנחייה באר-
תים לצורך הקביעה אם אכן מק-
יימים ומכבדים את המטרות ש-
אותן מבקש להשיג סעיף 4 בחוק
הסחר וכן פרטים נוספים בחילו-
פי האיגרות שלנו לגבי נוהלי
הגירה מארצות הגוש המזרחי.

בשם הנשיא רצוני להודיע לך
כי ההבנות הכלולות באיגרת ש-
הגשת לי היום ייכללו בשיקולי
הנשיא בהפעילו את הסמכות הנר-
בעת מסעיף 4 של חוק הסחר. אני
מאמין שתוכנה של איגרת זו עו-
לה בקנה אחד עם המטרה המ-
שותפת שלנו לקדם נוסחה מתק-
בלת על הדעת של סעיף 4 בחוק
הסחר, לרבות נוהלים לגבי סקי-
רות מחודשות תקופתיות, כדי ש-
יחסי הסחר התקינים יוכלו להי-
משך לטובת ארה"ב ובריה"מ.

בברכה,

הנרי קיסינג'ר

נ. ב. ניסוח משפטי המסמיך
את הנשיא להשעות בתנאים מ-
סויימים את ההגבלות שבסעיף 4
בחוק הסחר, עתיד להתוסף כ-
סעיף־משנה חדש.

איגרתו של ג'קסון

מזכיר המדינה הנכבד,

תודה על איגרתך מ־18 באוק-
טובר, שבה כבר הספקתי לעיין.
בכפיפות להבנות ולפירושים ה-
נוספים המתוארים באיגרתך, הנ-
ני בטוח שהשגנו בסיס נאות
שעליו ניתן לתקן את סעיף 4
על־ידי כך שנכליל בו משפטים
אשר יאפשרו לנשיא להשעות את
התנאים הקרויים (א), (ב) בפס-
קה 402 של סעיף 4 כפי שהוע-
בר בבית הנבחרים, בבסיס אשר
יקדם במידה ניכרת את היעדים
של סעיף 4.

הננו מבינים כי פעולות העונ-
שין, ההרתעה או פעולות התג-
מול שממשלת בריה"מ לא תרשה
אותן, כוללות גם את השימוש
בגיוס־עונשין של מבקשי עלייה
או של בני משפחותיהם, וכן פע-
לות הפללה נגד אנשים שמשתמ-
עת מהם זיקה בין רצונם להגר
ובין ההליכים המשפטיים נגדם.

שנית, הננו מבינים שברשימת
המכשולים הבלתי סבירים שלא
יועמדו עוד על דרכם של מבקשי
הגירה, כלולה הדרישה שמבקשי
הגירה בוגרים יקבלו היתר לכך
מהוריהם או קרוביהם.

שלישית, הננו מבינים שהתק-
נות המיוחדות שיופעלו לגבי אנ-
שים שיש להם גישה למידע רגיש
וסודי לא יהוו מכשול בלתי סביר
להגירתם. בקשר לכך הננו מצ-
פים שאנשים מעין אלה ייעשו
ראויים להגירה תוך שלוש שנים
מהמועד שבו הייתה להם גישה
אחרונה לחומר סודי מעין זה.

רביעית, הננו מבינים שמספר
המהגרים בפועל יעלה בלי די-
חוי מהרמה של 1973 ויוסיף לע-
לות בהתאם למספר המבקשים
ולפיכך עשוי להיות גדול מ־60
אלף בשנה. כאבן־בוחן, לכיבוד
התולתי של ההסכמה, נראה את
הנפקתן של אשרות הגירה ב-
שיעור 60 אלף בשנה. כן הננו
מבינים שבדעת הנשיא לבחון
את הכיבוד התולתי של ההס-
כמה באבן־בוחן זה. עד למועד
שבו יגיע מספר המהגרים למספר
מבקשי ההגירה, לא תכלול „אבן
בוחן" זו את סוגי האנשים ש-
הגירתם שימשה נושא לשיחות
בין הפקידים הסובייטיים לבין
ממשלות אירופיות אחרות, במס-
גרת ההסכמה להעניק סמכות ל-
השעות את התנאים (א) ו־(ב)
בפסקה 412 שבסעיף 4 כפי ש-
הועברו בבית הנבחרים והננו שו-
תפים לציפייתך לגילוי רצון טוב
בהגשמת ההבטחות הכלולות ב-
איגרתך מ־18 באוקטובר.

אשר לסעיפים 3 ו־4 באיגרתך.
רצוננו שיובן כי רשימת סוגי
פעולות העונשים וההפרעות ה-
לא־סבירות אין לראותה כהשל-
מה, ובחילופי האיגרות שלנו אין
לראות כל היתר לפעולות עונשים
או הטרדה שאינן כלולות בהם.

לבסוף, כדי לאפשר את בדיקת
המידה שבה מכבדים את אמות
המידה הנקובות באיגרותינו, הננו
מבינים כי התקשורת באמצעות
הטלפון והטלגראף תהיה מותרת.

בברכה,

הנרי ג'קסון

שלושה מישורי פעולות משפטיות וחוקיות בארץ בפרשת החברה לישראל

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

הפעולות המשפטיות והחוקיות ב-
ארץ בפרשת החברה לישראל נעשות
עתה בשלושה מישורים: הטלת עי-
קול על נכסי של ד"ר טיבור רו-
זנבאום וחברותיו; חקירות המשטרה;
בדיקות של משרד האוצר.

**א. עיקול נכסי ד"ר רוזנ-
באום**: בסוף השבוע הוציא שופט
בית המשפט המחוזי בתל־אביב, מר
שלמה להמברג, צו מניעה במעמד
צד אחד, האוסר על ד"ר טיבור רו-
זנבאום או על נציגיו להעביר מניות
או כל נכס אחר הרשומים על שמו
בחברות שונות בארץ. הצו ניתן לפי
בקשת החברה לישראל, כאשר שנו
נושה בחברות הואדוזיות של ד"ר
רוזנבאום כ־8.5 מיליונים דולר. ר
נראה כי בכוונתה לגבות סכום זה,
כולו או חלקו, על ידי מימוש נכ-
סים של ד"ר רוזנבאום בארץ. לשם
כך [illegible]
הצו זמני, והצעד כשבוע ידון בית
המשפט במעמד שני הצדדים אם ל-
האריך את תוקפו. על ביצוע הצו
מונה עו"ד צבי קליר (ממשרד הד-
רוביך), ששלח ביום ו' הודעות ל-
כל החברות המודיעות על צו בית
המשפט.

צו המניעה כפרס 13 חברות ואינ-
טרסים אחרים של ד"ר רוזנבאום.
בהם:

✱ אתא — 29 אלף מניות א',
4000 מניות ב' וכ־11 אלף מניות ג',
רשומות על שם חברת יפראל אתא
טראסט ואדוז, המקנות 2% מהון
המניות ו־51% מזכויות ההצבעה.

✱ לורדיה — כ־265 אלף מניות
רגילות א' בנות לירה ע"ש שטרן
אנשטאלט ואדוז ו־23 אלף מניות
רגילות א' ע"ש אינטרנציונל קר-
דיט טראסט ואדוז, המקנות שליטה
בחברה.

✱ רסקו (חנות ספורה ממבט
בלוד) — כ־6000 מניות רגילות ו-
מניות יסוד בת לירה.

✱ גלריה לאמנות חדשה ביפו.

✱ מניות בבל כואל, חברה ל-
הפקת סרטי טלוויזיה.

✱ לרום, חברת פלוגות — מניה
אחת בת לירה, רשומה ע"ש יוסף
גיא, אחד משני נציגיו של רוזנבאום
בארץ.

✱ קרקע באשדוד — זכות ל־15
דונם, רשומה על שם חברה ואדוזית.

✱ החברה לישראל, בה יש לד"ר
רוזנבאום מניות במיליון דולר.

כן כוללת הרשימה הפקדות בבנ-
קים וניירות ערך בסכומים לא גדו-
לים.

ב. חקירות המשטרה: מח-
לקת החקירות של המטה הארצי מינ-
תה צוות, בו גם רואי חשבון ומש-
פטנים, בראשות סגן ניצב בנימין
זיגל, לבחינת עבירות פליליות ה-
קשורות לכאורה בהפקדות בחברות
הואדוזיות. הצוות כבר ביקר במש-
רדי החברה לישראל וקיבל מסמכים
רבים. כן נחקרו כמה מחברי מועצת
המנהלים של החברה. החשד העיק-
רי הוא שהיתה כאן העברה מטבע
שלא כחוק, היות ואגף מט"ח באוצר
התיר להעביר כספים לבנקים בלבד,
ואילו בחברה לישראל נעשו העב-
רות לחברה פרטית של ד"ר רוזנ-
באום.

החקירה מתנהלת לאחר שהמנהלה
החדשה של החברה לישראל הגישה
למשטרה תלונה בעניין זה נגד מיכאל
צור.

**ג. בדיקות של משרד האו-
צר**: אין משרד האוצר מנהל חקי-
רות, אלא עורך בדיקה בעלת אופי
כללי יותר. שבוצים בכירים של ה-
משרד, כפי שמסר מ"מ שר האוצר,
מר חיים בר־לב, עוסקים בקביעת
קריטריונים לגבי הפקדות כספים ב-
חברות שהממשלה שותפה בהן. קרי-
טריונים אלו, אם וכאשר יקבעו, יוב-
או לאישור ועדת השרים לענייני
כלכלה. תועלתם תהיה, כמובן, לע-
תיד בלבד. מאחר שהמדובר לגבי
החברה לישראל בחשד לעבירה פלי-
לית, הרי האוצר משתף פעולה עם
המשטרה בתוך תחום הדרוש למהלך
החקירה.

ועד העצומה למען שלטון ישראל ביהודה ושומרון

מודיע

כי החתימה על העצומה

מתקיימת במקומות הבאים*:

תל־אביב:
התחנה המרכזית
כל־בו שלום
כיכר מלכי ישראל
בית ז'בוטינסקי (המלך ג'ורג' 38)
כיכר מוגרבי
המפלגה הליברלית (אבן גבירול 68)
כיכר דיזנגוף
גלריה דיזנגוף 20
חנות שעונים (המגינים 24 גן צבי)
סוכנות פרידמן (המלך ג'ורג' 15)
חברת „ביכורי" (המלך ג'ורג' 45)
קופ"ח לאומית (ביכורי העיתים)
על יד קולנוע לימור (אבן גבירול 30)
סלון „סוקיו" (שנקין 10)
סלון „סוקיו" (אלנבי 53)

חיפה:
מועדון תנועת החרות (רח' חסן שוקרי 3)
מועדון הליברלים (רח' הנביאים 32)
קפה רשון סגל (רח' העצמאות)
מסעדת „בני" (רח' החלוץ מול הדואר)

רמת־גן:
קופ"ח לאומית (בית ז'בוטינסקי)
מועדון תנועת החרות (ז'בוטינסקי 59)
בית האורח (ביאליק 42)
קופ"ח לאומית (שכון ותיקים שד' טובים)
קופ"ח לאומית (רמת יצחק, ברזרכב 11)

פתח־תקוה:
סוכנות לעתונים „דר" (שטמפר 13 מרכז העיר)
מכלת בדרדר יצחק (שכונת מחנה יהודה קלישר 32)
קופ"ח לאומית (יהודה הלוי 18)
ע"י יצחק בראי"ש (אחד העם 12)
חנות שעונים הנר הרצל (שטמפר 35 ע"י השקם)

בני־ברק
סניף תנועת החרות (יהודה הלוי 1) בערב
קופ"ח לאומית (בית זאב רח' יהודה הלוי 3־1)
חנות למעדנים „גולדשטיין" (רח' אברהם 4)

גבעתיים:
סניף תנועת החרות (כצנלסון 48 פינת גוש עציון)
גליקמן חנות כפתורים (שנקין 10)
ליסון חנות כלי בית (הרצל 23)
פטר צבר (בגודה 7 שכונת חברת הוושכל)

ירושלים
במשרדי תנועת החרות (רח' מזיא כמאחורי המשביר לצרכן)
קופ"ח לאומית (רח' הנביאים)
כלי־בר (רח' המלך ג'ורג' 8)
מספרה כרמל (בן־יהודה 6)
מעדני קפרי (מרדכי בן הלל 6)
ארי־דינטם (המלך ג'ורג' 8)
קיוסק „פינת הבי" (יפו 107 ע"י משרשת מחנה יהודה)
יצחק נחכך, חנות „מגדל אור" (אלישר 1 כמאחורי קפה אלסקה)
משרדי הכיכר החופשי (קק"ל 8 רחביה)
דוד, סעדיה, טוזית קפה (מחנה יהודה, השקד 7)
מכבסת „מנורה" (בן יהודה 29)
קופ"ח לעובדים לאומיים (סניף גאולה)
חנות למשקאות באזי (מחנה יהודה 6)
האוניברסיטה העברית ליד בנין מיור (גבעת רם)
מרכז מסחרי (רמת אשכול)
שוק מחנה יהודה פינת יפו
כיכר ציון
רחבת המשביר לצרכן המלך ג'ורג'
בית הכרם כיכר דניה
בית וגן רחוב הפיסגה פינת הרב פרנק

ראשון־לציון
על יד הכניסה לעיריה
קופ"ח לאומית (רח' רוטשילד)

רחובות:
ע"י סניף בנק לאומי (הרצל 200)
ע"י הסופרמרקט (רח' יעקב)
קופ"ח לאומית (רח' השופטים)

בת־ים:
סניף תנועת החרות (ירושלים 29)
ע"י המצבה (כיכר המגינים)
סלון „סוקיו" (רוטשילד פינת ירושלים)

באר־שבע:
קיוסק ישראל רוזנברג (רח' ההסתדרות ליד בנק דיסקונט)
חנות ספרים בוקסבאום (מרכז מסחרי שכונה א')
בית קפה מוזז — (מרכז מסחרי שכונה ד' צפון)
אברהם יפרח חנות רהיטים (סוכנות פרדייז רח' קק"ל)
קפה המלאכים (השוק העירוני)
קופ"ח לאומית (יאיר 26)
קופ"ח מאוחדת (הפלב"ח 61)

קרית אונו:
קופ"ח לאומית
חנות נעליים „שטיינגרטף" (מרכז מסחרי קריאון)

קרית שמונה
מרכז מסחרי, כפצל הפיס
חנות לדברי חשמל יואל אברהם (שכונת רסקו)

נתניה
רדיו סימון (שדרות בנימין 6)
בית זאב (סמילנסקי 5)
בית האורח (הרב קוק 13)
חברת ביטוח אטלס (הרצל 29)
חנות תכשיטים ישראלי (הרצל 15)
יוסף רוט, זגג (הרצל 30)

רמת השרון
קופ"ח לאומית (טרומפלדור 2)
משרד פרסום שבת (סוקולוב 17)
מועדון תנועת החרות (סוקולוב 81)

הרצליה
סניף הליכוד (הופין 3)
קופ"ח לאומית
בית זאב (הרצל 15)
בית מרקחת בריאות (סוקולוב 65)
ע"י הדואר

כל התחנות פתוחות בין השעות 9.00 בבוקר עד 10 בערב. כלי־בו שלום, תל־אביב עד 1 בצהרים.

*רשימה נוספת תתפרסם בימים הקרובים

הליכוד

גח"ל, הרשימה הממלכתית, המרכז החופשי, תנועת העבודה למען ארץ ישראל השלמה

ילד טבע בחוף בת ים

(ע). דב הורוביץ, בן 10 וחצי,
מרחוב גולומב בבת ים, טבע ב-
שבת בחוף בת ים, שם לא היה מציל,
עם סיום עונת הרחצה.

סירת סיור הצילה אב ובניו

שוטרי סירת הסיור של המשטרה
הצילו בשבת אב ושני בניו שסירתם
התהפכה והולכה למבוע מול חוף תל-
אביב.

סירת המשטרה, בפיקוד רס"ר משה
סמדג'א, ששטה מול חוף הילטון הב-
חינה במפרשית הפוכה בים. כאש-
ר קרבה, נשמעו קריאות לעזרה.
השוטרים הבחינו בגבר ושני ילדים,
בני 7 ו־9 שאחזו באופסת סתות.
אנשי הסיור משו את השלושה מן
המים וגררו את המפרשית לחוף.
הניצולים: הם מר אילן מנדלסון
מרמת אביב ושני בניו.

هكذا من الأصل

ספורט

בעריכת יחיאל ארזי

מן היציע

הפיתוי והמציאות

מאת יהושע שגיא

צריך להכיר את המצב אליו נק-לע הכדורגל הישראלי, על מנת ל-הבין שמצפים לו עתה 18 הימים הקריטיים, בסיומם ייקבע — ב-7 בנובמבר בשוויץ — מה יהיה לזה התעסוקה הבין־לאומית שלו בשנ-תיים הקרובות.

משום שב-7 בנובמבר יחרץ סו-פית על־ידי פיפ״א שיבוץ 92 נב-חרות הכדורגל הלאומיות שנרשמו למשחקים הקדם־אולימפיים, עם תחי-לת המירוץ לרכישת כרטיסי ההו-פעה בגמר האולימפי במונטריאול ב-1976.

ישראל, המתלבטת עתה בין הרצון לגמול למי שנידה אותה ממשחקי הטורנירים המאורגנים על־ידי אי-גוד הכדורגל האסיאתי, לבין השאי-פה הגלויה לחזור שוב אל זירת ה-גמר האולימפי, אולי איננה מסוגלת (מבחינת אפשרויותיה) להחליט ב-איזה מסלול תצא לדרך שקו המט-רה שלה הוא הגמר האולימפי — אבל אין ספק שהכל עוסקים עתה בסוגיה זו בין כותלי ההתאחדות ל-כדורגל.

* * *

נסיון העבר כבר הוכיח שעם רמה כשלנו, הדרך לגמר האולימפי כמ-עט חסומה לחלוטין אם נבקש לעשו-תה במסלול האירופי. כאשר עברה הדרך ביבשת אסיה, לפחות הצלחנו פעם אחת להגיע לגמר של 1968 במכסיקו, ואף לעשות חיל בזירה זו, בה נכנענו על סף העליה לחצי-הגמר לפתק מקרי שנשלף מכובע.

החשש שנצא קרחים גם מכאן גם מכאן, בשל אותו סעיף כוזיתי ש-נתקבל בחודש שעבר בטהראן, אי-נו תופס כאשר מדובר בהתמודדות האולימפית הנערכת בחסות פיפ״א. כאן, לפחות, קיים הכלל הבסיסי, ש-נשמר עד כה בקפידה, כי כל מדינה שחברה בפיפ״א והנרשמת למשחקים האולימפיים מקבלת את ההזדמנות לנסות כוחה. מבחינה זו מעדיפים ראשי פיפ״א לוותר על הגרלה מק-רית, ולערוך שיבוץ מחושב שתכליתו להימנע מאבני נגף פוליטיות ואח-רות.

לפיכך, אין זה מובטח כלל, כאילו תיתן לנו פיפ״א את הזכות לנסות להגיע למונטריאול דרך אירופה, כי גם בה מצויות מדינות לא מעטות שאינן חפצות ביקרנו, וכל עוד אנו משתייכים פיזית ומעשית לאסיה — שמאיגוד הכדורגל שלה לא סולקנו כמו מאיחאן — חובה עלינו להימנע מפזיזות לא מחושבת. וכל עוד אנו עצמנו עדיין לא יודעים מה רצו-נו, כאשר אגף אחד במנהיגות ה-ספורט דורש לנסות לעבור לאירופה ואגף נגדי, לא בעל ערך פחות, תובע להישאר באסיה — מן הראוי לא לעשות שום צעד, שבמהרה יתב-רר כי לא הביא שום תועלת.

* * *

הפיתוי לנסות כוחנו באירופה או-לי היה מוצדק לאחר שתי ההופעות המוצלחות שלנו במכסיקו, באולימ-פיאדה ובגמר העולמי. אבל במצבו העכשווי של הכדורגל הישראלי מן הראוי שנזכור, כי הדרך האירופית לגמר האולימפי כמעט חסומה, ד-צילו בדרך אסיה אולי עוד נותר לנו סיכוי כלשהו לרכוש במאמץ רב הו-פעה שניה בגמר האולימפי.

מבחינה מעשית נראה, כי עדיין קיימות כמה מדינות באסיה שיהיו מוכנות להתמודד עמנו בטורניר ה-קדם־האולימפי, ואין המדובר דווקא בכל הארצות שבחבורות היבשה. ומ-אחר שהשיבוץ ייעשה לנחיות כל ה-משתתפות במערכה, בנסיון לא ל-צור עימותים פוליטיים לא רצויים, מתעוררת המחשבה שאם נצליח תוך השנה הקרובה להחזיר את הנבחרת לרמה טובה, אולי נצליח לרכוש את הכרטיס למונטריאול.

לכן, לאו דווקא בשל הרצון להי-ענות להפצרות משרדי החוץ והמו-סד, המעדיפים שיבוץ ישראלי ב-אסיה, אלא דווקא מתוך שיקולים ספורטיביים אנוכיים לחלוטין — מן הראוי שנציגי ישראל לישיבת השי-בוץ בשוויץ יפעלו להישארותנו ב-אסיה, כמובן בתנאי שימשכו בכלל היענות ברצונם ורוצה לשמור את אשר בפיהם.

רק בורבה נופה מהסגל

19 שחקני סגל טהראן יחדשו מחרתיים אימוניהם למפגש עם רומניה ב-4.12

כדורגל

מאת רמי יצהר
סופר „ספורט הארץ"

כל שחקני הסגל שהופיע בטהראן, למעט ג'ורג' בורבה, הוזמנו ע״י ה-מאמן הלאומי דוד שווייצר לסגל ה-חדש של נבחרת הכדורגל שיחל את אימוניו ביום שלישי. בינתיים לא הוזמן שווייצר שחקן חדש אך ידוע כי מגן הפועל כפר־סבא, נה איינש-טיין, נמצא על הכוונת.

19 שחקני הסגל החדש הוזמנו ל-התייצב במשרדי ההתאחדות מחר-תיים ב-9.30. באמן השחקנים יינת-נו תחילה בסודיות על ההופעה ב-טהראן ואח״כ יסביר שווייצר את עי-קרי התכנית לעבודה בעתיד.

בינתיים נותר לוח ההופעות ה-בין־לאומיות של הנבחרת ריק כמעט לחלוטין, לאחר שההתאחדות השווי-צית הודיעה במכתב שנתקבל ביום שישי בתל־אביב, כי נבחרתם לא תו-כל להגיע לארץ בחודש דצמבר כפי שהוזמנה. השוויצים הודו באדיבות על ההזמנה, אך נימקו את אי־הגע-תם לה בכך שההתאחדות השווי-צית התחייבה בפני קבוצות הליגה הראשונה, כי הנבחרת תקיים 8 מש-חקים ב״ל בלבד. השוויצים גם ציר-פו למכתבם את לוח ההופעות הבין־ארציות של נבחרתם.

מאידך הודיעו הרומנים סופית, כי יגיעו לארץ בראשית דצמבר. המש-חק בין נבחרת ישראל לנבחרת הרו-מנית יהיה ב-4 בחודש ויתכן שיהיה משחק נוסף. מכיוון שהרומנים אמו-רים לשחק שבוע מאוחר יותר נגד יוון באתונה בגביע אירופה לאומות.

ליגה אנגלית

ארסנל עדיין אחרונה

נכנעה 2:0 לטוטנהאם

לונדון, 19 (שרות „ספורט ה-ארץ"). ליברפול ומנצ'סטר סיטי זכו היום בנצחונות זהים בסיכום 0:1, כדי לחלק ביניהן במשותף את פיס-גת הליגה האנגלית הראשונה, כל אחת עם 19 נקודות.

ליברפול, שקיימה 13 משחקים בלבד לעומת 14 של שותפתה לצמ-רת, השיגה שתי נקודות חיוניות יותר בנצחון החוץ שלה על קווינס פארק ריינג'רס בלונדון — בשער שהבקיע בראיין הול כבר בדקה השביעית. הריינג'רס, במשחקם ה-ראשון בהדרכת מנהלם החדש דייב סקסטון, היו על סף שוויון בעת הלחץ הכבד שהפעילו במחצית ה-שניה, אך כדור שבעט דייב קלמנט נהדף במשקוף.

מנצ'סטר סיטי, ללא כוכביה ה-פצועים דניס טיוארט ואסא הרט-פורד, ניצחה בקושי בביתה את לוטון הנחותה, משער של מייק סאר-מרבי בדקה ה-62.

איפסוויץ' ואברטון צמודות במקו-מות 3-4 עם 17 נקודות. איפסוויץ', שאיבדה בשבוע שעבר את הבכו-רת, סיימה משחק רביעי ללא נצחון כשהוכרעה בלונדון על־ידי ווסטהאם 0:1 (השער: ביל ג'נינגס בדקה ה-23). אברטון נפרדה בביתה בתיקו 1:1 מצ'לסי.

טוטנהאם הותירה ארסנל במקום ה-22 והאחרון (עם 7 נקודות מ-13 משחקים), כשגברה עליה 0:2 משע-ריהם של סטיב פארימן ומארטין צ'יוורס. ללוטון 8 נקודות, לטוטנ-האם ולריינג'רס — 9.

האלופה לידס התאוששה בנצחון 0:2 על וולבס, בעוד שמידלסברו וקובנטרי נפרדו בתיקו דרמטי 4:4.

יתר התוצאות: בירמינגהאם—ניוקאסל 0:3, קארלייל—דרבי 0:3, לסטר—שפילד יונייטד 0:3, סטוק—ברנלי 0:2.

בליגה השניה מוסיפה מנצ'סטר יונייטד להוביל (23 נק') לאחר נצחון חוץ 0:3 על בלקפול.

ז'אירזיניו הגיע למארסיי — והבקיע שער

פאריס, 19 (צ״צ וצ״ר). כוכב הכדורגל הברזילאי ז'אירזיניו חגג בליל־שבת את הופעת הבכורה שלו במדי אולימפיק מארסיי, בכבשו את השער האחרון במשחק הליגה, בו ניצחה קבוצתו את מונאקו 1:4.

ז'אירזיניו הגיע למארסיי רק יומיים קודם לכן. בראשית השבוע שעבר נפרד מקבוצתו, בוטאפוגו, בהבקיעו את שער הכבוד במשחק הדרבי העירוני שבו ניצחה ואסקו דה־גאמה 1:2. הוא נרכש בסכום של מיליון ו-300 אלף פרנ-קים.

חברו של ז'אירזיניו בנבחרת בראזיל ועתה במארסיי, פאולו צזאר, שהצטרף לקבוצה הצרפתית מיד ל-אחר משחקי הגביע העולמי, הבקיע שני שערים במחצית הראשונה.

ריימס, שגברה על שטרסבורג 0:2, צועדת בראש עם 18 נקודות, לפני באסטיה (17), שהכניעה את טרואה 1:5.

יתר התוצאות: אנז'ה—נאנט 0:0, ראן—נים 1:2, ליון—ברדו 0:1, סן ז'רמן—לנס 1:3, ליל—סושו 0:4, מץ—סטאד 1:2, ניס—סנט אטיין 1:1.

הפסד 3:4 למנשנגלדבאך

בון, 19 (ר. פ.). האמבורג הבי-סה היום את הרטה 1:4 כדי להשא-ר בראש הליגה המערב גרמנית עם 15 נקודות, בתום המחזור ה-10. אח-ריה בדירוג שתי קבוצות עם 14 נקו-דות, איינטרכט בראונשווייג (0:0 עם שטוטגארט) וקיקרס אופנבאך (3:4 נגד בורוסיה מנשנגלדבאך). איינטר-כט פראנקפורט ירדה למקום הרביעי (13 נקודות), לאחר שנוצחה 1:2 על־ידי באיירן מינכן, שעודה במקום ה-9 עם 12 נקודות.

הניתוח הנכון אדיסון

1.	הפועל י״ם — בית״ר י״ם	2
2.	הפועל כ״ס — מכבי ת״א	1
3.	מכבי פ״ת — הפועל ת״א	1
4.	בית״ר ת״א הפועל חיפה	2
5.	שמשון — בני־יהודה	1
6.	הכח — הפועל חדרה	1
7.	הפועל ב״ש — מכבי נתניה	1
8.	מכבי יפו — הפועל פ״ת	2
9.	מכבי חיפה — הפועל ר״ג	x
10.	מכבי חדרה — טבריה	2
11.	הפועל עכו — נהריה	1
12.	רמלה — באר־יעקב	1
13.	נס־ציונה — הפועל אשדוד	2

חד וחלק
Eddison platinum
רב שימושי

הצמרת הדפה את האלוף וסגנו

נתניה נוצחה 0:1 בבאר־שבע ומכבי ת״א 1:2 בכפר־סבא * שמשון (0:3 נגד בני־יהודה) זינק למקום ה-3 * 0:1 לבית״ר בדרבי הירושלמי * הצלחה לפ״ת: הפועל־יפו 1:2, מכבי־הפ. ת״א 0:1

ליגה לאומית

מאת סופר „ספורט הארץ"

קבוצות הפועל מבאר־שבע וה-כפר־סבא ממשיכות, גם בתום המח-זור השלישי, להוביל את הטבלה ה-לאומית במאזן מרשים של שלושה נצחונות רצופים. אתמול ניצלו את הביתיות, כדי להכניע את האלוף ואת סגנו מאשתקד, מכבי נתניה ו-מכבי תל־אביב. באר־שבע הכניעה 0:1 את נתניה וכפר־סבא הצליחה סוף־סוף, לאחר 16 שנים, לגבור 1:2 על מכבי תל־אביב.

כך נותרה צמרת צפופה ובלתי־שיגרתית לליגה הלאומית החדשה, כאשר המקום השלישי בדירוג שמור לשמשון תל־אביב, שהביס באשדוד את בני־יהודה 0:3 בדרבי פרברים מרתק, שהותיר את שוער שמשון ציון דגמי היחיד, שעדיין לא הוציא העונה כדור מרשתו.

הפועל פתח־תקוה התאושש בראש-ון־לציון והכניע את מכבי יפו 1:2, כדי לעלות למקום הרביעי בדירוג, במספר נקודות זהה להפועל חיפה (הביס בבלומפילד 0:3 את בית״ר תל־אביב); לבית״ר ירושלים (הכניע 0:1 את הפועל בדרבי הגדול של ה-בירה) ולהכח רמת־גן (הכניע 1:2 את הפועל חדרה).

בתחתית נותרה בבדידות מזהירה קבוצת בית״ר תל־אביב, היחידה עם מאזן של אפס נקודות, שאפילו לא הבקיעה עד כה אף שער זכות.

עם זאת חלה גם השבת עליה בכמות ההבקעה, ובשמונת המשח-קים הושגו 18 שערים (לעומת 17 ו-15 בשני המחזורים הקודמים). ב-מחזור זה גם נותרו רק חמש קבוצות שלא הבקיעו ועובדה יוצאת דופן היא, כי שום משחק לא הסתיים ב-תיקו.

דירוג המבקיעים

בראש דירוג המבקיעים מתמודדים על הבכורה חמישה שחקנים, ש-כל אחד מהם כבש עד כה שני שע-רים. החמישה: יצחק רוגק וישראל פוגל (כפר־סבא), גדעון דמתי (שמ-שון), דב בנדס (הפועל חיפה) ודב רמלר (הפועל פתח־תקוה).

משחקי השבת הבאה

(מחזור מספר 4)

- הפועל חיפה — מכבי פ״ת
- מכבי ת״א — הפועל ירושלים
- הפועל תל־אביב — מכבי יפו
- בית״ר י״ם — הפועל באר־שבע
- הפועל פתח־תקוה — הכח ר״ג
- מכבי נתניה — בני־יהודה
- הפועל חדרה — בית״ר תל־אביב

שוער מכבי ת״א מיכאל קדוש עוקב בחוסר אונים אחרי הכדור הראשון שהחדיר לרשתו יצחק רוגק, במשחק בו ניצחה כפר־סבא 1:2 (צילום: אסף קוטין)

לאחר 16 שנה: פעמיים רוגק

הפועל כפר סבא — מכבי תל־אביב 1:2 (0:1)

השערים לכפר־סבא: יצחק רוגק (31, 68); השער למכבי: דרור בר־נור (69).

מאז 1958 ייחלו אוהדי כפר־סבא ליום הזה, בו תנצח קבוצתם את מכבי תל־אביב. והנה זכו בכך בתום 90 דקות מייגעות, בהן השקיעו כל כדורגלני הקבוצה מרץ רב וגילו יכו-לת לא מעטה.

והיה זה בהחלט משחק בלתי שיגר-תי, בו לחמו שתי קבוצות לא רק למען הנצחון, כי אם גם על היוקרה. במחצית הראשונה היתה שקולה ה-הסכפה: שתי הקבוצות תקפו לסי-רוגין, אך חלוצי כפר־סבא בראשות של יצחק רוגק — המצטיין במגרש — היו מסוכנים יותר והגיעו למצבי הבקעה רבים. חוסר עירנותו של ה-שוער קדוש סייעה בידי יצחק רוגק להשיג שער ראשון בדקה ה-31. הוא פרץ היטב לעבר שער מכבי ומרחק 20 מ' בעט במפתיע ובחוזקה לפינה השמאלית הגבוהה. השוער קדוש, ש-טעה במיקומו, הופתע לראות את הכדור חודר לרשתו.

שער זה הגביר במקצת את הקצב, אך לא היה בו כדי לשפר את רמתו הבינונית של המשחק. עיקר תרומתו של השער היתה שלילית, כי החל מתקפתנו ועד לסיום רבו הפגיעות הגופניות, שלא תמיד זכו לתגובה הולמת של השופט.

קבוצת מכבי נתפסה לעצבנות יתר רה וכך נשלפו כרטיסים צהובים ל-עברם של ירון עוז וצבי רוזן, דבר שפגע במשחק הצוות. במחצית ה-שניה חל שיפור במשחקם של התל-אביבים, בעיקר הודות ליכולתו ה-טובה של ירון עוז, אלא שחסר להם מוח. למרות שבשלב המחצית השניה התגוננו הכפר־סבאים, הרי גם הצ-ליחו לעבור מדי פעם במפתיע ל-התקפות־נגד מהירות, אותם יזמו ב-עיקר שום ורוגק. כך הצליח רוגק להבקיע שער שני בדקה ה-68. פוגל שלח כדור ארוך לעבר הרחבה התל-אביבית, רוגק הדביק את הכדור ו-בין מגיני מכבי בעט בחוזקה מ-15 מ', כדי להכניע שנית את קדוש.

דקה אחת בלבד לאחר מכן צימצם מכבי ל-1:2: אורי סלימן הגביה כדור לעבר הרחבה הכפר־סבאית, רוזן נגח, הכדור נהדף לעברו של בר-נור, שנגח גם הוא הפעם פנימה.

מאמצי מכבי להשוות בסיום עלו בתוהו. הגנת כפר־סבא, בראשותו של יורם מור ויצחק שום, הצליחה לסכל את כל נסיונות ההבקעה של התל־אביבים כדי לזכות בנצחון היסטורי.

מכבי תל־אביב: קדוש, לינקר, רוזן, קוקו, בלו, סלימן, נמני, עוז, בר־נור, גולדנברג, טלבי (גולדברג). המאמן: יצחק שניאור. **הפועל כפר סבא:** נוטובסקי, בן־אריה, מור, שניידר, אייכשטיין, שום, פרצ'ינסקי (גולסה), אלמוג, פוס (אביגדורוב), פוגל, רוגק. המאמן: שלמה שרף. שפט אהרון שוסטי לעיני 4000 צו-פים בכפר־סבא.

י. כץ

השער הראשון של גדעון דמתי בדרבי הפרברים בין שמשון לבני־יהודה (0:3) באשדוד (צילום: ישראל סימיונסקי)

שלוש מהלומות של הצמד דמתי־מסוארי בבני־יהודה

שמשון — בני־יהודה 0:3 (0:1)

השערים: גדעון דמתי (40, 72), יואל מסוארי (80).

שלושה שערים ומנה לא קטנה של קורת־רוח העניקו שחקני שמשון לקהל אוהדיהם החדש. ואכן בציני כרם התימנים רכשו להם אתמול 4000 אוהדים נוספים — תושבי אש-דוד שבאו לחזות בהופעת הבכורה של שמשון במגרשה הביתי החדש באשדוד.

הצמד הבין־לאומי דמתי־מסוארי היה משכמו ומעלה ובמשחק צוות מצויין, שנתמך היטב על־ידי שחקני הקישור — יפת, פוס ושוקיאן — הצליחו במשך רוב דקות המשחק להחזיק ברסן ולשלוט בשדה.

חמישה שערי זכות, אף לא שער חובה אחד, חמש נקודות ליגה ו-מקום שלישי בטבלה הם ללא ספק התחלה טובה לעולה החדשה ללאו-מית. לאור יכולתם של השמשונים אתמול נראה, כי למובילה קבוצת הפועל כפר־סבא יהיה קשה להמשיך בשרשרת ההצלחות במשחק הקשה שיהיה בשבת הבאה באשדוד.

על בני־יהודה מוטב לא להרבות במילים. חוסר תיאום, אדישות ו-יכולת עלובה אפיינו את משחקם של השחקנים משכונת־התקוה, ורק השוער יעקב רודיק ניסה להציל את כבוד קבוצתו, בהצלחה חלקית בלבד. היטיב להגדיר את בני־יהו-דה השופט הבדרוג כשקרא לעבר אחד ממגיני בני־יהודה: „תשחקו כדורגל ותפסיקו לפטפט פה". ואכן שחקני בני־יהודה הרבו בויכוחים עם השופט; ועם חבריהם לקבוצה.

השער הראשון הובקע לאחר לחץ שמשוני על שער בני־יהודה. החלוץ המרכזי עזרא לוי קבל כדור מרכזי, כידרר לאגף הימני, חלף על־פני בן גיאת ומקו ה-16 בעט חזק לפינה השמאלית הגבוהה. רודיק זינק מצויין והדף, אך דמתי שהגיח במהירות בעט מהאוויר לרשת.

בדקה ה-72 קבל דמתי מסירה מדויקת משוקיאן חלף בקלות על פני תבין ומ-18 מ' בעט חזק לפי-נה השמאלית ו-2:0.

לא חלפו אלא 8 דקות ומסוארי העלה ל-0:3. שוקיאן בעט קרן מי-שמאל, צרפתי נגח פעם אחת הד-רודיק, מסוארי נגח שנית והפעם פנימה.

כאן ביקשו אוהדי בני־יהודה לכ-לות את חמתם במאמן, יוסף מהלל, ובמנהל הקבוצה — הרבה מחמת הבושה.

שמשון: דיגמי; ארזי, צרפתי, צירנותו, יעקב; יפת, שום, שוקיאן; דמתי, ע. לוי, מסוארי. המאמן: יואל מור. **בני־יהודה:** רודיק; פר-משניק, בן גיאת, פימל, תבין; כהן, מולדציק, עדני; בן טובים (ב. סול-מי), ה. לה, צוברי (שמשוני). המאמן: יוסף מהלל. שפט כהלכה הנדורג, באיצטדיון היא באשדוד, לעיני 4,500 צופים.

רמי יצהר

2 נקודות ב-9 דקות

הפועל פתח־תקוה — מכבי יפו 1:2 (0:0)

השערים לפ״ת: דב רמלר (47), מאיר בלומנטל (56 — בבעיטת 11). ליפו: אלברט לוי (78).

שני שערים תוך 9 דקות, בפתי-חת המחצית השניה, הקנו להפועל פתח־תקוה נצחון חשוב במשחק חוץ נגד מכבי יפו שהיה בראשון לציון 1:2.

3000 הצופים שחזו במשחק בתום מדקות רבות של ארועים זהות, בעיקר בתחילת המשחק ובסיומו. הפתיחה סימנה התקפות יפואיות תוך שילוב כל אגפי הקבוצה ש-בהנעה בתשואות הצופים. אך המזל היה אהפנל מהם הלאה, כאשר במשך 30 הדקות הטובות שלהם בפתיחת המשחק הם החמיצו את כל ההזדמנויות.

שתי דקות לאחר פתיחת המחצית השניה זכה הפועל פתח־תקוה בשער מפתיע, כאשר כבה שוייצר החקדם עם הכדור, מסר מדויק לדב רמלר שהמשיך ללא היסוס ובעט לשער. השוער היפואי הרצל קפליוק זינק באיחור והכדור שנגע בקבה אבצבנר היה העניק 0:1 לפתח־תקוה.

בדקה ה-56 טוב ניסה שוייצר לפרוץ קדימה, אך הפעם בלם אותו משולם זילברשטיין בפינת רחבת ה-עונשין, כשהוא נצור בידיו ההכומם צבי שריר קבע בעיטת 11 מטר שבוצעה ללא דופי על ידי מאיר בלומנטל — 0:2.

פתח־תקוה שנוחה כאשר התוצאה מהקבצ, אימשרה ליפו לעבור ל-התקפות, נגד נבדקה ה-78 לאחר בעיטת קרן אחת מרבות שזכו ליפו, הצליח אלברט לוי, שעלה לעזרת החלוצים, לירע כדור בבעיטת מספ-רים קשתית הכדור הלף מעל ידי ויסקר לרשת.

מכבי יפו: קפליוק, סודינה, זיל-ברשטיין, אלברט לוי, אברהם לוי, אלעזר (והר), בן־דרור, מרדכי חיים, אתנה קינסטליך ארואסי (כ-לוה). המאמן: רחביה רוזנבים. **הפועל פתח־תקוה:** ויסקר, סאלם, בלומנטל, רוזנטל, חביה, נורמן, שוייצר, מרבלטי, צלניקר, רמלר (רובינשטיין), בחייקובסקי (סיני). המאמן: ברנגו קופמן. שפט שריר, לעיני 3000 צופים, בראשון־לציון.

ת. בלי

ניצחון בשיוט אח״י אילת

50 מפרשיות השתתפו אתמול ב-שיוט המסורתי על שם חללי אח״י אילת שהיה בחוף ת״א.

בדגם הפלנדי המעופף ניצחו כר-מל בפטיה ורותי צ'ילבי מבולט ב״ים; בדגם 420 — אריאל ה-רולד ואהרן בכר מהפועל ת״א; בדגם 470 — ניצחו יצחק גבנסר ותגד בדריאן מהפועל ת״א; בדגם פין — משה פרידמן מהפועל חדרה.

SAKURA-סקורה
הפילם הטוב והנדשן ביותר

להשיג בחנויות המובחרות
היבואן: יוסף טוינה בע״מ, תל־אביב

נומה הרדים גם את האלוף

הפועל באר־שבע — מכבי נתניה 0:1 (0:1)

השוער: אברהם נומה (14).

האלופים מנתניה לא נצצו אתמול בבאר־שבע. ההיפך הוא הנכון. הם נתגלו בבאר־שבע במערומיהם, תוך הצגת משחק כדורגל חיוור, מאכזב ובלתי־תכליתי.

מחצית טובה אחת, שבה הובקע שער בודד, הספיקה לקבוצת הפועל באר־שבע כדי לזכות בנצחון שלישי רצוף, וללא שער חובה.

מה קרה למכבי נתניה? ובכן, היא שיחקה כמעט ללא התקפה, להוציא את ויקטור סרוסי שהשתדל במחצית הראשונה, לא הראו חבריו להתקפה הרבה, גול ואחרים כמעט מאומה.

הגנת הפועל באר־שבע הצליחה ללא קושי, לבלום את חלוצי נתניה, ונתקבל הרושם, כי ככל שקרב המש-חק לסיומו, כך נחלשו חלוצי נתניה עוד יותר.

המשחק נפתח בהתקפות של ברד בדקה ה-4 ושל נומה בדקה ה-8. חלוצי באר־שבע שפתחו את המשחק במרץ רב, ניצלו את יתרונם לכיבוש שער בדקה ה-14. היה זה אליהו עו-פר שמסר כדור לתוך רחבת החמש של שער נתניה. נומה התרומם מתוך מקבץ השחקנים, ונגח בראשו בצו-רה יפה לרשת נתניה, מבלי ששינ-פלד יצליח למנוע חדירת הכדור לרשת. אלא שגם לאחר השער ש-כבשה, לא נסוגה באר־שבע והמשי-כה במשחקה הרגיל.

בדקה ה-29 ערבוביה ליד שער נתניה, ובסיומה בעט נומה לרשת, אך השופט משה אשכנזי פסק נבדל ופסל את השער.

בדקה ה-33 זכתה נתניה בבעיטת עונשין מ-16 מטר, לאחר שבן־דוד הכשיל את עמירה. טופולנסקי בעט את כדור העונשין והוציא את שער באר־שבע בסנטימטרים.

בן־דוד נפצע בראשו בדקה ה-35, נחבש וחזר לשחק חבוש לראשו עד לסיום. גם תג'בי מנתניה נפגע בראשו בדקה ה-40, ולא חזר לשחק. כש-את מקומו תפס שמואל יעקב. בדקת הסיום של המחצית עוד הספיק שינ-פלד למנוע שער בטוח מרגלי ברד.

לאחר ההפסקה החטיא נומה בראשו את שער נתניה בדקה ה-50. חילופים בבאר־שבע צבי במקום עופר, וב-נתניה קליימן במקום עמירה, לא גר-מו לשום שינוי ביחסי כחות השדה או בתוצאות המשחק.

בסך הכל נפלה המחצית השניה באיכותה מהמחצית הראשונה. וב-מהלכה נרשמו ארועים בודדים בל-בד. בלטו בבאר־שבע בן־דוד, בן דור ונומה. בנתניה היו שינפלד ו-טופולנסקי משכמם ומעלה.

הפועל באר־שבע: מסקוביץ, בנימין, בן־דוד, בן־דור, כהן, עופר, אליהו, אבו גזיר, נומה, ברד, פולבר-גיס (צבי). המאמן: אמציה לבקוביץ. **מכבי נתניה:** שינפלד, סלמון, חיים בר, טופולנסקי, תג'בי, שרגא בר, עמירה, גול, לביא, סרוסי, בוד-בה (יעקב, קליימן). המאמן: אליעזר שפיגל. שפט משה אשכנזי, לעיני 7500 צופים, באיצטדיון העירוני ב-באר־שבע.

דב עילם

אביטן אירגן הפסקה עליזה לבית״ר בדרבי

בית״ר ירושלים — הפועל ירושלים 0:1 (0:1)

השער: שלום אביטן (45).

קבוצת בית״ר ירושלים המשיכה אתמול בשרשרת נצחונותיה במשח-קי הדרבי בבירה, כשגברה על יריבתה העירונית המושבעת על חודו של שער. לאחר שהדיחה אשתקד את הפועל ירושלים ממשחקי הגביע, ו-הביסה אותה 1:5 בליגה, הוכיחה את-מול קבוצת בית״ר כי ש-אפתנות, רוח לחימה, רצון עז ו-משחק מסור הם ערובה להצלחה.

לעיני 9,000 איש, שמילאו כל מ-קום פנוי ביציעי הבטון בקטמון, הפגינו חניכיו של מישל פורטל מש-חק פשוט, נעדר הבריקות, אך נמרץ ותכליתי. יוסי מורחי הצעיר עשה עבודה מצויינת בשער והשרה בטי-חון רב על חבריו. גם שחקני העורף מאיר כהן, יצחק ג'יאנו ויוסף חכם גילו מסירות רבה, ושיחקו ללא פש-רות. בהתקפה היה שלום אביטן מסו-כן מאד. בעיטותיו החזקות הסעירו מספר פעמים את שערו של תובל, ובנגיחת ראש מצויינת חרץ את גורל המשחק.

קבוצת הפועל ירושלים (ללא ה-מאמן אדמונד שמילוביץ, הרתוק ל-מיטתו בבי״ח לאחר ניתוח) היתה רק צל של עצמה. משחקה היה מבולבל וחסר תכנון, כאשר האג-פים משותקים. לאחר שספגה שער חובה איבדו שחקני הפועל את ה-עשתונות, ולמרות עדיפותם הבול-טת בשטח (בעיקר מבחינה טכ-נית) לא הצליחו למנוע את הפסדם.

האווירה בקטמון היתה מחושמלת וטעונה מתח רב, אך המשחק היה מאכזב ורמתו בינונית מאד. בפ-תיחה השיג הפועל 3 קרנות רצו-פות והמכבי (10) הגביה קרן מי-מין, אך עוזמן בעט מעמדה נוחה מעל המשקוף. מן העבר השני (14) בעט אביטן כדור חזק שניתז מעמוד השער. השופט הבין־לאומי מנחם אשכנזי האריך את המחצית ב-2 ד-קות בשל הפסקה שחלה במהלך המשחק. דווקא בדקה האחרונה של הארכה זו נכבש השער היחיד. סא-בו ניצל שגיאה גסה של המגן יצחק עזרא, הגביה כדור לרחבה — ושלום אביטן התרומם ונגח בדייקנות פני-מה.

לאחר ההפסקה ניכר יתרון מה של הפועל במגרש, ששחקניו צרו על שערו של מורחי, אך הלחץ היה חסר מוח. בראשי (46) נכשל מול מו-רחי. זכריה (שהחליף את עזרא יצחק) בעט בדקה ה-49 כדור חזק ממרחק 25 מטר, אך מורחי הדף מעל המשקוף. תורג'מן (65) פרץ לבדו ובעט מזוית קשה למשקוף. הכדור הגיע לרגלי בראשי שמקרוב בעט לידי מורחי, שהסם היטב את פינת השער.

לקראת הסיום הירבו הבית״רים ב-בזבוז זמן, כשמנגד גילו האדומים אזלת רגל ליד השער, ונאלצו שוב להכנע על מגרשם ליריב העירוני.

השופט מנחם אשכנזי שלף במה-לך המשחק כרטיסים צהובים לעבר אביטן (בית״ר) והמכבי (הפועל).

בית״ר ירושלים: מורחי, מאיר כהן, ג'יאנו, בכור (חכם), לוריא, ה. לוי, ישי, בן יעקב, אביטן, סאבו. המאמן: מישל פורטל. **הפועל ירושלים:** תובל, ע. יצחק (י. זכ-ריה), אולאי, עוזמן, מרילי, מהט-בי (אלי לוי), תא־שמע, הדד, תור-ג'מן, בן־דימה, בראשי. המאמן: צבי סינגל.

גדעון אלון

טניס

הגביע למכבי ת״א בפעם ה-7

מאת עוזיאל דיסקין, סופר „ספורט הארץ"

במשחק הגמר השמיני על גביע איגוד הטניס, זכתה בו אתמול קבו-צת מכבי ת״א בפעם השביעית ב-תולדותיה, כאשר גברה על מועדון הכרמל מחיפה 1:2.

במשחק היחידים הראשון גבר יאיר ורטהיימר (מכבי ת״א) על שמואל דנק מחיפה 2:6, 4:6. ורטהיימר לא הבריק במערכה הראשונה, בה הוביל דנק 3:1, אך השתפר בשניה. במפגש השני נאבקו גבריאל וולף מחיפה ותגי אלרואי מתל־אביב על שעתיים במשחק רב־תהפוכות, ב-סיומו זכה החיפאי 6:3, 3:6, 4:6. במשחק הזוגות ניצחו ורטהיימר ורוני גולדמן מתל־אביב את וולף ודנק מחיפה תוך 40 דקות 0:6, 1:6.

מההרכב החיפאי נעדר שחקן ה-זוגות הקבוע ראובן מילר, כך שוולף העייף נאלץ להופיע במשחק הזוגות דקות ספורות לאחר המאבק הממו-שך במשחק היחידים.

בתום המשחקים העניק אברהם פיינר, יו״ר איגוד הטניס בישראל את הגביע לרוני גולדמן, ראש קבו-צת מכבי. כן הוענקו מדליות לשח-קני שתי הקבוצות.

שי פוני — אלוף כפול

שי פוני בן ה-16, מהפועל ת״א, זכה אתמול באליפות הנוער של ה-פועל לגילאי 16 ו-18 גם יחד. במשחק הגמר לגיל 18 גבר על חברו לאגודה רוני ויגדקן 4:6, 6:2, 2:6, ואילו בגמר לגילאי 16 גבר בקלות על ירון סטמר 1:6, 1:6.

נתחדשה הליגה להיאבקות

הליגה הארצית בהיאבקות החלה אתמול. הליגה בנויה לפי הישגים אישיים אשר סיכומם ייחשב לצרכים קבוצתיים. במשקל עד 48 ק״ג ניצח צבי סגל מהפועל קרית־שלום, לפני שלמה חבר ממכבי ת״א ואהרון זהרי מהפועל גדרה. במשקל עד 62 ק״ג ניצח שקר מזרחי מהפועל רמלה, לפני אורי קוגמן מהפועל גדרה ויואל זיתוני ממכבי ת״א. במשקל עד 90 ק״ג ניצח אמור משהשבילי מהפועל ירושלים לפני אליהו שירזי ממכבי ת״א ואריה גור מהפועל ת״א.

נבחרת הנוער של דרום אפריקה בג'ודו תגיע ב-3 בנובמבר

מאת סופר „ספורט הארץ"

נבחרת הנוער של דרום־אפריקה בג'ודו תגיע ב-3 בנובמבר לסידרת תחרויות ואימונים עם נבחרת הנוער של ישראל.

הדרום־אפריקאים, שישהו בארץ שבועיים, יקיימו מחנה אימונים מ-שותף עם הישראלים המתכוננים לאליפות אירופה לנוער בג'ודו ש-תהיה בישראל בין ה-14 ל-17 בנו-במבר.

טבלת הליגה הלאומית

		משי	נצי	תיקו	הפי	שערים
1.	הפועל באר־שבע	3	3	0	0	0—4
—	הפועל כפר־סבא	3	3	0	0	2—6
3.	שמשון תל־אביב	3	2	1	0	0—5
4.	הפועל פתח־תקוה	3	2	0	1	3—5
5.	הפועל חיפה	3	1	2	0	1—4
6.	בית״ר ירושלים	3	2	0	1	3—4
7.	הכח רמת־גן	3	1	2	0	2—3
8.	הפועל ירושלים	3	1	1	1	2—3
9.	מכבי תל־אביב	3	1	1	1	3—3
10.	מכבי יפו	3	0	2	1	4—3
11.	מכבי נתניה	3	1	0	2	6—4
—	מכבי פתח־תקוה	3	1	0	2	3—1
13.	הפועל חדרה	3	0	1	2	6—3
—	הפועל תל־אביב	3	0	1	2	5—2
15.	בני יהודה ת״א	3	0	1	2	4—0
16.	בית״ר תל־אביב	3	0	0	3	6—0

ג'רבי דאג לנצחון הבכורה

הכח רמת־גן — הפועל חדרה 1:2 (1:1)

השערים להכח: משה יחיאל (31), שלמה ג'רבי (68); לחד-רה: שמואל יעקובובסקי (7).

הפועל חדרה הפתיע את מארחו בפתיחה עזה ומהוצצת, עם שער יתר-רון כבר בשלב מוקדם יחסית. חרף היעדרו של כוכב הקבוצה, שלום שורץ, גילו החדרתים משחק מלא מעוף ותנופה, ובסיוע שחקני מרכז השדה — סלו, ארצי וארגז — איימו על שער הכח, כאשר החלוץ המרכזי שמואל יעקובובסקי מטווח את השער ללא הרף.

על העתיד להתרחש רמז סלו כבר בדקה ה-6, כאשר בעט בעוצמה מ-10 מ' והשוער מאגו הציל בקושי רב. דקה לאחר מכן הקשית סלו את הכדור מהאגף הימני ויעקובובסקי נגח שער יתרון.

באופן די מפתיע חלה מעתה נסיגה תלולה ביכולת שחקני חדרה, והכח עבר למתקפות־נגד מסוכנות, תוך הפעלת כל אגפי הקבוצה בצורה מ-תואמת — חידוש ניכר לעומת המיפ-גן הכושל במשחקים קודמים העונה. הכח בלט בעיקר במשחק הקבוצתי, אבל מבחינה אישית הצטיינו המגן אריה וילקומירסקי, שבנידתו בהתקפה, וכן החלוצים שלמה ג'רבי (הופעת בכורה בעונה זו) ויח-שהרבני.

בדקה ה-31 בעט שהרבני עונשין מ-20 מ', שוער חדרה הדף לרגלי יעקב קרקו מהכח. בעט שנית לכיוון השער. בוגרה כ-מה הארצי מחדרה, שניסה לה-בעט את הכדור היישר לברכו ו-משה יחיאל מהכח — ומשם הכדור לרשת. אולי לא שער א-מ', אבל שער שוויון מוצדק.

גם במחצית השניה תקפו המאר-חים ללא הרף, והם גם באו על ש-כרם. בדקה ה-66 מסר שהרבני את הכ-דור לג'רבי, שחלף על פני מגן ח-שפיר, ומ-18 מ' בעט בצורה נפ-לאה לזווית העליונה.

הכח רמת־גן: מאגו, הפטל, כהן, שוק, וילקומירסקי, מנצור, ק. יחיאל, ג'רבי, שהרבני, פ- (חלק). המאמן: אהרון קפיטול. **הפועל חדרה:** אורבך, ברז-סל, שפיר, ארצי, ארגז, טייט-סלו, שרעבי (סקלוס), יעקובוב-ביטלמן. המאמן: נחום סטלמך. ש-אברהם קליין לעיני 700 צופים ב-רש הפועל בגבעתיים.

שמואל כל

זאב שאג ביפו

מכבי פ״ת — הפועל ת״א 0:1 (0:1)

השער: זאב זלצר (42).

קבוצת הפועל ת״א עודדה אתמול את רוחני 5000 הצופים באיצטדיון בלומפילד. היא היתה בלתי מאור-גנת, שיחקה באדישות מרגיזה ללא סדר, שיטה ומחשבה. הכל היה מבחינתה מקרי — גם השער שספג בדירגו. היעדרו של הבלם פרימו מזור ושובם להרכב של הותיקים בן־יהונתן ורוזנצוייג משפיע לרעה על משחק הקבוצה. בקישור שיחקו שני שחקנים, שכוחם המעט הוא בהרי-סת משחק היריב. בתוך הפריע ל-פרדון לחבריו לנסות ולאיים על שער היריב. למזלו של הפועל, נמנה מכבי פ״ת עם הקבוצות ה-צות לנצל חולשת יריב, שכן אי ניתן היה לרשום תוצאה שיא-עונה.

שובו של זאב זלצר להרכב נ-שוה את פניה לצומת משחקית קודמים העונה. יצחק מקבל התע לחיים חדשים, ויחד עם חבריו הו-שלטו השניים במרכז המגרש. א היעדרו של שחקן חוד רציני מ-מהקבוצה ניצול יתרונה המוחלט, בגע הרבה מחולשת ת״א. הגנת בלמה ללא קושי את חלוצי היו ובלטו בה הדיקר ופלר. נצחון ה-בכורה של הקבוצה ושער הזכות ראשון שהבקיעה, עשויים להח פ״ת שקט ובטחון, אולם התחלש בולטת היא בחוסר מוח.

לא היו במשחק אירועים רב-פיינבנים בעם בדשא במקום בב-בעבור כ-8 מ' משער פ״ת, וב-דקה בעט היגבע היישר לידי ב-מעמדה דומה. השער היחיד ש-לזאב זלצר — ולברדנו. זלצר ק-את הכדור כ-40 מ' משער הפ-שעט מעט קדימה וכ-25 מ', לע-בעט כדור חזק לעבר שער הפ-לא נראה היה כי בודנר יתקשה קליטת הכדור, אולם להפתעת ו-ניתז הכדור מידו פנימה. בהתק-נגד גבהל פרנקו כאשר מצא עצמו עם הכדור כמטר מקו הש-ובמקום לדחקו פנימה — הצליח החטיא.

מכבי פ״ת: קיל; רוזנטל, דה מאנה, פלד; אופנהיים, מקסל, זלצר; היבש, י. זלצר, ספוקוינ פיבק; המאמן: אריה רדלר. **הפ ת״א:** בודנר; בן־יהונתן, רוזנ ביזי, וילצ'יבסקי, עטיה; פרנקו, זוס, גולדשטיין; לפרדון, פיינג וליקובסקי (קריסטלסקי). המ האריך בימים. שפט נפתלי איתן.

עידיאל דיים

יאנג שוב הלהיב בליגה

הפועל חיפה — בית״ר ת״א 0:3 (0:2)

השערים: דב בנדס (16, 55), ראובן יאנג (40).

ראובן יאנג בן ה-33, לשעבר קפ-טן הנבחרת הלאומית, חזר אתמול לאיצטדיון בלומפילד ביפו במשחק בכורה העונה בליגה הלאומית, והו-כיח כי הוא גילו המבוגר יחסית, כשמדובר בליגה הישראלית, אין ל-גיל משמעות. ואמנם רובי יאנג סייע לקבוצתו לזכות בנצחון חלק על בית״ר ת״א 0:3.

הפתיחה לא סימנה את אשר עתיד להתרחש. חניכיו של יוסף מירמוביץ' בהרכבם החזק ביותר לרבות משה רומנו ואליעזר צוייג פתחו את ה-משחק בצורה טובה כשהתקפה רוד-פת התקפה, ושערו של בניש עמד ב-סכנה מתמדת, ביחוד מבעיטותיו של שמעון כהן. אלא שהפועל חיפה עבר להתקפות נגד שרק בהם לא נסתיימו בשערים. כל זאת עד לדקה ה-16 בה העלה אלי לבנטל המצטיין כדור קש-ה שפגע בגבו של יאנג והוסט למר-כז הרחבה. דב בנדס ובפוס הזמן התי-כודד על הכדור ובנדס בעט את ה-כדור לרשת.

שער זה ציין במקצת את התלהבו-תם של הבית״רים, ואילו יצחק אנ-גלנדר, אלי לבנטל ואבא גינדין, סייעו להתקפה הביתי את הגנת בית״ר שהיתה רעועה מכורשה. צמד הבלמים הבית״רי, לב וגרשוביץ, שי-חקו בקו אחד כשגם המגנים התייצ-בו באותו קו רוחב. בשל כך היתה כל פריצה של חלוץ חיפאי מסוכנת באשר חלף בכידרור על פני כל ה-הגנה. זו גם הסיבה מדוע הגיעו שח-קני הפועל חיפה למספר מצבי הבקעה רבים.

חמש דקות מההפסקה קיבל רובי יאנג כדור מאלי לבנטל, יאנג פתה בהירה לעבר פילוסוף ובול השוער הוצא הסוט את הכדור בקצה נצלו אל הרשת, והתוצאה ל-2:0.

שער הנצחון הובקע שוב בשל חול-שת הגנת בית״ר בראשתו של הבלם לב. שחקן זה שסבל מפציעה בראשו, לא יכול היה לנגוח במשך 60 הדקות בהן שוחק, ועובדה זו היתה לרועץ לקבוצתו. כאשר לא הצליח להרחיק כדור שנשלח למרכז הרחבה התגנב בנדס בין שני בית״רים, ומול פילו-סוף בעט לפינת השער הימנית והעי-לה את התוצאה ל-0:3.

הפועל חיפה: בניש, דוד, הולד, א. כהן, אילת, לבנטל, אנגלנדר, גינדין, בנדס, בליסי (אייכנר), יאנג (ליפשיץ). המאמן: יעקב גרונדמן. **בית״ר ת״א:** פילוסוף, נימני (בר-סבול), גרשוביץ, לב (אלמהויגו), דהאן, י. פרץ, חסן, ש. כהן, י. קסלר, רומנו, צוייג. המאמן: יוסף מירמו-ביץ'. שפט עובדיה בן־יצחק, לעיני 4000 צופים בבלומפילד.

עמי רוזנבר

לד״ר אמנון רפאל ורעיתו

אחולינו להולדת

הבת

ישפרו

חברה ישראלית להשכרת מבנים בע״מ

נחום ארזי

למר יעקב מלכה ולרעיתו

המפקח על התעבורה בדרכים

ברכת מזל טוב ואיחולים לבביים

להולדת הבן הבכור

חברה להובלת דלק בע״מ

לידידנו

אהרן פרנק

יו״ר מועצת המנהלים של חברתנו

ברכותינו הלבביות להבחרו

לנשיא התאחדות האיכרים בישראל

חברי מועצת המנהלים, ההנהלה והעובדים

עמיד

חברה להספקה של התאחדות האיכרים בישראל בע״מ

בעיטה חופשית

כדורגלני שוייץ מסרבים לבוא בגלל המצב באיזור (מן העתונות)

34 נקודות של ינאי לא מנעו הפסד גבת למכבי ר"ג (90:83)

ון דחוק למכבי ת"א בקרית חיים (78:85) * הפועל ר... ת גן ניצח 76:86 בגבעת ברנר * ביתר ... שלים הוכרע ע"י מכבי חיפה 68:70 בשניות הסיום

מאת שאול איזנברג,
סופר „ספורט־הארץ"

מחזור הרביעי בליגה הלאומית רסל עמד בליל־שבת בסימן ה מאבקי הצמרת. רק שלוש ות — מכבי תל־אביב, מכבי על רמת־גן — נותרו בלתי מנו־ ת, לאחר שהפועל גבת/יגור נו־ ה במשחק המרכזי ביד־אליהו על־ י מכבי רמת־גן 83:90. ום שלישי יתבהרו עוד יותר פני ת, כאשר ייערך המפגש בין י ת"א להפועל רמת־גן ושלושה לאחר מכן יהיה הדרבי הרמת־

בי רמת־גן — גבת/יגור (46:46) 83:90

צמת הצמרת של מכבי רמת־גן גבת/יגור הציגו משחק מעניין ד ה, בעיקר אכזבים הדברים ל־ המחצית הראשונה, אשר היתה במהלכה וסיפקה לצופים רבות של כדורסל מהנה. יגור הוליכה בפתיחה 6:10, הרמת גנים רכשו בהמ־ יתרון 32:39. איתמר מרזל, ש־ בשיאו בדקות הסיום של המח־ הראשונה, הביא לשוויון 46:46. בק השקול נמשך גם במחצית ה — 55:56, אבל הנסיון ה־ ינו העדיף הוא שהכריע בסיום הכף 83:90. בתוך ינאי מגבת/ ולארי גורדון ממכבי רמת־גן יכולה נפלאה. טובים היו גם בין, קורנבליט (מכבי ר"ג). מה־ הרי (גבת/יגור). קלעו למכבי גן: גורדון 30, קורנבליט 19, במן 14, קמינסקי 10, גריפין 9, 6 ויסמן 2. לגבת/יגור: ינאי הררי 16, מרזל 14, שיפמן 9, כנר 4, זסלבסקי 4 ובן־יהודה 2. סיקלום וזגן. 3000 צופים ב־ ל הספורט ביד־אליהו.

בי חיפה — ביתר ירושלים (31:42) 68:70

מאבק התחתית החשוב הוכרע רק הסיום בסל של החיפאי ב־ שש שניות לפני השריקה. ה־ ים הוליכו ברוב השלבים בית־ מבטיח, אך בדקות האחרונות הביתריים ל־68:68 ואז קלע את סל הנצחון. הכוכב ה־ י ג'יק איינגר נשמר כהלכה ב־ המשחק, ורק הענק סיידמן סיכן את נצחון מכבי. קלעו בי חיפה: אייזיק 20, ביטר 17, 16, אנדיבו 9, קיסלוב 8.

כדורסל

לביתר ירושלים: סיידמן 24, הור־ג'מן 14, שגב 11, אייזנר 9, שוולי 6 ושביט 4. שפטו מירובסקי וגוט־ליב. 500 צופים במגרש מכבי חיפה.

הפועל רמת־גן — גבעת־ברנר/נען 76:86 (36:45)

רמת־גן לא כשלה הפעם בגבעת־ברנר. המשחק התנהל באוירה סו־ערת, עקב ליבוי היצרים כבד אוה־דֵי הפועל רמת־גן והשיפוט החלש של גולדפישר וסגל. הרמת־גנים, ב־ניצוחו של קפלן, רכשו יתרון של 9 נקודות במחצית, אך המארחים צימצמו את פיגורם בדקה ה־30 כדי 55:56. היה זה קפלן החרוץ והיציב שדאג לנצחון קבוצתו בסיום — 76:86. קלעו להפועל ר"ג: קפלן 28, קרן 17, מלניאק 14, זילברמן 11, בלום 7, צ'חנובסקי 6 ואקש 3. ל־גבעת־ברנר/נען: מוסקוביץ 22, פיר־מנסל 18, אלבו 12, גינדין 9, גד־עון רייס 6, גיר 5, דוידש 2 ואור־פיר 2. שפטו גולדפישר וסגל. 1000 צופים בגבעת־ברנר.

הפועל תל־אביב — הפועל מגידו 88:108 (42:63)

פתיחה מוחצת של הפועל תל־אביב (10:33) הפיגה מיד את ה־מתח. המאמן חזן הירבה לשתף שח־קני־ספסל תל־אביביים, והדבר איפ־שר לשחקני מגידו הצעירים לתת ב־המשך את הטון במגרש. קלעו ל־הפועל ת"א: ברכה 26, קופס 22, מורנשטיין 21, לייבוביץ' 16, חסט 10, פנחס חוזז 6, אפלשטיין 4 ויצחק חוזז 3. למגידו: גורן 41, חכים 18, שופטי 13, אופק 9, רוזנברג 4, צור 2 ולוין 1. שפטו פולסורק ורפי לוי. 1500 צופים בהיכל הספורט ביד־אליהו.

הפועל ירושלים — הפועל עפולה 71:97 (28:46)

יכולת בינונית הספיקה להפועל ירושלים לנצחון ברור על הפועל עפולה. לי טראס וגבב נק היו הבו־לטים בקבוצה המנצחת. אריאל פו־רת בלט בשורות עפולה. קלעו ל־הפועל ירושלים: טראס 28, נק 21, הלפגר 14, לוי 12, בן־ארי 7, פריד־מן 6, סתורש 3, ילת 2, שפירא 2 ושר 2. לעפולה: פורת 25, רוטשילד 14, ליברמן 11, איתן פרל 8, יפה 7, אהרונוב 2, הלוי 2, אריה־פרל 1 ושוחט 1. שפטו שומינר ובן־בסט. 400 צופים באולם הפועל ירושלים.

טבלת הליגה בכדורסל

1.	מכבי ת"א	4	257:393	8
2.	הפועל ר"ג	4	285:385	8
3.	מכבי ר"ג	4	300:325	8
4.	גבת/יגור	4	297:354	7
5.	הפועל י־ם	4	328:343	7
6.	הפועל ת"א	4	323:394	6
7.	אליצור ת"א	3	215:234	5
8.	מכבי חיפה	4	367:269	5
9.	ביתר י־ם	4	383:272	5
10.	גבעת־ברנר	4	317:291	5
11.	קרית־חיים	4	350:291	5
12.	הפועל חיפה	3	247:251	4
13.	הפועל עפולה	4	324:265	4
14.	הפועל מגידו	4	372:298	4

מכבי תל־אביב — הפועל קרית־חיים 78:85 (48:41)

האלוף נאלץ להשקיע את כל מא־מציו, כדי לצאת ממשחק החוץ שלו בקרית־חיים כשידו על העליונה. שח־קני הקריה, בניצוחו של יואב אגם, ניצלו יכולת פושרת של המכבים וסיכנו את נצחונם עד לדקות ה־סיום. רק אריק מנקין התעלה בשו־רות המכבים ומנע מהם אי־נעימות. בדקה ה־34 עדיין היתה התוצאה 66:66, אך הנסיון של האורחים הכ־ריע. קלעו למכבי ת"א: מנקין 26, ברודי 18, אבישר 15, שורץ 12, לליה 4, קורן 4, גרינרק 4 וארואסטי 2. לקרית־חיים: אגם 26, צבי עבר 24, כץ 16, הירש 10, ולבבלסר 2. שפטו ברגמן ובר. 2000 צופים במגרש הפו־על קרית־חיים.

בחיפה יהיה הערב משחק דחוי, במסגרת המחזור הרביעי בליגה, בין אליצור תל־אביב להפועל חיפה.

מכבי ת"א — מכבי ר"ג הערב במשחק ראווה

קבוצות הכדורסל של מכבי תל־אביב ומכבי רמת־גן יתמודדו הערב במשחק ידידותי בהיכל הספורט ב־יד־אליהו, בהרכבים שבהם ישחקו בחודש הבא בגביע אירופה: ביל פלס וגיים בוטרייט בשורות מכבי תל־אביב, לארי צ'יטהאם וסידיל באפטיסט — מכבי רמת־גן (8.30).

צ'כוסלובקיה — בריה"מ 1:3 באליפות העולם בכדורעף

מכסיקו סיטי, 18 (עיר). במשחקי חצי הגמר לאליפות העולם בכדורעף גברה צ'כיה על בריה"מ 1:3 (7:15, 11:15, 7:15) ותחליף הכניעה את מחזיקת התואר, מזרח גרמניה, 0:3 (4:15, 6:15, 2:15).

שוב 0:0 למכבי חיפה — נגד הפועל ר"ג

ליגה א'

מאת רפי לוי,
סופר „ספורט הארץ"

7000 צופים, מספר שיא במשחקי ליגה א' של תחילת העונה, באו את־מול לאיצטדיון בקרית־אליעזר כדי לחזות במשחק המרכזי של המחוז הצפוני בין מכבי חיפה להפועל רמת־גן. שתי הקבוצות, שהצהירו בגלוי על כוונותיהן להתמודד על האליפות, ניהלו קרב שקול ועיקש בו לא הוב־קעו שערים. לפני שבוע נפרדו ה־חיפאים ב־0:0 מעכו.

בצמרת המחוז חלו חילופים במי־קום שתי הקבוצות הראשונות, כאשר טבריה (ניצחה את מכבי בחדרה 1:2) עלתה לפיסגה ודחקה משם את הפו־על בני־נצרת (סיים בתיקו 1:1 עם נחליאל), את הקפיצה הגדולה ביותר עשתה קבוצת ביתר נתניה שעלתה מן המקום התשיעי לשלישי, בזכות נצחון ביתי גבוה על קרית שמונה (0:4). פרט פיקאנטי: בשני המקו־מות האחרונים ממוקמות שתי הקבו־צות שנאבקו במבחני העליה על ה־זכות לשחק בליגה א', מכבי חדרה ומכבי הרצליה, שצברו עד כה נקודה אחת בלבד.

במחוז הדרום ממשיך הפועל מר־מורק להוליך בצמרת, למרות שאיבד אתמול נקודת ליגה ראשונה, כאשר סיים את משחקו עם הפועל לוד ב־תיקו (1:1). במקום השני התמקם ה־פועל בת־ים, מקבוצות התחתית של השנה שעברה, שניצח את סוגר ה־טבלה ביתר יפו (0:1). שתי קבוצות צמרת מן העונה שעברה, מכבי שע־ריים והפועל חולון, ממשיכות לגלות חוסר יציבות ולגרום אכזבה לאוה־דיהן. שתיהן סיימו אתמול בתיקו (שעריים נגד ראשון לציון — 1:1 וחולון נגד דימונה — 2:2). חולון, שפיגרה בשער במשך דקות רבות של המשחק, הצליחה אך בקושי ל־חלץ נקודה יקרה.

מחוז צפון

● מכבי חיפה, הפועל רמת־גן 0:0. שתי הקבוצות, בעלות היומ־רות הרציניות לעליה לליגה הלאו־מית, ניהלו מאבק עיקש, במהלכו שלף השופט מספר רב של כרטיסים צהובים בשל נוקשות השחקנים. שפט פרוסס, 7000 צופים בחיפה.

● הפועל טבריה — מכבי חדרה 1:2 (1:1). שתי הקבוצות נאבקו ב־עקשנות והיתה זו טבריה, שסיימה בעדיפות. כבשו לטבריה: א. בנימין (7) וש. לוי (49). השער לחדרה: בן צבי (15). שפט אברמוביץ, 500 צופים בחדרה.

● הפועל נתניה — הפועל סירת הכרמל 0:4 (0:2). נתניה גילתה מש־חק התקפה מעולה ומחצה את יריבתה. את השערים כבשו: בלליבוג (13, 30) ווילנר (80, 87). שפט א. אשקר. 300 צופים בנתניה.

● ביתר נתניה — הפועל קרית־שמונה 0:4 (0:1). יכולתם הנאה של הנתנייתים זיכתה אותם בנצחון גבוה. השערים: פיטוסי (31), דר־גמיר (50, 70) וחביבי (75). שפט המיר. 300 צופים בנתניה.

● הפועל הרצליה — הפועל צפת 0:0. משחק שקול, בו גילו שתי ה־קבוצות חולשה שמנעה הבקעת שע־רים. שפט ש. כהן, 1000 צופים ב־הרצליה.

● הפועל עכו — הפועל נהריה 0:1 (0:0). עכו נזקקה למאמץ רב כדי להכניע בביתה את נהריה העק־שנית. שלום אסייג הבקיע את שער הנצחון בדקה ה־57. שפט סולומונו־ביץ', 2500 צופים בעכו.

● הפועל נחליאל — הפועל בני־נצרת 1:1 (0:1). זבבקי העניק יתרון לנחליאל (16), שנבחק ע"י ה־נצרתי מגיד בדקה ה־67. שפט שכ־טר, 500 צופים בחדרה.

● הפועל קרית־אתא — מכבי הרצליה 1:2 (1:1). קרית אתא ניצ־לה את ביתיותה, כדי לזכות בנצחון חשוב על האחרונה בטבלה. השע־רים לקריה: גולדשטיין (25, בבעי־טת 11) ובדרנתן (67). השער ל־הרצליה: טויטו (35). שפט בכר, 1000 צופים בקרית אתא.

מחוז דרום

● הפועל יהוד — הפועל בית־שמש 0:1 (0:0). שער של שאול ששון, 10 דקות לפני הסיום חרץ את גורל המשחק השקול. שפט ר. אריה, 1000 צופים ביהוד.

● הפועל רמלה — הפועל באר־יעקב 0:1 (0:1). רמלה גילתה יתרון קל וניצחה משערו של פתאל ב־דקה ה־20. שפט משולם, 1500 צו־פים ברמלה.

● הפועל בת־ים — ביתר יפו 0:1 (0:1). יפו המשיכה להפסיד, ו־הפעם נוצחה משערו של סלים ב־דקה ה־35. שפט ברגיר. 300 צופים ברמת־עמידר.

● הפועל אשדוד — נס־ציונה 1:2 (1:0). נס־ציונה הוליכה בית־רון משער של צובדיה (15). עם פתיחת המחצית השניה התהפכה ה־קערה ואשדוד, תוך 5 דקות של משחק התקפה משובח, זכתה בנצחון משערי ששון (47) ופרץ (52). שפט י. כהן, 500 צופים בנס־ציונה.

● מכבי רמת־עמידר — ביתר רמלה 0:3 (0:1). עליונות מוחלטת של עמידר, שהביסה את היריב ה־רמלאי החלש. השערים: דואק (67, 88) וא. כהן (40). שפט ברגס, 1000 צופים ברמת עמידר.

● מכבי שעריים — הפועל ראשון לציון 1:1 (0:1). שער יתרון של גובס משעריים כבר בדקה הראשונה החזיק מעמד עד לדקה ה־73, בה הובקע שער השוויון ע"י וייצמן. שפט ניב, 1500 צופים ברחובות.

● הפועל חולון — הפועל די־מונה 2:2 (2:1). דימונה הפתיעה את חולון בביתה, כאשר הפגינה עליונות ואף הוליכה ביתרון של שער. רק התאוששות חולונית מנעה הפתעה. השערים לדימונה: פרץ (4) ואביטן (18). לחולון: זיתוני (12) ושלומן (69). שפט עזרבי, 1500 צופים ב־חולון.

● הפועל לוד — הפועל מרמו־רק 1:1 (0:0). תוצאת המשחק נק־בעה תוך 5 דקות משעריהם של י. לוי מלוד (52) ואודנשטיין ממר־מורק (57). שפט צ'יפרוס, 1000 צו־פים בלוד.

טבריה (ניצחה 1:2 בחדרה) עלתה לראש המחוז הצפוני * מרמורק איבדה נקודה ראשונה במחוז הדרום — 1:1 עם הפועל לוד * תיקו לשעריים ולחולון

ליגה א' — צפון

1.	הפועל טבריה	3	2—4	5
2.	הפועל בני נצרת	3	4—9	4
3.	ביתר נתניה	3	2—6	4
4.	הפועל עכו	3	2—4	4
5.	מכבי חיפה	3	0—1	4
6.	הפועל רמת־גן	3	4—7	3
—.	הפועל נתניה	3	3—6	3
8.	הפועל נחליאל	3	2—3	3
9.	הפועל נהריה	3	2—2	3
10.	הפועל צפת	3	4—3	3
11.	סירת הכרמל	3	5—3	3
12.	קרית אתא	3	6—2	3
13.	הפועל הרצליה	3	2—1	2
14.	קרית שמונה	3	6—3	2
15.	מכבי חדרה	3	8—6	1
16.	מכבי הרצליה	3	8—2	1

ליגה א' — דרום

1.	הפועל מרמורק	3	3—7	5
2.	הפועל בת־ים	3	3—6	5
3.	מכבי שעריים	3	4—6	4
4.	הפועל דימונה	3	2—3	4
—.	הפועל חולון	3	3—4	4
—.	ראשון לציון	3	4—5	4
—.	הפועל רמלה	3	2—3	4
8.	הפועל בית־שמש	3	2—8	3
9.	הפועל לוד	3	6—6	3
—.	הפועל יהוד	3	1—1	3
11.	רמת עמידר	3	1—3	2
12.	נס ציונה	3	3—2	2
13.	הפועל אשדוד	3	8—6	2
14.	ביתר רמלה	3	5—1	1
15.	באר־יעקב	3	4—1	0
16.	ביתר יפו	3	13—2	0

הרמת־גני בוב גריפין קולע לסל גבת/יגור במשחק הפיסגה שהסתיים ב־83:90 (צילום: אסף קוטין)

ליגה ב'

* צפון א': הפועל תל־חנן — הפועל קרית־חיים 0:4 (0:2), ביתר נהריה — מכבי חצור 1:4 (0:2), ביתר טבריה — הפועל קרית־טבעון 3:5 (1:3), הפועל נצרת־עיליה — הפועל אפיקים 0:2 (0:1), הפועל כפר־רופין — מכבי טבריה 0:3 (0:1), הפועל מגדל־כרום — הפועל מגדל־העמק 0:5 (0:1).

* צפון ב': מכבי זכרון־יעקב — הפועל בית־אליעזר 1:4 (1:2), הפועל מוצה־יהודה — מכבי קרית ביאליק 1:5 (0:2), הפועל בנע־הכרמל — הפועל קרית־ים 3:4 (2:3), הפועל גבעת־אולגה — הפו־על בנימינה 2:4 (1:4), הפועל רע־ננה — מכבי השרון 1:2 (1:1), הפועל טייבה — מכבי פרדס־חנה 1:5 (הופסק בדקה ה־83).

* דרום א': הפועל גבעתיים — ביתר בת־ים 0:1 (0:1), הפועל קרית־אתנו — הפועל ראש־העין 1:1 (0:0), הפועל אור־יהודה — מכבי חולון 0:2 (0:1), מכבי יהוד — הפו־על צפון 1:4 (1:1), הפועל כפר שלם — ביתר רמת־גן 0:1 (0:0), ביתר חולון — ביתר לוד 1:1 (0:1), הפו־על עליה כפר־סבא — ביתר הרצ־ליה 0:1 (0:0), הפועל כפר־קאסם — מכבי השקמה 0:2 (0:0).

* דרום ב': ביתר אשדוד — מכבי יבנה 1:1 (1:1), הפועל כרו־בים — מכבי ירושלים 1:3 (0:1), הפועל אשקלון — מכבי קרית־גת 1:6 (1:3), ביתר באר־שבע — ביתר אשקלון 0:2 (0:0), הפועל קרית גת — הפועל ירוחם 1:2 (1:1), מכבי רמלה — הפועל קרית־מלאכי 1:2 (0:1).

קאופמן זכה באליפות קליעה ברובה זעיר

מיכה קאופמן מהפועל פ"ת ניצח אתמול ברמת־גן באליפות ישראל ב־קליעה ברובה זעיר, כאשר צבר ביריו 60 כדור במצב שכיבה 594 נקודות מ־600 אפשריות. שני היה אמיר זגור מהפועל חיפה (591) ושלישי הנרי הרשקוביץ מהפועל פ"ת (589). ב־אליפות הקבוצתית ניצח הפועל פ"ת (2347), לפני הפועל חיפה (2329). במקביל היתה תחרות בין הפועל פ"ת לבין קבוצה גרמנית מתבל הש־טן. קלעי פ"ת צברו 2347 נקודות ו־יריביהם 2146 נקודות.

האוניברסיטה העברית בירושלים
מודיעה על
חנוכת בנין
ע"ש שמואל מנדל מלטון
לחינוך יהודי בתפוצות
ביה"ס לחינוך על הר הצופים
בהשתתפות מר וגב' שמואל מנדל מלטון
מאוהיו
ביום שני, ה' בחשון תשל"ה (21.10.74) בשעה 11.30
לפנה"צ באודיטוריום של מרכז בובר להשכלה לעם.

בית הסופר של שם חיים הזז

בית הסופר ע"ש חיים הזז
התחילה ההרשמה
לסדנא יוצרת ולחוגים
לשנת תשל"ה
1. שירה יהודה עמיחי, חיים גורי דן פגיס.
2. פרוזה, יורם קניוק, דוד שחר.
3. דרמה, רינה גוינט מילר.
4. סדנא לנוער — שירה ופרוזה, אהרן אפלפלד, מנחם בן.
5. כתיבת תסריטים ויצירת סרטים מיכה שגריר.
6. ספרות ילדים מרכז: יהואש ביבר
7. הספרות והקולנוע מרכז: ד"ר ישעיהו נור.

בכל פגישה יוקרן סרט באורך מלא.
מנהל: שמאי גולן
תחבורה: אוטובוס מס. 1.
העיר העתיקה, הרובע היהודי, ירושלים
ת.ד. 282 טל. 288128.
אגודת הסופרים העברים־ירושלים. משרד החינוך והתרבות עירית ירושלים — המחלקה לתרבות.

המוסד לביטוח לאומי
הודעה למעסיקים
מפקד עובדים שכירים
וחברותם בקופות חולים
עפ"י חוק מס מקביל

מעבידים שעדיין לא הגישו את דו"חות המפקד מתבקשים להגישם בהקדם, לא יאוחר מ־30 באוקטובר 1974.

טפסי המפקד

בחודש יוני נשלחו למעסיקים הנחיות לביצוע המפקד: „איגרת למעסיק" יחד עם הטפסים לעריכת המפקד.

טפסים נוספים ניתן להשיג בכל אחד מסניפי המוסד לביטוח לאומי.

חובת המעסיקים להגשת דין וחשבון לצורך המפקד

עפ"י תקנה 3 לתקנות מס מקביל, חלה חובה על המעסיקים להגיש למוסד לביטוח לאומי עפ"י דרישתו דין וחשבון על חברות עובדיהם בקופות החולים, העובדים שאינם חברים בקופות החולים, כהל נתונים על שכרם.

בהתאם לסעיף 13(ב') לחוק מס מקביל: „מי שלא עשה את המוטל עליו על פי חוק זה או התקנות לפיו, חוץ מחובת תשלום מס־מקביל, דינו — קנס 100 ל"י בעד כל אדם שלגביו נעברה העבירה".

החברה לשקום ופתוח הרובע היהודי בעיר העתיקה בירושלים בע"מ
מכריזה בזאת על
מבצע מכירת דירות קטנות הכולל:
5 דירות בנות חדר אחד
7 דירות בנות שני חדרים
2 דירות בנות שלושה חדרים
למועמדים המאושרים לאכלוס
דהיינו, אנשים שנרשמו לדיור בחברה וקבלו מכתב בדבר אישור כמועמדותם

סיורים בדירות יתקיימו כדלקמן:
בתאריך 21.10 בשעה 08.30 לדירות חדר
ובשעה 11.00 לשאר הדירות
בתאריך 23.10 בשעה 08.30 לדירות חדר
ובשעה 11.00 לשאר הדירות
בתאריך 28.10 בשעה 12.00 לדירות חדר
ובשעה 14.30 לשאר הדירות
בתאריך 30.10 בשעה 08.30 לדירות חדר
ובשעה 11.00 לשאר הדירות

הסיורים יצאו ממכבר בתי מחסה ברובע היהודי.
המעוניינים מתבקשים לדייק כאשר ולא יהיו סיורים נוספים.
מידע הקשור למבצע ניתן יהיה לקבל במשרדי החברה בלבד המעוניינים מתבקשים לא להתקשר לצורך כך עם משרדי החברה.

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים
הודעה לציבור בדבר אשור תכנית בנין ערים
עפ"י הודעה פרסומה בהתאם לסעיף 117
לחוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965

תכנית מפורטת מס' 1921 שינוי מס' 1 שנת 73 לתכנית בנין ערים 1314.
שכונה: קרית משה.
גו"ח: 30138 חלק מחלקה 82 30157 הלקות 112, 116, 120 וחלקי חלקות 107, 122.
מטרת התכנית: שינוי תכנית בנין ערים מס' 1314 ע"י שינוי יעוד החלקה 116 בגוש 30157 משטח פתוח צבורי לשטח להקמת בנין צבורי. יעוד החלקה 112 בגוש 30157 באזור מגורים 2 לשטח פתוח צבורי. התווית מעבר צבורי להולכי רגל בשדרות בן־זהור לדרך הידועה בחלקה 120 בגוש 30157.

הודעה בדבר אישור התכנית הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב. התכנית האמורה בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותה ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל המעוניין רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ר. לוי
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים.

כנס ותיקי הנח"ל
(מרמת מ"פ)
אשר נועד להתקיים במחנה נח"ל חוף
ביום שלישי, 22 אוקטובר 1974, שעה 18.00
יתקיים
בקבוץ יגור
באולם „יד למגינים"
באותו יום ובאותה שעה

חופשה שקטה
וארוחות טעימות
תמצא בחוף הקייט
בקיסריה
בית הארחה
מסעדת שרות עצמי
(גם למסיבות משפחתיות)
קייט ושייט בקיסריה
שעות המשרד עד 18.00 — 7 ימים בשבוע
ירידה מן הכביש המהיר ופניה שמאלה

למכירה לבעל ההצעה הגבוהה ביותר
1. שני מנועי ווסבל 80 HP 955 RPM תוצרת GAND בלגיה, דגם AV-90-D6
2. שלוש מאפאות HAMENIA דגם 2803
3. שתי מאפאות HAMENIA דגם 2605
4. מדחס CLIMATROL 80 טון — מנוע החשמל זקוק ללפוף
כל הפריטים הנ"ל במצב תקין.
לקביעת מועד לבדיקת הנ"ל נא להתקשר לפי טל' 03־56171 שלוחה 306, בימים ב'—ו' בין השעות 08.00—16.30.
מעטפות ההצעה ייפתחו ויחולט על זכות הרכישה ב־4 בנובמבר 1974 בשעה 10.00 לפנה"צ.

הטכניון - מכון טכנולוגי לישראל
המדור ללימודי חוץ — חיפה
מודיע על פתיחת ההרשמה
ללימודי עדכון למהנדסים
במסגרת לימודי הסמכה של הטכניון

מטרת הפעילות לאפשר לציבור הרחב של מהנדסים ובעלי הסמכה מקבילה אשר סיימו לימודיהם לפני מספר שנים, ואשר מעוניינים לעדכן ידיעותיהם בהתפתחויות חשובות אשר חלו בשנים האחרונות בשטחי תעסוקתם, להצטרף לקורסים במסגרת לימודי הסמכה. הכוונה לנרשמים אשר יכולים לשמש כלימודי עדכון המכוון.

התשלום יהיה — 75.— ל"י לנקודה.

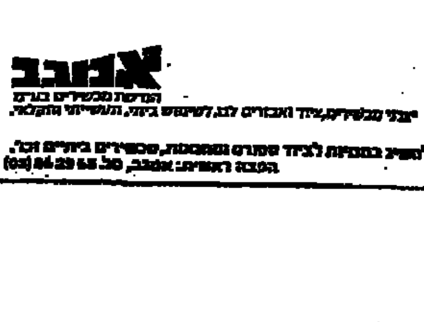
להלן רשימת הקורסים הפתוחים למתעניינים לסמסטר החורף אשר יתחיל ב־5.11.74. ההרשמה תסתיים ב־4.11.74.

הנדסת מזון וביוטכנולוגיה — הזנה; תכנון מפעלי מזון; טכנולוגיה ותפעול בתעשיה החקלאית
מתמטיקה שימושית — שיטות במתמטיקה שימושית 1; מבוא לאופטימיזציה 1; בעיות ערכי שפה 1
הנדסה כימית — דינמיקה ובקרת תהליכים; תיכון וניתוח ראקטורים כימיים; פולימרים 1; נושאי סימולציה בהנדסה כימית
פיסיקה — אופטיקה; פיסיקה של לייזרים; אלקטרוניקה מתקדמת; ריק וקריוגניקה
חשמל — מערכות 1; מערכות ספרתיות; התקני מוליכים למחצה
תעשיה וניהול — ניהול הייצור 1; ניהול הייצור 2; כלכלה למהנדסים 2; נתוח כדאיות של פרוייקטים השקעתיים 1 2; ארועים בהנדסה תעשיה; בקרת איכות כוללת; נתוח מערכות, זרימת חומרים
מתמטיקה — אנליזה וקטורית; אלגברה ליניארית; מבוא להסתברות; פונקציות קומפלקסיות
הנדסת מכונות — בדידות אלקטרוניות בהנדסת מכונות; עבוד בלתי שבבי

הרשמה ופרטים נוספים: נא לפנות למדור ללימודי חוץ חיפה, חדר 422 בבנין הטכניון הראשי בהדר, טל. 667818, 661151, ת.ד. 4959, חיפה.

המבשלת הניידת

לפיקניק, לטיולים, לים,
אמגזית
כירת הגז הניידת המושלמת, בעלת עוצמת־אש לפי הצורך.
לבישול יעיל בכל התנאים ובכל מקום. נוחה לטלטול.
מיוצרת בהתאם לתקנים הישראליים.
נמצאת בשימוש ביחידות צה"ל.
מיכלים: מ־½ עד 2½ ק"ג.
ניתנים למילוי חוזר בנקודות המכירה.



בעורף ובחזית עם אמגזית*
אמגב

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

בירושלים
מודעות לכל העתונים
דחף
רח' יפו 43 בנין עוסור טל: 226335-233941

בדף הסברה לצה"ל:

נסיונות ההתנחלות – חריגה מהנורמה של מימשל תקין

מאת נתן ריבקן, סופר „הארץ" בירושלים

בדף הסברה שהוציא צה"ל כחומר רקע לדרגות הקצונה הוסבר כי נסיונות ההתנחלות שנעשו ביהודה ושומרון חרגו מהנורמה של מימשל תקין; לכן צה"ל, הסר למשמעת הממשלה, פעל בהתאם להוראות ש־הוטלו עליו. דף ההסברה, המופץ על ידי ענף הסברה במיפקדת קצין חינוך ראשי, הוא פירסום שבועי שוטף המכיל חומר רקע לקצינים על נושאים אקטואליים. תוך זהירות שלא לגלוש למחלוקת הפוליטית סביב מיבצע ההתנחלות דן הדף בשאלה משמעותית שהתעוררה סביב ההתנחלות — עימות חיילי צה"ל עם מפירי חוק יהודיים בשטחים. בדף נאמר בין השאר כי ההתנחלות היא ביטוי למאבק פוליטי לגיטימי. אולם במדינה שבה יש מוסדות של מימשל תקין ודמוקרטי, קיימות גם דרכים פוליטיות אחרות למתן ביטוי כזה. ההתנחלות, כפי שנעשתה, חר־גה מהנורמות של מימשל תקין.

פרטים אלה נודעו לי בסיור כת־בים שנערך אתמול במיתקני חינוך של צה"ל בירושלים. הדף הובא כדוגמה אחת למערכת פעולות ההס־ברה המתבצעת בכלים שונים ולכל הדרגים בצה"ל במסגרת התכנית ה־חינוכית שנקבעה בצה"ל החל מ־בסיס טירונות. וכלה בקורסים ל־קצינים ובית־ספר לפיקוד ומטה. קצין ממשתתפי הסיור הסביר כי בעימות של צה"ל עם אזרחים יהו־דיים שיצאו להתנחל, מנע צה"ל בהתנהגותו ובהתאפקותו התרפה ה־התנגשות, אך מאחר שהיוזמה התור־שה שהעימות יצר מועקה בשורות החיילים, היה מקום להסביר ול־הבהיר את הבסיס עליו פעל צה"ל.

סא"ל סלומון, ראש ענף הסברה במיפקדת קצין חינוך ראשי, אמר כי אחרי מלחמת יום כיפור חלה בכל צה"ל פתיחות לענין ההסברה והחינוך בעוד שלפניה היתה המוד־עות להשיבות שבו בעיקר בתלת הקצונה הגבוהה. גבר בצה"ל כולו הרצון להתמודד עם שאלות ובעיות המטרידות כיום את החברה בארץ.

מאות חניכים בשנה

במידרשה הצבאית לחינוך מסר מפקד המדרשה, רב־סרן בני, פרטים על מיגוון ההשתלמויות בהן נוטלים חלק קצינים. בין כתלי המדרשה והסמינרים, המאורגנים על ידה שומעים המשתתפים על נושאים ער־כיים כמו יהדות וזמננו, מורשת צה"ל, בעיות יסוד של עם ישראל וכו', עליה וקליטה. הם משתתפים גם בסדנאות לדיונים קבוצתיים, בין השאר ביחסי אנוש ומנהיגות. במיד־רשה עוברים מאות חניכים בשנה במחזורים תקופתיים. אחד ה־קורסים, החדשים יחסית למשל, הוא קורס קציני חינוך חטיבתיים וב־גדנ"ע.

תכנית ספדי לעיצוב רחבת הכותל — לדיון מומחים

מאת סופר „הארץ"

איגוד האינג'ינרים והארכיטקטים בירושלים פנה לפני שנה לשר ה־משפטים אז, מר יעקב שמשון שפי־רא, בדרישה שהממשלה תורה על פרסום תורות לעיצוב רחבת הכו־תל המערבי אך פנייתו לא נענתה.

דרישת האיגוד באה על רקע ידי־עות שנפוצו כי תיכנון רחבת הכותל המערבי הופקד בלעדית בידיו של האדריכל משה ספדי. כן נודע כי לפני שספדי החל בתכנונו, הומין משרד הדתות חקר תיכנוני לאזור הכותל אצל משרד האדריכלים של שלמה אהרנסון. תכניתו של ספדי סותרת במספר נושאים את המלצות החקר התיכנוני. עוד נודע כי ל־משרד הדתות הוגשה גם הצעה סכי־מטית לתכנון רחבת הכותל על ידי האמן היפאני איסאמו נגוצ'י. מש־רד הדתות שמר עד כה בסוד על החקר התיכנוני ועל מציאותם של רעיונות תיכנוניים אלטרנטיביים ל־אלה של ספדי.

לאחרונה החליטה ועדת השרים לענייני ירושלים לאמץ את תוכניתו של האדריכל ספדי לעיצוב רחבת הכותל. על פי החלטתה תיבחן תוכ־נית זו על ידי צוות מומחים. תוכנית זו היא היחידה המוצאת לדיון.

(ראה מאמרו של עוזי בנזימן בעמוד 10)

הסטודנטים הגישו הצעה לקביעת גובה שכר הלימוד

מאת סופר „הארץ"

המזכירות הארצית של ארגון ה־סטודנטים חברי ההסתדרות (אסתי"ה) הגישה שלשום לשר החינוך, מר אה־רון ידלין, הצעה לשיטה חדשה ל־קביעת שכר לימוד במוסדות להשכ־לה גבוהה: כי הקריטריון היסודי יהיה הכנסתם הכספית של הורי ה־סטודנט הכבסתו־הוא וכן גילו, ומ־צבו המשפחתי ומספר הנפשות ב־משפחה.

חברי אסתי"ה מציעים ששכר ה־לימוד יגוע בין פטור מוחלט לבין 5,000 ל"י לשנה וכן ביקשו לע־שות הפרדה בין שכר הלימוד הר־שא המילגות והמענקים.

חברי הועדה המרכזת שהשתתפו בפגישה, באזה ארד ושאול בן שט־חון, הביעו את תמיכת ההסתדרות בתביעת הסטודנטים להנהגת שכר לימוד מדורג ואמרו שכל עוד לא תונהג שיטה כזו, אין להעלות על הדעת הפלאה דרסטית בשכר הלימוד השנה. מר ידלין הבטיח לנציגי אסתי"ה לציין בהצעתם לפני שיגבש את החלטתו.

בוחנים קיום מיפגש צוללנים בין־לאומי

מאת סופר „הארץ" לענייני תיירות

23 חובבי ספורט תת־מימי מארה"ב עומדים להגיע לשהייה של 10 ימים בשארם א־שייך. הם מגיעים בחסות ארגון הצוללנים הבין־לאומי כדי לבחון אפשרויות של סידורי־קבע לחוף ים סוף של חברי הארגון המונה רב־בות חברים.

בין הבאים נשיא הארגון מר ג'ימס הורסטמן. הארגון בוחן את הצעת ישראל לקיים כאן את המיפגש הבין־לאומי של חבריו בסתיו 1975.

רבינוביץ: דועכת

(המשך מעמוד 3)

לות אחרות, כי „מה שאני יודע שאכתוב־ ממה שכתבו בעתונים היות ולא הייתי בארץ כמעט שבוע, ומ־נסיוני אני יודע שקשה לסמוך על מה שכתוב בעתונים".

בתשובה לשאלה אחרת אמר, כי לא ידוע לו על הגבלות שהוטלו מ־טעם ממשלת דרום אפריקה על הש־קעות בישראל. הוא סיפר, כי נפגש בחו"ל עם יהודים שהשקיעו כספים בישראל או שמתעניינים בהשקעת כספים בישראל, ולאט־לאט גם הם מבינים שהחברה לישראל, עשותה גם דברים לטובת כלכלת המדינה ולא רק עסקה בהפקדות וספקולציות ב־דינבה. השר אמר, כי אינו סבור שיהודים ידחתו מלהשקיע בארץ ו־יפסיקו לפעול בתחום הכלכלי כאן. הוא הוסיף, שאם אמנם יקום קונ־סורציום של הנושים, יראה פעולה זו בברכה.

*

אלון: ההצבעה לטובת אש"פ מחזקת ידי הקיצונים הערביים

(ע). שר החוץ, יגאל אלון, הביע חשש, כי ההצבעה לטובתו של אש"פ בעצרת או"ם מחזקת ידי הקיצונים הערביים, והכביד על אלה שהם פחות קיצוניים בועידת הפיסגה ה־ערבית שתיערך ברבאט, לכן אין לצפות מראש וצריך להמתין ולראות מה תהיינה תוצאות הועידה.

מר אלון נשאל, בראיון ששודר בליל שבת בטלוויזיה, מה הושג במהלכו של ביקור קיסינג'ר באזור. על כך השיב: „ד"ר קיסינג'ר הוא שר חוץ מוכשר, אבל אינו יושב על תקן של עושה נפלאות. הוא לא התכוון להשיג תוצאות דרמטיות או מיידיות — הוא בא כדי לברר מה הסיכויים להגיע להסכם בין הצ־דדים, על הנוהלים והעקרונות לפי־הם יתנהל המו"מ. הוא גם בא כדי לחזק ידי אלה שמצדדים מו"מ על פני מלחמה, לקראת ועידת רבאט שתתכנס בסוף החודש".

השר הוסיף, כי לא היו סיכומים בשיחות עם קיסינג'ר משום שמדי־נות ערב מעדיפות להמתין עד לאחר ועידת הפיסגה שלהן. לכן צפוי בי־קור נוסף, שבו ניתן יהיה להגיע לסיכומים על נוהלי המו"מ, — אם ועידת רבאט לא תחסום סיכויי ה־מהלך המדיני.

שר החוץ הטעים, כי ישראל מעוני־ינת בחתימת הסכמי שלום עם כל אחת ממדינות ערב. אולם בעוד ש־סוריה עומדת על כך שלא יהיה הס־כם ביניים אלא הסכם כולל, עם שר־רה ארוכה של תנאים מוקדמים כ־„פרוזדור", הרי עשויות מצרים ו־ירדן, אולי, לשאת ולתת על הסדר שהוא פחות מהווה שלום אך הרבה יותר מאשר הפסקת אש. „אם יהיה מו"מ כזה נצטרך כמובן להיות מו־כנים לפשרה טריטוריאלית מתקבלת על הדעת בסיני שתשאיר בידינו נת־זים מספיקים למהלך נוסף", אמר.

לדבריו, פשרה כמו תבוא תמורת הסדר ביניים של אי־לוחמה, שהוא פחות משלום אולם מבוסס על חוזה חתום עם סידורי פיקוח ועורה ארו־כה של סעיפים המשובצים בהסכם משפטי־מדיני למניעת מלחמה. ועל הסכם כזה להכשיר את התנאים לק־ראת מהלך נוסף אל השלום עצמו.

בתשובה לשאלה, אם תכונה ב־פשרה טריטוריאלית גם לירדן, השיב שר החוץ כי בנושא הירדני עוד לא היה בירור מקיף בממשלה ורק טו־כם עקרונית על אפשרות של מו"מ עם רבת עמון.

*

פרס: לא נתחייב להחזיר שטחים במקרה מלחמה

אנו מתנים דיינו למקרה שנוכל להשיג הבנה ואולי אף שלום עם הערבים, אך דינאמיים דיינו כדי להיערך לאפשרות של סכנה — אמר ביום ו' שר הבטחון מר שמעון פרס בפגישה עם משלחת סקר של המב־בית במלון הילטון בתל אביב.

„יחס הכוחות בין צבאות ישראל וערב עדיין נשאר אחד לשלושה, אך האחד חזק יותר והרהוב יר־תר", ציין.

לדבריו, לא תאפשר ישראל בעתיד לערבים להגות מהזכות הבלעדית להגחות מכת־פתע, ו־גם לא נתחייב להחזיר להם שטחים, אותם יאבדו במקרה של מלחמה חדשה שיכנו ע־ליה.

*

גולדה: לא בכל מחיר

ישראל לא תוכל להימנע מויתו־רים טריטוריאליים ועליה ללכת ל־פשרות, אך לא בכל מחיר — אמ־רה ביום ו' גב' גולדה מאיר, בתשו־בה לשאלות שהוצגו לה במועדון בית ברנר בנושאי התנחלות, מדיניות ו־בטחון. לדבריה טועה מי שסבור כי הזכויות ההיסטוריות של עמנו נ־תנות להגשמה מלאה ובכל עת. ל־דעתה בלי ויתורים בכלל — זה לא יילך.

גב' מאיר הביעה סיפוק מההסכם בין הסנטור ג'קסון לבין הממשל ה־אמריקאי. עם זאת עלינו לפעול גם להגברת העליה מן המערב, אמרה.

*

בגין: הצהרות קלות־דעת

מנהיג הליכוד, ח"כ מנחם בגין טען, בראיון ל„יומן השבוע" ששו־דר בשבת, כי הצהרות קלות־דעת שהושמעו לאחרונה מפי ראש ה־ממשלה ושרים אחרים, תרמו להחל־טה המפלה של עצרת האו"ם, אשר החליטה להזמין את נציגי אר־גוני המחבלים לעצרת.

מר בגין ציין, כי אם ראש ה־ממשלה אומר שבלי פתרון הבעיה הפלשתינית לא יתכן שלום במזרח התיכון, ואם שר החוץ קורא להכרה

(סוף בעמוד 7, טור 4)

בצער וביגון כבד אנו מודיעים על פטירתה של האשה היקרה

נלי פיכמן ז"ל

שציוותה את גופתה למדע

הבעל: שלום פיכמן
הבת: מוניקה הדרי בעלה דני
הנכדים: חמוטל, יובל והלל
הבן: אריה פיכמן אשתו רותי
הנכדים: גלית ואלעד

בצער רב הננו מודיעים על פטירתה של בת דודתנו היקרה

ריבה פומרנץ ז"ל

בת ר' משה לדנר ז"ל

מורשה - פולין

הלויה תצא היום, יום ראשון, ד' חשון תשל"ה 20.10.74 בשעה 3 אחה"צ מבית ההלויות העירוני, רח' דפנה 5, ת"א לבית העלמין בקרית שאול בחלקת ההורים השכולים.
אוטובוס יעמוד לרשות המלוים

המתאבלים:
משפחות: יוסף וגרטה זולברג
יואל ואידה זולברג
מרצ'לו שפר ומשפחתו
פאולה שפר בילבסקי
מרים בורובסקי
ברוניה וינטראוב ומשפחתה

על

ד"ר הלל בעהם

כי איננו

אבלים: רות, שלמי, ערן ואמנון

הלויה התקיימה ביום ו'.

יקירנו

נפתלי (תולק) קראוס

איננו

הלויה תצא היום, יום ראשון, ד' בחשון תשל"ה 20.10.74 בשעה 13.15 אחה"צ מבית הלויות העירוני, רח' דפנה 5, ת"א לבית העלמין בחולון

אבלים:
אשתו: זיוה
משפחות: קרן־קרייסטמן, קראוס, ומידרור

בצער רב אנו מודיעים
על פטירתו הפתאומית של בעלי, אבינו, סבנו ואחינו היקר

דוד לאפר ז"ל

הלויתו תצא היום, יום א' ד' חשון תשל"ה 20.10.74 בשעה 3 אחר הצהרים מביתו ברחוב רוזה 3, חדרה.

המשפחה המתאבלת

בכאב עמוק אנו מודיעים על פטירתה
של אשתי, אמנו, סבתי, אחותנו וגיסתנו היקרה

אסתר ליכטר ז"ל

לבית זינגרמן
מזמושץ — פולין

ההלויה התקיימה בחיפה ביום ששי 18.10.74

המשפחה המתאבלת

לאסתר רובין ובי"ב

השתתפותנו הכנה בצערכם
במות עליכם הצייר הדגול

ראובן רובין ז"ל

המועצה הישראלית ליחסים בינלאומיים

ביום ג', ו' בחשון תשל"ה — 22.10.74 — בשעה 15.00
במלאות שנה לפטירתו הפתאומית של בעלי

ד"ר נחום זימנא ז"ל

תבלתי בשכת, היקר באדם, אציל הנפש וטוב הלב

נתייחד עם זכרו בבית העלמין הישן, הכניסה הראשית, חוף הכרמל
אוטובוס יעמוד לרשות ידידיו, מוקיריו, מכריו ומעריציו, ליד בן הכורזן מול עירית חיפה בשעה 14.30

רעיתו: אסתר זימנא
השרויה באבל כבד:
והמשפחה

לחנן לסקין

אתך באבלך הכבד
על מות

אביך ז"ל

ההנהלה המורים העובדים והתלמידים
מכון חיפה ללימודים מתקדמים ויצ"ו חיפה

ביום השנה הרביעי לפטירת יקירתנו

אמי שחף ז"ל

נעלה לקברה בבית העלמין בחולון מחר יום שני ה' חשון 21.10.74 בשעה 15.30
נפגשים ליד השער החדש

המשפחה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו ללא עת
של חברנו הותיק והמסור

הד"ר הלל בעהם ז"ל

המרכז למניעת מחלות ריאה ע"ש ד"ר י. ל. רוקח ועובדיו.
הליגה למלחמה בשחפת, הועד והעובדים.

חברי אגוד רופאי הריאה בישראל

אבלים על פטירתו ללא עת של חברם היקר

ד"ר הלל בעהם ז"ל

ומשתתפים ביגון המשפחה

למרים הוכמן ומשפחתה

אתכם באבלכם הכבד במות יקירכם

יעקב הוכמן ז"ל

הנהלת קולנוע „לילי" רמת־גן

אנו מודיעים בצער על פטירתו של חברנו הותיק

חיים באר

ומביעים תנחומינו לחברינו
יונתן ושאול באר ולבני המשפחה

הנהלת קרן גמלאות | א.ג.א ארגון גמלאי אגד | אגד ההנהלה והחברים

ליהונתן באר

איתך באבלך
במות אביך ז"ל.

מחבריך בחלקת מנהל „אגד"

משפחת כ"ץ

אתכם באבלכם הכבד בהלקח מכם

האדריכל **אביאל כ"ץ ז"ל**

צוות ריל לבניה והשקעות בע"מ

לחנה כ"ץ והמשפחה

אתכם באבלכם הכבד בהלקח מכם

אדריכל **אביאל כ"ץ ז"ל**

סלע, חברה לשכון בע"מ
של ההסתדרות העובדים הלאומית
ההנהלה וחבר העובדים

אזכרה וגלוי מצבה על קברו של יקירנו

ראובן אבינעם ז"ל

תערך ביום שלישי, ו' חשון תשל"ה (22.10.74) בשעה 3.30 אחר הצהרים

ידידים, חברים ומוקירי זכרו נפגשים ע"י השער בבית העלמין בקרית שאול

אוטובוס ייצא מהיכל התרבות בשעה 3.00 אחה"צ

המשפחה

לעכסה

אתך באבלך

חבריך לעבודה

לחברנו

טוביה לאפר

משתתפים באבלך במות אחיך היקר באדם

דוד לאפר ז"ל

„מקורות"
ביוב ופתוח בע"מ,
ההנהלה והעובדים

לספיר מיכאל

אתך באבלך
במות

אביך ז"ל

בבלי מילנר ושות'
ההנהלה והעובדים

אוצר השלטון המקומי בע"מ

אבל על פטירת

ד"ר שאול ספיר ז"ל

חבר מועצת המנהלים של החברה

ומביע תנחומיו
למשפחה
ולבנק לאומי לישראל בע"מ

למנהלנו

מר **מנחם קריב**

אתך באבלך במות עליך

אמך ז"ל

„לודזיה"
ההנהלה והעובדים

למשפ' זלצינגר

השתתפותנו הכנה באבלכם הכבד
בנפול הבן

משה הי"ד

מכל ידיכם
בנק לאומי לישראל
הסניף המרכזי

למשפחת **שרגא זלצינגר**

אתכם אנו באבלכם הכבד בהלקח מכם

בנכם ז"ל

כרמי יוסי.

החברים מבריכת גורדון

אילמן משה	הרץ פאול	קיטנבלום נתן
אופנהיים אברהם	לוי יצחק	רוזנבלום חיים
אלדר נתן	לוין אליעזר	היימר צבי
אליך יצחק	לנסברג ברוך	רייצין יהושע
בנימין דוד	לנצט כרמל	רפפורט משה
ברנר אריה	מוזיקנטסקי אליהו	שור משה
גורן שמחה	פלד חיים	קוסק הבריכה
דיאמנט הנוך	פרוטר שמחה ויפה	הנהלת בריכה שחיה
הלר חיים	קובלסקי מרדכי	„הל־אביבי" (גורדון)

בצער רב אנו מודיעים על פטירת
בעלי, אבינו ואחינו היקר

ארנו אֲרטשיק

הלויה תצא היום, יום ראשון, ד' חשון תשל"ה 20.10.74 בשעה 2 אחה"צ מבית החולים „אסותא", רח' ז'בוטינסקי 60, תל־אביב לבית העלמין בקרית שאול.

המשפחה

אירועי השבוע במוזיאון ישראל ירושלים

יום ב', 21.10.74; 5 אחה"צ
הדרכה מיוהדת (באנגלית)
בהתכוונה: „בעקבות העת העתיקה: ציור סיני משושלות מינג וצ'ינג", מר ארל מורס, ניו־יורק — בעל האוסף ומשאילו

יום ג', 22.10.74, 3.30 אחה"צ
מועדון הסרטים של אגף הנוער
„80 מסיבות ליונה" (ארה"ב) (מומלץ לגילאי 8—12)
בשיתוף עם אגודה קולנוע לנוער

יום ג', 22.10.74, 6 ו־8.30 בערב
מועדון לסרטים אמנותיים
„תיאורמה" (איטליה, 1968)
בימוי: פיאר פאולו פאזוליני
עם טרנס סטמפ, סילוואנה מאנגאנו
סרט קצר: „דלתות המלוך" מאת לוסיין קלרג

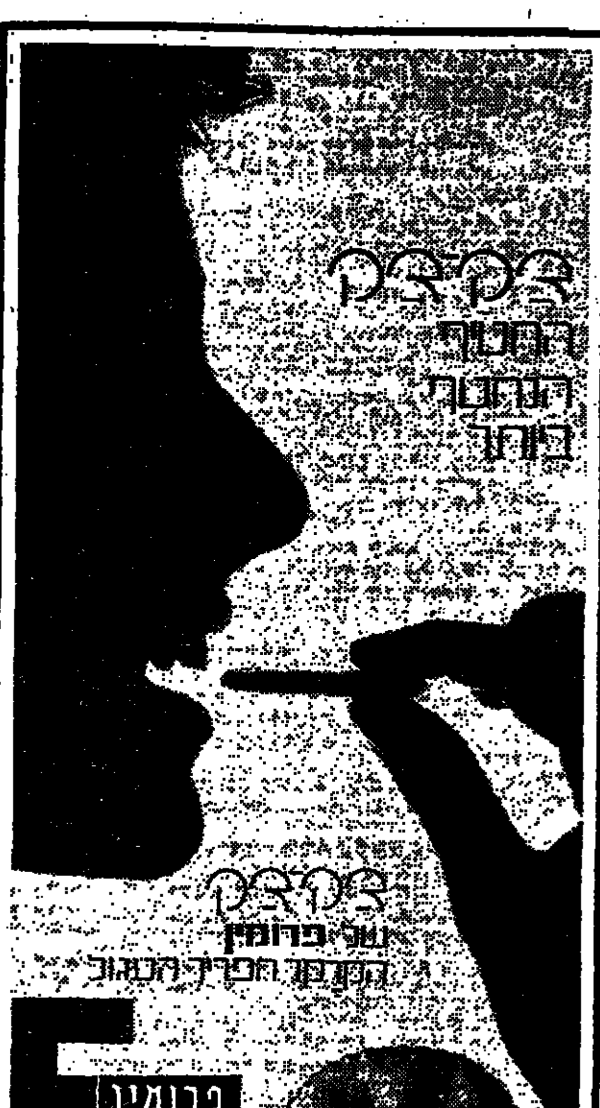
יום ג', 22.10.74
פתיחת תערוכה
„פני האות העברית בישראל"

תערוכות
„פני האות העברית בישראל" (אולם הספריה) מ־22.10
אג"ב — גרפיקה בשרות הציבור (ביתן פלבסקי)
לוסיין קלרג — תצלומים „בראשית": צירוסים, חולות וים" — „טורומאכיה" (ביתן פלבסקי)
„עתיק וחדש" מתנת י. מיטשל במוזיאון ישראל (אולם גולדמן—שוורץ)
„מבט — צלמים ישראליים 74" (אולמות גרנס וגולדמן)
לאופולד קרקואר „רישומים" (אולם כהן) עד 27.10
כתובות מספרות (רוקפלר) עד סוף החודש

מוצג החודש
סס לתורה, במברג, גרמניה, מאה י"ז. מתנת מר זאק קוגל, פאריס

שעות ביקור
מוזיאון ישראל:
יום א', ב', ד', ה' 10 לפנה"צ — 5 אחה"צ
יום ג'
היכל הספר וגן האמנות 10 לפנה"צ — 10 בערב
מוזיאון 4 אחה"צ — 10 בערב
יום ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ
מוזיאון רוקפלר:
יום א', ג', ה' 10 לפנה"צ — 5 אחה"צ
יום ב', ד' סגור
יום ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ
ארכיון הרפרודוקציות משאיל תערוכות נודדות, רפרודוקציות ושקופיות, כל יום בין השעות 8 בבוקר — 3 אחה"צ
חדר עיון לגרפיקה פתוח בימים: א', ב', ד', ה', ו' בשעות 11 לפנה"צ — 1 אחה"צ, ביום ג' 4—8 בערב

אגף הנוער
חוגים למבוגרים בציור, פיסול, רישום תחריט וגרפיקה שימושית
ההרשמה נמשכת, הלימודים יתחילו ב־1.11.74



אוביקט מעניין בת"א בלי תיווך
למכירה 1½ דונם, 2 וילות
סביבה שקטה
לפנות: טלפון 221040 4—6 אחה"צ

דירות קוטג' ודירות גג על הכרמל
עם נוף מרהיב לים ולעתלית
נותרו לנו במספר מצומצם
אין אנו יודעים מתי שוב נוכל להציע דירות ברמה זו.
לפנות טלפון 242004 בשעות הערב 81753
ת.ד. 7011 חיפה.

החברה לישראל — למבקר המדינה

(סוף מעמוד 3)
יסתיימו המגעים. ועדת הכספים תמשיך השבוע לדון בירושלים בפרשת החברה לישראל, ולפי מצב הדברים עתה נראה שיוגשו לה שתי הצעות החלטה לסיכום, של המערך (פניה למבקר) ושל הליכוד (ועדת חקירה).

בישיבת הועדה ביום ששי אמר הח"כ רתן כי בדיקה על ידי המבקר תהיה יעילה יותר מאשר ועדת חקירה, וברור שאם יגלה המבקר מימצאים פליליים לכאורה, יעביר אותם למשטרה. המשטרה חוקרת כיום רק בפרט אחד מכל התמונה — אחריותו של מיכאל צור להפקדות.

הרב שלמה לורנץ (אגו"י) יצא בתקיפות לכבוד הצלת בנק קרדיט, אף שלדבריו „למפלגה שלי אין שום נגיעה לעסקים של רוזנבאום". הוא אמר כי חקירה מסועפת תפתח חייבה פנדורה. יש להציל את הניתן להציל והגילוי על ההשקעות של יהודי דרום אפריקה, וכן לגבי השקעות הקבוצה הגרמנית, הוא קלוטדעת ושערוריה. אמרו לי באוצר, — המשיך הרב לורנץ, — שהצלת רוזנבאום תעלה לכל היותר 20 מיליון דולר. רוזנבאום הוא יהודי יקר ובעל יוקרה. לא היה צריך להגיד (פתה לח"כ ארליך) שהבנק שלו קשור במאפיה. אם הברון רוטשילד ואחרים ידעו על עסקים בלהי כשרים, הם גרועים מרוזנבאום.

לכונת ועדת הקירה

אליעזר שוסטק (ליכוד — הכרכז החופשי): נעשו בפרשת החברה לישראל דברים שהם מעל ומעבר לפלילי. למתי קבלה ועד לא נתקלתי בתורת נסתר שכזו. איך לא גילו את ההפקדות בבשך הזמן?

הרי זה לא קרה ביום אחד. איך ניתן להסביר את ההעברות מצים וכבתי הדיקוק? אני לא מאמין שרוזנבאום בא אליהם עם אקדח הכריח אותם להשקיע אצלו? יש למנות ועדת חקירה כדוגמת ועדת אגרנט.

חיים קורפו (ליכוד): האשם במה שקרה הוא שר האוצר, הממונה על ביצוע חוק החברה לישראל. הסכות שנותנים לחברה עולות למדינה מיליונים, ולכן אי אפשר להגיד שחלקה בחברה קטן. (פתה ללורנץ) מדוע, כשדנו כאן על בנק איי־בריטניה, לא אמרת שבן ציון הוא יהודי תם וצריך להצילו? מדוע לא הופיע היועץ המשפטי עד היום בפני הועדה כדי לדווח על ענינים לא חוקיים בפרשה?

ידידיה בארי (ליכוד): נציגי הממשלה נכשלו בענין זה. הסיסמה של רבינוביץ ואגמון „הייתי אחד מתוך 16" היא כסות עינים. כל מנהל, גם אגמון, רשאי להיכנס יום־יום למשרדים ולוודא היכן מושקעים הכספים. איך אגמון, שהוא אדם עמוס מעל לראשו, יכול גם להתפנות לכהן במועצות מנהלים של כמה חברות? אמת היא שסמכו על צור, שהוא אחד מבעלי ספיר. יש להוליך

את נציגי הממשלה. לא יתכן שירצו להדיח את גיסר ושנציגי הממשלה ימשיכו לכהן. איך פעל כאן הפיקוח? תושב חוץ שרוצה להוציא 30 אלף דולר מישראל חייב למלא ולקבל אישורים. כאן, פתאום, זרמו עשרות מיליונים לחו"ל ללא פיקוח. (פונה לדב קנטרוביץ), המפקח על מטבע חוץ: אתם בכלל עוקבים אחרי ההיתרים? (ללורנץ): לרוזנבאום כבר היתה קופה של שרצים מאחוריו.

משה שחל (עבודה): אסור להרוץ דין מראש על פקידי הממשלה. יש להקים ועדת בדיקה של מומחים. היכן הפיקוח על מטבע חוץ? מדוע פיקחו על עיסקות קטנות ולא על הגדולות?

מעורבות בנק הפועלים

המתח עלה בישיבה כאשר שניים מנציגי הליכוד טענו שבנק הפועלים עומד להשתלט על בנק קרדיט. אמר שמחה ארליך: על ידי התכנית להציל את הבנק מתכוונת הממשלה לתת לבנק הפועלים דריסת רגל בשוויץ, דבר שעד עתה לא הצליח להשיגו.

גדעון פת: הממשלה סותבת את הכיפול בפרשה במתכוון כדי לאפשר לבנק הפועלים להשתלט על הבנק. יעקב לוינסון (מנכ"ל הבנק), נמצא בפרנקפורט ומנהל מו"מ על כך. האם הוא מדבר בשם המדינה או בשם הבנק?

ישראל קרגמן, היו"ר (בכעס): אל הזכיר את שמו של לוינסון. אל תהקיף מי שאינו כאן.

פת: טוב, אדבר על מנכ"ל בנק הפועלים. על רבינוביץ להודיע ברבים שאותו מנכ"ל מנהל מו"מ להצלת הבנק בשמו ולא בשם המדינה.

שמחה ארליך (פונה לרבינוביץ): האם אתה הורית לפעול להדחת בנו גיסר מהנהלת החברה לישראל, כמי שפודסם? אני נותן לך הזדמנות להכחיש.

רבינוביץ: אני מכחיש בתוקף שניתנה הוראה לאגמון לפעול לסילוקו של גיסר. סיכויי הצלת הבנק הולכים ופוחתים, ולמעשה כמעט אינם קיימים.

פת: אני מבקש להוסיף להצעה את מיכאל צור ואת מנהלי שלושת הבנקים הגדולים, שיסבירו מדוע סרבו להציל את הבנק.

אהרון אפרת (מפ"ם): יש להציל את הבנק, כדי להציל הון יהודים מכל העולם.

הגרמנים מוכנים לעזור להצלת הבנק ולא יתכן שדווקא אנחנו נסרב.

פנחס שיינמן (מפד"ל, מ"מ מלמד): קודם כל יש להציל את הבנק ורק אחר כך נחקור. יש בבנק כסף יהודי וצריך לעזור ליהודי טוב כמו סיבור רוזנבאום.

שר האוצר ישיב למתווכחים בישיבה הבאה, מחר בירושלים.

רבינוביץ: דועכת

(סוף מעמוד 6)
בההות הפלשתינית ושרים אחרים מדברים כל הזמן על „פלשתין והפלשתינים", במקום לדבר בפשטות על ערביי ישראל — מה יש להתפלא כל כך שנמצאו צעים ומכשלות שמתוך אינטרסים, אולי חולפים, הוציאו מזה מסקנות. לדברי מר בגין, „פלשתין ופלשתינים" הם שמות מנכרים, מסלפי ההיסטוריה הנוגדים את האמת, בעוד שמדובר בערביי ארץ־ישראל אתם אנו רוצים לחיות בשלום, בשוויון־זכויות ובהגינות.

מר בגין אמר כי לסכנה של מינכן שניה שלושה היבטים: איומי מלחמה של רודן דמים, לחץ של ידידים הכניעה מבית.

שרון: לצביונות

בכנס פעילי התנועה על צעומת הליכוד שנערך במוצאי־שבת אמר ח"כ אריאל שרון שיהודה ושומרון חייבות להישאר בשליטת ישראל לצביונות. קיימות כמה דרכים העומדות בפני הליכוד להבטיח שליטה כזאת, וביניהן בחירות כלליות, התנגלות ועצומה עממית.

עופר: 300 אלף דירות בחמש שנים

שר השיכון, מר אברהם עופר, אמר ביום ששי במועדון ההנדסי בתל אביב, כי בשבוע הבא יביא בפני הממשלה תכניה לבניית 300 אלף דירות תוך חמש שנים. בין השאר מכוונת תכניה זו לקליטת 60 אלף עולים לשנה בחמש השנים הקרובות. הוא ציין כי בעקבות הסכם ג'יקסון נצרך משרדו לעליה מוגברת מבריה"מ. מר עופר הוסיף כי 300 אלף הדירות נועדו גם לאוכלוסיה המתגוררת במשכנות עוני ובמיבנים ארעיים.

לקראת 1980 יהיו יותר ממיליון דירות בשטח העירוני לעומת 100 אלף הדירות שהיו עם קום המדינה. לדעתו הביאה ההגבלה בבניית דירות מעל 110 מ"ר לדירה במחיר דירות גדולות. ההגבלה על הבניה גם גרמה לכך שכבר יש קבלנים הבונים פרויקטים דרושים: הם עובדים בגליל ובנגב, ומקימים שיכונים למיעוטי־יכולת. „יש תנופה ובשמנו לרווחה", ציין.

אשר לבעיית מחירי הקרקע, המגיעים כיום למחצית מחיר החדר ויותר, אמר מר עופר כי „אם נוריד את מחירי הקרקעות בשוק הפרטי, בצלית לייצב את מחיר הבניה". עוד אמר כי תוך חצי שנה נגיע למצב ש־60־70 אחוז של חומרי הבניה יעברו את ביקורת מכון התקנים.

סופר „הארץ" בצפון מוסר: הקפאת הבניה הציבורית וההגבלות על הבניה יבואו על סיומם בראשית ינואר הקרוב באזורי הפיתוח ויכשכו באיזור החוף בלבד. על כך מסר שר השיכון מר עופר, בעת ביקורו לפני יומים בלשכת ראש עיריית נצרת עילית, מר מרדכי אלון.

גולדמן: תמיד הקרבנות הראשונים

(ע). ד"ר נחום גולדמן, נשיא הקונגרס היהודי העולמי, אמר ב־[illegible] למשימה של הגנה על הזכויות והמעמד של הקיבוצים היהודיים במדינות שונות, שיסבלו מזעזועים. „כשיש זעזועים, היהודים הם תמיד הקרבנות הראשונים". אמר ד"ר גולדמן, שהופיע במסיבת ועדת העורכים של העתונים היומיים בבית סוקולוב בתל־אביב.

נושא זה יעמוד במרכז הצצרת הכללית של הקונגרס, שתתכנס בקרוב בישראל, בהשתתפות 500־600 צירים מ־60 מדינות. „יש לי הרגשה, שמתחילה תקופה חדשה בהיסטוריה היהודית. התקופה, שבה חי העם היהודי מאז תום מלחמת העולם השניה, הולכת ונגמרת", אמר.

הרהורי המצפון שהיו לעולם הדמוקרטי המערבי, לאחר מלחמת העולם, בעקבות השואה, הולכים ונחלשים. עתה קיימת הרגשה שהעולם הגויי הולך ומתעייף מבעיות יהודיות ומריבוי המחאות הקשורות במצבם של יהודי בריה"מ, יהודי סוריה וכד', ציין ד"ר גולדמן.

בעקבות זאת מסתמנים סימנים של אנטישמיות בצרפת. גם הדור הצעיר בגרמניה אינו מכיר באחריותו לתקופת היטלר. לכך נוסף המשבר הגדול בעולם המערבי, הנובע ממצב הכלכלי.

תיקון

בפתיחה של ידיעת עתיים מיום ה' בקשר להצעה המתגבשת במועצת העתונות, חל שיבוש. להלן הנוסחה המתוקנת: „מועצת העתונות תשקול הצעה לפנות לעתונים, כי יפרסמו מודעות קטנות של מכוני עיסוי, אך ורק עם הכתובת המדויקת המלאה של המפרסם".

במשפט קאפוצ'י

בלעבי הוכרז עד עויין

(ע). עדותו של זהיר בלעבי, הנאשם ביחד עם שני אחיו ברצח ציון אברג'יל ובביצוע שורת פיגועים בירושלים, עמדה ביום ו' במוקד משפטו של הארכיבישוף קאפוצ'י, בבית המשפט המחוזי בירה.

בלעבי שהובא לבית המשפט מכלא [illegible] כמעט התביעה, סתר בעדותו פרטים שמסר בהודעה [illegible] בחקירתו על ידי המשטרה, הוכרז לכן כעד עויין לבקשת פרקליט המדינה.

בעדותו נשאל על ידי פרקליט המדינה, מר גבריאל בך, לגבי נשק וחומרי חבלה שקיבל מירושלים ואשר לגביהם טוענת התביעה כי הם הועברו מלבנון לבירה על ידי הנאשם קאפוצ'י. מר בך הזהיר בבית המשפט, כי כל התשובות שיתן העד לא ישמשו נגדו חומר ראיה במשפט שייערך בקרוב.

בעדותו אמר הנאשם, בין השאר, שקיבל שלוש מזוודות נשק ובהן קטיושות, תחת גשר במקום שנקרא היזמה. בשלב זה ביקש פרקליט המדינה להסב תשומת לב השופטים כי הפרטים שמסר העד על המקום בו קיבל את הקטיושות שונים מהפרטים שמסר בהודעתו במשטרה כשנעצר, לפיהם קיבל את הקטיושות בבית הספר פראר בבית חנינה.

מר בך פנה לעד שיסביר את הסתירה בדבריו. בלעבי טען, כי אדלן על ידי סוכן ש.ב. בשם ג'וני, לכתוב בהודעתו במשטרה שקיבל את הקטיושות בבית הספר, בעוד שלמעשה קיבל אותן תחת גשר היזמה. כאן לא נותרה ברירה לפרקליט המדינה והוא ביקש מבית המשפט להכריז על בלעבי כעל עד עויין לתביעה, ולקבל רשות לחקור אותו חקירה נגדית. „ניכרת כאן מגמה ברורה מצד העד", טען מר בך, „לשנות את עדותו ולגנוח על ידי כך את התביעה".

השופטים קיבלו את טענות המדינה וקבעו כי הודעה של עד מחוץ לכתלי בית המשפט כמילא איננה קבילה כראיה, להבדיל מהוכחות סותרות בחקירה שכבר, ואין להשית עליה כל מימצא. אין גם הוכחה בשום מקרה שדווקא ההודעה של העד היא הדוברת אמת ולא גירסתו הסותרת בבית המשפט.

אחרי חקירה נגדית של העד הופסק הדיון ועדותו תתחדש ביום ד'.

כלל ופרט

שר החינוך והתרבות, מר אהרן ידלין, קיבל ביום ו' בלשכתו לשיחות הוכרות את שגרירי ברזיל, מערב גרמניה, קנדה, בורמה, אוסטריה והולנד. מר ידלין דן עמם ביחסי התרבות בין ישראל לבין ארצותיהם. בפגישות השתתף מנהל קשרי החוץ של המשרד, ד"ר הרצל פיטמן.

הגיעו לישראל

שר המשפטים והדתות, מר חיים צדוק, — מועידת האיגוד הבינפרלמנטרי בטוקיו, שהסתיימה, לדבריו, לא בלי הצלחה לישראל, שכן ההחלטה שנתקבלה בענין המזרח התיכון יש בה אמנם כמה יסודות אנטי־ישראליים אך כליש מכשתמשי הועידה נקבע ממנה. מר צדוק עמד בראש המשלחת הישראלית.

ראש עיריית חיפה, ח"כ יוסף אלמוגי — מניו־יורק, בתום מסע הרצאות ממושך המגבית.

הנב' רוז שיטר, נשיאת ליגת נשים למען ישראל, והגב' אנה סמאל, נשיאת כבוד של הליגה — להשתתף בטכס הנחת אבן הפינה למרכז החדש להכשרה ושיקום מקצועי בנתניה.

יצאו מישראל

שר התחבורה, מר אהרון ידוב — לארה"ב לעשרה ימים להופעה בעצרות מטעם הבונדס. בוואשינגטון ייפגש עם אנשי מימשל ותקשורת. עמו יצא נשיא הבונדס מר מיכאל ארזון.

מזל טוב

נולדו ל: —
רות ויעקב רובינשטיין — בת
מניקה ודוד פליגלמן — בת
שרה ומנחם פרידמן — בן
פיה ושבתאי אנגל — בן
אסתר ובנימין יוסף־ביגמן — בן
מנינה ונירא אלון — תאומים
אנה ואליהו זוכם — בת
גב'ימנה ועבאפי מתאור — בן

מים צהובים? דליפה? אם להחליף,

דוד אמקור אמאייל עדיף!

לבחירתך: דוד שמש או חשמל

8 שנות אחריות מפני נזילה

המפיצים: אמפא וסוחרים מורשים

לי תמכור רק אמקור

רבבות באו לתערוכת הכלבים באשקלון

סדר אי־סדר: כלבים התפרעו ונשכו

[illegible] אנשים ב־15,000 כלי רכב [illegible] 1000 כלבים נהרו בשבת מכל [illegible] לפארק הלאומי באשקלון כדי [illegible] בתערוכת כלבים בינלאומית שנערכה במשך כל שעות היום [illegible] התאחדות הישראלית לכלבי [illegible] ועיריית אשקלון.

[illegible] תערוכה הוצגו 49 גזעי כלבים, [illegible] כלב ננסי, שמשקלו 750 גרם [illegible] לכלב מהגזע סאן ברנרד, שמשקלו כ־100 ק"ג.

הצפיפות ואי הסדרים בפארק הלאומי גרמו קשיים למהלך התחרויות וכן נוצרו קשיים בגלל החום הכבד. רבים מבין הכלבים לא יכלו לעמוד בתחרויות ואחרים אף התפרצו והיו מקרי נשיכות רבים.

[illegible] הצהריים נפתחה התחרות [illegible] בחירת כוכב התערוכה מבין [illegible] הכלבים.

[illegible] פרס הראשון זכה כלב קולי בן [illegible] של יורם שהר מכיר צבי. בפרס שני זכתה כלבה גרייהאונד בת 4 של ד"ר ריטה סריגין מרמת חן.

בפני הקהל הוצגו כלבי שמירה, המאולפים ללכידת פורצים או מסתננים, הודגמו תרגילי משמעת, מעברי מכשולים, ביניהם מכשולי אש, מעבר מחסומים וכן הוצג גילוי כוקשים על ידי אחד הכלבים.

בקפיצה לגובה הגיעו שני כלבים להישג של קפיצה על גדר בגובה של שני מטרים.

בתחרות זו זכה בפרס ראשון כלב רועה גרמני בן 6.5 שטופח ואולף על ידי בעליו מר מרדכי בורנשטיין. בין השאר הציג מעבר על גשר חבלים, דבר שנראה לראשונה בארץ.

בן 17 נהרג בקטיף תמרים

מאת שבתאי תגר כופר „הארץ" באילת

בעת קטיפת התמרים נהרג ביום ששי, במשק אילות הסמוך לאילת, חיים פייס (17) מבאר־שבע. מקסס התמרים נפלה עליו.

תודה!

אנו מודים לכן, אלפי המשתתפות במבצע „כלי־צח" חינם!

אנו מודים על השתתפותכן העירנית, ועל האמון שנתתן במוצר איכות חדש זה של חברתנו.

עם זאת, אנו מתנצלים על העכוב שחל במשלוח חלק מהאריזות.

הביקוש הרב ל„כלי־צח" העמיד אותנו בפני בעיות מסוימות של אריזה ומשלוח. עתה, חידשנו את המשלוחים, ואנו מבטיחים, כי כל משתתפת, ללא יוצא מן הכלל, תקבל לביתה את אריזת השי, בימים הקרובים.

„כלי־צח" — האבקה החדישה המהפכנית להדחת כלים במכונות אוטומטיות, תמצא מעתה באורח סדיר בחנויות וברשתות השווק.

הנהלת יצהר

זה נהדר - זה יצהר

THE HOME

INSURANCE HOME COMPANY

„הום" חברה לביטוח בערבון מוגבל. ניו המפשייר

מאזן מרוכז ליום 31 בדצמבר, 1973
(בלירות ישראליות שלמות)

	31.12.1973	31.12.1972
השקעות	3,579,987,436	3,904,731,570
רכוש קבוע	169,328,368	166,758,383
רכוש אחר	1,650,326,618	1,470,322,782
	5,399,642,422	5,541,812,735

	31.12.1973	31.12.1972
הון, קרנות ועודפים	795,193,765	1,202,491,647
עתודה לסיכונים שטרם חלפו בביטוח כללי	2,189,681,058	2,148,700,692
תביעות תלויות	1,799,149,716	1,646,041,138
התחייבויות אחרות	615,617,883	544,579,258
	5,399,642,422	5,541,812,735

(—) לסטר ב. לוי סגן נשיא
(—) פול פ. וייז — מזכיר

דין וחשבון מרוכז על עסקי ביטוח ועל הרווחים
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר, 1973
(בלירות ישראליות שלמות)

	31.12.1973	31.12.1972
פרמיות בביטוח כללי	2,760,338,893	2,676,231,503
רווח בביטוח כללי	31,459,625	89,804,353
הכנסות מהשקעות שלא נזקפו לדוחות העסקיים	248,881,265	247,373,313
רווח עסקי לפני הפרשות	280,340,894	337,177,666

דין וחשבון מרוכז על העסקים בישראל
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר, 1973
(בלירות ישראליות שלמות)

	31.12.1973	31.12.1972
פרמיות חוזי רישום בביטוח כללי	7,178,866	4,433,536
רווח בביטוח כללי	234,158	986,324
הכנסות מהשקעות שלא נזקפו לדוחות העסקיים	129,915	12,730
רווח עסקי	364,073	999,044

דין וחשבון מרוכז על הרכוש וההתחייבויות בישראל
ליום 31 בדצמבר, 1973

	31.12.1973	31.12.1972
רכוש שוטף:		
ניירות ערך של הממשלה או בערבותה	38,817	62,126
ניירות ערך אחרים	93,574	77,184
פקדונות במוסדות באוצר המדינה	22,004	13,536
פרמיה לגביה	3,633,636	2,302,209
השבונות בבנק ומזומנים בקופה	13,447	27,044
	3,801,478	2,482,099
התחייבויות:		
עתודה לסיכונים שטרם חלפו	2,239,535	1,385,140
תביעות תלויות	2,399,294	675,087
פרמיה שנתקבלה מראש	199,195	155,933
	4,838,024	2,216,160
עודף ההתחייבויות על הרכוש (אשתקד עודף רכוש)	1,036,546	265,939
נכסים לא מוכרים — עודף פרמיה לגביה	1,551,762	677,656

א. הנתונים בדו"ח זה הם בהתאם לדו"ח העסקים של החברה בישראל לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר, 1973.
ב. הנתונים של המאזן ושל דו"ח העסקים המרוכז על עסקי ביטוח ועל הרווחים לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר, 1973, הם בהתאם למאזן ודו"ח העסקים של החברה בחו"ל, והושבו לפי 4.20 ל"י לכל דולר ארה"ב.

אברהם פלמן ושות'
רואי חשבון

הערות:
1. דין החשבון מפורט ומלא עם ביאורים של הנהלת החברה כולל הדו"ח של רואי החשבון יימסר במשרדי החברה בנין כגגל שלום, בתל־אביב לכל דורש.
2. הפרסום הנ"ל נעשה בהתאם לחוק הפיקוח על עסקי ביטוח תשי"א—1951.

י. מ. מוקמדי ובניו בע"מ
כוחי כח בישראל

הקונגרס הבינלאומי הרביעי למילדות וגינקולוגיה פסיכוסומאטית

מלון „הילטון תל־אביב"
28 באוקטובר — 2 בנובמבר 1974

הנושאים שיידונו בקונגרס:
המשפחה ובעיות פסיכוסמטיות
גורמים פסיכוסומטיים בפוריות ועקרות
הביטים פסיכוסומטיים בלידה
סימפוזיא וויכוחים קבוצתיים
חנוך מיני, בעיות מיניות, לידה ואמהות וטפול בהפרעות פסיכוסומטיות

מוזמנים לקונגרס: רופאים, פסיכולוגים, פסיכיאטרים, מיילדות ופיזיותרפיסטיות.

פרטים והרשמה בחברת „כנס",
רח' דיזנגוף 30 ת"א, טל. 7—281225—03

בהזדמנות יוצאת מן הכלל

למכירה בנין בן 3 קומות

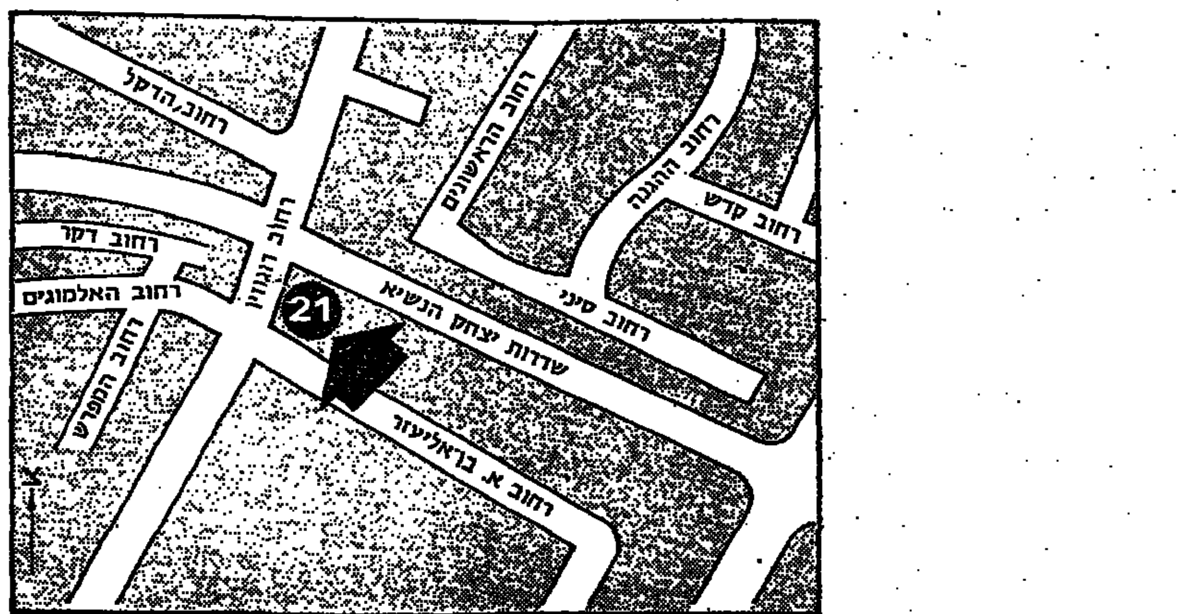
רק —.900 ל"י למ"ר

הבנין במצב טוב, מתאים לאולמי תצוגה, מחסנים, משרדים או תעשיה קלה.
ניתן לרכישה כיחידה אחת המתחלקת בנקל.
המבנים נמצאים על שטח של כ־2 דונם בפרדס־כץ צפונית לאיצטדיון רמת־גן.
השטח הבנוי כ־2000 מ"ר.
הכניסה במרץ 1975.
* *
לפנות טלפונית בשעות העבודה 784131—03
בערב 932939—03.

هكذا من الأصل

مكزامن الأصل

בנק אגוד לישראל בע"מ
עתה גם באשדוד



פעולות דלפק באמצעות TELLER
חשבונות עו"ש
פקדונות לזמן קצוב
תכניות חסכון פטורות ממס הכנסה
ייעוץ בהשקעות בניירות ערך
קופות גמל לעצמאי ולשכיר
פקדונות במטבע חוץ
מימון יבוא ויצוא

קניית מטבע חוץ ומכירתו
כל סוגי ההלוואות
הלוואות וערבויות
טיפול בפיצויים מגרמניה
גבית שטרות ושיקים
הוראות קבועות לביצוע תשלומים
תשלום השבונות (מסים, חשמל וכו')
המחאות שי

בנק אגוד לישראל בע"מ

אשדוד, רח' רוגוזין 21 (מגדל שבון עובדים) טל. 21621 (055)

יומלץ להכיר בהוצאות מיוחדות לטייסים

מאת סופר "הארץ"

ועדת שרים לענייני שכר תשמע כנראה הבוקר את המלצותיה של הוועדה הבין־משרדית לטיפול בענייני מיסוי הטייסים וצוותי האויר. הוועדה שבה משתתפים ד"ר בן־עמי ומר אבי דובנוב מהאוצר ומר מינץ ממשרד התחבורה, עומדת להמליץ להכיר לטייסים הוצאות מיוחדות הקשורות במילוי תפקידם שיקחו בחשבון את המתח, העומס והקשיים המיוחדים בתנאי עבודתם של צוותי האויר. עם זאת לא תקבל הוועדה את דרישות הטייסים להכיר בהכנסות הנקובות במטבע זר של הטייסים כראויות לתשלום עשירית המס על פי הפיקציה של לי"ש שווה לירה ישראלית שבה שלבעשה שווה לי"ש כ־10 ל"י.

הוועדה סבורה כי אין לה כל אפשרות לחוקק חוק מיוחד שיאפשר המשכו של הסדר שלפיו לי"ש שווה ל"י, או כל הסדר אחר שיבטיח את ההכנסה נטו לטייסים. לפי הסיכומים שנתקבלו בוועדה אין כל אפשרות להכיר, באמצעות חוק, תנאים יוצאי דופן לטייסים בלי שתנאים דומים ינתנו גם לאזרחים אחרים.

ביום ו' שמעה הוועדה את נציגי אל על.

נציגי החברה הציעו הצעות לפתרון הבעיה. הושמעו טענות כי לא יתכן להמשיך בעבודת הוועדה תחת איומי השביתה האמורה להיות באמצע השבוע.

התברר גם כי לצורך הפרשות לקופות הגמל, לקרן קירקוע (המיועדת לתת פיצוי לטייסים שיאלצו לפרוש מטיסה) מתרגמים את השכר במטבע זר בלירות ישראליות.

✶ 180 תיירים מיוגוסלביה הגיעו לנמל חיפה באניה היוגוסלבית ודראן העורכת סיור בנמלי הים התיכון.

מד־מהירות אלקטרו־אופטי ורשם תמונות נייד – באמצעים שיופעלו בכבישים

המשטרה מגבירה את הפיקוח

(ע). המשטרה נערכת לפיקוח מוגבר על התנועה בכבישים — מסר ביום ו' במסיבת עתונאים בבית אגרון בירושלים ראש מחלקת התנועה של המטה הארצי במשטרה, סגן ניצב אברהם תורגמן ופרופ' ג'ראלד בן־זוהר שעשה סקר על אתראות לנהגים עבריינים.

סגן ניצב תורגמן, מסר כי בעשותה רוויזיה בפיקוח על רשת הכבישים הבין־עירוניים, התיכנון החדש מביא בחשבון את אורך הכביש, היקף התנועה, מספר התאונות בעבר והשתנות התנועה.

ההסדר החדש הופעל ב־10 באוקטובר ואחרי שמונה ימים נמצא שהממוצע השבועי במתן דוחות הגיע ל־3842 לעומת 1900 שהיה ממוצע שבועי באוגוסט.

עוד אמר מר תורגמן כי המשטרה תפעיל מכשירים אלקטרוניים חדשים לפיקוח על התנועה, כגון: מד־מהירות אלקטרו־אופטי ורשם תמונות נייד. כן יוגבר השימוש במסוקים.

אתראות

פרופ' בן־זוהר אמר, כי שיטת האתראות מבוססת על מחקר שעשו הוא וחבריו במשך השנים האחרונות. לדבריו הסיכוי בשיטת הפיקוח הרגילה לתפוס עבריין הוא 1:10,000 ואילו במחקרים, הגיעו החוקרים לאחוז תפיסה של 1:10, לנהגים העבריינים נשלחו מכתבי אתראה.

מסקנת המחקר מפתיעה: מתברר כי אצל נהגים שקיבלו מכתבים כאלה, ירד מספר עבירות התנועה ב־50 אחוז ויותר. על בסיס סקר זה וסקרים אחרים יפתח המטה הארצי במיבצע אתראות, בו יוצבו משקיפים בכבישים ראשיים, מימצאיהם יועברו למחשב של המטה הארצי ומשם יישלחו מכתבי אתראה לנהגים שביצעו עבירות.

נהג שיבצע כמה עבירות למרות שהוזהר, יישלח אל משרד הרישוי השם ייקבע נגדו צעדים מינהליים, כמו הפנייתו לקורס לנהיגה מונעת, לבדיקות רפואיות או שלילת רשיונו. פרופ' בן־זוהר הדגיש, כי 100 משקיפים יכולים לכסות את כל רשת הכבישים הבין־עירונית בישראל.

יבוטלו מספרים לבנים במכוניות נכים

(ע). בימים אלה תצא הוראה ממשלתית, המבטלת סימון מסגרות לבנות סביב מספרי מכוניות של הנכים — מסר בשבוע שעבר יו"ר ארגון נכי צה"ל שלמה לזהר, בתכנית הרדיו "בינינו לבין עצמנו".

דבריו נאמרו בעקבות קובלנות שהושמעו בתכניות מפי מספר נכים, על פגיעות הגבלות במכוניותיהם על־ידי אנשים שחושבו כנראה שאלו מכוניות של עולים. כן סיפרו הנכים על חוסר ההתחשבות וחוסר סבלנות מצד נהגים אחרים כלפי נכים בעת הנהיגה בכבישים. במהלך השידור הציעו מאזינים כי ראוי שנכים יקפידו להציג את תעודת הנכה שלהם במקום בולט בחלון מכוניתם, וימנעו בכך אי־הבנות.

נהרג בתאונה

ילד בן 4 נדרס בשבת למוות על ידי משאית ברחוב סלמה 98 בתל־אביב, בעת שחצה את הכביש. שמו עוד לא נמסר לפרסום.

המשטרה מבקשת עדי ראיה לתאונת הדרכים.

חיים דובשני — יו"ר הדירקטוריון של מספנות ישראל

(ל.ע.מ.). על הצורך בגיבוש תוכנית לפיתוח מספנות ישראל לטווח ארוך, אשר תושתת על מחקרים וחיזויים יסודיים, עמד שר התחבורה, מר גד יעקבי, בישיבה מיוחדת של דירקטוריון מספנות ישראל שנערכה ביום ו' בלשכתו בתל־אביב, לרגל חילופי יו"ר הדירקטוריון.

בעומדו על סיכויי פתוח המספנות היכולות לדעת שר התחבורה להמשיך ולהתרחב בהיקף ניכר בשנים הקרובות אמר מר יעקבי כי "ניתן לעשות הקבלה בפיתוח המספנות לדוגמת התעשיה האווירית".

ליו"ר החדש של דירקטוריון המספנות נבחר פה אחד מר חיים דובשני, מנהלת בנק הפועלים.

מר דובשני, כלכלן במקצועו, שימש בעבר בתפקידים כלכליים בכירים במשרד ראש הממשלה, בבנק ישראל, בקרן המטבע הבין־לאומית בוואשינגטון, ולאחרונה משמש בתפקידי ניהול בכירים בחברות בת של בנק הפועלים, כמנכ"ל בנק ישראל־אמריקה לפיתוח התעשיה, מנכ"ל בנק לחרושת, ומנכ"ל אמפל (ישראל).

הוקמה אגודת סופרים ערבים

יצטרפו להתאחדות סופרי ישראל

מאת סופר "הארץ"

סופרים ערבים, שהתכנסו אתמול בחיפה, החליטו להקים אגודת סופרים ערבים ולהצטרף, כחטיבה לשונית מיוחדת, לחטיבת סופרי ישראל העומדת לקום בקרוב.

האסיפה אתמול בחרה במר סלמאן נטור, מדלית אל כרמל, כמזכיר האגודה. לוועד האגודה נבחרו היה: מוסטפא מראר, מחמד וותד (חבר האגודה), ג'ורג' נג'יב חליל (גובר), עיסאן אבו חמד.

על מר וותד הוטל לבוא במגע עם הוועדה המכינה את הקמת ההתאחדות הסופרים בעניין ההצטרפות אליה.

הוחלט עוד לבקש שינוי בתקנון של ההתאחדות. לפי השינוי המבוקש יוכלו להצטרף להתאחדות רק חטיבות ולא בודדים.

נמסר כי באסיפה לא השתתפו סופרים המקורבים לרק"ח.

הגיעה מכונת הכביסה החדשה של ווסטינגהאוז

להשיג בכל סניפי אלקטרה ובחנויות החשמל המובחרות

Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse

שירות ואמון אלקטרה שעשר נתבתי

הנתבים יחריפו האמצעים

רשות הנמלים מוכנה לעשות לשיבוץ הנתבים בתעריף רבי חובלים

מאת סופר "הארץ"

מתחילת שבוע זה יחריפו נתבי הנמלים את הסנקציות שפתחו בהן ביום ה' האחרון, אם לא תאמץ רשות הנמלים את שכר הנתבים על פי שכר המפקחים הימיים בחברות הספנות, כפי שהמליצה במסקנותיה הוועדה ההסתדרותית שטיפלה בנושא — מסר אמש מזכיר איגוד קציני הים, מר שמואל צוקר.

סנקציות הנתבים, שהתבטאו בשלושת הימים האחרונים בהפסקת העבודה מ־6 בערב עד 6 בבוקר, כמעט לא גרמו שיבושי עבודה בנמלים. עתה מתכוונים הנתבים להאריך בהדרגה משך הפסקות העבודה, אמצעי שבכוחו להביא להשבתת הנמלים.

הנתבים, שהם בעלי סמיכות של רב חובל, עוסקים בהכנסת האניות לנמלים והוצאתן. התפרש בשכר יסוד, וזק והשלומי הזק בין הנתבים לבין המפקחים הימיים מתבטא במאות לירות לרעת הנתבים.

הודעת רשות הנמלים

(ל.ע.מ.). דובר רשות הנמלים הודיע ביום ששי כי בתעשב בוידי שת ההסתדרות מוכנה רשות הנמלים לקבל עקרונית את שתי ההמלצות העיקריות של ועדת דיטלר (ועדה פנימית של ההסתדרות) מן השבוע שעבר: להותר לקראת שיבוץ הנתבים בתעריף ארצי של רבי־החובלים המשרתים על החוף; לבצע זאת תוך כדי קיזוז מהסכום המשולם לנתבים עתה במקדמה על חשבון שכר עידוד, כל עוד לא נקבעה להם שיטת שכר עידוד מודדת ומאושרת.

מ־1 באפריל 1975

רשות הנמלים מוכנה להגיע להסכם בנדון להפעלה החל מ־1 לאפריל 1975. הסכם זה יושתת על פירוט מרכיבי התעריף הארצי והשיבוץ של כל ממלאי התפקידים השונים שהם רבי־חובלים.

אשר לחידוש הסכם העבודה לשנים 1974/75 צמודה הרשות למסגרת ההסכמה שנקבעה במדיניות המקצועית הכללית, לפי דרישת ההסתדרות, ושבתחומה כבר חודשו הסכמי העבודה עם מרבית עובדי הנמלים. הרשות אינה רואה כל צידוק להריע במקרה של הנתבים ממסגרת זו בשנה הנוכחית. מו"מ בנדון היה בעיצומו בעת שפתחו הנתבים בסנקציות ובשביתה ללא התראה, ובניגוד לעמדת ההסתדרות, נאמר בהודעת דובר הרשות.

סיעת לקידום תפגין היום לפני בנין אגד

ההנהלה: לא נסבול בריונים

מאת סופר "הארץ" לענייני תחבורה

סיעת לקידום, שהיא הסיעה האופוזיציונית באגד, עומדת גם היום לערוך הפגנת־זומא של כ־30 אוטובוסים, עם נציגי הסיעה מכל הארץ, לפני בניין אגד בתל־אביב, כמחאה על השעייתם מן העבודה של שני ראשי הסיעה ונציגיה במזכירות, בעקבות מהומה שפרצה בישיבת ההנהלה ביום ה' שעבר.

דובר הסיעה מסר אמש כי האוטובוסים יגיעו לבית אגד הבוקר ב־6.30 לשם הפגנה שקטה, ללא כל כוונה להפריע לעבודה בבית אגד. נציגי הסיעה יתבעו שמזכירות אגד, המתכנסת היום לישיבה שבועית רגילה, תקבל משלחת של הסיעה אשר תדרוש ביטול ההשעיה של שני נציגיה. הדובר ציין כי אם המאבקים היום לא ישאו פרי, יפנו לשר התחבורה ולמרכז הקואופרציה ויבקשו את התערבותם בפרשה. רק בשלבים האחרונים של המאבק ינקטו אמצעים חריפים, כולל שיבוש העבודה באגד.

דובר הסיעה מסר עוד כי ביומיים האחרונים נעשו גישושים ליישוב הסכסוך, תוך העמדת תנאי שנציגי הסיעה יפסיקו את המגע עם העתונות ופניות למשטרה ולבית־משפט, אולם לדבריו תנאי זה נדחה על ידי נציגי הסיעה. דובר אגד, מר מרדכי שיפמן, הכחיש מגעים או הצגת תנאי זה, בציינו כי "זהו שקר וכזב".

"לא ניכנע לאלימות"

הנהלת אגד פרסמה ביום ו' איגרת לחברים בה הם מספרים על השתלשלות העניינים שהביאו להשעייתם של שני נציגי הסיעה האופוזיציונית מעבודתם, תחת הכותרת "מעשה חוליגאני מבית ומבחוץ". באיגרת מאשימה ההנהלה את שני נציגי סיעת לקידום בהפגנת כוח פיסי, שימוש באלימות ובהפסקת הישיבה ביום ה', "מעשה אלימות מסוג זה לא ידע אגד מעולם. זה סגנון חדש אותו הביאו אלינו מנהיגי סיעת לקידום, אשר מראשית דרכה גרמה לאגד בדיונות בהליכה לבית־משפט, משטרה ולעתונות. על כל אלה הבלגנו. אך לא נשלים עם הרמת ידיים וקביעת עובדות בכוח. לא נסבול בריונים בתוכנו ולא נכנע לאיומים ואלימות", נאמר עוד באיגרת.

פניה ליועץ המשפטי

אשר להפגנת־המחאה של נציגי סיעת לקידום ביום ו', באמצעות הבאת כ־30 אוטובוסים לבית אגד, נודע כי כמה חברים החלו לארגן כוח נגדי מקרב הסיעה השלטת, כדי לגרשם מבית אגד, אולם ההנהלה מנעה זאת ברגע האחרון כדי למנוע תיגרות בין החברים. עם זאת פנתה ההנהלה ליועץ המשפטי של אגד בקשר לנקיטת אמצעים נגד נציגי הסיעה שהתפרעו בישיבת ההנהלה ביום ה' על ארגון ההפגנה ביום ו', וזו המיועדת להיום. "שני נציגי לקידום, הייה אברהם גולדמן ואמנון בונין, יתנו את הדין על מעשיהם", אמר דובר אגד. כן מסר כי יינקטו אמצעים נגד דובר סיעת האופוזיציה, שמונה בסוף השבוע שעבר, אם ימסור לעתונות ידיעות על הנעשה באגד ולא רק על הנעשה בסיעתו.

כאמור, תתכנס היום מזכירות אגד לישיבה שבועית רגילה, בה ידונו באישור השעייתם מן העבודה של שני ראשי סיעת האופוזיציה. במינשר שיפורסם היום לחברים נמסר כי "הבריונות נמשכת אך אנו נבקוט בהתאפקות אף כי בתקיפות". "לא נסכים שיכתיבו לנו כדי לנהוג בכוחי", טען אמש דובר אגד. לעומתו טען דובר סיעת האופוזיציה כי סיעתו לא תיכנע למעשי הפחדה על־ידי השעיה מן העבודה כדי לכפות דעות באגד.

70,000 לירות נשדדו משליח בנק

70 אלף ל"י נשדדו ביום ו' משליח בנק ברחוב נחלת בנימין בתל־אביב.

סמוך לשעה 11 עמד שליח בנק קופת עליה, אברהם לוי (70), להפקיד את הכסף בסניף בנק דיסקונט, ברחוב נחלת בנימין.

בהגיעו לרחוב זה, הגיח מולו אלמוני, כבן 20, שחטף מכבו את התיק עם הכסף ונמלט ברגל.

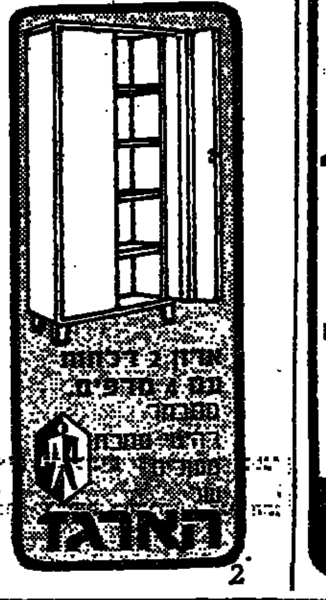
עדים מסרו, כי הוא נכנס למכונית ברחוב מהליבר בה היה שודד נוסף והשניים נמלטו.

בסריקות נתגלתה אחרי כן המכונית שנגנבה מתוקב רמת־גן.

✶ (ע). 4 מילגות מקרן על שם אבי מינץ מהוד־השרון, שנפל במלחמת יום הכיפורים, הוענקו בסוף השבוע לארבעה תלמידים בבית־הספר מוסינזון במגדיאל.

הכל בכל בלוב
בלוח הכפול
ראה עמודים: 16 ,15

שבוע אנגליה
15-31-X-74
בבתי הכל בו
בתל־אביב, ירושלים
חיפה, אשדוד,
באר־שבע ובמספר
סופרמרקטים.
בהמשביר לצרכן



ורסאי Versailles

מכירה מיוחדת!!

יבוא מאיטליה סלון ספה + 2 כורסאות — 9.000 ו־9880.— ל"י
סלון זמש ספה + 2 כורסאות — מחיר מיוחד 11,000.— ל"י
מבחר של כורסאות בודדות — מ־900.— ל"י
הגלריה לדיור מודרני בע"מ
ת"א, אבן גבירול 14 הכניסה (דרך החניון) טל. 256910

חברת החשמל לישראל בע"מ

הודעה למחזיקי 5½% איגרות חוב 1983/1972
תשלום רבית ופדיון קרן

החל ביום 31.10.74 ואילך תשלום הרבית החצי שנתית על איגרות החוב הנ"ל ותיפדה קרן איגרות החוב כדלקמן:—

איגרות חוב למוכ"ז

תשלום רביה: תלוש רבית מס' 18 יפרע על ידי הבנקים, בכפיפות לתנאי ההצמדה ובנכוי 25% מס הכנסה.

פדיון קרן: בהתאם לתוצאות ההגרלה הפדיגה איגרות החוב למוכ"ז של קבוצה כ' (ס"ת).
הפדיון ייעשה על ידי הבנקים, בכפיפות לתנאי ההצמדה, נגד מסירת העדות איגרות החוב עם 18 תלושי הרבית המחוברים אליהן שזמן פרעונם טרם הגיע (התלושים ממס' 19 עד מס' 36).
לפני מסירת תעודת איגרת חוב לפדיון יש להקפיד על גזירת תלוש הרבית מס' 18 שזמ"פ חל אף הוא בתאריך הנ"ל, ולהגישו לגובינא בנפרד.

איגרות חוב רשומות על־שם

הרבית וסכום פדיון החלק השנים־עשר וחצי מערך איגרות החוב ישולמו (בכפיפות לתנאי ההצמדה) לבעלי איגרות החוב על ידי החברה במישרין.
הרבית וסכום פדיון הקרן ישולמו בתוספת הצמדה בשיעור 163.71375%.

השתמש בחשמל בתבונה

דירות

1) בכבר המדינה בגדלים שונים חנויות ודירות גג
2) ברח' סוקולוב דירות 3½ חדדים
מירב השכלולים
א. יצחקי חברה לבנין
ת"א, בן־יהודה 74, טל' 236737, 246993

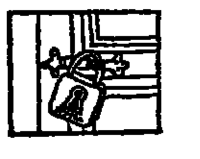
בית־מסחר

ותיק וידוע בתל־אביב
(יבוא — סיטונות)
בענף רוחי
עם סוכנויות בלעדיות בחו"ל ולקוחות קבועים
למכירה
מסיבות אישיות
הצעות נא לפנות לת.ד. 1469 תל־אביב
עבור "בית מסחר"

המשפחה כולה צוהלת...

מאת א. אבני

לכל אם אני מאחלת,
לצרף ילדה לגחלת,
הרשמה היום בגחלת,
דאגה מראשכם־מסרת.



חסכון לחינוך בגחלת
לבחות הדלת נועלת.
הרשמה היום בגחלת־
בתבונה רבה גובלת.

הפקדת החסכון בגחלת
ביעילות רבה פועלת.
הרשמתך היום בגחלת־
להשקעתך תביא תועלת.

גחלת בבטחון גומלת,
להשכלת ילדכם דוגלת;
המשפחה כולה צוהלת;
היום נרשמה בגחלת.

הטיפול המהפכני לצפורנייך:

DIKLA

תבריא את צפורנייך תוך 3 שבועות

מרכך את העור
מסביב לצפורן.
אין צורך להסיר את
הלק בעת הטיפול.

מוצר איכות נוסף של:
fenjal

הסוכן: בלמון בע"מ. המפיצים: חב' נורית בע"מ

בירושלים

דירות־חלום נוף תלפיות
✶3½ חדרים+הול✶מעליות✶כדי דשא
✶חניה פרטית✶חימום וגז מרכזי
עובדיה לוי
בדבר פרטים נא לפנות:
עובדיה לוי טל. 02-228860
רח' שמאי 8 ירושלים בשעות 1-8 4-7

בגדי זמש

מבקה
פורמברג
באחריות ובשמחה
רמת־גן, המעגל 2
(פינת ביאליק 55)
טל. 725401

השבוע בלוטו

מינימום פרס ראשון
370,000* ל"י
מחר המועד האחרון
למסירת טפסי הלוטו
* כפוף לערעורים

לתושבי חיפה
והצפון
היום,
יותר מתמיד
אתה ראוי לאתגר בחיים.
אם אתה שואף למקצוע מעניין
הצטרף לצוות
יועצי ביטוח חיים
של
אררט
נמשיך בקורס שייפתח בקרוב
מועמדים בעלי השכלה תיכונית
יפנו אל

אררט
המחלקה לביטוח חיים
שד' רוטשילד 49 ת"א
טל. 614673/4

תיקון רדיאטור

רק בתל־אביב רדיאטור
כי רק אצלנו תזכה
✶ לשרות ✶ מהירות
✶ הגינות ✶ אחריות.
בדיקת רדיאטור חינם
בתל־אביב רדיאטור
מכון למצננים – משה בנטוב
ת"א, רח' נידים 12, טלפון 37950 (מול הסינירמה)

אגוד סוכני התעשיה בישראל

משרד מסחר ותעשיה — פריון העבודה
בימים חמישי ושישי 24—25.10.74 יתקיים
כנס ארצי של סוכני התעשיה
בבית הארחה "בית אורן" על הר־הכרמל
בין המרצים יופיעו:
מר זהבי דוד סמנכ"ל למסחר פנים והע"ן
מר שביט א. סגן יו"ר התאחדות התעשיינים בישראל
מר סגל מ. משרד מסחר ותעשיה
מר לנדסברג ב. יו"ר אגוד הסוכנים
נציג התאחדות הסוחרים ועוד
אוסטשינסקי ר/חשבון
גב' לוי ש. דינור ד. קידר אלקנה
צבור הסוכנים מוזמן
בדבר פרטים לפנות למזכירות האגוד
טלפון 56242, 56241
או אל מר גוטפרב שמואל טלפון 913224

איתן בע"מ

קרית המלאכה, שד' הר־ציון 110
עודפי ייצוא
✶חליפות
✶ חליפות מכנסיים ושמלות מדגמים חדשים
✶ חולצות וטוניקות קייציות בהנחה גדולה
✶ שאריות בדים
המכירה: בביה"ר, מעכשיו פתוח גם אחה"צ עד 15.30

הארץ

יום ראשון, ד' חשון תשל"ה
20 באוקטובר 1974

[ירו]שלים: רח' החבצלת 2, טל' 224245-6, ת.ד. 273
[י]פה: רחוב נורדוי 20
[ח]יפה: 661166—8, ת.ד. 5259

בתל־אביב: המערכת, ההנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים, רח' זלמן שוקן 21, טל' 824261 (30 קוים) ת.ד. 233

מו"ל: הוצאת עתון הארץ בע"מ, רח' זלמן שוקן 21 תל־אביב
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדעון סאמט.
[א]ין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי־יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel-P.O B. 233, Tel. 8242

ישר־כח לג'קסון

הסנאטור הנרי ג'קסון ראוי לתודתו של עם ישראל. כמאמציו [...]ז'נלאים הוכתרו בהצלחה: ברית המועצות הסכימה להתיר [...]ם של 60 אלף יהודים לשנה, ומה שחשוב אולי לא פחות — [...]ת הטרדתם של מי שנרשמו לעלות. בלעדי הסנאטור ממדינת [וושי]נגטון, הדבר לא היה הופך נושא למשא ומתן בין המעצמות. אך אין לשכוח את חלקם של הנשיאים פורד וניכסון, ד"ר [קיס]נג'ר הסנאטורים ריביקוף ויעבץ, בפתיחת שעריה של ברית [המוע]צות בפני הרוצים לעלות.

בעקבות ההסכם יתאפשר פיתוח הקשרים הכלכליים בין ארה"ב [...]ה"מ. האם נכונה היום מוסקבה להשלים עם הגירת אזרחיה כחלק [...]ם בין־לאומי, יש לראות בכך רמז שהוא מעוניינת בהמשך [...]נם ובהעמקתו. לא תהיה זו הפתעה גדולה מדי אם תחול עתה [...]מות גם בנושאים כגון הסכם על האטת קצב החימוש הגרעיני [...]ים 2) ואולי גם בתחומים אחרים הנוגעים לשתי מעצמות־[...]

כישראלים אנחנו מברכים על ההסכם; היינו מברכים עליו [...] אילו גילתה בריה"מ יחס מאוזן לגבי הסכסוך בינינו לבין [...]נו הערבים. לכרבה הצער, הסובייטים לא רק מלעיטים את [...]ות הצבאיות של סוריה ושל מצרים במיטב הנשק בכמויות [...]גבלות, אלא מעודדים בתמיכתם החד־צדדית את אותם ה[...]ת בארצות ערב שמטרתם היא חיסול ישראל. יש סתירה ידועה [...] ההסכם בעניין עליה לבין המגמה העויינת לישראל של המדי[...] הסובייטית: ישראל ודאי היתה מקבלת בסיפוק יתוב הסתירה [...] הסכם העליה.

שאלות חמורות המחייבות חקירה

דירקטוריון החברה לישראל החליט ביום ד' לא לנקוט עמדה [...]ית בשאלת ההיחלצות לעזרת האינטרנציונאל קרדיט בנק. [...]אה זו נראית כתוצאת תיקו בין הכוחות שחייבו מיבצע הצלה [...] כוחות ששללו אותו — אך יתכן שזו רק תוצאת־ביניים ב־[...] שיש לו יותר ממערכה אחת, ובימים הקרובים נחזה בהת[...]יות נוספות.

יש להניח כי החברה לישראל תפעל בעניין זה לפי שיקולים [...]ים טהורים — כפי שפעלה בעבר. כמשלת ישראל, לעומת [...] נראית מודרכת על ידי שיקולים הרחוקים מאד מלהיות עיס[...]. הסיכון הרכמי בזכות מיבצע ההצלה כורכב מתערובת כחורה [...]עיים מדיניים, צרכים הסברתיים וחשבונות אישיים, המער[...]תפיות יותר משהם מבהירים.

לאחרונה הורמזה הטענה כי יהודים מרחבי העולם השקיעו [...] בבנק הכושל משום שהיה מזוהה עם המימסד הציוני הח[...]לי; הם עשו זאת לפי המלצתם — אך לפי עצת נציגים ישר[...], אשר גם הבליטו את היתרונות הצפויים לצמוח למשקיעים [...]יחו כספם בגוף הצמוד לבנק (הדומה לו בשמו) — אינטרנציונל [...] טראסט, האדז. בנסיבות כאלה, אפשר להבין למבוכתה של [...]לה, וגם את להיטותה לחוש לעזרת ד"ר טיבור רוזנבאום.

אולם במקרה זה לא די בהולמה שאין לחוש לעזרת הבנק ה[...], אלא יש לברר אם אכן וכיצד אירעה הריצה המנוה מסמכות [...]ים ישראליים, שאין לה הצדקה. יש בנקים יהודיים [...] בעולם לא פחות כשרים ויעילים מן הבנק של ד"ר רוזנבאום, [...]אולי נזוק להוכיח) חברות־בת וסניפים של בנקים ישראליים. [...]עט מהם פועלים בשוויץ. מדוע הופנו הכספים דווקא לבנק [...] ד"ר רוזנבאום או — מה שגרוע וחמור יותר — לחברת־הבת [...]זות שלו? מי ומכוח איזו סמכות, החליט על הכוונה הז[...]ית של כספי יהודים מכל העולם, שלמרבה הצער — ובשביל [...]קיעים הנוגעים בדבר, באופן טרגי — התבררה עתה כחד[...]ית?

אין להשלים עם ניסיון לטשטש שאלות חמורות אלה ואחרות [...]ות מפרשה זו — ובוודאי שלא על ידי הטבעתן בים של כסף [...]תי. שניים הם, איפוא, תפקידי ועדת הכספים כאשר תמשיך [...] בנושא: להודיע באופן חד־משמעי לממשלה כי הוועדה לא [...] כל הקצבה מכספי המדינה לחיפוי על מעשים נפסדים ומח[...] של המעורבים בכישלון זה; ולהביא לחקירה מוסמכת ומלאה [...] התמיהות והקושיות המתעוררות סביב הפרשה.

השריון: מיתוס ומציאות

הטענה כי טיל הנ"ט הופך את הטנק למיושן היא פזיזה וחסרת־אחריות ✶ שטחי להסיק ממלחמת יום הכיפורים כאילו המלחמות בעתיד תהיינה ארוכות

מאת ישראל טל

אלוף (מיל.) טל היה מפקד גייסות השריון בשנים 1964 — 1969.

החודש מציין השריון את חגו. חג השריון נקבע לחודש אוקטובר כמסורת מאז מבצע קדש כיוון שמלחמה זו התאפיינה בין היתר בכך שמערכת הנשק הקיבוצי (המטוס, הטנק והחות מוצנחים) הפכה לנשק ההכרעה, ובכך נפתח עידן חדש במלחמה בינינו לבין הערבים. מ„קדש" יצא חיל השריון כבחיר חילות היבשה ותפס את מקומו, כחיל ההכרעה העיקרי ביבשה. כאן, לחם החיל על המים בצפון, השמיד את עיקר כוחות מצרים, סוריה וירדן במלחמת ששת הימים, כבש את חצי האי סיני, את יהודה ושומרון ואת רמת־הגולן. ואחר־כך עמד על משמר הגבולות החדשים ובאוקטובר שעבר, במלחמת יום הכיפורים, עמד השריון הישראלי בניסיון הקשה ביותר בתולדותיו.

על אמנות הלחימה אין מונופול. היא סומנת בתובה זה הכיון הידוע של כל הצבאות בכל הדורות. אין גם מונופול לזרוע אחת, או לחיל אחד, על הכרעה בזירת המלחמה. שדה הקרב הוא אחד והחיל הוא צבא אחד. הנסיבות להם אנו עדים אחרי כל מלחמה לעשות אבחנות בין הלוחמים הם חסרי שחר, ואימי המלחמה, החיים התלויים מנגד, הם מנת חלקם של כל הלוחמים ביבשה, באוויר ובים. וכך גם גילויי אומץ הלב והגבורה, ההקרבה, התושיה והיוזמה.

כל אלה אינם ניתנים לחלוקה על־פי תוכים אירגוניים של השתייכות לזרוע או לחיל מסויימים: הם נחלת כל לוחמי צה"ל. את מסורת השריון מגלים לא ציינה „שתוצנה היחידה" אלא רק „גאוות היחידה". אולם, אם אין טעם לאבחנה בין לוחמים בתור שכאלה, הנה יש ויש מקום לאבחנה מקצועית־תפקודית בין חלקי הכוח הצבאי ומרכיביו אשר רק בשילובם למערכת אירגונית אחת יוצרים כוח שלם ומאוחד בשדה הקרב. מבחינה זו יש להתייחס לשריון כחיל ההכרעה ביבשה. יש לעשות זאת כיוון שבעקבות המלחמה האחרונה, על מחדליה ותסכוליה, הבדה הפעם יותר מאשר בעבר המיתוס והיצרים, הם גורמים בלבול וטשטוש תרומתו וחלקו המכריע של חיל השריון בהצלת ישראל.

✶ ✶ ✶

כמו מלחמותינו בעבר, הוכיחה גם המלחמה האחרונה כי העוצבה הניידת המשוריינת הרב־חילית ניצבת בתרכזה של אמנות המלחמה ביבשה. הטנק הוא עמוד השדרה שלה. בגלל האופן בו נפתחה המלחמה, יום הכיפורים, בגלל ההפתעה, לא התאורגן ולא רוכז השריון, והוא נכנס לקרב בנסיבות חמורות ביותר. רק תודות לעליונותו האיכותית, הנובעת מגבורתם ותושייתם של הלוחמים, הצליח החיל להטות את הכף. אולם בימים הראשונים עמד קומץ היחידות הסדירות בסיני ובגולן מול נחשולים מכוחות אדירים. גם לאחר מכן, כאשר הצטרפו אליו שאר יחידות ועוצבות צה"ל, עמדה המלחמה עד לסיומה בסימן הפתיחה והמורה הזמנה הראשונה. וכך, תבולים וסחוטים, במיסגרות אירגוניות מאולתרות, לחמו אנשי השריון עד שהכריעו.

בגלל נסיבות הפתיחה שמו אפוא הימים הראשונים בסימן של טקטיקה לא נכונה, והשריון נאלץ לבלום באמצעות מכות־נגד אשר בוצעו טיפין־טיפין בניגוד לכללי להקצת השריון כול כחות ובמרכים גדולים ומאורגנים.

פעולות אלה שברו אמנם את הגדפה ההתפנסיבית של האויב בצפון ובדרום, אך חיל השריון שילם מס־דמים כבד של מיטב לוחמיו, סדירים ומילואים, אנשי קבע ושירות חובה. אומץ הלב, התושיה וההקרבה היו נחלת כל הדרגות. שורי־הקהלים לא פסח על שום דרג — מאלוף ועד טוראי, ממפקד אוגדה כשוריינות ועד הלוחם הבודד.

מקרים דומים של הפעלת שריון, בניגוד לכללי הטקטיקה הבסיסית הנכונה, ידועים בדברי ימי מלחמות השריון, אך השריון במלחמת יום הכיפורים נבדל בכך שבימים הראשונים לא היתה לו כל ברירה אחרת, ולמרות העובדה שנאלץ לפעול באופן כזה, הצליח להתאושש תוך כדי מהלך הלחימה ולעבור לפעולה על בסיס עקרונות נכונים. כיוון שהטקטיקה המסולפת היו בתחילה בעיקר פרי ההכרח ופרט למקרה אחד לא תוצאה של אי־ידיעה, הצליח השריון להינצל, שלא בדומה לחילות שריון אחרים בהיסטוריה.

✶ ✶ ✶

התאוששות השריון החלה בצפון ביום ה־9 באוקטובר, ובדרום החל ביום ה־14 באוקטובר. האבידות הכבדות של השריון בימי המלחמה הראשונים היו אפוא פועל־יוצא לא של היבטי הלחימה אלא של אופן הפעלתם.

הפצת הטענה כי טיל הנ.ט. הופך את הטנק למיושן ומוציאו משדה הקרב, היתה לא רק לא נכונה ופזיזה, אלא גם חסרת־אחריות במידה שלא תשופר הן מן הבחינה המעשית והן מן הבחינה המוראלית.

יתר על כן: טענה זו, שהדילטאנטיות המחשבתית נאחזה בה והפיצה אותה, אף אינה מקורית. זוהי תפישה באנאלית המלווה את הטנק לאורך כל ההיסטוריה שלו. כל פעם ש„התגלה" כי קיים נשק בידי חייל רגלי המסוגל להשמיד את הטנק, קמו לטנק נביאי חורבן, ובכל מלחמה חדשה ספחה המציאות על פניהם. הסיבה לכך היא, שסגולתו של הטנק אינה בכך שאי אפשר להשמידו, אלא בכך שהוא מהווה את גרעין העוצבה הניידת המשוריינת הרב־חילית, המקנה לשדה הקרב המודרני את הממד של הניידות והתימרון.

מאז הופעתו של הטנק לראשונה במלחמת העולם הראשונה לא היה יום אחד שבידי החייל הרגלי לא היה מצוי נשק קיבוצי ואישי המסוגל להשמיד טנק.

חשוב לדעת דברים אלה כיוון שאלה המסלפים את תפקידה ומקומה של העוצבה המשוריינת ואינם מבינים אותה כהלכה, גרמו בעבר — ועלולים לגרום גם אצלנו בעתיד — אסונות. ברוב המקרים שקרבות טנקים הסתיימו באסונות, בעטו ה[...] של שימוש בטנקים כבנשק מסייע וביכולו לא מספיק, [...] שהטנק הוא נושא ההסתערות ביבשה, וכל שאר החילות המשוריינים הניידים בעוצבה — תפקידם לסייע לו.

מטעמים מובנים לא רצוי לפרסם נתונים מפורטים, אולם די אם נזכור שגם במלחמת יום הכיפורים לא הופיע הנשק המוחלט והסופי נגד טנקים, וטילי הנ"ט לא משנים את המצב. במלחמה האחרונה הושמדו כ־3000 טנקים, שלנו ושל האויב. כמעט כל טנקי האויב הושמדו על־ידי הטנקים הישראליים, ורק בודדים על־ידי חיל האוויר או באמצעים אחרים (המדובר במושגים של אלפי טנקים של האויב ובמאות טנקים שלנו).

✶ ✶ ✶

המצרים שהכינו ותכננו את המלחמה האחרונה בזהירות רבה, ידעו כי ניתן להשיג יעדים צבאיים אופרטיביים בעומק שטח האויב רק באמצעות עוצבות ניידות ומשוריינות. הם ידעו כי חיל השריון הישראלי נהנה מעליונות איכותית וכי אין להם כל סיכוי להכריע בקרב נייד ומשוריין. לכן קבעו מראש מטרות מלחמה צבאיות מוגבלות שאפשר להשיגן בעזרת עוצבות לא־ניידות, בחסות הבסיסים והמוצקים המערכים הסטאטיים של הגנת נ.ט. וסיוע ארטילרי ולוגיסטי בצד המערבי של התעלה.

ביום ה־14 באוקטובר, כאשר נראה היה להם שעוצבת ההפתעה והמכה הראשונה הוציאה כליל את צה"ל משיווי משקלו, ניסו המצרים את מזלם במה שקרוי „ניצול ההצלחה", והעבירו את עוצבותיהם המשוריינות לגדה המזרחית, כמתוכנן, במגמה להגיע לקו המיצרים. הם נחלו, כידוע, את המפלה החשובה הראשונה במלחמה, והיוזמה עברה לידי צה"ל. ביום ההוא השמיד חיל השריון הישראלי כ־300 טנקים מצריים, ו־אפילו 10 „שרמנים" ישנים של צה"ל, מיחידתו של אל"מ א., השמידו בקרב זה 30 טנקים מסוג ט־62.

המצרים הבינו אפוא כי יעדים אופרטיביים בעומק ניתן להשיג באמצעות עוצבות ניידות ומשוריינות בלבד, אולם הם העריכו נכונה את יחסי הכוחות והאיכותיים בשריון, והתאימו את מידת היומרה של תוכניתם הצבאית לאילוץ זה. ואילו הסורים, אשר הבינו אף הם נכונה את ערכה ותפקידה של העוצבה המשוריינת, לא התחשבו בעליונות השריון שלנו והשתיתו את תכנית המלחמה שלהם על פריצת העוצבות המשוריינות. קומץ־טנקים ישראליים סדירים ועוצבות המילואים המשוריינות, שהגיעו יותר מאוחר, השמידו את כל הכוח המשוריין הסורי ברמת הגולן.

לאחר בלימת האופנסיבות הסוריות והמצריות, עבר צה"ל באמצעות העוצבות המשוריינות למיתקפת־נגד. רק התקדמות ולחץ השריון הישראלי בכיוון דמשק, וההפצצות האסטרטגיות של חיל האוויר בסוריה, אילצו את הסורים להפסיק את האש. כך גם מיתקפת האוגדות המשוריינות במצרים (ללא הפצצות אסטרטגיות של חיל־אוויר) אילצה את המצרים להפסיק את האש תוך כדי השמדת מתחמי האויב, מערכי הגנת הנ.מ. התשתית הלוגיסטית בעורף הארמיה ה־3, וכיתורה של הארמיה ו־ההתייצבות של השריון הישראלי על הציר המוליך לקהיר.

✶ ✶ ✶

חשיבות העוצבות המשוריינות של צה"ל תגבר בעתיד עוד יותר כיוון שיחסי הכוחות הכמותיים בזירות, ביחס למרחב ולאורך הגבולות, מחייבים אותנו להימנע ככל האפשר מניהול מלחמה דפנסיבית. מלחמה כזאת תגרום לכך שרוב כוחות צבא היבשה יהיו מפוזרים ומרותקים במרחב ויצטרכו לעמוד מעטים מול רבים — דבר שיגרום הארכת המלחמה, עם כל הנזקים הכרוכים בכך.

גם בעניין זה, בשמעתי תי[...]וריות שטחיות [...] כביכול, כי המלחמות בעתיד תהיינה בהכרח ארוכות. בעלי התיאוריות האלה מתעלמים מן העובדות והנסיבות של המלחמה האחרונה.

הם שוכחים כי בגלל שגיאותינו הותקפנו כאשר אנו בלתי ערוכים ורוב מגינו ובנינו של צבא היבשה המיליציוני של ישראל נמצא בבתים ובבתי־כנסת וציודו מאוחסן במחסני חרום. רק בגלל עליונותנו הצליחו אזרחי ישראל לחוש אל המוסכים ולזנק אל קווי האש — לא מאורגנים ועם ציוד חסר ולא תקין כתוצאה מקוצר הזמן. בוודאי שבנסיבות אלה, מעטים בכמות ולא ערוכים, יצאנו משיווי משקלנו האסטרטגי־אופרטיבי, ונאלצנו לעמוד על נפשנו באורח לחימה דפנסיבי, תוך כדי ניהול קרבות שחיקה.

אין להוציא ממלחמת יום הכיפורים גזירה שווה לגבי מלחמות העתיד ויש לדחות בכל תוקף את התיאוריה של מחדל המלחמה הארוכה. נהפוך הוא: יש לשאוף לכך כי אם תהיה מלחמה נוספת, ירכז צה"ל את העוצבות הניידות והמשוריינות, ונאמן לתורת השריון ולמסורתה יעביר את המלחמה לעומק אדמת האויב, ישמיד את כוחותיו ויכריע את המלחמה בבהירות.

יש לדחות בכל תוקף את הנטיה הרווחת בחוגים מסויימים להוריד את הטנק ממעמד נשק הכרעה אסטרטגי למעמד של נשק מסייע. הטנק הוא נשק התקפה מובהק ביסודו, ועל־ידי שימוש מאסיבי ותוקפני בטנקים נחסוך באבידות ונביא את עליונותנו לידי מיצוי מרבי.

✶ ✶ ✶

עלינו לזכור כי כמו בכל מלחמה, נעשו שגיאות גם במלחמה האחרונה ויש להמשיך ולהשפר במגמה להגיע ליקהי־אמת ולשכלל את מכונת המלחמה המשוריינת.

הדיבורים שנשמעו בדבר אמצעי לחימה ובציוד נוחתים אי־גם בתחרה בבנים תמיד, והם מהווים לא פעם סימפטום חמור. בעל המלאכה, אשר מלאכתו אינה צולחת בידו, נוטה להאשים את כלי העבודה שלו, ועלינו להיזהר מנטיה זו.

הערבים נהגו לתלות את קולר כשלונותיהם בסיב אמצעי הלחימה שלהם. אמצעי הלחימה של צה"ל — ביבשה, באוויר ובים — אינם נופלים מהציוד הסובייטי והמערבי שבידי הערבים, ורוב הטנקים שלנו אף יותר טובים מן הטנקים הסובייטים שבידיהם. אין ספק כי חיל השריון יהיה גם בעתיד עמוד התווך המרכזי ויסוד מוסד של הגנת ישראל. ולוחמי השריון ימשיכו להיות, כדברי פקודת היום של מפקד הגיס, „עמוד האש ההולך לפני המחנה".

טנקים בתנועה בשטח סלעי קשה למעבר

אחריות הדירקטורים

יש לחקור היטב אם היו עבירות על החוק בפרשת החברה לישראל — ולמצות את הדין

מאת אלעזר לוין

הנסיבות של ראשי החברה לישראל וצים להתנער מאחריות משפטית כציבורית, בפרשת ההפקדות בחברות האוירופיות של טיבור רוזנבאום, מעוררים תמיהה ולגלוג, אם לא יותר מכך. אמנון ידלין טוען כי איתן אביבאון היה נציג חברת העובדים בוועד הפועל של החברה לישראל; אביבאון טוען כי ידלין הוא שהיה הנציג — ובינתיים הוא (אביבאון) יצא לסיור באוסטרליה. מרדכי לימון טוען כי הוא הוסת־הדעת על העברות של כספים לאודוז, מבלי לדעת על מה הוא חותם. בנו גיטור אומר כי הממשלה ידעה על ההעברות רוזנבאום, אך לא דיווחה על כך למועצת המנהלים של החברה לישראל; מה יאמר על כך חבר מועצת המנהלים מטעם הממשלה, אברהם אגמון? אנשי צים אומרים כי את כספי החברה באודז הפקיד משה קשתי המנוח. ההפקדות אינן מופיעות במאזני צים, עלולים התשמים בין היתר מיכאל צור, והמנהל הכללי, יהודה רותם.

לחיתם מנסים אנשים אלה ואחרים להעביר זה לזה, ולגלגל לבסוף על ראשו של מיכאל צור, את האשמה הבלעדית להפסד הצפוי של עשרות מיליוני דולרים, ולהפסד הציבור הצפוי לשמה הטוב של ישראל בעולם ההשקעות. האחריות מוטלת על כל אחד מהם.

עקרון יסוד בקומרציה — הפסיקה על כל שלביה — של פקודת החברות הוא, כי כל חבר במועצת המנהלים אחראי למה שקורה בחברה. בעלי מניות מבנים מנהלים מטעמם, כדי שישגיחו על האינטרסים שלהם ועל כספם המושקע. במקרה של החברה לישראל מינו המשקיעים, כבציבור, את ראשי הבנקים הגדולים במדינה. הם יכלו לצפות כי אנשי כספים ותיקים ובטוחים אלו ישגיחו כראוי על עשרות מיליוני הדולרים שהשקיעו בחברה.

ללא דיווח במאזנים

סעיף 36 לחוק ניירות־הערך מ־טעת תשכ"ח מחייב חברות שתוציאו תשקיף, או הנסחרות בבורסה, להגיש לרשות ניירות־הערך דו"חות כספיים. הסעיף חל על החברה לישראל ועל צים כאחד. בהתאם לחוק זה, הוציא שר האוצר דאז, זאב שרף, תקנות בדבר הפרטים שיש לכלול בדו"חות הכספיים. סעיף 87 לתקנות אלה, שהוצאו ב־9 ביולי 1969, אומר:

„אירע לאחר הערכה תחות דעתו של רואה־החשבון (על הדוח השנתי) דבר שגרם או עשוי לגרום לשינוי ניכר במצב עיסקי התאגיד, או בתוצאות פעולותיו העיסקיות, יתואר הדבר בדו"ח שיצורף לדו"חות הכספיים, תוך ציון [...] השפעתו בסכומים על סעיפי הדו"חות."

הדו"חות הכספיים של החברה לישראל וצים פורסמו לקראת סוף אוגוסט, שנה שבכבר היה ברור כי מיליוני דולרים רבים של שתי החברות מושקעים בחברות האודזויות. יתר על כן, צים הגדילה את הפקדותיה, לפי הגילויים האחרונים, כבר ב־1973, ודאי שהיתה חובה לדווח על כך במאזנים. אין דיווח כזה במאזני צים, ואין דיווח על הפקדות אלה [...] של החברה לישראל. על פי של־ דו"חות אלו — רוזנבאום יוק!

לא יכול להיות כמעט ספק כי ההפקדות הללו, בסכומים של יותר מ־20 מיליון דולר, הן ענין חשוב, שתוצאותיו העיסקיות עשויות להשפיע על מצב החברות. אלו הן הפקדות בסכומים הגדולים פי שניים מרווחי צים לשנה שעברה, וכדולים יותר מרווחי החברה לישראל לאותה שנה. בניגוד להודעת האגף במטבע־חוץ באוצר, נעשו ההפקדות לא בבנק, אלא בחברה פרטית — ולא בכדי אין האוצר נותן אישורים להפקדה בחברה פרטית, שאין אדם יכול לדעת מה יהיה מצבה מחר. יתר על כן, ד"ר טיבור רוזנבאום היה חבר במועצת המנהלים של החברה לישראל וצים כאחד, ובתור שכזה הוא בעל עניין. כאשר, לפני תאריך המאזן, מתפרסמות ידיעות כי בעל עניין זה, [...] סכומים הגדולים יותר מרווחי החברות לשנה תמימה, [...] — כלום אין הציבור חייב לעורר עניין אצל חברי מועצת המנהלים?

על כן, היינו מצפים, למצוא במאזני החברה לישראל וצים דו"ח־נספח ובו פירוט ההפקדות בחברות האודזויות. יתר על כן, היה עלינו לקרוא הערות בעניין זה כבר בדו"חות צים בשנים 1971 ו־1972. הדבר לא נעשה. פרטים אלו חסרים מן המאזנים.

מחדל זה הוא, קרוב לודאי, „פרט מטעה" לפי הגדרת חוק ניירות־הערך. ההגדרה כוללת בכך גם „כל דבר חסר שהעדרו עלול להטעות משקיע סביר". דומה שברור, כי הסתרת הפקדות של יותר מ־20 מיליון דולר, בחברה פרטית הרעועה באודז, היא הצלמה העשויה להטעות משקיעים. החברה לישראל עסקה בחודשים האחרונים בהפצת מניות ב־20 מיליון דולר; עם גילוי הקשיים בחברות האודזויות שבהן הכסף, החליטה (ובצדק) להפסיק את מכירת המניות.

מאסר שלוש שנים

סעיף 53 לחוק ניירות־הערך קובע, כי מי שגרם בידיעין לכך שבדו"חות הכספיים יהיה פרט מטעה — דינו מאסר שלוש שנים. כדי למנוע כל אי־הבנה, קובעת הסיפא של סעיף זה כי על עבירה מעין זו „אחראים בפלילים (ולא רק באחריות אזרחית!) גם מנהלי התאגיד, חוץ ממנהל שהוכיח שנקט את כל האמצעים הסבירים כדי למנוע את העבירה".

גם חברי מועצת מנהלים שהם תושבי חוץ אחראים אף הם על פי החוק הישראלי, כמצאר שהחברה לישראל וצים הם תאגידים הרשומים בארץ.

אין אני בא לקבוע כי חברי מועצת המנהלים אשמים בפלילים. זהו תפקידה של המשטרה, ועליה לחקור, האם על פי סעיפים 52 ו־53 לחוק נעבר הדין הפלילי בעקבות התקלה שנוצרה.

אם חקירה ובכאה שאין יסוד להאשמות, עליה לדווח לציבור על כך. על כל פנים, אין להניח לנושא שיירד מעל סדר יומנו הציבורי.

שקט בנמלים, סערה על האניות

הטענה כי הימאים הזרים בצי הישראלי אינם משלמים מס־הכנסה עלולה לגרום לנטישות ומחסור בכוח מקצועי

מאת אמנון ברזילי

[...] שאין לה תקדים נפלה על [...]ראל. בשנים האחרונות, בר[...] ההוקי ריבה על הצפוי ב[...] עונת פרי ההדר והשלוחי[...] כל ההדרים גרמו להתהדרות [...] עבודה. בנהגי הסוורים ב[...]דו את הטיפה. הפצלת לח[...] הנהלת רשות הנמלים בצד[...] אמנם לא בכיבה פרי הדר, [...] פירות אחרים. כאן עוכד [...] פרץ בראש ועד עובדי הנפ[...] אשדוד, כל הבעיות ה[...] חיתום הסכם השכר הנב[...]ית, ספק להחילה עונת ה[...] והשלוחים להו"ל. הטנה ש[...] שנים קודמות, אין פועלי ה[...] מאיימים בשביתה. אם קיי[...]בה של שיבוש תנודת האור [...] ישראל חליה, הרי האיום, [...]ד הימאים.

המדינה, שוכנעו על ידי ההסתדרות להתהפק בכה לקיבלוי.

אחד התיקים הפרובלמטיים בהסתדרות הוא תיק הנמלים. על כן לא פלא שבשנים האחרונות הוחזקו בו קניים בכבירי המועצה המרכזת של ההסתדרות. יהושע זקבנייבא, כיום מ"מ מזכיר ההסתדרות ואחריו אלי בוזאל שעזב את המועצה המרכזת לאחר שנבחר לכנסת. משה לוי (44), שהיה עד לפני כשנה חבר אחד מראשי ההסתדרות עובדי המדינה, קיבל את תיק הנמלים לאחר שקודם לכן קיבל על עצמו את תיק הימאים והטיפול בחברה הציבורית הקואופרטיבים. כך שמרוכזים בידיו הנושאים המקשים המסורכבים בתחום יחסי העבודה בארץ. שכן עובדי הנמלים, הימאים ונהגי הקואופרטיבים נחשבים לקבוצות הלחץ החזקות במשק הישראלי. לכן מקובל בהסתדרות לחשוב כי התפקיד שקיבל לוי על עצמו כבפוי־טובה ובמכסימה בלתי־אפשרית להצליח בה.

כמו בשנים קודמות גם הפעם נשאלת השאלה אם פועלי הנמלים לא קיבלו תוספת שכר „מתחת לשולחן". משה לוי כשוכבע כי לא ניתנו כל תוספות שכר שאינן מופיעות בהסכם השכר: „פועלי התפעול חתמו על הסכמים והם יעמדו בהם כשם שעמדו בהם ב־4־5 השנים האחרונות". מר לוי מסעים כי אם נבקטו כמקצוות בעבר, היה זה בטרם נחתם הסכם שכר. הפעם שלא כבעבר, הקדימה חתימת הסכם השכר את עונת ההדרים. אשר לקשרי ההסתדרות עם פועלי התפעול, מצביע מר לוי על מצב בלתי־נסבל והוא המספר הרב של ועדי עובדים. בחיפה 6—7 ועדי עובדים, באשדוד ארבעה ועדים ובאילת שלושה ועדים. לוי עומד להציע הקמת מועצה אחת של ועדי העובדים שבה יבואו לביטוי כל ועד. לכל נציג תהיה זכות וטו על הבעיות הספציפית של ציבור העובדים שהוא מייצג. זה יעצור את ההתררצצות הפנימית בתוך הנמלים. היום המצב הוא שאתה עושה סדרה מרתנית של משא ומתן עם כל ועד בנפרד ואינך רואה את הסוף.

בניגוד למצב בנמלים שכלמדים על רגיעה שתמשך ככל הנראה לפחות עד חודש 1975, רב המהומה על סיפוני האניות הישראליות. משה לוי אינו מוציא מכלל אפשרות הדרדרות היחסים בין הימאים לבין הנהלת צים גם על רקע הפרסומים על הפסדים של עשרות מיליוני לירות מרווחי צים בהשקעה בחברות האודזויה של טיבור רוזנבאום. לוי אומר: אני חושש מהרעה ביחסי העבודה בצים. לציבור העובדים זכות להתריע על־הדרך השקעת רווחי־החברה הקשורים לעתידה של החברה ויכולתה להתרחב בעתיד. אך זהו לדעת לוי רק תוספת ליחסים הבלתי תקינים ששוררים בקרב הימאים בארץ. הסיבות היסודיות ליחסים המעורערים מקורן בגורמים אחרים.

הפיצול בין הימאים

לדעת משה לוי הפלו הצרות לפני כשנה וחצי כאשר איגוד הימאים התפלג והוקמו שני איגודים. איגוד הקצינים ואיגוד הימאים הדרוגיים (ימאים שאינם קצינים). בשני האיגודים יחד כ־10,000 ימאים, רובם אינם פעילים. מספר הקצינים נאמד כ־1300—1500 איש ובאיגוד הימאים כ־2000 חברים. שני האיגודים בנויים על בסיס פדרטיבי המורכב משלוש מחלקות עיקריות: משק, מכונות וסיפון. לדעת מר לוי אחת הסיבות לשביתות, שרבו בשנה ד־תצי האחרונות, היא התחרות הסמויה בין שני האיגודים על הכבות שכר, על רקע יחסי איבה בין הקצינים לבעלי הדרגות האחרות.

יחסי האיבה שגרמו לפיצול בין הימאים לא רק שהטילו על ההסתדרות ועל הנהלת צים עומס מיותר בניהול מגעים כפולים בשאלות דרמות. הם גם הכניסו את ההסתדרות להוצאות כספיות ניכרות. איגודי הימאים כפופים ישירות לוועד הפועל של ההסתדרות. לכל איגוד תקציב משלו, המאפשר לו להחזיק צוות של מזכירים ופקידים העולים מאות אלפי לירות בשנה.

משה לוי אומר כי יש לראות את ההתגבשויות שמגיבים הימאים כחוזיתן. העבודה של הימאי קשה. הריחוק מהבית, הי הבדידות ותנאי העבודה על האניה משפיעים על יחסי העבודה. לדעת לוי, נכשלה הנהלת צים בקיום יחסי־אנוש נאותים. הטיפול בימאי הבודד לקוי. בבואו לחוף הוא נאלץ לעבור את כל מבראות הבירוקרטיה. איש אינו מתחשב בימאי גם אם הוא בא לחופשה קצרה ועליו לעשות סידורים יום־יומיים שאשתו לא היתה מסוגלת לעשות, למשל, בגלל טיפול בילדים.

הפיצוי לימאים בא לביטוי בהסכמי השכר האחרונים שבהם תוקן השכר באופן מהותי. שכרם של קצינים נע בין ארבעת אלפים ל"י ל־7.5 אלפים ל"י בחודש. הימאים העובדים על מכוליות משתכרים סביב ארבעת אלפים ל"י בחודש. ימאים בקווים ארוכים שכרם החודשי מגיע לעתים עד 3.5 אלפים ל"י. השכר הגבוה מוצדק לדעת משה לוי לא רק בגלל התנאים הקשים שהוזכרו קודם לכן, אלא גם בגלל המחסור בימאים וברצון לעודד ישראלים לרדת לים. המחסור בימאים חמור בעיקר בקווים הארוכים. בקווים אלו יותר כ־50% מהימאים הם זרים.

קשה לדעת אם העלאות השכר האחרונות יעודדו ישראלים לעבוד כימאים בצים. עובדה היא כי ההעלאות לא סיפקו את קציני הים. באחרונה צצה הטענה כי הימאים הזרים העובדים בקווים הארוכים שמקבלים את שכרם בצים, אינם משלמים מס הכנסה למדינת ישראל. בעבר כבר הוקמה ועדה מטעם ההסתדרות שתבחון את הבעיה. שר האוצר דאז, מר שמעון פרס גם הבטיח כי ינתן סיוע לבדיקת הענין. אם אמנם יתמלא מבוקשם של קציני הים, נראה כי נוסף לשביתות התכופות בקרב הימאים, ינטשו את צים גם ימאים זרים בגלל הרעה בתנאי השכר.

סוד השקט

[ה]שקט האופף את פועלי ה[...] [...]הא לדעת כהויק תיק הנמ[...] [...]תודרות מר משה לוי, הסכם [...]ליו חתמו הפועלים כבר ב[...] על פי הסכם זה קיבלו פו[...] [...]מפעל תוספת שכר לא כבר[...] תוספת השכר האחידה ש[...] כל המובדים במשק וקבצה [...] ל־80 ל"י, והיתה אחידה גם [...]עלי התפעול. אך הם קיבלו [...]רה, הינו תוספת של 80 ל"י לשכר היסודי. פרט לכך קי[...]לאות שכר נוספות בכה ש[...]יזכון התוספות". (בטן אגית, [...] כנופים, הוספת גובה). היא [...] בהבלאה של 50—60 ל"י [...] לפועל. אם נוסיף לכך את [...] היוקר ששולבי השנה ואה [...] שההסכם נותם לשנה אחת [...]עד ה־1 באפריל 1975), תובן [...] לאי־הרצון לשבות. מה עוד [...] גם בעיית הבתון שעדיין [...] על הפרק. מר לוי מעריך כי [...] יהיה שקטה בתנאים הבאים: [...] 1975 האינפלציה לא תגבר, [...]ם לא יעלה, ויהיה פיצוי של [...] היוקר. הושב מר לוי ש[...] הנמלים „כתוך גילוי אחריות, [...] לבצב הכלכלי הבכחוני של

בתוך השקט של פועלי התפעול בנמלים

יש לך אגרות כאלה־ יש לך כסף!

ברשותך מלווה קליטה 1965 — מלווה חסכון 1970 — או מלווה פתוח סדרות קמ, קמז, קמת

חפש אותן בבית. הן שוות כסף.

הכנס לסניף הקרוב של בנק דיסקונט או בנק ברקליס דיסקונט שם ישמחו לפדות אותן עבורך.

מה לעשות בכסף שתקבל?

חשוב על השקעה כדאית — השקע בקרנות נאמנות

„אלון"-קרן נאמנות צמודה ✶ „אורן"-קרן נאמנות צבירה

מדוע קרנות נאמנות?

✶ אתה מונע מעצמך את הדאגה והטירדה לבדוק את האפשרויות הרבות העומדות בפניך בשוק ניירות הערך ואתה מוסר זאת לניהול המקצועי של החברה להשקעות של בנק דיסקונט.
✶ בקרנות הנאמנות יש פיזור רחב של ההשקעה ובכך קטן הסיכון בצורה משמעותית.
✶ אתה יכול לממש בכל עת את השקעתך והרווחים שיצטברו עליה.
✶ הרווחים בקרנות נאמנות פטורים מכל מס.
✶ התעודות הן למוכ"ז וניתן להעבירן מיד ליד.

ערך היחידה של „אלון" עלה בשנה האחרונה ב־38%.
ערך היחידה של „אורן" עלה בשנה האחרונה ב־45%.

BDB

בנק דיסקונט לישראל בע"מ   בנק ברקליס דיסקונט בע"מ

هكذا من الأصل

חשש מהתגמדות הכותל־המערבי

מאת עוזי בנזימן

תשובות תכנוניות לבעיות שמעורר עיצוב רחבת הכותל חייבות לבוא ממיטב המוחות של העם היהודי

שמועות על שקידתו של משה ספדי על תכנון רחבת הכותל המערבי ביצבצו אט אט החוצה. לפני כשנה וחצי פירסמתי לראשונה את התכנית ואת תצלומי הדגם המרהיב שהכין ספדי. ידיעות אלה, הניעו את איגוד הארכיטקטים והאינג'ינרים בירושלים לפנות אל יעקב שמשון שפירא, יו״ר ועדת השרים לענייני ירושלים, בתביעה לערוך תחרות רעיונית לעיצוב רחבת הכותל.

ישראל לויט, יו״ר איגוד הארכיטקטים והאינג'ינרים בירושלים, כתב לשר המשפטים דאז כי המועצה העליונה לאדריכלות וועד איגוד הארכיטקטים בארץ רואים חשיבות מירבית במתן אפשרות לכל מתכנן ומעצב יהודי להביע את רעיונותיו ומחשבותיו לפתרון תכנוני של רחבת הכותל. עוזי סיוון, עוזר אישי לשר המשפטים, הגיב על הפניה במכתב קצר שהבטיח כי עמדת איגוד הארכיטקטים הובאה לידיעת השר ובדעתו להתייעץ בנושא. מר סיוון הבטיח תגובה נוספת, כעבור זמן. העתק מפניית יו״ר איגוד הארכיטקטים נשלח גם לטדי קולק, ראש עירית ירושלים. אמנון שריג, מנהל לשכת ראש העיר, הפנה את לויט ליעקב שמשון שפירא.

מול עמדתו החד־משמעית של הסניף הירושלמי של איגוד הארכיטקטים — אשר שללה הפקדת עיצובה של רחבת הכותל בידי איש אחד וקראה לעריכת תחרות רעיונית — היו הדעות במוסדות הארציים של האיגוד יותר מורכבות. שניים מהאדריכלים מן הידועים המוכשרים בארץ — יעקב רכטר ורם כרמי — התנגדו להתערבות האיגוד בענין הפקדת תכנון הכותל בידיו של ספדי. במכתב ששיגר רמי כרמי למזכירות האיגוד כתב שספדי הוא אדריכל מהשורה הראשונה וגם נבחר למועצה העליונה לאדריכלות. כרמי שלל את התביעה לפרסם בדיעבד תחרות לאחר שהתכנון הופקד בידיו של ספדי. רכטר הודיע כי הוא מצטרף להשקפתו של כרמי.

השאלה אם לקיים תחרות לעיצוב רחבת הכותל העסיקה את הנוגעים בדבר כבר בעת ההחלטה לאפשר למשה ספדי להפעיל „תכנון זוחל" הגולש משולי הרובע היהודי אל רחבת הכותל. יהודה תמיר, מנהלה לשעבר של החברה לשיקום הרובע היהודי (וכיום ראש ענף הבניה בחברת „כלל") מאשר היום כי הנושא העסיק את יזומי ההזמנה לספדי.

המתנגדים לתחרות בין־לאומית

יהודה תמיר, משה ספדי וטדי קולק ואחרים, השוללים פרסום תחרות בין־לאומית לעיצוב רחבת הכותל, מעלים את הטעמים הבאים:

✱ לא ניתן לסייג תחרות בין־לאומית למתכננים יהודיים בלבד. האיגוד הבין־לאומי של האדריכלים יתנגד לכך ובלעדיו אין להציע תחרות בין־לאומית. בהעדר סייג כזה יש חשש שבתוכנית האתר הקדוש ביותר לעם היהודי יזכה לא־יהודי.

✱ הנסיון בארץ מלמד כי התחרות (פנימית או בין־לאומית) איננה ערובה לתכנון טוב (ראה, משכן נשיאי ישראל).

✱ תכנון רחבת הכותל הוא ענין מורכב מאד וכרוך בלימוד מעמיק של התנאים הפיסיים של העיר העתיקה כולה. קשה להניח כי תחרות בין־לאומית תבטיח נכונות של משתתפיה לעסוק זמן ניכר, ולהקצות משאבים רבים, ללימוד המרכיבים הכרוכים בעיצוב האתר.

✱ התחרות בין־לאומית עלולה להזיק מבחינה פנימית (ועקב כך להרתיע מהשתתפותם את טובי האדריכלים בעולם).

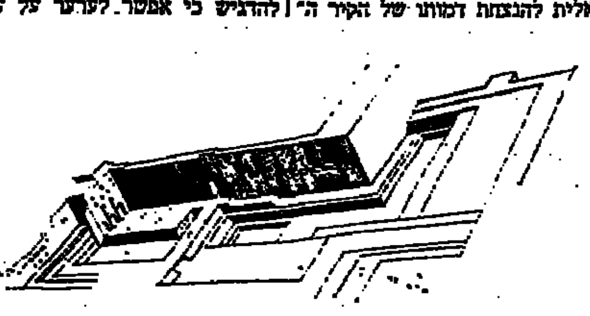
✱ יש הגיון בהצעת פרוייקט מוגדר לתחרות אך לא בעיצוב סביבה ומרהוב דוגמת אתר הכותל המערבי.

טעמים דומים ניתן לשמוע מצד השוללים את הרעיון לפרסם תחרות בישראל בלבד, בצירוף מגבלה נוספת: תחרות ישראלית מונעת את שיתופם של מיטב המוחות התכנוניים בעולם היהודי.

אפשר להפריך חלק ניכר מההתנגדויות האמורות לפרסום תחרות ישראלית או בין־לאומית לעיצוב רחבת כותל. למשל, לא מובנת הסיבה על קשיים מדיניים שייגרמו למדינה אם תפורסם תחרות. הרי לפי כל הצעה — ולוא מרחיקת הלכת ביותר לגבי ירושלים — יוותרו הרובע היהודי והכותל המערבי בידיים ישראליות. ניתן להבטיח שיתופם של אדריכלים יהודיים בלבד על־ידי פרסום תחרות רעיונית (ולא תוכנית מחייבת). אפשר גם לטעון כי יש דוגמאות לתוצאות טובות לתחרויות תכנוניות (ראה, מוזיאון ישראל). אפשר להזכיר כי הרכב מעולה של שיפוט מגדיל את הסיכויים לבחירה נכונה של תוכנית בתחרות.

בהנחה שהתשובות אלו לשוללי רעיון התחרות אינן מספקות — ניתן לשרטט דרך אחרת כדי להבטיח שתוכניתו של ספדי לא תהיה המסמך היחיד שייבדק כאפשרות לקביעת דמותו של הכותל לדורות. למשל, ניתן להזמין אצל מספר אדריכלים יהודיים (בארץ ובעולם היהודי) תוכניות לעיצוב רחבת הכותל. זו לא תהיה תחרות רשמית וממילא לא יחולו עליה המיגבלות של האיגוד הבין־לאומי לאדריכלים האוסר סיווג תחרויות לפי מוצא דתי או לאומי.

המזמינים, כלומר הממשלה, באמצעות ועדת השרים לענייני ירושלים, ישלמו סכומים הולמים לאותם מומחים כדי שישקיעו את הזמן והמשאבים הדרושים ללימוד הבעיות התכנוניות הכרוכות בעיצוב סביבת הכותל. לדידו של כל משרד תהיה התוכנית המוזמנת אצלו מועמדת ראלית להנצחת דמותו של הקיר המקודש וסביבתו. עם זאת, לא תתחייב ועדת השרים לאמץ תוכנית זו או אחרת. ההחלטה איזו תוכנית תיבחר (או ההחלטה לפסול את כולן) תהיה מסורה לועדת מומחים בינלאומית — לאו דווקא יהודית — (אפשר להשתתף על הרכב שיכלול מלבד אנשי תכנון ואסתטיקה גם אנשי רוח, דת הגות). אין בתהליך המוצע כאן להבטיח פתרון אופטימלי אך דומני שיש בו לצמצם את הסכנה הסמוכה במציאות ההולכת ונרקמת עתה על פי תוכנית אחת.



אלטרנטיבה תכנונית לעיצוב רחבת הכותל כפי שהוכנה בידי משרד שלמה אהרונסון

תוכניתו של ספדי

תוכניתו של ספדי עשויה בכשרון רב. הוא מציע לעצב את סביבת הכותל בדמות אמפיתיאטרון כשהכותל הוא בימתו. התוכנית חוזרת לעצב את הסביבה הפיסית של האזור על המיפלס ההרודיאני של ימי בית שני, דהיינו: לערוך חפירות ארכיאולוגיות בכל הרחבה, בכלל זה באתר התפילה הנוכחי של הכותל המערבי. התוכנית מייעדת בינוי לשוליים המזרחיים של הרובע היהודי (הרצועה שממול לכותל).

ספדי מספר כי הגיע לרעיון המוצע עתה, לאחר שבמשך תשעה חודשים עמל על תכנון שונה המבוסס על יצירת כיכר ענקית בחזית הכותל. הוא שלם עם תוכניתו ומזכיר כי זכתה לשבחים מפי כל אדריכל בעל שם שהוא מעריך. ספדי שולל החזרת הגלגל אחורנית על ידי פירסום תחרות או אפילו מסירת התכנון למספר צוותים מקבילים. הוא מסתפק בוועדת המומחים שתכונן ועדת השרים לענייני ירושלים כדי לשפוט את תוכניתו. ספדי שואל: מה רע בתוכניתי?

מלבד הטעם העקרוני (תוכניתו של ספדי „נרעה" משום שלא הוצגה לה שום אלטרנטיבה) — חשוב להדגיש כי אפשר לערער על עצם תפיסתו התכנונית של ספדי, באחדים ממרכיביה.

משרדו של האדריכל שלמה אהרונסון הכין — על פי הזמנת משרד הדתות והנחייתו של אותו יוסף שנברגר שהיה לאחר מכן יועץ לספדי — חקר תכנוני לאזור הכותל. זו עבודה (היא נשמרה עד כה בסוד משום־מה) המכילה ניתוח של המרכיבים הנופיים של הכותל וסביבתו. יש בה שורה של המלצות לגבי יסודות עקרוניים בתכנון הכותל וסביבתו. תוכניתו של ספדי אינה תואמת המלצות אלו בתחומים הבאים:

✱ ספדי מציע תכנון מגובש וחד־משמעי החורץ לדורות את דמותו של האתר. הסקר ממליץ על תכנון גמיש ומדורג בהנחה שעיצוב אתר כה רגיש הוא ענין לשנים רבות (משתמע שהאדריכל שנברגר שהיה יועץ בשני הצוותים סמך ידו על המלצותיהם המנוגדות).

✱ החקר של אהרונסון (שותף מרכזי בהכנתו היה האדריכל ארתור קוטשר) מדגיש יצירת רחבה קלאסית בחזית הכותל. ספדי בחר בפתרון אמפיתיאטרוני המציע בינוי של חלקים ניכרים מהרחבה.

✱ ספדי קובע בינוי על המצוק שממול לכותל (השוליים המזרחיים של הרובע היהודי) בעוד שהחקר התכנוני מייעד לגבעה דמות חשופה.

אפשר להעלות שאלות נוספות על תוכנית של ספדי:

שאלות לגבי התוכנית

— האם אין היא מסכלת את דמותו של הכותל כאתר הדומיננטי בשטח בשל הבינוי שובה־הלב שמייעד ספדי לשולי הרחבה ולגבעה שממול לקיר?

— והאם הבנייה החדשה שמתכנן ספדי לא תאפיל על גוף הבינוי המסורתי של העיר העתיקה?

— האם מוצדקת תפיסתו של ספדי הקובעת גוף בינוי מודרני מול הכותל או שמא יש ליעד לגבעה זו גוף ארכיאולוגי?

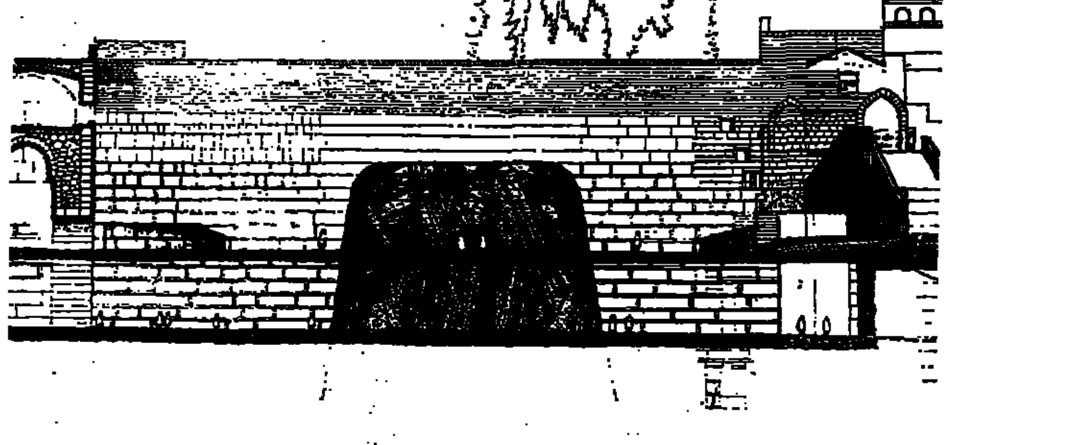
יכולים לעלות רעיונות נוספים. (למשל, יש תוכנית סכימטית של האמן היפני איסאמו נוגוצ'י המציע לעצב את הרחבה על המיפלס הנוכחי — כדי להדגיש את אלפיים שנות הגלות שנצברו בשכבות הקרקע שמעל למפלס ההרודיאני — ויוצר אלמנט פיסולי בחזית הכותל כתהודה לו).

אין לתת משקל מוגזם להשגות האמורות — ואחרות. כשרונו של ספדי ורעיונותיו התכנוניים שקולים כנגדם. אך יש להעלות את השאלות והשגות כדי להדגיש כי לתכנון הכותל עשויים להיות פתרונות שונים, ותוכניתו של ספדי חייבת להישקל כנגדם.

תשובות תכנוניות לבעיות שמעורר עיצוב רחבת הכותל חייבות להינתן על סמך פרוגרמה ברורה. התוכניות חייבות לבוא ממיטב המוחות התכנוניים של העם היהודי (ספדי יהיה אחד מהם), הן צריכות להימדד על ידי טובי המומחים בעולם.

ניתן להשיג כל זה על ידי הזמנה שתפנה הממשלה לכמה משרדי תכנון. הבעיה האמיתית הנובעת ממציאותה של תוכניתו הקיימת של ספדי — טפלה לחשיבות הנושא. טפלים גם הטורח, דלות המחשבה של ועדת השרים והוסר רצונה לסובב את הגלגל אחורנית. מר חיים צדוק, היו״ר הנוכחי של ועדת השרים לענייני ירושלים, מגער מעצמו בקלות רבה מדי את האחריות לקביעת דמותו של הכותל המערבי כשהוא מבקש להזכיר כי הוא, אישית, ניצב בענין זה בפני מציאות קיימת. לא יתכן להשלים עם כך שחולשת־דעת ושיקול מוטעה של כמה אישים — גם אם כוונותיהם היו טובות — תפקיד בידי מתכנן אחד בלבד, מוכשר ככל שיהיה, את הסמכות להנציח את דמותו של האתר הסמלי החשוב ביותר במדינה.

(מאמר שני ואחרון על תכנון הכותל)



תכנית סכמטית של איסאמו נוגוצ'י לעיצוב סביבת הכותל. עיקרה: הצבת פסל מול הכותל וקביעת המיפלס הקיים כבסיס לנוף הפיסי של האזור

מהפסד של מיליונים לרווח ניכר (ג')

תכניות התרחבות

מתכננים השקעת 400 מיליון ל״י בפיתוח מרבצי נחל צין

מאת מרדכי ארציאלי

המהפכה הדרמטית ברווחיות חברת פוספטים בנגב, כתוצאה מהעליה הדרסטית במחירי הפוספט בעולם, דילדול המרבצים המנוצלים המגבלות הכמותיות והאיכותיות של המתקנים הקיימים בארץ — הביאו באופן טבעי לתכנית הרחבה מרחיקת־לכת. התכנית: פיתוח מרבצי הפוספטים בנחל צין שבערבה „מרבצים שטרם נוצלו" שלדברי מנכ״ל החברה מר פנחס כרמי, הם עשירים בקנה מידה בין־לאומי (נאמדים ברזרבות של כ־120 מיליון טונה).

תכנית גדולה זו אושרה בימים אלה על ידי מועצת המנהלים של החברה. היא כוללת השקעה של 380 מיליון ל״י במתקני השטיפה ובתשתית ועוד 100 מיליון ל״י בקרונות, קטרים והרחבת מתקני האחסנה השינוע בנמל אשדוד. פרויקט זה שהפעלתו מתוכננת לשנת 1977/78 עתיד להיות מופעל, כאשר יסתיימו רזרבות הפוספט הטוב במכרות הקיימים. המפעל החדש ייצר בהפקה מלאה יותר מ־2 מיליונים טונה לשנה של פוספט מעושר בשיטה הרטובה, דל כלוריד (0,05%—0,07%) ובתכולה של 32%—34% החמצת זרחן.

החברה האמריקאית הידועה סטרנס רוג'רס, אשר תכננה את עשת כפלי האשלג בים המלח, את מפעל הפריקלאס ועוד — ערכה תכנון ראשוני מפורט והערכה הקשות. בהתאם להתשיבים ובהנחה שמחיר טונה פוספט יהיה 30 דולר (מחצית ממחירו כיום) תוחזר ההשקעה כבר בשנה השניה להפעלה. במחיר של 20 דולר לטונה תוחזר ההשקעה תוך 10 שנים. במחיר של 30 דולר לטונה, ובשיווק של 1.3 מיליון טונה לשנה בלבד, תוחזר ההשקעה תוך 10 שנים.

הערך הנוכחי הנקי המצטבר של הפרויקט (15% ל־10 שנים) במחיר של 30 דולר לטונה הוא כ־400 מיליון ל״י. אין לשכוח שתחזית המחירים לשנים הקרובות מסתכמת ב־60—70 דולר לטונה ולאחריה תהייה ירידה במחירים ל־40—50 דולר לטונה.

אלטרנטיבת השטיפה

מיתקן השטיפה הגדול במפעל החדש בנחל צין עתיד להיות המיתקן המרכזי של החברה בייצור חמרי־גלם לטווח הארוך. השטיפה מאפשרת לקבל מוצר בר־שיווק לכל השימושים ולא רק ליישום ישיר ולייצור סופר־פוספט כמו בהעשרה מבניה יבשה, אלא גם לייצור תרכובות אחרות. מומחי החברה האמריקאית קובעים כי מתקני ההעשרה המבנית הקיימים יהיו בסוף העשור מיושנים או כמוקמים במקומות שבהם אין כמעט פוספט, או שהוא דל. בפני חברת פוספטים זו קיימת איפוא האופציה לרכוש מתקני העשרה מבנית חדשים בעתיד, או הפעלת המתקנים המיושנים — זאת בהתאם לתנאי השוק. אך מיתקן ההעשרה הרטובה בנחל צין יהיה המיתקן המרכזי לטווח ארוך, בכל מקרה.

בבדיקות הראשונות התייחסו המומחים למתקן העשרה מבנית יבשה, בדומה למיתקנים הקיימים כיום במפעל. זאת, עקב אי הוודאות לגבי האפשרויות להשיג כמויות מים מספיקות. אך לאחר שנתברר, כי ניתן לקבל כמויות מים מספיקות לשטיפת הפוספט, נבדקת בימים אלה, בצורה מפורטת, אלטרנטיבת השטיפה, שהיא כדאית יותר עקב הסרת מיגבלות השיווק כתוצאה מתכולת הכלוריד הנמוכה. מיתקן השטיפה יצרוך כ־2 מיליונים קוב מים לשנה לייצור 2 מיליונים טונה תוצרת.

העפרה בנחל צין היא בתכולה ממוצעת של כ־27% תחמוצת זרחן והמגמה היא להעלות את האחוז ל־32,5% בניצולת של כ־55%—60%. הפשרת הפוספט תיעשה באמצעות גריסה ראשונית, טחינה וניפוי אשר ישחררו את חלקיקי הפוספט הרכים יחסית מהחומר הקשה — צור ואבן גיר. לאחר מכן מועבר החומר הטחון לצרימות־ביניים ולשטיפה. השטיפה עצמה מורכבת משני שלבים: א) הרטבה, הפרדה וניפוי. ב) שטיפת הכלור והתצה. את החומר השטוף מייבשים בתנור ייבוש והוא מועבר למערכת מיכלי איכסון שמטרתם לאפשר ביקורת איכות ההפרדה בהתאם לסוגים השונים וכן כדי לשמש ואת להכנת תערובת.

תחזית הייצור והיצוא

תחזיות הייצור והיצוא לתקופה של 5—7 השנים הקרובות מצביעות, לדעת עורכי המחקר, על גידול בחלקה של מרוקו במסחר הבין־לאומי. בבואם לבחון את ההתפתחויות הצפויות במחירי סלעי הפוספט יש למגמה זו חשיבות רבה בהבנת יכולתה של מרוקו לשמור על רמת מחירים גבוהה בשוק העולמי. תחזיות המחירים המסתייגות ביותר מצביעות על מחיר מינימלי של 30 דולר לטונה לטווח ארוך. אולם בטווח של 5—7 השנים הקרובות צפוייה רמת מחירים שאיננה גבוהה מ־50 דולר לטונה היא מבוססת בעיקרה על אי־יכולתן של ארצות־הברית וברית־המועצות להגדיל באופן משמעותי את חלקן בסחר הבין־לאומי בתחום זה.

כושר השינוע הנוכחי של נמל אשדוד מהווה לדעת עורכי המחקר, בלם עיקרי לכל הכמויות הצפויות העתידות ועוד לפני תחילת העבודות במיתקן בנחל צין יש להתחיל בהרחבתו של נמל אשדוד. אך ביצוע תכנית הפיתוח בנחל צין קשור גם בהארכת קו הרכבת למיתקן — שהיא תוספת בעלת־משמעות לקו הרכבת לאילת.

המרכיבים העיקריים של דשנים הם חנקן, אשלגן וזרחן. כל דשן ביחסים מסויימים בין השלושה ובריכוז של חמרי היסוד, כאשר ערכו הכספי יכול לנוע בתחומים רחבים ביותר. בדרך כלל דרגת התחכום הגבוהה בייצור דשנים היא הכנת דשנים מורכבים מכלולת היסודות, בריכוז גבוה ובצורה נוחה הן לשינוע הן לשימוש על ידי הצרכן החקלאי.

ייצור החנקה קשור בזיקוק דלק. מאחר שמקור לחנקן יש צורך במימן שאותו ניתן לקבל כמוצר לוואי מבית־הזיקוק. את החנקן עצמו מקבלים מהאוויר. שני היסודות האחרים — האשלגן והזרחן — נמצאים בשפע ובריכוז רב בנגב — במשולש: ים־המלח ערד, נחל צין ומכתש ארון. מתבקש איפוא שמציאות זו והאפשרויות הגדולות לייצור החנקה יביאו להקמת קומפלקס רב־תכליתי לייצור דשנים מורכבים באזור משולש זה, או במישור רותם — כשהחומצה הזרחנית תהיה גורם מפתח במפעלים אלה.

הבנית כזו מחייבת השקעות של מאות מיליוני ל״י ופיתוח בשלבים שיימשך מספר שנים. פיתוח כזה יביא לניצול מרבי ותועלת גדולה לאותם מוצרי־יצוא, המיוצאים כיום ושעיבודם הוא לייצור דשנים מורכבים נעשה על ידי חברות בחו״ל.

בעבר נעשו בענף זה שגיאות רבות. רק תכנון מדוקדק, נעזר בכלכלי־מסחרי מעולה ואנשים בעלי־ידע — ולא כפי שנהגו בעבר — יכולים לממש ולנצל באורח יעיל את אוצרות הטבע המצויים שלנו.

(מאמר אחרון בסידרה)

COSI FAN TUTTE...
(כך עושות כולן...)

אבל רק Marantz נותנת אחריות של 3 שנים למערכות סטריאו או קוואדרו!

ההישגים של מרנץ כיום, יהיו אולי, בעוד שנה או שנתיים הביצועים של יצרנים אחרים...

לצליל הטוב ביותר
We sound better.

סוכנים מורשים: בתל־אביב: אולימפיה־סטריאו — אבן־גבירול 23; זיוי־אמירון — כיכר המדינה 54; ניו סאונד — הירקון 52; סאונד אלקטרוניקס — בוגרשוב 42; פונו־סטריאו ספקטרום — בן־יהודה 8 ● ירושלים: מקול בקים — בן סירה 18; נתנית — אבן ישראל 2 ● חיפה: „צלילים בביתך" — הנביאים 54; רדיו זוסמן — מוריה 107; רדיו ריבר — הרצל 25; צלילפון — החלוץ 67 ● קרית־מוצקין: פלג ● אילת: פיקולו — אילות 6 ● באר־שבע: ספריאו — השדרות האלקטרוני — העצמאות 49 ● עפולה: ברק ● רמת־השרון: סיגנל השרון — סוקולוב 60 ● רחובות: כל־אלקטריק — הרצל 187; אלקטור — הרצל 208.

מפרטים מכנייב: ת. ד. 11025 תל־אביב

melos מלוס

לוטו
השבוע בלוטו־מינימום פרס ראשון
370,000* ל״י
*כפוף לערעורים

משרד החקלאות

עקרת הבית!

מבצע הוזלת מוצרי החקלאות נמשך,

משרד החקלאות בשיתוף עם מועצות הייצור, תנובה, סיטונאים פרטיים ורשתות השיווק: הצרכניות, וסופרמרקטים של ברית הקואופרציה הצרכנית, הסופרסל וכן קמעונאים פרטיים שהצטרפו למבצע.

במסגרת המבצע נמכרים המוצרים כדלהלן:
המחירים בתוקף עד 26.10.74

	לצרכן
ירקות	
עגבניות משובחות	1.40 ל״י הק״ג
בצל — מצרי	1.55 " "
בצל ארוז	1.65 " "
תפו״אד בתפזורת	1.30 " "
תפו״אד (אריזה 2 ק״ג)	1.60 " "
חצילים	1.— " "
פלפל ירוק כהה	1.85 " "
גזר	1.30 " "
פירות	
ענבים דבוקי תמר	2.00 " "
אגסים ספדונה גודל 5.5	2.30 " "
גרנד אלכסנדר ממוין 6.5	2.70 " "
גרנד אלכסנדר ממוין 6.0 (חיפה, ירושלים)	2.05 " "
אורליאנס 6.5+	2.95 " "
דלישס זהוב 6.0	2.80 " "
דלישס זהוב 6.5 (חיפה, ירושלים)	3.30 " "
דגים	
כסיף	5.50 " "
בקלה — 4 יחידות בשקית	6.50 " "
בקלה — פרוס אחיד	7.75 " "
עופות	
תנועוף, סנא עוף, עוף מיוחד מעולה	8.50 " "
פטם צעיר מוכן לבישול	7.20 " "
רבעי הודיות מוכן לבישול	7.20 " "
הודיות שלמות	7.20 " "
שוקיים וירכיים — הודיות	8.— " "
מצרך השבוע — אבוקדו	3.95 " "

כתיבה במכונה
הלמדו היטב ב־12 שעות
בבית הספר למסחר
„רימון"
ת״א, דיזנגוף 85, טל. 281985
שיטה ציורית, פיקוח ממשלתי

מאושרים...

גם אתם יכולים להיות שבעי־רצון מאחזקת אחד ה"פיאטים" המוצלחים:

FIAT 127

„פיאט 127" מקדימה את כל מתחרותיה הן בתכנון והן בביצוע! 80% מנפחה מנוצל. ל־5 נוסעים ומטען. הנוחות מירבית והגימור מושלם. המנוע בעל 903 סמ"ק והנעה קדמית — משיג תוצאות מטפסיות. אמצעי הבטיחות כוללים צמיגים רדיאליים, צריכת הדלק חסכונית מאד. בדגמים: סלון ● סטיישן.

החל מ־ 27,600.־ ל״י

FIAT 128

„פיאט 128" המרווחת בעלת 4 דלתות, זכתה ב־7 פרסים בינלאומיים! המנוע בעל 1116 סמ"ק והנעה קדמית — מקנה לה האצה גבוהה וכושר תימרון מצוין. מערכת בלימה כפולה כלולה באמצעי הבטיחות המותקנים במכונית זו. עיצוב מרשים והתצוגה אחוקה נמוכה. בדגמים: סלון ● סטיישן ● ספורט־קופה.

החל מ־ 32,000.־ ל״י

לך ולמשפחתך מכונית שתענה לדרישות של
*** בטחון * חסכון**
*** נוחות * יופי**

"פיאט" — גדול יצרני המכוניות באירופה

FIAT

פרסום אריאון בע״מ / גל

סובאניארג יפגש עם אלון לאחר פגישה עם ערפאת

מאת אליהו מאייסי
סופר „הארץ" בצרפת

שר החוץ הצרפתי יבוא לישראל ב־30 באוקטובר

פאריס

לוח־הזמנים הדחוס של הדיפלומטיה הצרפתית בשבועות הקרובים, תופסת ישראל רק מקום קטן. אם יחולו התפתחויות דרמטיות בשביקורו בישראל של מיניסטר החוץ הצרפתי ז'אן סובאניארג בין 30 לאוקטובר ל־2 בנובמבר. אפשר לחזות שלפחות מן הצד הצרפתי יערך הביקור באווירה מתונה ושקטה, שלוה, נוחה למחשבה ולחלופי רעיונות.

אפשר שהשיחות המאלפות ביותר יהיו ביום האחרון לביקור, האחרי גמר הביקור הרשמי המסתיים ב־ בנובמבר, יום פגרה קתולי, כשסובאניארג יהיה אורחו הפרטי של יגאל אלון בגינוסר. אין זו אלא הערה. אך יש לאחל ששני האישים, השונים כל כך בחינוכם ובשאיפותיהם בראשית הקריירה שלהם, יוכלו להבין באמצעות שיחתם את המציאות הלאומית של שני העמים. כי לשני הצדדים עדיין יש הרבה על הצד שכנגד.

כשימריא סובאניארג ב־30 באוקטובר ללוד, יהיה זה אחרי ביקור בבירות, עשרה ימים קודם לכן. יש סבורים שיערך ביקור זה אף אם יימשך המשבר הממשלתי בלבנון. מכאן, שעיקר הכוונה בנסיעה ללבנון אינה בפגישה עם המנהיגים הלבנונים, אלא עם יאסר ערפאת.

אפשר שאין לחכות ליוזמות צרפתיות בדבר הסכסוך הערבי־ישראלי. ... שצרפת של ז'יסקאר נכשה ... שמה את הרעיון של מתווה ... כלפי העולם הערבי כדי ... באהדתו — בשעת הצורך על חשבון ישראל. המתווה של ... צרפתית מתונה בהקשר הדיפלומטית הצרפתית תוצאה של היחסים שקמו בין פאריס לבירות ערב. ... זו היא ללא ספק תוצאה של ... כי בפגישת הפיסגה הערבית באום תוקם ממשלה פלסטינית גר־ שתזכה באופן אוטומטי בהכרה ... ארצות ערב, כבר העולם השלישי וכנראה גם כבר ארצות אחרות — ולוא רק בגלל איומים וסחיטה של הערבים. במקרים כאלה מ־ ...כת המסורת הצרפתית שלא ל־ ...ת האחרון העולה לאוטובוס...

שינוי בהדגשות

בשעת נסיעתו ללוד יהיה סובאניארג גם אחרי מסיבת העתונאים של הנשיא ז'יסקאר ד'אסטאן ה־ מוקדשת כולה למדיניות החוץ. עד כה לא שינתה צרפת כמעט במאומה את ההנחיות הכלליות המכתיבות את פעולת מיניסטריון החוץ בפאריס. לכן יכולים פקידים מסויימים במיניסטריון זה לומר לכל מי שרוצה לשמוע, כי המדיניות הצרפתית כלפי ישראל לא נשתנתה במאומה — הדבר נכון למעשה. מה שנשתנה הוא, שנעדרת עתה הלוחמנות שבה פעלו לפנים, בכל הזדמנות, קוב דה מורוויל, שומאן וז'וכר בזירה הבין־לאומית נגד ישראל, תוך מטרה ברורה להפיק מכך תועלת אצל הערבים.

מלבד זה נקט הנשיא ז'יסקאר — שכנראה אינו להוט להכריע על עקרונות תגיגיים — עמדה פראגמטית ביותר. כל בעיה נבדקת לגופה. ברור שניכרת תמיד ההתייחסות לאינטרסים מסויימים קבועים של צרפת. אולם גישה דוגמטית אין לפי שעה. לגבי ישראל מתבטא הדבר בכך, שהידידות עם ארצות ערב אמנם לא תוקרב כדי לשפר את היחסים עם ישראל, אלא שלא מדובר גם על הקרבת ישראל כדי למצוא חן בעיני הערבים.

ביטול אמברגו הנשק סילק את אחד הנושאים לויכוחים מתמידים. ההנחיה הכללית הנוכחית היא „להגיע לנורמליזציה". אביא לכך רק דוגמא אחת: זה שנים אחדות חדל מיניסטריון ההגנה הצרפתי להזמין אותי להצגות נשק צרפתי לפני לקוחות־בכוח. עתה, שוב מקבל אני הזמנות.

איש אינו יכול לומר מה יהיו הצהרות ז'יסקאר במסיבת העתונאים שלו, ששה ימים לפני בוא סובאניארג ללוד. אך ודאי הדבר שלא ישונו באופן יסודי רעיונותיה של צרפת בענין המזרח התיכון, במיוחד מה שמכונה הגירסה הצרפתית של החלטה 242 של מועצת הבטחון.

מבחינה פוליטית חשוב שביקורו הראשון בישראל, אחרי זמן רב, של מיניסטר צרפתי ייערך באווירה מכובדת, ללא פרובוקציות — כי זה ביקור רשמי. חילוקי הדעות על ירושלים ועל הסכסוך במהותו אינם מונעים את הרגשת שני העמים שיש ביניהם הרבה מן המשותף, כגון כיבוד הדמוקרטיה והחופש. אם תודגש פעם קירבה רעיונית זו, יכולה השיחה להיפתח.

הקריירה של סובאניארג

סובאניארג הוא מוצר של חינוך פריסאי מעולה. הוא ממוצא צנוע (אגב, אמו נקראה אליס קפלן). הוא זכה בהצלחה בלימודים ובקריירה שלו. הוא היה בשעתו מישנה־הכוח הצעיר ביותר (בגיל 39) וזמן קצר אחרי זה השגריר הצעיר ביותר, כשנשלח ב־1962 לאדיס אבבה. אך הוא גם עבר לימודים המובילים לפרופסורה, באמצעות בית הספר המפורסם „אקול נורמל סופריר". לבית ספר זה מתקבלים על פי תחרות, ונערכת בו אחת הברירות הקפדניות בעולם. את בוגריו מכירים בכל מקום על פי רוחם השנונה, הספקנית לעתים קרובות, העצמאית תמיד, הפראגמטית לעתים.

במיניסטריון החוץ בלט סובאניארג בזיקתו העמוקה לאומות אירופה. הוא גרמניסט בעל כישורים מלאים, וחלומו היה תמיד להיות שגריר צרפת בבון. אכן הגיע לתפקיד זה, רק לאחר שעבר הרבה תפקידים אחרים במיניסטריון החוץ ובבירות זרות, כולל אפריקה והמזרח התיכון. הגוליסטים לא אהבו אותו, כיון שהיה קשור יותר מדי בהכנת התבנית לצבא אירופי בראשית שנות ה־50, שעוררה סערה רבה בקרב העם הצרפתי. התכנית נכשלה, בין השאר בגלל התנגדות הגנרל דה גול.

סובאניארג, איש בעל תרבות גבוהה, הורה — במשך שנה בלבד — בבית ספר תיכון. הוא סיים את המלחמה בעיטור צבאי ומיד אחרי המלחמה היה זמן מסויים חבר בממשלת דה גול. הוא איפוא דוגמא טיפוסית של ה„טכנוקראט" הצרפתי. הוא אדם מסייג, לפי כל הסימנים אינו אוהב נאומים גדולים, אך ללא ספק הוא איש של מגע אישי ישיר. ביחסים עמו יש לזכור תמיד את יסוד מדיניות־החוץ הצרפתית, שלעתים קרובות אינו עולה על פני השטח.

דעות קדומות צרפתיות

צרפת לא היתה בין יוזמי הצהרת בלפור והסכימה עליה רק לאחר מעשה. כן נהגה בהסתייגות בשעת הקמת מדינת ישראל; הגנרל דה גול, במסיבת העתונאים המפורסמת שלו מ־22 בנובמבר 1967, הביע את הרעיון — לפני שהגדיר את היהודים כ„עם שתלטני" — כי מותר להטיל ספק אם ההחלטה על הקמת מדינת ישראל היתה נבונה. למעשה נכנסת כל ההיסטוריה הישראלית, מבחינת הדיפלומטיה הצרפתית, לפרק הטינה הישנה והמתמדת שרוחשת צרפת לאלה (במיוחד לארצות האנגלו־סכסיות) שערערו, לדעתה, את עמדתה באזור הלוואנט.

המדיניות הצרפתית שמאז 1967 (ואף קודם לכן) גרמה לישראל מרורות כה רבות, שואבת ממהלך מחשבה זה את השראתה המתמדת. זאת נוסף על ההשראה הנוצרית — בלתי־ברורה, תת־הכרתית, אך ראלית — הפועלת נגד ישראל. אותה דעה קדומה של הדיפלומטיה הצרפתית, דעה קדומה מדעת או שלא מדעת, יש לעקור על ידי מציאת הדרך המפותלת אל רוחו של אדם כמו סובאניארג. אם יצליח אלון בנקודה זו, ייעשה צעד גדול קדימה.

שוב נישאו לפידים במזרח־ברלין

מאת אליהו זהבי

ברלין המזרחית

שעה קלה בטרם עברתי את המחסום המפריד בין ברלין המערבית לבירתה של מזרח גרמניה, סרתי אל הבנין החרב של הרייכסטאג הגרמני הניצב כיום על גבולן של שתי המדינות. באחד מאולמות הבית מתקיימת תערוכה מתמדת של ההיסטוריה הגרמנית מאז ימי נפוליאון, עד לחורבנה של גרמניה ע״י היטלר והקמתן של שתי מדינות בעקבות המלחמה. בין המסמכים בתערוכה, תמונה אחת שזכתה בשעתו לפרסומת רבה בעתונים וביומני קולנוע: כבעד הלפידים בשדרות האונטר־דן־לינדן ב־30 בינואר 1933, יום מינויו של היטלר לקאנצלר גרמניה.

ראיתי שוב מצעד כזה בשדרות האונטר־דן־לינדן. מאות אלפי נערים ונערות „פ־די־יי" (ראשי תיבות של נוער דמוקראטי חופשי — ברית הנוער של המפלגה הקומוניסטית במזרח גרמניה) עברו במצעד ענק של אש לפידים כאשר על בימת הכבוד ניצבים האח הגדול ליאוניד איליץ' ברז'נייב ולצדו האח הקטן, אריך הונקר. קהל הצופים הניף את דגליו ולפידיו וקרא שוב ושוב: „הוך יי" — „הוך יי" — „הוך יי". ב־30 בינואר 1933 צעדו בשדרות אלו עשרות אלפים וקראו „הייל יי" — „הייל יי" ונשבעו אמונים לאדולף היטלר.

לבעלי דרכון ישראלי ניתנת זכות כניסה לברלין בקלות מפתיעה וללא תקלות. נקל לבוא לבעל דרכון ישראלי לגרמניה המזרחית, כאשר לאיטליה. אין צורך להמתין יממה, או להגיש בקשות מוקדמות בצרוף תמונות. ביעילות גרמנית מחתמים הדרכון ולאחר המרה כפויה של 10 מארק, אתה רשאי להיכנס...

ב־5 באוקטובר החלו שלושת ימי החג הגדול עם בואה של משלחת סובייטית לברלין, בראשות ברז'נייב. המונים שקיבלו חופשה המתינו לאורך הרחובות המרכזיים של ברלין. דוכני מזון הוצבו בכל קרן רחוב, ורמקולים שידרו ללא הפסק נאומים על החג הגדול היום, ההיסטורי ועל ברית הנצח בין גרמניה המזרחית לברית־המועצות. תוך הטעמה מכוונת של הסיפא במשפט שיגרתי זה „וכל יתר המדינות הסוציאליסטיות". היתה זו השמטה מכוונת. ברז'נייב היה היחיד ממנהיגי הגוש המזרחי, שבא לברלין.

לאחר שעברה שיירת המכוניות בראשה נסע במכונית פתוחה ברז'נייב והונקר שלובי זרוע, פרשו ההמונים לבתיהם כדי לקיים את מצוות סעודת החג, ולצבור כוחות לקראת יום האירועים הבא. סיפר לי סטודנט מצ'ילה, אשר הוזמן בערב החג לביתה של משפחה ברלינאית. עיקרו של החג היתה סעודת החג הגיגנית. את כפתור הטלוויזיה הניצבת בחדר האורחים הסיטו לתחנה של ברלין־המערבית, בה שודר סרט מתח. „הקשבה לנאומים פוליטיים מפריעה לעיכול", הסביר לסטודנט בעל הבית ברצינות גמורה. לארוחה הסבו רק מבוגרים, שני הבנים הצעירים, חברי תנועת הנוער „פ־די־יי" היו עסוקים בהכנות לקראת מצעד הלפידים וקיבלו את מנתם במעונים ניידים של ה„פ־די־יי".

לחם ושעשועים

ה־6 באוקטובר, השני בימי החג, היה יום קודר וקר. זרימת הקהל נמשכה בקצב מוגבר מכל חלקי גרמניה. הסיסמאות קראו מכל קיר „כמה טוב לנו במדינה סוציאליסטית", „כמה אמיצה בריתנו עם ברית המועצות", אולם יותר מכל רעשי הרמקולים, זכו להצלחה בברלין דוכני המזון והמוצרים המבוקשים. המזון ניתן לעם בשפע, אין חג ללא בטן שבעה. תמורת פחות ממארק נקניקיות, הבירה נשפכה כמים, וליד בית השימוש היחיד במרכזו של אלכסנדר־פלאץ (כבר דיזנגוף של ברלין) עמדו נשים בסבלנות בתור ארוך.

בכיכר ליד תחנת השידור של רדיו ברלין הוקמו במות בידור, תזמורות „פופ" ניגנו בנוסח מודרני נעימות מערביות, וסיסמאות ברוסית וגרמנית בירכו את האורחים ממוסקבה בשמחות לאטיניות, קריאות: „ברוך בואך לברלין, חבר ברז'נייב היקר..." ליד משרד האינפורמציה בכיכר אלכסנדר, עמד מכונה שמנה, שחילקה אורחים למוכרת. שמו של מי הוא הטוב ביותר, הגדול ביותר, הגבוע אדום והעץ? — רשי סוגיה, תל־אביב, ישראל. ב־29

25 שנה מלאו לרפובליקה המזרח־גרמנית

בספטמבר 1974. (טוב שהגרמנים אינם יודעים לקרוא עברית וסבורים כי את השם הזה סיני או ויטנאמי). המסורת של ברוך במילי במסכת. שידוע — היותר כאן...

במסעדה מהודרת במרכזה של ברלין, שוחחתי עם מלצרית בגיל שלושים פלוס. כשגילתה שאני זר, ויושב לבדי ליד שולחן, נאותה להשיב לשאלות כל עוד אינן עוסקות במדיניות ובדיונאים.

שכרה החודשי ל־44 שעות בשבוע, 700 מארק. לאחר תשלום מסים נותרים לה 500 מארק. בעד מגורים בדירה נושנה היא משלמת 80 מארק. דירתה בת שלושה חדרים, ללא הסקה מרכזית. בעד דירה חדישה משלמים כ־180 מארק. מרבית בעלי הדירות הנושנות חייבים להסיק את תנורי החימום בפחם אבן. רק מועטים זכו בדירות אלו לחימום של גז. כדי לקבל דירה חדשה, יש צורך בהמלצות, בהמתנה של כמה שנים, והעיקר — כסף. הכסף מצומצם, המצרכים, זולת מזון, בגוהים מאד. בעד שמלה טובה עליה לשלם כ־300 מארק. נעלים — 120 מארק, אולם ניתן להשיג נעלים מתוצרת איטליה או צרפת. מחירן כעל 150 מארק.

מהו המזון היום יומי? לחם שיפון, או מעורב. לחם לבן עדיין נחשב כאן מותרות, מרק „מעורב" משמש תכופות מנת המזון העיקרית. זהו ה„איינ־טופף" הגרמני הידוע, מרק עשוי ירקות, עצמות ושאריות בשר.

תודה לאל שרבים כל־כך ימי החג, בהם ניתן לצפות לקבל מזון משובח יותר.

נשים חייבות לעבוד. אין אפשרות לבזבז כסף בלי להוכיח מהו מקורו (התשובה לשאלה, אם קיימות זונות בברלין). קיימת חקירה מדוקדקת, אשה אינה יכולה להרשות לעצמה ללבוש שמלה מהודרת, או אפילו לרכוש מזון יקר, מבלי שמישהו יתעניין מהו מקורו של הכסף.

בזהירות שאלתי, אם היא נותנת אמון בידיעות על משבר כלכלי, אבטלה והסתר־עבודה במדינות הקפיטליסטיות. היא השיבה קצרות: אנחנו יודעים יפה כיצד חיים במערב ברלין. הקנאה נשקפת מתוך עיניה. היא נועלת מחסום לפיה ואינה מוסיפה בנושא זה.

ברז'נייב החל להשתעמם

הקהל הזה זורם לקראת ערב אל במת ההצגה באונטר־דן־לינדן. במרחק 150 מטר מן הבמה עליה ניצבים ברז'נייב וכל פמליית השלטון, חומה של שוטרים. אלפי דגלים עשרות אלפי־לפידים מוכנים לצעדה. בין הבמה עד לאלכסנדר־פלאץ חומת אדם ושוטרים. כמחצית השעה לפני תחילת המצעד באו בנסיעה מהירה כ־300 מכוניות מהודרות המובילות את שליטיו של העם אל מושביהם בבמת הכבוד. אריך הונקר הפותח את נאומו בברכה לברז'נייב, תוך שאגות של „הוך יי" מסיים בהשבעת נוער ה„פ־די־יי" באמונה למפלגה, למדינה, להחלטות הקונגרס ה־8 של המפלגה. על המוני המתהוללים באומר „זאת אנחנו מבטיחים" התורים עשרות אלפי נערים ונערות.

אורקולים בולקים, בראש המצעד כסט דגל־ענק, תזמורות, בשורות של 50 איש לרוחב מסלול המצעד, לפידים, משפחות צבעוניות מתנוססות, תמונות ענק של ברז'נייב, לנין, הונקר, נישאות ע״י שמינות צועדים המכתתים את תמונות הענק. הרמקולים לאורכה של הדרך כולה משמיעים נעימות נוסטאלגיות של ימי ראשית מהפכת אוקטובר. „הולך הלכה התבריא לצבא האדום..." „המרשאל בודיונני בראש פרשיו... הנוער בחולצות כחולות תחור ומשמיע את סיסמאותיו: „למען סולידאריות בין־לאומית" „פ־די־יי קומסומול"...

ברז'נייב מקשיב לשאגות ה„הוך", תוילה בפניו האמריקן בשמעם גובר והלך.

לאחר שלוש שעות של מצעד בלתי פוסק, אשר נראה כי לעולם לא ייגמר, ניסיתי להשתחרר ממעגל האדם. חזרה אל המערב. מרבית השוטרים הבאו מערים אחרות, ולא יכלו לעזור לי למצוא דרך ליציאה מהעיר.

ברלינאי ותיק, יעץ לי לנסוע ברכבת התחתית בקו המצה את רחוב פרידריך וכן להגיע אל נקודת המעבר. ברלינאי קשיש זה ידע יפה את הדרך למערב, בה לא יוכל הוא עצמו לנסוע כדי לצאת מ„המדינה הסוציאליסטית".

מצעד הלפידים באונטר דן־לינדן

ויטמין סי שנוי במחלוקת

מאת נאנסי היקס

The New York Times

מיוחד ל„הארץ"

ניו־יורק

חוקר־מגיפות קנדי, ד״ר טרנס אנדרסון מאוניברסיטת טורונטו, מסר שיש ערך רפואי לויטמין סי בטיפול בסימפטומים של הצטננויות, במנות קטנות הרבה יותר משהומלץ עליהן קודם לכן. ד״ר אנדרסון מסר על ירידה ב־30% בחומרתם של סימפטומים של הצטננות אצל אנשים שלקחו רק כמות קטנה של ויטמין סי — פחות מ־250 מיליגרם ליום בקביעות, וגרם אחד ליום כשהסימפטומים של הצטננות התחילו. כמויות אלה הן רק חלק קטן מן השיעור המומלץ על־ידי ד״ר לינוס פאולינג, הכימאי בעל פרס נובל. לפני שלוש שנים עשה פאולינג פירסום לטיפול בויטמין סי בספרו „ויטמין סי וההצטננות".

מסקנות ד״ר אנדרסון הן מבוססות על מחקר מבוקר של יותר מ־600 מתנדבים מטורונטו. על ממצאיו נמסר בועידה של שלושה ימים על ויטמין סי, שנערכה בחסות האקדמיה למדעים הניו־יורקית והמכון לתזונת האדם של אוניברסיטת קולומביה. השתתפו בועידה קרוב ל־50 צוותי מחקר מכל רחבי תבל, כדי להתווכח בממצאים שהעלו בחקריהם בויטמין סי.

בועידה דנו בשימוש הרגיל בויטמין סי — כחומר תזונתי למניעת מחלת הצפדינה — ובשימושיו החדשים יותר, השנויים יותר במחלוקת. הללו כוללים מניעת הצטננויות והקלת הסימפטומים של אינפקציות בדרכי הנשימה. יש אף חוקרים אחדים העורכים ניסויים כדי לראות אם ויטמין סי יוכל להיות לתועלת במניעת סרטן של הקיבה ושל השלפוחית — במקרים שלא העלו תוצאות בגדר רות.

על אף כל הפעילות הזו במעבדות, ועל אף ממצאי ד״ר אנדרסון, נשאר השימוש בויטמין סי — ועד כאשר כוויטמין בעלבם — שנוי במחלוקת. אף ד״ר אנדרסון אמר כי „יש כאר לה רבות כאר כאר המוכחות למחבבה".

כתוצאה ממחקר ביעילותו של ויטמין סי בטיפול בהצטננות אצל עובדי מכוני הבריאות, הוסקה המסקנה כי „במקרה הטוב ביותר היתה לו רק השפעה קלה על משך זמן ההצטננויות ועל חומרתן". בדומה לכך, מחקר אצל ילדים אינדיאניים משבט נאוואחו, שניהל ד״ר ג'ין קרליטון מאוניברסיטת פיטסבורג, העלה את המסקנה ש„לא היה הבדל משמעותי בהיעדרות מבית הספר בין ילדים שקיבלו ויטמין סי לבין אלה שנכללו בקבוצת השוואה וקיבלו חומר ללא כל ערך רפואי".

הבנק האמריקאי היחיד בישראל

אקסצ'ינג' נשיונל בנק אוף שיקאגו הנו הבנק האמריקאי היחיד המורשה ע״י ממשלת ארה״ב לפעול בישראל.
אנו משמשים כבנקאי של ממשלת ארה״ב בישראל.
כבנק האמריקאי היחיד בישראל עזרנו לאנשי עסקים אמריקאיים וישראלים להרחיב עסקיהם ולפתוח שווקים חדשים.
נשמח לשרת גם אותך.
היכנס אלינו — בתל־אביב או בירושלים — לבנק האמריקאי המביא לך את השרות לו ציפית.

אקסצ'ינג' נשיונל בנק אוף שיקאגו
בתל־אביב·מגדל שלום, אחד העם 9, טל. 56287 בירושלים·רח' יפו 48, טל. 232271

פתח לך "עסק שבועי" קטן (6 ל״י) והצטרף למפעל גדול
500,000 ל״י
(הזכיה הגדולה של מפעל הפיס)
קנה לך כרטיס של מפעל הפיס והצטרף למפעל גדול
מפעל הפיס - לשיפור איכות החיים

יש לנו 12 מסלולים בכביש המהיר לצפון אמריקה

אין עוד חברת תעופה כמונו הטסה דרך לונדון ל־12 ערים בצפון אמריקה. אפילו לא חברות התעופה האמריקניות.

ניו־יורק. בוסטון. מיאמי. שיקגו. פילדלפיה.
לוס אנג'לס. דטרויט. וושינגטון. הונולולו. אנקורג'.
מונטריאול. טורונטו. אנחנו נטיס אותך
לשם ישירות מלונדון.
אין סכנה שתסתבך בניו־יורק בשדה התעופה הדחוס "קנדי" ואין צורך שתגיע למקום שאינך מעונין בו.
לכן, אם אתה רוצה בנסיעה חופשית מצרות לארה"ב או קנדה, הזמן כרטיס טיסה ב־ British Airways ואנו נלך אתך לאורך כל הדרך.
אנו מאמינים בטיסות פשוטות ונעימות.

British airways
בעולם כולו אתה בידיים נאמנות

תל־אביב, רחוב בן יהודה 59, טל. 229251
ירושלים בית יואל, רחוב יפו 33, טל. 233600, 233511
חיפה, דרך העצמאות 120, טל. 535360, 536745
לוד, נמל תעופה בן גוריון, טל. 971456

هكذا من الأصل

הטופס הבסיסי של מע"מ — בשלב עיבוד מתקדם

מדינת ישראל / אגף המכס והבלו
דו"ח תקופתי — מס ערך מוסף ושובר לקופה
עפ"י חוק מס ערך מוסף תשל"ה—1974
טופס מעמ 8831 (דוגמה)

שנה	חודש	עיר	תיק כמי
14—17		10—13	1—9

להלן דו"ח על כל מכירותי החייבות במס ועל הניכויים המגיעים לי לתקופה הנ"ל:—

	הערך (בלירות שלמות)	המס (בלירות שלמות)
א. מכירות		
1. בשיעור „אפס" ובפטור	1	
2. בשיעור % ____ . . .	2	
ב. קניות		
1. סך־הכל הקניות	3	
2. סך־הכל המס המותר לניכוי		18—26
ג. סך־הכל ☐ לתשלום (במלים: ____) ☐ להחזר		27—31

ד. ☐ הריני מצהיר כי לא היו לי בכירות עסקאות מס, ואיני זכאי לניכויים לתקופה הנ"ל.

ה. הריני מצהיר כי כל הפרטים הרשומים לעיל הינם נכונים ומלאים.

התאריך ____ השם המלא של המצהיר למטרת בשם העוסק ____ תפקידו וחתימתו ____ חותמת הבנק וחתימת הקופאי

מדינת ישראל / אגף המכס והבלו
דו"ח תקופתי — מס ערך מוסף ושובר לקופה
עפ"י חוק מס ערך מוסף תשל"ה—1974
טופס מעמ 8831

← טופס זה ישמש כקבלה רק לאחר הטבעת חותמת הבנק וחתימת הקופאי

שם המפקיד ____ תיק מס'
הסכום ששולם (במלים: ____) הסכום

התאריך ____ המפקיד ____ חותמת הבנק וחתימת הקופאי

החל מ־1.4.75 — אם יושלמו עד אז כל ההכנות המינהליות והתחיקתיות — יצטרכו כ־200 אלף נישומים להמציא למחלקת מס ערך מוסף באוצר, אחת לחודשיים, דו"ח על קניותיהם, מכירותיהם, סכומי המס ששילמו לספקיהם וסכומי המס שגבו מלקוחותיהם; ולצרף לדו"ח את סכום המס החל עליהם לפקודת האוצר. המס יחושב וייגבה אפוא בשיטת ה„שירות העצמי". כדי להבטיח שפעולה זו תתנהל ללא הקלות, מתכננים מומחי האוצר מזה זמן רב טופס מיוחד, שיענה על הצרכים הטכניים ובכל זאת יהיה פשוט. פרי עמלם של אנשי האוצר, כפי שהוא נראה בשלב, מתפרסם כאן לראשונה. הטופס אכן פשוט, ואם יישאר כזה, ואם יוטל המס בשיעור אחיד — יש סיכוי, שההנהגה המס לא תכביד על הנישומים יותר על המידה מבחינה מינהלית.

	מחיר יחידה	מחיר פדיון
צמיד	165.69	161.63
גביש	150.18	146.49
בדולח	159.1	155
שמיר	108.20	105.66
פיא	202.1	196.8
יגדל	109.7	106.8

המנהל: פיא

כלכלה ועסקים

היהלומנים מודאגים: הסינדיקט פתח מפעל ביקוע בבלגיה

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

היהלומנים בישראל מודאגים באחרונה מצעד הסר־תקדים של סינדיקט היהלומים, שפתח מפעל יהלומים בבלגיה. הכדובר במפעל לביקוע, וחוששים שמא תורחב המסגרת גם למפעלי ליטוש.

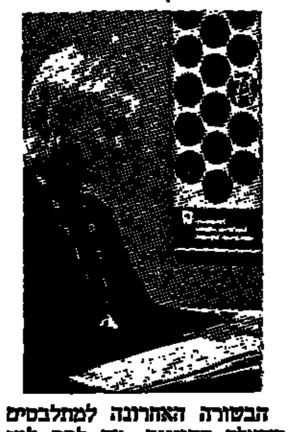
כניסתו של הסינדיקט לתחום הייצור משדרת דאגה מחשש שמא יעדיף באספקת חומר־גלם את מפעליו, ובכך יפגעו המפעלים הפרטיים. פתיחת המפעל לביקוע יהלומים פוגעת בישראל גם בתחום בלתי־צפוי: בעקבות פעולה שנעשתה בקרב בעלי מקצוע בבלגיה על ידי הפיקוח על הלומים והתאחדות תעשיית היהלומים, הגיעו לישראל כ־100 בוקעים, לאחר שהובטחה להם עבודה במקצועם. עתה יש חשש, כי המפעלים בארץ ופועלים אלה ייפגעו. כבר עתה מורגשת התוצאה של פתיחת המפעל בבלגיה, בצמצום כמות החומר לביקוע.

מחירי הסינדיקט גבוהים

נושא זה יידון עם משלחת סינדיקט היהלומים, שהגיעה בימים אלה ארצה. הנושא המרכזי יהיה המשבר העובר על הענף. היהלומנים הישראלים מתכוננים לדרוש שינויים במשלוחים של חומר גלם לארץ והתאמתם לאפשרויות השיווק הקיימות. בחלק מחומר הגלם הנשלח ארצה המחירים שהיהלומנים משלמים לסינדיקט גבוהים ב־25%—30% מהמחיר שבו אפשר להשיג חומר זה בשוק החופשי. אולם, היהלומנים נאלצים לקנות את החומר בסינדיקט כדי לשמור על היחסים עמו. לעומת זאת יש חומר גלם אחר, דוגמת „סיקס אנד איים גריינר", שאותו מגביל הסינדיקט לישראל. היהלומנים נאלצים לקנות אותו מיד שניה או שלישית ולשלם עבורו הרבה יותר מאשר מחירי הסינדיקט. כיום מקבלים חומר זה רק 5—6 יהלומנים, הדרישה היא להרחיב את המסגרת.

מה היה חסר?

מדחום־קריסטל־נוזלי



הבשורה האחרונה למתלבטים בשאלה הנצחית, מה לתת למי שיש לו כבר הכל, היא — מדי חום מיובאים מארה"ב המפעלים באמצעות קריסטל נוזלי. מדי החום נועדו למטרות חינניות כמו: מדידת חום של משקים (בדרך כלל יין) — מדי החום נעצדים כסרט צבעוני סביב גוף הבקבוק; מדי חום לבקבוקי אוכל של תינוקות; לקביעת הטמפרטורה באמבטיה; כמעמד לשולחן כתיבה או לקיר (בתמונה) ועוד. הלוח המורה את הטמפרטורה מורכב ממספרים זוגיים עוקבים והמספר הזוהר בצבע ירקרק הוא המורה על הטמפרטורה. (בתמונה: 74 מעלות פרנהייט) ההסבר לזוהר הזה: שינויים בטמפרטורה גורמים לתנועת מולקולות בקריסטל הנוזלי ופעולה זאת מחזירה את האור בגוונים זוהרים. היצרן — רוברט, פארקר, ריצ'רד המתמחה בייצור מכשירים מתוחכמים. המחירים בארץ נעים מ־50 עד 250 ל"י למדחום.

העורך: אברהם טל (בלומנטל)

זכויות מטבע ב"ג (זהב) נסחרות ב־300—400 ל"י

בשוק המטבעות והמדליות
מאת מרדכי צבי

המסחר בשוק המטבעות עמד בשבוע שעבר בסימן ביקוש כללי. היקף העסקות שבוצעו בפועל לא היה גדול במיוחד, אך המחירים הוסיפו לעלות, במיוחד בענף המהובים — מטבעות ומדליות כאחד.

בקבוצת כמטבעות הזהב חלה תזוזה כלפי מעלה. במוקד עמדו שלושה פריטים: שלח את עמי — הסוחרים היו מוכנים לשלם 3,500 ל"י ליחידה. שלום — גורמים הפעילים בשוק החלו שוב לפתח מסחר סביב מטבע זה, התביב במיוחד על המצודרים כבעלי „כסף תם". הסוחרים שילמו 2,200 ל"י ליחידה. סדרות כ"ה למדינה — הסדרות הגדולות, בנות 3 מטבעות, מוסיפות להיות פריט מבוקש על ידי אספנים, בעיקר אנשים המבצעים רכישה ראשונה. הסוחרים שילמו בין 4,250 ל"י — 4,300 ל"י ליחידה. היה עניין גם בסדרות הקטנות, בנות 2 מטבעות. הסוחרים שילמו 1,600 ל"י.

בקבוצת מדליות הזהב נרשמו המחירים הבאים שבוצעו על ידי סוחרים: מצדה — 1,300 ל"י. אל על — הסוחרים היו מוכנים לשלם 2,600—2,800 ל"י ליחידה. קרן ברסוד — 3,400—3,600 ל"י (בעד פריט זה דורשים הסוחרים 4,000 ל"י, ואין להשיג). שחרור — 2,200 ל"י (הסוחרים דורשים 2,200 ל"י).

גל הביקוש למדליית פלטינה ר מחירה טיפס עד 1,900 ל"י. לפי כתב־העת המקצועי וורלד־קוֹאין דורשים הסוחרים בארה"ב 425 דולר בעד מדלייה זו.

השבוע שילם סוחר ידוע בענף 8,300 ל"י בעד מדליית זהב העובר המצטיין. הסוחר עמד על כך שהאיש יגלה את מקור המדלייה מחשש לזיופים. התברר, כי האיש רכש אותה מדלייה מסוחר אחר, לפני למעלה משנה ב־2,000 ל"י.

מטבעות הכסף נמצאים בדרך כלל בעלייה, אך השינויים במחירים קלים.

הנפקת בן־גוריון

הזכויות נסחרות בין סוחרים במחיר 300—400 ל"י ליחידה.

החברה הממשלתית סיכמה את ההזמנות הרבות, כי למטבעות מזהב ומכסף קשוט נתקבלו הזמנות יותר בסכום של 25 מיליון ל"י. מכאן הכרח לקצץ בהזמנות סוחרים. ל־85 סוחרים בישראל הוקצתה כמות כוללת של 1,500 מטבעות מזהב. בנק ישראל השאיר לשימושו רק 100 יחידות, כך שלהפצה נותרה כמות של 53,400 יחידות.

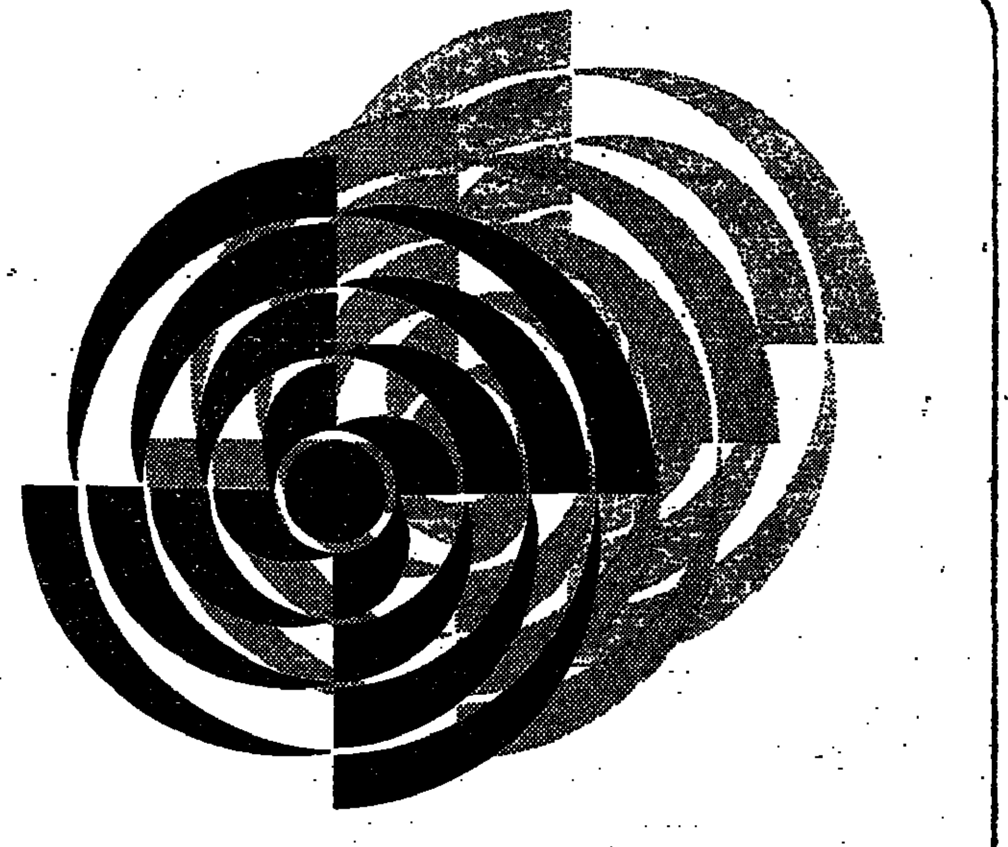
הכנסות החברה כמכירת הנפקה זו בחו"ל יסתכמו ב־10 מיליון דולר בקירוב.

החברה מקוה לקבל לידיה את המטבעות עד סוף החודש. זה, אם לוח זה יישמר, יישלחו ראשוני המטבעות למינויים בארץ באמצע נובמבר.

טבלת מחירים למטבעות זכרון

שם המטבע ושנת הנפקה	סוג	כמות ההנפקה	נ.ב./מחיר בהנפקה בל"י	מחיר בשוק ל"י
יום העצמאות				
השופר 1958	ר	98,051	10/5	125
	ק	2,000	18/5	1850
רשבו כבים 1959	ר	22,249	10/5	280
	ק	4,792	18/5	1085
הרצל 1960	ר	84,472	10/5	230
	ק	4,923	20/5	975
בריכוזה 1961	ר	19,541	10/5	705
	ק	4,561	20/5	1085
ופרה ישראל 1962	ר	10,450	10/5	900
	ק	5,050	20/5	1000
ימאנים 1963	ר	5,990	10/5	3200
	ק	4,500	20/5	2400
מוזיאון ישראל 1964	ר	11,100	10/5	725
	ק	4,500	20/5	1050
הכנסת 1965	ר	25,252	10/5	340
	ק	7,660	20/5	350
עם ישראל חי 1966	ר	82,508	13.50/5	180
	ק	10,500	25/5	255
[illegible] 1967	ר	30,250	13.50/5	315
	ק	7,755	25/5	380
ירושלים 1968	ר	50,000	22.50/10	215
	ק	20,501	42.50/10	235
שלום 1969 *	ר/ם	20,000	25/10	215
	ק	40,000	25/10	285
	ק	20,000	50/10	240
מקוה ישראל 1970	ר	47,500	30/10	120
	ק	22,500	60/10	150
[illegible] 1971 **	ר	22,500	30/10	265
	ר	30,000	30/10	205
	ק	17,500	60/10	250
[illegible] 1972	ר	50,000	30/10	125
	ק	15,000	60/10	285
כ"ה למדינה 1973	ר	125,000	40/10	70
	ק	41,500	80/10	150
בן־גוריון 1974	ר	130,000	50/10	55
	ק	50,000	90/10	120
חנוכה				
[illegible] 1958	ר	130,000	2/1	30
	ק	5,000	4/1	390
[illegible] 1959	ר	80,000	2/1	70
	ק	5,000	4/1	620
[illegible] 1960	ר	16,883	2/1	600
	ק	3,000	4/1	2000
[illegible] 1961	ר	18,916	2/1	190
	ק	9,428	4/1	245
[illegible] 1962	ר	9,657	2/1	600
	ק	6,040	4/1	900
[illegible]	ר	10,000	2/1	600
	ק	5,500	4/1	1020
[illegible] 1972	ר	75,000	20/1	80
	ק	22,500	40/1	150
[illegible] 1973	ר	95,000	20/5	50
	ק	45,000	40/5	75
פורים				
חצי שקל 1961	ר	20,004	1/0.50	195
	ק	5,000	2/0.50	510
חצי שקל 1962	ר	20,000	1/0.50	120
	ק	10,000	2/0.50	230
פדיון הבן				
1970	ר	50,833	30/10	155
	ק	15,000	60/10	185
1971	ר	80,201	30/10	185
	ק	15,000	60/10	325
1972 *	ר	15,000	30/10	120
	ה	30,000	30/10	90
	ק	12,300	60/10	180
1973	ר	105,000	40/10	80
	ק	15,000	80/40	160
1974	ר	טרם נקבע	50/10	65
	ק	45,000	80/10	110
הוצאות מיוחדות				
[illegible] 1967	ר	234,989	12.50/10	50
	ק	50,499	30/10	125
שלח את עמי 1971	ר	75,000	30/10	80
	ק	20,000	60/10	190
מטבעות זהב				
הרצל 1960	ר	10,510	30/20	4450
ויצמן 1962 (סד' 2)	ק	6,202	450/150	4650
בנק ישראל 1964	ר	6,014	150/50	4400
	ק	1,302	250/50	24750
[illegible] 1967	ק	9,004	300/100	5300
ירושלים 1968	ק	12,500	350/100	2325
שלום 1969	ק	12,300	420/100	2800
שלח את עמי 1971	ק	10,000	420/100	3530
כ"ה 1973 (סד' 3)	ק	18,750	1620/350	4450
(סד' 2)	ק	10,000	613/150	1700

המחירים בטבלה [illegible] ר — מטבע רגיל; ק — מטבע קשוט * [illegible] בירושלים [illegible]



מחר תפתח
התערוכה הבין־לאומית
לייעול משרדי עיבוד נתונים אוטומטי ודפוס
רתם 74
21-25 אוקטובר 1974

שעות הביקור: כל יום מ־12.00 עד 22.00
ביום ו' (25.10) משעה 9.00 עד 14.30
גני התערוכה — תל־אביב
במסגרת התערוכה מתקיימים ימי עיון מקצועיים שבארגון המכון לפריון העבודה והיצור.
לפירוט ימי העיון ראה הודעה נפרדת

ארגון: יריד המזרח חב' לתערוכות בע"מ בחסות המכון לפריון העבודה והייצור ת.ד. 21075 ת"א. טל. 474131

מטבעות בן־גוריון מזהב

אם רצונך לרכוש אותם עכשיו כדי להבטיח קבלתם ביום ההנפקה עשה את העסקה עם „פירמה" שיש לה מוניטין בינלאומי, שבה תוכל לבטוח ולסמוך. בכל הקשור במכירה בקנייה או בהשקעה במטבעות ישתלם לך להתייעץ עם „המצטיינים" במסחר הזה מאז 1963

הגלריה הישראלית למדליות ולמטבעות
רח' מנדלי 2, תל־אביב, טלפון 220648
מ־9.00 עד 13.00 ומ־16.30 עד 19.00

ועידת ירושלים לחשבונאות

בעריכת על ידי

לשכת רואי חשבון בישראל

טקס הפתיחה החגיגי ייערך ב„בנייני האומה" בירושלים ביום שני, י"ב חשון תשל"ה (28 באוקטובר 1974) בשעה 8.30 בערב.

פתיחת הועידה
מר נחום פריידקס
נשיא לשכת רואי־חשבון בישראל
מר מוריס קנה,
יו"ר הועדה המארגנת

ברכות
מר חיים צדוק,
שר המשפטים והדתות
מר סרבנדו פרננדו — ויקטוריו אי קמפס
מבקר המדינה של ספרד.
יו"ר הארגון הבינלאומי של מוסדות ביקורת עליונים

הרצאת פתיחה
ד"ר יצחק א. נבנצל
מבקר המדינה, נשיא הכבוד של הועידה
מקהלת רננים
ירושלים הצגה אוד־קולית ע"י הרב בראון

הזמנות ניתן לקבל במזכירות הועידה, טל: 281225(03)

להשכרה חנות

ברח' דרך פ"ת 44 ת"א
טל. 35331 33151

לסטודנט
COLEX
מכונות חישוב אלקטרוניות

קיינר

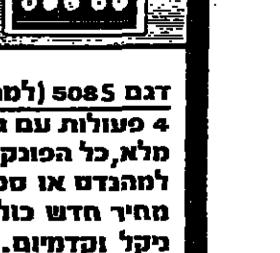
רח' בן יהודה 65 טל. 223759
6—4 12—10

דירות למכירה
✶ 1½ ח. רכברגרע 132,000.—
✶ 2½ חנ, כמלים, הסקה ארלוז 230,000.—
✶ 3 ח. לקסוס, קוטג' דוד המלך, שטריקר, הקליר, גורדון, 225,000 270,000
✶ 3 ח. הבבלי, מיוחד 380,000.—
חנויות בר"מ:
(גודלים שונים)
✶ מרכז בן יהודה 125,000.—
✶ מרכז אלנבי 160,000.—
✶ מרכז דיזנגוף 290,000.—

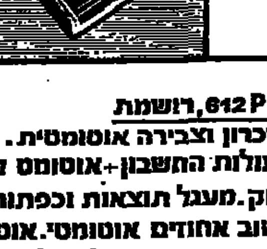
הכל בכל כלול
בלוח הכבול

הדור החדש של מכונות חישוב אלקטרוניות
הגיעו לישראל!!!
במחירים חדשים נמוכים יותר!!

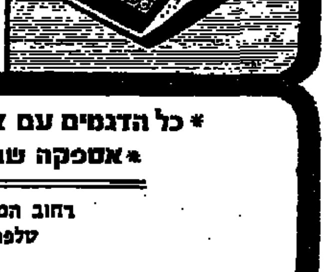
דגם 408Y
4 פעולות עם גורם קבוע, ואחוזים אוטומטיים!
מחיר חדש כולל מטען ובטריה.
ניקל קדמיום.



דגם 508Y
4 פעולות עם גורם קבוע, אחוזים אוטומטיים, שורש, זכרון מלא וסכום ביניים בזכרון. מחיר חדש כולל מטען ובטריה. ניקל קדמיום.



דגם 508S (למהנדסים)
4 פעולות עם גורם קבוע וזכרון מלא, כל הפונקציות הדרושות למהנדס או סטודנט להנדסה.
מחיר חדש כולל מטען ובטריה.
ניקל וקדמיום.



דגם 612P, רושמת
עם זכרון וצבירה אוטומטית.
4 פעולות החשבון + אוטומט לכפל וחילוק. מעגל תוצאות וכפתור לחישוב אחוזים אוטומטי. אוטומט לצבירת תוצאות של כפלים.

* כל הדגמים עם אחריות מלאה ל־12 חודש.
* אספקה שוטפת של חלקי חלוף.

רחוב המלך ג'ורג' 47 תל אביב
טלפון: 03-233227-8-9

brother

איזה מין אנחנו

ספר חדש
מאת אליעזר שמאלי

אסתר קל: איזה מין אנחנו. הוצאת לוין אפשטיין־מודן, 88 עמ', 16.80 ל"י.

הכותב הוא הסופר המחנך הוותיק, כותב „ילדי היורה", נכנסתי ב־1920 לבית־המדרש ...ם בירושלים, עבר בין הסמי־...ים מיד ליד ובהסתר ספרון בל־...יל. שם הספרון היה „הורע ...ש" ומחברו מורנו חיים זוטא ...ניסה לענות בו לילדים בשפה ובצורה חינוכית על שאלתם ...: „מאין באתי ואיך נולדתי". אינני יודע בפקודת מי ... צו ההורים הספרון הגנוז ... אך כשהיינו מציצים ... המחבר לפשר הגזרה היה ... ומשיב: לא איכשר ... עדיין לא הוכשר הדור... עברו אלא חמישים ששים ... מאז הנסיון החינוכי הבלתי מר ... — ושוב הופיעה „הגזרה" על ... „מסוכך" זה הספר „איזה מין ...", הפעם לא ב„גניבה" ולא ... — כי הספר יצא בהידור ... אלבום קטן — ובו ... פרקים המלווים בחמישים צילו־... וציורים, ובעיצוב מרהיב של ...

... בעירנות עשרות שנים אחר ... למורים ולהורים בשטח עדין ... אינני בא לקפח חלילה את ... של כל היודעים הללו. אך הנושא ... לאדם שהיה מחונן ביכולת ... לילדים הבנת ... של הגיל הצעיר — כדי ש־... ולא יכתוב מליצות; ועם ... יהיה בעל אישיות חינוכית־מוסרית, כי אין רגישים כילדים ל־זיוף ולאי־יושר האומץ־לב. ובתכו־נות־סגולות חשובות אלו מחוננת ה־סופרת אסתר קל, הקשורה קשר ר־צוף עם המוני ילדים, בכתב ובטל־פון, כחברת מערכת „הארץ שלנו". כך הורה לנו מורנו זוטא הדגול, הנזכר למעלה: פה טהור — הכל טהור. ובכלום, המורה והסופר יכולים לשוחח ולספר לילדים על הכל, אך עליהם לזכור תמיד את הצו: דע לפני מי אתה עומד ואל מי אתה מדבר!

את הספר „איזה מין אנחנו" של אסתר קל (שתחילתו כסדרה ב„הארץ שלנו") קראתי במשך ימים אח־דים בענין ובתשומת לב. כבר מת־חילתו, בפרק „או אולי מישהו יס־ביר פעם, באמת, מה קורה בדיוק" — דרך הפרקים „אהבתי הראשו־נה", „למענת הרוח שאוכבי", „מה זאת אהבה", „דרך מין במינהו"; ועד הפרקים „פורנוגרפיה" ו„אשה זונה" — הצליחה המחברת להסביר לילדים בשפה מובנת, בהומור וב־קפידה את אשר הם רוצים לשאול במשך שנות הילדות והנערות, אך מתביישים ואינם מעיזים.

אחריות גדולה לקחה על עצמה ה־סופרת. כי בין מוקשים היא מהלכת. אך כמורה לטבע, שניסה להתקרב לאש זאת וניכוה לא פעם, הנני ממליץ בפני הורים ומחנכים — הכ־ניסו את ספרה של אסתר קל „איזה מין אנחנו" לביתכם ותנו אותו ב־שקט נפשי ובלי חשש לילדכם אשר מסוגלים כבר לקרוא אותו.

לא תצטרכו לגמגם, להסמיק, ול־השתמט משיחה גלויה ומבינה. ב־דורנו אנו, כשילדינו קוראים עתו־נים, רואים סרטים בטלוויזיה „שלנו" ומציצים בשבועונים מצוירים — אל נהיה כלעגים הצבועים בעיניהם. אל נספר להם מעשיות על חסידות ואל נעסוק בחסידות־צבועה!

רביעיית ברטולדי

מוסיקה בירושלים
מאת אורי אפשטיין

„רביעיית ברטולדי" היא רביעיית־... אודות מגרמניה — יהושע ...טיין, מאכס שפהרמאן, ... יאן, אנה־מארי דנגלר — ... על מידת הגיוון וגם אינה ... את המאה העשרים בתוכ־... הכוללת גם מוסיקה קלאסית ... למען הגיוון גם הסדר ... ברטולדי, אלא הם מעדיפים ... מן החדיש והכבד אל ה־... — כלומר, לסיים את הקונ־... במוסיקה השולחת את מאזיניה ... במצב רוח טוב ובלתי בעייתי ... רביעיה ברה מאגיור) ... בבארטוק (רביעיה מס' 3), ... מוצרט (רביעיה ברה ... ק. 465) במרכז הערב.

... קורקטית בבירה מפליאה ... שגילם עדיין מעורר צפיות ... לחינוך טוב ולחריצות אלא ... אך נוכר הרושם, ... זאת יש לה, כפי הנראה, ... של מלה גסה בחינוכם ... הם כלהוכירה. האינטונציה ... נגינת הצוות מלוכדת ... המכניקה מלוטשת, כך ש־... פרק האלגרו של מוצרט ופרק ... כל מנדלסון עשויה לעודד ... של מכונת תפירה ... המושגים דראמה ... אינם מצויים במילון המקצו־... של מוסיקאים צעירים אלה. ... מוצרט נמנית עם הדברים ה־... בכל דבר אחר.

... פרק האטי — זה שהמוטיב ה־... שלו הוא כעין אנחה על ... השם „יוספינה" — חוגגת ... ה„עצייניות המודרנית", ... של אדורנו. ... ללא בושה, בבליל מלא ותם, ... אף פיציקאטו של ... לכן אולי לא השתלבה כל ... טוב ברוח־הצוות, אך נוכחתה ... הזכירה, שלא רק תווים — ... אם כולם מצויים במקום ה־... — הם היוצרים את המוסיקה.

*

...נתרנית נורמה פישר

... שבקומפוזיטורים בתוכנית ... של נורמה פישר, פסנתר־... מאנגליה, במרכז למו־... טארג, היה דביוסי. ... היה היידן, עם בראהמס וליסט כמילוי רומנטי ביניהם. מפ־ליאה שמרנות זאת אצל פסנתרנית צעירה גם נוכח העובדה, שקשיות המגע שלה ונטייתה לניגודי־עוצמה חריפים ללא גוני־ביניים רבים, הן סגולות ההולמות דווקא סוגים מסו־יימים של מוסיקה מודרנית יותר.

שקיפות רבה וליטוש טכני נוצץ הן סגולות בולטות בנגינתה של נור־מה פישר. אך גישה תוקפנית והק־פדנות־יתר עד כדי תחושת אילוץ פוגמים ברוח־ההינגניות הקלילה בה הדורה הסונאטה מס' 52 של היידן ובאווירות המצפצפת האופייניות ל־אטיודים של דביוסי.

אפילו הוואריאציות על נושא של שומאן והפנטזיות אופ' 116 מאת בראהמס, ודאי אינן השוותה ב־מידה יתרה של איפוק, יצרו רושם של הגזמה בלתי מרוסנת בגישתה של הפסנתרנית. במקום המתח החיוני היתה מורגשת תחושה מביכה של כתיזות וגם זאת ללא אתנחתא מס־פקת של הרפיה הדרושה.

מעורבות רגשית מרובה מצויה ב־נגינתה ללא ספק — אך כאשר זאת מבקשת לשווא את איזונה על ידי מידת־מה של שיקול משקל, מתעור־רים ספקות בדבר כושר הסיגנון ד־העיצוב המעלה את האינטרפרטציה לרמה הראויה להיקרא אמנותית.

תזמורת חולון עם אריה ורדי כסולן

מוסיקה
מאת נתן מישורי

(בבית יד לבנים, חולון)

בעולם ובישראל קיימת נטיה גו־ברת והולכת לשלול מ„מלכי הכיבוש המוסיקלי" (המנצחים) מקצת מסמ־כותם המוחלטת ממנה נהנו כ־125 שנים. סולנים כדניאל בארנבוים, ולאדימיר אשכנזי, פנחס צוקרמן, תובעים וממששים את הזכות להשליט את השקפתם המוסיקלית גם על ה־תזמורת המשתתפת איתם בביצוע. כשמטרה זו של אחדות ההשקפה אכן מושגת, מורגשים בחדירות רבה הקשרים הרפיניים שבין תפקידי הסולן ותפקידי התזמורת. והנגנים עולים אז מדרגה של נגני תזמורת לדרגה של נגנים קאמריים הערבים בנגינתם זה לזה.

הזדמנות טובה לכך שימשה ... הראשון למנויים של „התזמורת ה־קאמרית חולון", כשהפסנתרן אריה ורדי היה סולן ומנצח בקונצרטים לפסנתר ולתזמורת מאת י.ס. באך (פה מינור), היידן (רה מאגיור), ו־מוצרט (לה מאגיור ק. 414). השק־פתו האמנותית האישית העדינה של אריה ורדי, נפרשה בהצלחה על 21 נגני כלי הקשת של התזמורת, ש־ניגנו בשמשמת מצוינת, ברגישות לדינמיקה ולשינויי הטמפו, ובשלר־שת הניגונים השונים המתחייבים מן היצירות.

אולם יש לזכור שבקונצרטים מסוג זה ששמענו עד היום, הקונצרט ה־נוכחי בכלל זה, יוצאת נגינת הפר־לן, בנקודות מסוימות, פחות מוש־למת מכפי שיכלה להיות. ההוצאה המסכמת היתה על כן רווח ליצירות המוסיקליות, לנגנים ול„מנצח" אריה ורדי, והפסד־מה לסולן. אגב, הגל שבקונצרטים של מוצארט נעדרו נג־ני האבובים והקרנות.

הפקיד שהפך סופר מצליח

הצלחתם המסחררת של השפנים אמיצי־הלב

מאת יונית מגור

כאשר החליט ריצ'רד אדאמס, עד כה פקיד מדינה שקדן המתראי, אם גם לא מזהיר במקצועו, לכתוב את ספרו „במורד ווטרשיפ" (Watership Down), הוא עשה זאת בעיקר כדי לשעשע את שתי בנותיו. גם רקס קולינס, בית ההוצאה לאור הצנוע, לא תלה תקוות גדולות ביצירה ה־מאוכלסת שפנים דוברי אנגלית.

ובכל זאת: מאז פירסום הספר גדלו הכנסותיו של אדאמס עד כדי כך, שבשבוע שעבר הוא נאלץ ל־

ריצ'ארד אדאמס

עזוב את בריטניה מחשש מס הכנסה.

חבורת השפנים אמיצי־הלב, שה־חליטו לעזוב את שבטם שנידון ל־כליה ולמצוא נחלה חדשה, כבשה את ליבם של ילדים ומבוגרים לא פחות מגיבוריו האהודים של הרולד רד־ביגס, הפכה את יוצרה בן החמישים והארבע לאיש עשיר ומפורסם.

על סף הפרישה לגימלאות הפך בנו של הרופא הכפרי, שמעולם לא שאף ליותר מאשר לחיי משפחה מ־סודרים ומשכורת מתקבלת על הדעת, לסופר שאירופה ואמריקה מדברות בשבחו.

לא קשה להאמין לאדאמס, כשהוא אומר שהכסף אינו הגורם הראשון במעלה בעיניו. ממושמע וקפדן כפי שהינו, פרי חינוך נוקשה ושנים ב־שירות הביורוקרטיה, בזבוז וראוות־נות זוהרית הם ממנו והלאה, וחש־בון החשמל הוא עדיין נושא לבדיקה קפדנית. „בגיל החמישים והארבע", הוא אומר מתוך כורסה עמוקה ב־ביתו שבקנזינגטון, „לכבוד, אין אדם משנה בנקל את אורח חייו".

ובכל זאת נשתנה תוכנם. מיד ל־אחר שגילה את מימדי הצלחתו עזב אדאמס את התפקיד כעוזר למזכיר במחלקה למלחמה בזיהום האוויר, והקדיש את כל זמנו לספרות. למ־רות שהכתיבה נכנסה לחייו במפ־תיע, היא כיום עיקר באוחז. יותר מכל רוצה אדאמס להיכנס לתולדות הספרות כסופר טוב.

„אחרי שנים בהן עשיתי הכל כדי לדכא את נטייתי לשגות בחלומות, את אהבתי לספרות ואת רגישותי, כיוון שהם לא תאמו את הסביבה שבה עבדתי ובה הייתי, אני יכול לתת להם פורקן. אחרי עשרים ו־חמש שנה בהן עשיתי דברים שיכלו להעשות על־ידי כל אדם אחר, יצר־תי משהו שאני, ורק אני, יכולתי ליצור".

400 אלף עותקים

עד כה נמכרו בבריטניה בלבד 400,000 עותקים בכריכה רכה של הספר. הוא זכה במדלית קארנגי ו־בפרס „הגרדיין" לספרות ילדים ונב־חר לרשימת ספרות התובה מבחר־הספר. באמריקה היתה הצלחתו גדולה יותר. מקמילן, המו"ל הניו־יורקי, שילם סבבוד 800,000 דולר, סכום ה־כסף הגדול ביותר ששולם אי־פעם עבור זכויות על ספר בכריכה רכה. ששה שבועות אחרי פרסומו נמכרו 300,000 עותקים בכריכה רכה, כמות חסרת־תקדים בתולדות הפרסומים הספרותיים, והוא עמד במשך עשרה שבועות בראש רשימת רבי המכר באמריקה. המפיק מרטין רוזין („נ־שים אהובות") מתכנן להפוך אותו לסרט.

אפשר היה אולי להסביר את הצ־לחתו של „מורד ווטרשיפ" על רקע הצלחה דומה קודמת — סיפורו של יונתן ליווינגסטון, השחף האמריקאי שכבש את לב הקוראים בנסיונותיו לשכלל את שיטות מעופו. גם הוא, כמו שפניו של אדאמס, מדבר ומ־ייצג תכונות אנושיות. אבל בניגוד לספרון שיותר משהוא כתוב הוא מצולם, „מורד ווטרשיפ" הוא ספר ארוך שקריאתו דורשת זמן ומא־מץ. אין פלא שמו"לים שונים, אלי־הם פנה אדאמס, חששו שילדים יק־צאו את הספר קשה מידי, ואילו מ־בוגרים לא ימצאו ענין בהרפתקאות חייהם של שפנים.

אדאמס מתנגד בתוקף לגישה זו: „אינני מאמין שיש דבר כזה כמו ספרי ילדים. ספר הוא טוב או רע. אם הוא טוב, הוא יכול להיקרא על־ידי ילדים ומבוגרים כאחד. אם הוא רע, אין הוא ראוי להיקרא כלל. כיוון שכתבתי את הספר עבור בנו־תי, כתבתי אותו כפי שהגנתי לדבר אליהן. ברצינות. כמו אל שוות ב־מעלה. הספר אולי דורש מאמץ מ־הילד. אבל ילדים אוהבים קריאה קשה. ומכתבי התודה המגיעים אלי מילדים ומבוגרים כאחד מוכיחים ש־צדקתי. אינני חושב שזוהי שאלה של אופנה. אינני חושב שמבוגרים אוהבים את „מורד ווטרשיפ" כיוון שהם עייפים מחיפושים עצמיים ו־מספרות על ניכור ותסכול ומעדיפים סיפור הרפתקאות ילדותי. כתבתי ספר רציני, ולפי דעתי טוב, ומשום כך מצליח".

„אנשים שבים ושואלים אותי מדוע בחרתי לכתוב על שפנים. התשובה היא שמעולם לא החלטתי על כך. זה פשוט קרה באחת הנסיעות ל־סטרטפורד, לשם שנהגתי לקחת את בנותי, ג'ולייט ורוזמונד, כדי לראות מחזות של שקספיר. הדרך היתה ארוכה והן ביקשו שאספר אותה בסיפור. הוא התחיל, לגמרי במקרה, ב„היה היו שני שפנים..." מאוחר יותר, כשהסיפור התחבב עליהן כל־כך, הן שכנעו אותי לכתוב אותו. קניתי ספרים על חייהם של השפנים ולמדתי את הנושא. תוך כדי כתיבה התעוררה הבעיה היכן לשים את ה־גבול בין תכונותיהם לתכונות אנו־שיות. האפשרויות רבות; אבל אני אימצתי את העיקרון של קיפלינג ב„ספר הג'ונגל" ויחסתי להם רג־שות אנושיים וכושר דיבור, אבל נמנעתי מלגרום להם לעשות דברים, ששפנים באופן פיסי אינם מסוגלים לעשותם".

כמו לכל נובלה יש לספר השלכות נרחבות יותר. „מורד ווטרשיפ" הוא סיפורה של מנהיגות. תוך כדי תי־אור הרפתקאותיהם של השפנים מ־שרטט אדאמס את החברה האידיא־לית בעיניו. חברת אחים. קבוצה מ־צומצמת שחבריה קשורים אחד לשני בקשרי־אחווה והסכמה לגבי מטרו־תיהם, ושהמנהיגות בה צומחת ב־אופן טבעי. המנהיג הוא זה המעורר בשאר בני החבורה את הרצון לציית לו.

בהיותו חופשי מדאגות חומריות, סיים אדאמס את ספרו השני „שארדיק" והוא מחכה לפרסומו בנובמבר וכמובן, לתגובות שיביא בעקבותיו. כמו „במורד ווטרשיפ" דן „שאר־דיק" בבעיות חברתיות, אולם בני־גוד לספרו הראשון, השתול בתוך הנוף האנגלי הכפרי שבו גדל א־דאמס, ואשר אותו הוא מתאר בפיר־טות המזכירה את תיאורי הנוף של מרסל פרוסט, מתרחש „שארדיק" בארץ לא נודעת, דמיונית, וגיבוריו הם אנשים ולא חיות.

אדאמס מתיחס אל ספרו השני כ־אל יצירה חשובה יותר, בשלה ורבת־עוצמה יותר מספרו הראשון, הוא מקווה, שהוא תקרב אותו אל מט־רתו — „להכנס לתולדות הספרות כסופר טוב".

מרכז ההסברה — מועדון „צוותא"

„בצוותא עם הדרוזים"

תערוכת ציירים, פולקלור, ואמנות דרוזיים

הפתיחה החגיגית תערך ביום ראשון, ד' חשון תשל"ה, 20.10.74 בשעה 0830 בערב,

במועדון „צוותא", תל־אביב, רח' אבן גבירול 30

במעמד נשיא המדינה

פרופ' **אפרים קציר**

התערוכה תהיה פתוחה לקהל עד יום שבת, כ"ד חשון תשל"ה (9.11.74) מידי יום, בין השעות 10—1 בבוקר ומ־7 עד 11 בערב.

הכניסה לערב הפתיחה לפי הזמנות בלבד.

התזמורת הפילהרמונית הישראלית

קונצרט למנויים מס' 1

ליאונרד ברנשטיין, מנצח
ג'אנט בייקר, מצו־סופראנו

התכנית:
ברנשטיין — „דיבוק" סויטה — (בכורה ישראלית)
מאהלר — „שירי מספד ילדים"
שומאן — סימפוניה מס' 2

תל־אביב, היכל התרבות, 8.30 בערב
סדרה 1, מוצ"ש 26.10.74
סדרה 2, יום ראשון 27.10.74
סדרה 3, יום שני 28.10.74
סדרה 4, יום רביעי 30.10.74
סדרה 5, יום חמישי 31.10.74

ירושלים, בנייני האומה, 8.00 בערב
סדרה 1, מוצ"ש 2.11.74
אנא שימו לב לשעת התחלת הקונצרט!

ליאונרד ברנשטיין, מנצח ופסנתרן

התכנית:
ברנשטיין — „דיבוק" סויטה — (בכורה ישראלית)
מוצארט — קונצ'רטו לפסנתר ולתזמורת, ק. 503
שומאן — סימפוניה מס' 2

תל־אביב, היכל התרבות, 8.30 בערב
סדרה 6, יום שלישי 5.11.74
סדרה 7, יום רביעי 6.11.74
סדרה 8, יום חמישי 7.11.74

מידע מעודכן על השבוע השוטף אפשר לקבל ע"י הודעה מוקלטת בכל יום אחרי השעה 3.00 אחה"צ על ידי המספר (03)288104

השבוע במוזיאון תל־אביב

תערוכות

מוזיאון תל־אביב (שד' שאול המלך 27)
תערוכה חדשה: לפר אורי — רישומים והדפסים —
אולם מאיירהוף — אמנות ישראלית
אולם יגלום — אימפרסיוניזם, אכספרסיוניזם ופוסט אימפרסיוניזם
אולם מס' 3 — סוריאליזם, פוסט קוביזם ואמנות מופשטת.
אולם זקס — תערוכה מיצירות אמנים יהודיים (מאוספי המוזיאון).
ציורים מתמאות הי"ז והי"ח (מאוספי המוזיאון).
אולמות הגרפיקה — תערוכת צילום (מתנת מלון הילטון).

התערוכה: „בעקבות העת העתיקה — ציור, פיסול בשושלות מינג וצ'ינג (מאוסף כד' אורל כורס ורעייתו) תיפתח בחודש הבא במוזיאון תל־אביב (בשיתוף עם מוזיאון ישראל).

ביתן הלנה רובינשטיין (רח' תרסי"ט 6)
שגאל — ציורים ורישומים
הספריה לאמנות ע"ש הלנה רובינשטיין (שד' שאול המלך 27)
פתוחה בימים א', ב', ד', ה': 10—16; יום ג': 10—13; 16—19; יום ו': 10—13.
שעות הביקור בשני הבניינים:
ימים א', ב', ד', ה': 10—17; יום ג': 10—13, 16—22; יום ו': 10—14. מוצ"ש: 18—22
הקליטים, ספרי אמנות, פלקטים וקטלוגים — להשיג בבניינה המוזיאון.

סרטים
יום ד', 23.10 ב־20.30
ערב סרטים
האימפרסיוניסטים ותקופתם —
100 שנה להולדת האימפרסיוניזם
דברי הקדמה: ד"ר גילה בלס (אוניברסיטת תל־אביב)

קונצרטים
בשיתוף עם עיריית תל־אביב, האגף לתרבות, לנוער ולספורט
יום ג', 22.10.74 ב־20.30
„בימת העולים"
אמילי ברונשטיין — מצו סופראן
דוד בלוך — פסנתר
שירים מאת ורדי, שוברט, רוול, ברג.
כאורגן בשיתוף עם המחלקה התנועית, כשרד הקליטה ההתאחדות עולי בריה"מ
מוצ"ש, 26.10.74 ב־20.30
סינדרו כץ מנגן באך
סינדרו כץ — פסנתר, ההסברה המוסיקלית — הולנד
י. ס. באך — קונצ'רטו לפסנתר ברה־מינור, קונצ'רטו לפסנתר בפה־מינור, קטעים לפסנתר סולו.
כרטיסים לארועים בקופת המוזיאון, לקונצרטים גם ב„אינזוך", רח' דיזנגוף 118 תל־אביב.

הצטרף ל„אגודת ידידי מוזיאון תל־אביב" פרטים הרשמה, מוזיאון תל־אביב, שאול המלך 27, טל. 257361.

תזמורת סימפונית חיפה
HAIFA SYMPHONY ORCHESTRA
חיפה רחוב פבזנר 50 טל. 641973

קונצרט למנויים מס' 2
ולא כפי שפורסם בטעות ב־15.10 — מס' 1

מנצח: **קרי פיקה** (פינלנד)
סולן: **קלוד קהן** (צרפת)

בתכנית:
ו. א. מוצרט — סימפוניה מס. 25
יאן סיבליוס — האהוב
יונס קוקונן — סימפוניה דה קמרה
מוריס ראוול — קונצרטו לפסנתר בסול מז'ור
אונו קלמי — „הסנדלר בשדות"

קונצרטים:
26.10.74 — בת־ים פתיחת העונה
27.10.74 — אודיטוריום חיפה, סדרה 1
28.10.74 — אודיטוריום חיפה, סדרה 2.
תחילת הקונצרטים בשעה 20.30

כרטיסים בודדים אפשר להשיג במשרדי התזמורת סימפונית חיפה, רחוב פבזנר 50 ובקופת האודיטוריום בערב הקונצרט.

ויצו
ירושלים
במועדון רחוב מאפו 1

יום שני — 21.10.74
ב־3.00 אחה"צ — במסגרת חוג דוברות צרפתית, חוג למלא־כת יד ובית פתוח לחברות ולעולים

יום שלישי — 22.10.74
ב־4.30 אחה"צ — הצגת „אופנה, לאשה ולגבר"

ביום שלישי — 29.10.74
בשעה 8 בערב ארוחת ערב: מרצה אורח שר הבריאות מר ויקטור שם־טוב על ה־נושא בריאות צבורית במדי־נת ישראל.

ויצו
סניף
תל־אביב

אירועים מיוחדים

יום רביעי 23.10.74
9.00 — נפגשים ברחוב בורושוב 65 סיור למעונות ויצו בת"א בהדרכת הגב' מ־זר יו"ר המח' לטיפול בילד ובנוער.
*
מועדון ארלוזורוב 100
יום ראשון 20.10.74
10 — אולפן לעברית „יום לעולה".
יום שני 21.10.74
10.00 — ישיבת הנהלה סניף ת"א

יום שלישי 22.10.74
4.30 — פתיחת ההרצאות במועדון „התאטרון בן זמננו המחזה המודרני" — מילכה אריינובסקי
*
יום רביעי 23.10.74
4.30 — „גיל הזהב"
יום חמישי 24.10.74
4.30 — חוג הנגרויות
*
מועדון „גיל הזהב" לקשישות ולקשישים
בר כוכבא 24—26
יום ראשון 20.10.74
4.30 — חוג לעבודות יד (1)
*
יום שני 21.10.74
4.30 — חוג לבריכה
— סרט על יפן
*
יום רביעי 23.10.74
10.00 — חוג לעברית ושיחה
*
מועדון „צופיה"
שד' רוטשילד 125
יום ראשון 20.10.74
9.00 — התעמלות
*
יום רביעי 23.10.74
9.00 — התעמלות
*
בית ויצו
שד' דוד המלך 38
יום ראשון 20.10.74
10.00 — כנס איסוף כספים מרצה מר גרה אלעד
*
יום שני 21.10.74
8.30 — יום עיון למתנדבות לטיפול במשפחה
9.00 — הדגמת בישול — כוח הדרכה
*
יום שלישי 22.10.74
8.30 — יום עיון למתנדבות בבתי ספר.
*
יום רביעי 23.10.74
4—7 — „בית פתוח" חברות עולות ותיירות מוזמנות
*
פגישות בחוגים
יום ראשון 20.10.74
4.30 — גרנות, קורולנקו 1 (6)
5 — מילר, דיזנגוף 116 (8)
8 — גלזר, פינלס 8 (6)
8.30 — וולנוב, סוטין 17 (13)
— אברבוך, אסטר 12 (3)
— אסא, סמילנסקי 7 (5)
*
יום שני 21.10.74
4.30 — „רחל", דיזנגוף 111 (8)
4.30 — צולן, שד' חן 16 (5)
— רפפורט, דובנוב 16 (6)
— ברעם יהודה הנשיא 36 (6)
— בן שהר, מטינגון 8 (6)
— אהובה, ריבברנדט 23, הרצאה (4)
— סובל, דיזנגוף 270, הרצאה (10)
9 — שלנק, סוטין 13 (12)
8 — כרמון השחר 2, הרצ־את לב עמי (7)
*
יום שלישי 22.10.74
9.30 — קלדרון, יהודה המכבי 90, קוסמטיקה (12)
10 — שטרנזאוב, בלפור 32, עברית (8)
4.30 — קורים, שד' בן ציון 26 (8)
— פוגטש, ברכה פולד 6 (6)
— צוקרמן, סמילנסקי 6, ישיבת הנהלה (3)
8 — פינס, לוי יצחק 19 (1)
9 — סלומון, רחל 15 גבע־תיים, הרצאה (12)
*
יום רביעי 23.10.74
4.30 — דובינסקי, ז'בוטינסקי 133, הרצאה ב. הסברה (4)
4.30 — שאגג, בן צורא 15 (2)
— ללו, חברה חדשה 6 (6)
— אוברמן, אחד העם 9
8 — רייכרט, נחמני 56 (7)
9 — גלזר, המעגל 30 ר"ג, הרצאה עו"ד ניר צבי (2)
*

טלויזיה (צבעונית)
סטריאו־רדיו
רשם־קול
לא במזיד?
אנו מתקנים כל תוצרת!
בינדר (אביזאה)
רדיו־אלקטרוניקה
חיפה, רח' הרצל 15
טל. 662985
שרות
GRUNDIG
מיוחד

בהג,
אבא שלי החיל
מגבה בבביש
לטרמפ. אני
מבקשת שתביא
אותו הביתה.
תמי

הכל בבל בלוז
בלוח הכבוד

Nashua DELTA I
Automatic Plane Paper Copier
מכונת צילום מיסמכים היחידה המצלמת מתוך גליל נייר רגיל

* DELTA I מצטיינת בטיב צי־לומים מעולה ביותר אפילו מאורגינלים גרועים.
* DELTA I מצוידה בחגורת O.P.C. המצוידה מתקדמת אוטומטית ועל ידי כך מת־אפשרים צילומים מצוינים בהתמדה.
* DELTA I פועלת מתוך גליל נייר רגיל ולכן אין צורך להחליף את גודל הדפים. יש לכוון את הכפתור לגודל ... המכונה תחתוך את ... בהתאם.
* ... ישרה. ... המגע הנה כפולה. ... קלות ושרפות.
* הסודר המיוחד ב־DELTA I מאפשר הגשה מושלמת של ספרים פתוחים.
* את DELTA I אפשר להעביר ממקום למקום הודות מורכבים עליה גלגלים.
* DELTA I מתחברת לכל שקע חשמלי עם הארקה.

NASHUA-SAVIN מכונות צילום מסמכים אלקטרוסטטיות - קיימים 8 דגמים.

ROTAPRINT מכונות דפוס קט אופסט עד 1/2 גליון.

סרטים דביקים למטרות שונות בכלל אריזה, בידוד וחשמל תוצרת NASHUA.

ELECTROPRINT מצלמות רב גנויות לעשיית לוחות אופסט מכל הסוגים.

צילומעתיק בע"מ
חיפה, דרך העצמאות 41 - טל. 645965
תל אביב, רח' קרליבך 23 - טל. 287334
ירושלים, רח' ינאי 6 - טל. 222450

קרו אותנו בתערוכה הבין־לאומית לייעול משרדי, עיבוד נתונים אוטומטי דפוס בגני התערוכה "יריד המזרח" ביתן 31 תאי תצוגה 3181 - 3178

תיאטרוני ישראל
הערב 20.10.74
הבימה:
הו, הו יולית — האולם הגדול
מסע יום ארוך לתוך הלילה ובל־אביב האולם הקטן
הקאמרי:
השחף — תל־אביב
התיאטרון העירוני חיפה:
משפחת טוט — חיפה 7.00

ירושלים
אדיסון: סודו של אב
אורגיל: סיגאר וזולי
אוריון: ללא מעצורים
אורנע: הכל למען פיט
ארנון: חמים וטעים
הבירה: נער הטלפון
חן: שנה טובה לאהובים
ירושלים: מה?
סמדר: נשים אהובות
עדן: 3 העוקצנים
מיטשל: צ'רלי וחצי
רון: ירח של נייר

חיפה
אורה: פרנק סרפיקו
אוריון: בית ההשקעות
אורלי: השוק
אמפיתיאטרון: ההורו אנחנו עצבנים
ארמון: ירח של נייר
אורדן: השועל
גל־אור: הארי המזהם תחר
חן: סלוטר מכה שנית
מוריה: קט באלו
מירון: מגרש השדים
עצמון: מגרש השדים
עממי: הלף עם הרוח
פאר: צ'ארלי וחצי
רון: הכל למען פיט
שביט הכרמל: אהבה היא רק מלה

קריות (חיפה)
בית־העם: אברי־אל־בבאת
היובל: הסנדק
זהר: שמח בשלג
יובל אור: הביגמיסט
ניצן קריית־ים: מי רצה את שילה
סביון: אברי־אל־בבאת
ספיר: עד שהגט יפריד בינינו

הרצליה
דניה: טיפול בהלם
דוד: היורש
היכל: האקדח השחור

נתניה
אסתר: ספרה של גימנסטית
יגיל: הזדקון
סטודיו:
סגור: ברנשים וקשוחים
פתוח — החמרו אנחנו עצבנים

רמת־השרון
גיל: שירית

פתח־תקוה
אורון: המצוידות
הדר: הדר־קרב הגדולי
היכל: צ'ארלי הצריק
שלום: ללא הבימה

חדרה
גן־זהר סגור: — עולם הקרקס
פתוח — הסנדק
הוף: בשיא על הכוונת

ראשון־לציון
תפארת: המרשר

ר"ג, גבעתיים
אורדע: אדם
אורלי: הצגת הקולנוע האחרונה
ארמון: 3 העוקצנים
גל־אור: רבי יעקב
הדר: צ'רלי וחצי
לילי: זכרונות
אואזיס: 3 העוקצנים
רמה: לפני הסערה
רמת־גן: הופעה עד חצות
שביט: הארטיסטים בסופרמרקט

חולון
ארמון: דקמרון האסור
רינה: כך היינו

בת־ים
אורנים: כך היינו
עצמאות: אהבה ההיים
בת־ים: השגעון המקסים

יפו
צליל: שן ועזות עין

תל־אביב
אופיר: ההורו אנחנו עצבנים
אורלי: ברגלים
אלנבי: העוקץ
אסתר: מגרש השדים
אורדן: הסנדק
בן־יהודה: דודה מיים
גורדון: בלוזה למודע!
גת: אמריקן גראפיטי
דקל: אוכפים לוהטים דרייב־אין
7.15 האולם הגדול בעולם
9.45 בסבך האימה — שבוע 2
הוד: לפקה
זמיר: הסימפוניה האירוטית
חן: ירח של נייר
לימור: מגרש השדים
מוגרבי: הכל למען פיט
מקסים: אהובתי השפחה
מרכז: יער הנקמות
סינימה 1: יוסנתי
מתמיד: העקרב הצהוב
סטודיו: הוליזה הגדולה
סינרמה: צ'רלי וחצי
פאר: חוזה במרסיי
פריז: השפחה קרלי באהבה על צפורני ההתול
צפון: שני גברים בעיר
רמת־אביב: אנה בפארק
תכלת: כוכב פרא
תמר: קוראים לנו ברק.
דדקון ורגב
תל־אביב: בולשת ניו־יורק 7

מכזا من الأصل

מכון היצוא הישראלי | משרד המסחר והתעשיה מטה סחר חוץ

מודיעים לציבור היצואנים

כי מר אריה שר

מזכיר ראשון לעניני כלכלה מיועד לארגנטינה

ישמח לקבל יצואנים לפגישות ביום ג' 22.10.74 בשעות 15.00—9.00 במכון היצוא, מגדל שלום קומה 11.

המעונינים מתבקשים לפנות טלפונית למזכירות המכון (53012) לשם קביעת ראיון.

האוניברסיטה העברית בירושלים

המשרד לקבלת תלמידים מחו״ל

בחינת הפטור בעברית לתלמידים מן המנין מחו״ל

בחינת הפטור תתקיים ביום שני, ה' בחשון תשל״ה (21.10.74) בגבעת רם, בנין מייזר אולמות א/ב, בשעה 16.00.

חייבים בבחינת הפטור:

1. כל התלמידים הפטורים מן האולפן.
2. תלמידי רמות ד' 9 עד ד' 12; ר — של אולפן הקיץ. ברמה ד' 9 ומעלה — בחינת הפטור היא במקום בחינה סופית.
3. תלמידים שסווגו לרמות הנ״ל ולא למדו באולפן. כל התלמידים הנ״ל צריכים להרשם לבחינה במשרד המכינה לעברית (בבנין מייזר, החדר ליד האולמות, בימים א'—ה' בין השעות 12.00—9.00, טלפון 30211/690), ולהביא אתם להרשמה אישור ממשרד אולפן הקיץ (בבנין שפרינצק, חדר 201, בין השעות 13.00—8.00, טלפון 30211/570), שהם חייבים בבחינת הפטור.
4. תלמידים שיש בידם מכתב קבלה לאוניברסיטה וחייבים בבחינת הפטור, יירשמו במישרין במשרד המכינה לעברית. עליהם להביא אתם להרשמה מכתב קבלה.

לוטו

השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון

370,000* ל״י

*כפוף לערעורים

מינהל מקרקעי ישראל

הודעה לחברות בניה וקבלנים

הקצאת מתחם קרקעי לבניית בתי מגורים בבאר־שבע

מינהל מקרקעי ישראל מציע בזה

בחכירה לזמן ארוך מתחם לבניית 42 יחידות מגורים

מס' המכרז	המקום	תב״ע מס'	מגרש מס'	שטח במ״ר	יחידות דיור
בש/39/74	ב״ש שכונה ד'	4/128/03/5	1,2,3,5,6	4,137	28
בש/39/74	ב״ש שכונה ד'	4/128/03/5	4,7,8,9,10	5,507	14
					42

פרטים דוגמאות הסכמים וטופסי הצעה אפשר לקבל במשרדנו המחוז בבאר־שבע, דרך העצמאות 55, בשעות העבודה הרגילות.

המועד האחרון להגשת הצעות הוא 24.10.74 בשעה 12.00.

את המעטפות יש לשלשל לתיבת המכרזים הנמצאת במשרדי המינהל לפי הכתובת הנ״ל.

אין מינהל מקרקעי ישראל מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

מכרז מס' 75—2/74

הודעות מס־הכנסה ומס־רכוש

לאוגדנים לתיקי נישומי

נציבות מס הכנסה ומס רכוש מבקשת הצעות מחיר לייצור ואספקה של 20,000 יחידות אוגדנים לתיקי נישומים.

פרטים נוספים, דוגמת האוגדן וטפסים להגשת הצעות, ניתן לקבל בנציבות מס הכנסה ומס רכוש (יחידת בנא״ם) ירושלים, הקריה, רח' קפלן 1, חדר 134 א', בכל יום בין השעות 12.00—10.00 בלבד.

להצעה יש לצרף ערבות בגובה הנקוב בטפסי ההצעה. הצעה שלא תצורף אליה ערבות לא תובא לדיון.

את ההצעות יש להגיש עד ליום 3.11.74 שעה 12.00 לכתובת מס הכנסה ומס רכוש בכתובת הנ״ל.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הזולה ביותר וכל מנה או כל הצעה שהיא.

נציבות מס הכנסה ומס רכוש

עירית נהריה

מכרז מס' 35/74

עירית נהריה מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים להחלפת מגופים ראשיים "2—"3 בגבעת אוסי[שקין]

את חומר המכרז, התכניות, רשימת הכמויות והמפרטים, לקבל תמורת סך 50.— ל״י אשר לא יוחזר, במשרד מהנדס העיר, חדר מס' 32, קומה ד', החל מיום א' 20.10.74.

את ההצעות יש להגיש במעטפות סגורות עם סימן מס' המכרז בלבד בחדר הנ״ל לא יאוחר מ־3.11.74 שעה 13.00.

על הקבלן לצרף להצעתו ערבות בנקאית בלבד בשיעור 10% מהיקף הצעתו. במקרה שלא תצורף ערבות כנ״ל, ההצעה לא תובא לדיון.

העיריה אינה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או איזושהי.

א. שריד — ראש ה[עיר]

גהה,

יש לי אח תותחן. אבא, עזור לו להגיע מהר הביתה לחופשה.

יוני

בבית המשפט המחוזי בתל אביב — יפו

תיק עזבונות 4518/74

בענין: עזבון המנוח ליאון לוי ז״ל.

המבקשת: לליאבה לוי ע״י ב״כ עו״ד איתמר ליף שכתובתו למסירת מסמכים היא רח' גורדון 61, תל־אביב.

הזמנה

להוי ידוע כי הוגשה לבית המשפט בקשה למתן צו ירושה של המנוח הנ״ל.

הנני מזמין בזה כל אדם הרואה שיש לו טובת הנאה בעיזבון המנוח, הרוצה להתנגד לבקשה הנ״ל, להגיש תוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו התנגדות לבקשה שאם לא כן יתן בית המשפט צו כטוב בעיניו.

דוד ולך, שופט

רשם בית המשפט המחוזי

הזמנה לנושים

ניתנת בזה הזמנה לנושי המנוחה פאולה הילבר ז״ל שנפטרה ביום 2.12.1973 והוצאת קיימה ע״י בית המשפט המחוזי בתל אביב ביום 24.3.1974 בתיק עזבונות 311/74.

כל הנושים מוזמנים בזה להגיש את תביעותיהם להי״מ בכתב תוך 3 חודשים מהיום.

לאחר המועד הנ״ל לא תיזכר כל תביעה.

א. אהרון, עו״ד

רח' יהודה הלוי 43, ת״א

מנהל העזבון של המנוחה פאולה הילבר

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית מפורטת עפ״י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965

תכנית מפורטת מס' 1482.

שכונה: מרכז העיר.

רחוב: פינת הרחובות הנביאים הרב קוק.

גוש: 30050 חלקה 20 בפינת הרחובות הנביאים והרב קוק.

מטרת התכנית: ייעוד החלקה הנ״ל לדרך ציבורית.

הודעה בדבר הפקדת התכנית הנ״ל תפורסם בילקוט הפרסומים הקרוב. במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדה התכנית הנ״ל ביחד עם התשריט המצורף אליה.

כל המעונין בתכנית רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע״י התכנית וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר הפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית הנ״ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ר. לוי

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים.

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית מפורטת עפ״י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965

תכנית מפורטת מס' 2039.

שכונה: בית הניבא.

גוש: 30607 חלקות 22, 41, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 54 (149) חלקות של דרכים צבוריות ללא מספר בבית הניבא.

מטרת התכנית: איחוד חלוקה מחדש של החלקות הנ״ל, התווית דרך ציבורית חדשה, יעוד שטחים ציבוריים ושינוי יעוד השטח הכלול בתכנית מאזור מגורים 5 לאזור מגורים 1.

הודעה בדבר הפקדת התכנית הנ״ל תפורסם בילקוט הפרסומים הקרוב. במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדה התכנית הנ״ל ביחד עם התשריט המצורף אליה.

כל המעונין בתכנית רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע״י התכנית וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר הפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית הנ״ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ר. לוי

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים.

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים.

הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית מפורטת עפ״י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965

תכנית מפורטת מס' 1149 ב' שינוי מס' 1/73 לת.ת.ע. 1149 א' ושינוי 31/73 לתכנית מתאר י־ם מס' 62.

שכונה: רמת דניה.

גוש: 30190 חלקות 22, 29, 30, 31 וחלקי חלקות 32, 153.

מטרת התכנית: שינוי יעוד שטח ציבורי פתוח לשטח להקמת בנין צבורי (ביה״ס) ב. הפיכת דרך מאושרת לשטח צבורי פתוח. ג. התווית דרך חדשה ובטול דרכים מאושרות. ד. אחוד החלקות הנ״ל.

הודעה בדבר הפקדת התכנית הנ״ל תפורסם בילקוט הפרסומים הקרוב. במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדה התכנית הנ״ל ביחד עם התשריט המצורף אליה.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע״י התכנית וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר הפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית הנ״ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ר. לוי

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים.

מועצה מקומית בית שאן

מכרז מס' 14/74

המועצה המקומית בית שאן, מזמינה בזה הצעות מקבלני חשמל רשומים לביצוע: התקנת תאורת רחובות בארבעה רחובות בבית שאן.

1. את המפרט ותנאי החוזה ניתן לקבל במשרדו של מ. וינטר עוזר ראש המועצה לפיתוח, חדר מס' 7, קומה א' בבנין המועצה, רחוב ההסתדרות 9 בית שאן, תמורת תשלום של 100 לירות שלא יוחזרו.
2. להצעות יש לצרף ערבות בנקאית בגובה של 10% מערך ההצעה. הצעה ללא ערבות, או כתובה לאחר המועד, לא תובא לדיון.
3. המועד האחרון להגשת ההצעות — עד יום 31.10.74 שעה 12.00.
4. אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

יצחק קינן

ראש המועצה

משרד המשפטים

תקנות חוקרים פרטיים ושירותי שמירה (רשיונות), תשל״ב 1972

הודעה בדבר

רשימה של מבקשי רשיונות

בהתאם לתקנה 8 לתקנות חוקרים פרטיים ושירותי שמירה (רשיונות), תשל״ב—1972, מתפרסמת בזה רשימה של מבקשי רשיונות.

תוך חמישה עשר יום מיום פרסום הודעה זו ברשומות רשאי כל אדם להגיש התנגדות מנומקת בכתב למתן רשיון למבקש מסויים, לפי המען: ועדת הרישוי לפי חוק חוקרים פרטיים לשירותי שמירה, ליד בית המשפט המחוזי, רח' צלאח א־דין 29, ירושלים.

מס' התיק	שם המבקש וכתובתו	מהות הבקשה
265/74	אלינובסקי מרדכי, רח' דיזנגוף 190, ת״א	מארגן שמירה
266	בתים לנגר, הגבעה הצרפתית ירושלים	״ ״
267	משה ראוך, רח' מבצע יואב 22/4 ב״ש	״ ״
268	בן חיים משה, רח' הרברט סמואל א/91 חדרה	״ ״
269	דודיס אברהם, רח' דובנוב 31 ראשל״צ	״ ״
270	צמח יעקב, רח' יחזקאל 10 קיראון	״ ״
271	פודמסקי מיכה, רח' עין הקורא 4, ת״א	״ ״
272	גד קנר, גילבוע 6 גבעתיים	״ ״
273	הסיס אהרון, שכונה 144 מס' 74/1 בית־שמש	שומר
274	באטה ניסים, רח' יד שמואל 20/2 חדרה	״
275	שאמל יחיאל, צירלזון 17 בני־ברק	״
276	שם טוב יהושע, עולי הגרדום 4, ר״ג	״
277	בוישע דוד, ארלוזורוב 8, נוה זית לוד	״
278	נודי עידא, זמנהוף 12, בת־ים	״
279	פליגמן דיומה, ז'בוטינסקי 88 (מלון עדן חדר 122) ר״ג	״
280	בן אבי אלברט, הקשת 2/34 קרית שלום ת״א	״
281	תורג'מן יעקב, רזיאל 23 רמת־גן	״
282	פוגל הנריך גבעת שמואל שכון גיורא 8/16	״
283	דוד יחזקאל יהושפט 22 ר״ג	״
284	משה דוד, צייטלין 5, פרדס כץ	״
285	אדלר מאיר, ז'בוטינסקי 88 (מלון עדן חדר 101) ר״ג	״
286	דוריני מיכאל, רח' צוויאל 54/2, רמת יצחק רמת גן	״
287	הורדי ארנון, רח' אודיין 10, רמת־אביב	״
288	יוליס יצחק, רח' נחמה 4, יפו	״
289	בר מאיר, רח' אילת 98 חולון	״
290	באדברנר יוסף, ברודצקי 27 רמת־אביב	״
291	שיף שלום, ארלוזורוב 146, ת״א	״
292	בן סימון ב'ק, דוד אלראי 6/7 ראשל״צ	״
293	שלוש רפאל, הפרדים 38, ר״ג	״
294	זאוי שמעון, נחלת שבעה 318, י־ם	״
295	לוי שלמה, מקור חיים 182/12 י־ם	״
296	אפללו רוברט, מבשרת ציון 279, י־ם	״
297	עדיו בנימין, הרב שפירא 21, ירושלים	״
298	זכאי שלמה, מבשרת ירושלים 43	״
299	משה מנשה, מרכז מסחרי בנין טאגרס 68/20 ירושלים	״
300	ציני יצחק, דרך חברון ח/1/4 י־ם	״
301	פנחס משה, סלנט 14 י־ם	״
302	דהוקי יוסף, יפו 210 י־ם	״
303	צור גד, כרמון 4 בית הכרם י־ם	״
304	סילמן הדס, שד' הרצל 87, ירושלים	״
305	איטה משה, רח' הגורית 200/4 י־ם	״
306	כהן ישראל, גדעון 15 כניסה ב' י־ם	״
307	חזניך חליפה, מסילת ישרים 1 שכונת שפירא י־ם	״
308	אבוגדיד יצחק, רח' גיורא 386/11 רמלה	״
309	דיאת אברהם, שכון בילו 3 רמלה	״
310	פנקר מרדכי, רח' רד״ק 199/5 ב״ש	״
311	עקה נאג'י, רוטשילד 144 פ״ת	״
312	דרעי יצחק, הפורצים 16, י־ם	״
313	אפשטיין שמעון, היסדה 2, י־ם	״
314	בן חור צבי, רח' הגורית 8/4 י־ם	״
315	פרוספר מאירה, רח' גולומב 39, גבעתיים	״
316	סלע שמעון, רח' סכסנברג 3, ראשל״צ	״
317	זכאי הרצל, מוצא תחתית 9 י־ם	״
318	אלבז שמעון, רח' גד 21/40 י־ם	״
319	בארגמן דניאל, לייב יפה 2 י־ם	״
320	עמרה משה, דב הוז 10/15 י־ם	״
321	כהן אליעזר, הסורים 7 י־ם	״
322	אזולאי משה, שבטי ישראל 155/14 י־ם	״
323	מתאי צבי, זכרון יעקב 91/1, ירושלים	״
324	משה מרדכי, הנוטרים 4, י־ם	״
325	דהוקי יוסף, יפו 210, ירושלים	״
326	רחוים אברהם, אשכול א/10 רמלה	״
327	פרץ אמנון, דרך חברון 7/62 תלפיות י־ם	״
328	זהן משה, הירקון 23 י־ם	״
329	אלול יוסף, [illegible]	״
330	ברגלו חיים, הרקפת 3/8 ק. מנחם ירושלים	״
331	אהרון משה, אוסטבר 13/52 י־ם	״
332	בר לוי יורם, שמואל הנביא 8/23 י־ם	״
333	ארביב יחיאל, מכסיקו 17/7 ק. מנחם י־ם	״
334	בורגה יאיר, יהודה הנשיא 21 קטמון	״
335	קולטורה יוסף, מבשרת ירושלים 164	״
336	עזרן מרדכי, ברוכוב 64, ירושלים	״
337	כהן דניאל, שטרן 33/11 קרית יובל י־ם	״
338	ברמבוב בוריס, מרכז קליטה א/57, מבשרת	״
339	סדוקס שלמה, חוות הנוער הציוני י־ם	״
340	יצחק יעקב, דהומי 34/19 י־ם	״
341	בורכוב זמר, קיבוצי מס' 25/3 רמת דניה	״
342	סימן טוב דוד, רשב״ג 13 י־ם	״
343	צמיאל ציון, יהודה הנשיא 23, י־ם	״
344	ואזנה משה, מבשרת ירושלים 43 י־ם	משרד שמירה
345	זלמן קוצר, רח' הרקפת 3, קיראון	מארגן שמירה
345	בוקריאן ציון, הפודים 15, ר״ג	״ ״
346	קרן איתן, סמטת אורן 14 קרית מוצקין	מארגן שמירה
347	לוטוב איתן, זבולון 5, קרית מוצקין	שומר
348	חברת „איתן" אבטחה, שמירה, שירותים ת.ד. 1027 חיפה	משרד שרותי שמירה
349	שלומון בן ציון, קבוץ גלויות 534/4 ק. מלאכי	שומר
350	שפלר מקס, רח' יוספטל 715/8 אשדוד	״
351	שמלאשוילי שלום, אזור ה' 526/19 אשדוד	״
352	שימשילואשוילי סימון, אזור ד' פנוביץ 2625/9. אשדוד	״
353	שכלאשוילי דניאל, אזור ה' 526/9 אשדוד	״
354	כאשיאשוילי אהרון, אזור ו' 1678/28 אשדוד (אצל בנו)	״
355	שרייבר בזה, עתיקות ג' 254/13 אשקלון	״
356	רפאל משה, צה״ל 57/1 שדרות	״
357	קנדאבו שריל, רח' מגדל 10, יבנה	״
358	קקיאשוילי אברהם (אמיל), אזור ה' 521/13 אשדוד	״
359	אטיא מרדכי, צורא ובצרון קליפורניה 20/4 ראשל״צ	״
360	אלבז וילהלם, צריף 404 ק' מלאכי	״
361	אבוטאדי אברהים, כפר אהרון נס־ציונה	״
362	אלפראונה מחמד, שבט אבו ג'ועד	״
363	אהרוני אשר, רובע ה' 526/18 אשדוד	״
364	אלוני סאלם, שבט אלגנאביב ב״ש	״
365	אברג'יל יהודה, רמת אליהו גנות 173/14 ראשל״צ	״
366	אבו סידרה חמד, שבט אלהוזיל באר־שבע	״
367	אבו סידרה אברהים, שבט אל הוזיל ב״ש	״
368	אלפקיד חסן, שכונת הרכבת ה/1 לוד	״
369	אלמליח יצחק, רח' אשלוביץ בצריפים 211 רמת אליהו ראשל״צ	״
370	אבוקסיס עמרם, צריפים 142 רמת אליהו ראשל״צ	״
371	אילוז חיים, המעפילים 1010/13 אשדוד	״
372	אביטן אברהם, צה״ל 43, שדרות	״
373	אללי יצחק, רמת אליהו 273/2 ראשל״צ	״
374	לביא משה, מנחם מגדל 10, אשדוד	״
375	לוי יעקב, שכון טרומים 1028/13, יבנה	״
376	לחוק מרדכי, רח' קדש 3/7 אשדוד	״
377	מלכה שלמה, ארלוזורוב 942/8 יבנה	״
378	מוס אברהם, אשדום 2511/38 אשדוד	״
379	כירי לאשוילי דוד, אזור ו' 1586/4 אשדוד	״
380	גניקאשוילי יעקב, אזור ה' 506/8 אשדוד	״
381	סרור מוסא סעד, רמת אליהו 182/21 ראשל״צ	״
382	וסקר שמואל, אזור ו' 1522/17 אשדוד	״
383	ולנסי חיים, אשרום 2516/40 אשדוד	״
384	הרשקוביץ סלומון, אזור ו' 1592/11 אשדוד	״
385	צבה אברהם, אשרום 2506/32 אשדוד	״
386	דביאלאשוילי דוד־חיים, אזור ו' 1586/15 אשדוד	״
387	דימנשטיין יוסף, רח' פרוג 2/7 ראשל״צ	״
388	דכול אברהם, מלכי ישראל 25 רמת־אליהו	״
389	אולדנברג חיים, אושיות התנגרה 2 רחובות	״
390	בבאי גוראלה, מנחם 4 רמת אליהו ראשל״צ	״
391	בושאי סאלם, מושב שתולים 80	״
392	בביסטי מאיר, חולות 763/4	״
393	בוסקילה דוד, רח' נתן אלבז אזור ו' 1673/19 אשדוד	״
394	בכור אשוילי חיים, אזור ו' רח' אברהם שפירא 1682/23 אשדוד	״
395	בנגאשוילי שלום, אזור ו' 1686/11 אשדוד	״
396	בטרשוילי מיכאל, אזור ו' 1680/13 אשדוד	״
397	בן שלמה יובל, חולות 1088/9 יבנה	״
398	בטראשוילי משה, אזור ה' 525/16 אשדוד	״
399	בטרשוילי בן ציון, אזור ד' 1587/25 אשדוד	שומר
400	בן אהרון צדוק, הגדוד העברי 24 ראשל״צ	״
401	אסיאס שמעון, ההסתדרות 30, אושיות רחובות	״
402	אפריאט פרוספר, רח' אילת 989/20 אשדוד	״
403	לוסקי מאיר, אזור ד' 3008/17 אשדוד	״
404	כהן אהרון, הגדוד השני 444/31 שדרות	״
405	כהן יעקב, ז'בוטינסקי 101/16 ק. מלאכי	״
406	כרמי שלום, מושב שתולים מס' 83	״
407	יעקו אברהם, שכ' ניר עם 444/13 שדרות	״
408	יהודאי אהרון, יצחק בן צבי 11 רמת אליהו ראשל״צ	״
409	טאויל ויקטור, רח' הנרקיס 39/4 אשדוד	״
410	טלקר יוסף, אשטרום 25/4 אשדוד	״
411	חזקיהו שרל, הראשונים 29/6 אשדוד	״
412	חנוקר ציון, אשטרום 2520/1 אשדוד	״
413	חיקי יצחק, כפר גבירול צריף 38	״
414	חמשואל מאיר, אשרום 2511/13 אשדוד	״
415	קריכלי איליה, אזור ה' 526/6 אשדוד	״
416	קולסקר יצחק, גיורא 338/22 רמלה	״
417	קקיאשולי סימון, אזור ד' 3014/13 אשדוד	״
418	צדוק משה, קבוץ גלויות 92, נס ציונה	״
419	פישר אבא, בן יהודה 84, תל־אביב	״
420	פרץ יוסף, שכון עולים, קליפורניה 20/3 רמת־אליהו ראשון לציון	״
421	פרץ נסים, שכ' יבנות 330/1 יבנה	״
422	סגל ליאון שמשון 584/22 אשקלון	״
423	סקורי משה, משעול התבצלת 346/6 קרית גת	״
424	סבגי שקורולה, חולות 1107/11 יבנה	״
425	סלמה חיים, רמת אליהו צריף 198 ראשל״צ	״
426	דרזן אלברט, בנין המשטרה כנען	חוקר משרד חקירות
427	משולם משה, רמב״ם 33, פתח־תקוה	מארגן שמירה משרד שרותי שמירה
428	ציבציקר יעקב, אשטרום 2506/10 אשדוד	שומר
429	תמסות חיים, אזור ו' 1666/7 אשדוד	״
430	אשכנזי שתסה, הראשונים 40/15 אשדוד	״
431	כהן פרג'י אברהם, יוספטל 19/12 אשדוד	״
432	קרביס חניבא, הרב קוק 745/28 אשדוד	״
433	פרץ יעקב, אזור ד' 3003/7 אשדוד	״
434	מכלשוילי אלישה, מעפילים 24/22 אשדוד	״
435	קניג רומן, אזור ה' 506/27 אשדוד	״
436	סלין אברהם, אזור ו' 2622/20 אשדוד	״
437	אדרי מסעוד, אשרום 2617/13+14 ירושלים	״
438	שמעיה הרצל, קטמון ט' 27/1 ירושלים	״
439	רפאלי עדין, נס הרים 63, ירושלים	״
440	בן לולו דוד, מבשרת ירושלים 252, י־ם	״
441	צבריקו יואב, יהודה הנשיא 7, י־ם	״
442	ספר ראובן, לייב יפה 2, ירושלים	״
443	מינלנד יוסף, יהודה 1 בקעה, ירושלים	״
444	בינה אדם, גינוולד 14, קרית יובל י־ם	״
445	אלתרד שמעון, הנוטרים 14/8 קטמון ח' י־ם	״
446	פידלל רוני, לייב יפה 2, ירושלים	״
447	סייר אברהם, רח' ראשי 22, י־ם	״
448	צבה מאיר, כנרת 12 י־ם	״
449	חסידים שמעון, מצה ציון ב' 43 קסטל י־ם	״
450	ניסגוב מרכיאל, יוסי בן יעזור 39/6 י־ם	״
451	ג'יניאן מסי, אהרון פטל 13, י־ם	״
452	גרנבוטר צבי, גבעת בית הכרם 4 י־ם	״
453	ויגלר מאיר, יוסי בן יעזור 133 י־ם	״
454	אסיאס משה, שמואל הנביא 112/29 י־ם	״
455	קוצ'ן אברהם, הגבעה הצרפתית אידלסון 43/5 י־ם	״
456	תורג'מן חנן, מושב עמינדב 2 י־ם	״
457	אביב שלמה צמרת, השומר מס' 1 י־ם	״
458	זילברמן וילי, דהומי 34/19 ק. מנחם י־ם	״
459	מילר יעקב, המעפילים 60/16 אשדוד	מארגן שמירה
460	„מבטח" שרותי שמירה ואחזקה — ע״י עקביה אליהו, רח' מרגלית 56 חיפה	משרד שרותי שמירה
461	אבישן אליהו, רח' זאנדורפים 18 חולון	חוקר פרטי משרד חקירות פרטיות
462	צרפתי שלמה, רח' הבנים 104 נס ציונה	חוקר פרטי
463	אפרתי מאיר, רח' בן יהודה 15 פתח־תקוה	חוקר פרטי משרד חקירות פרטיות
464	מכאל דוד, רח' שריריא גאון 15 יפו	חוקר פרטי משרד חקירות פרטיות
465	הררי יוסף, נעמן בלקינד 5 נתניה	שומר
466	הוד רפי, בן יהודה 17 נתניה	״
467	אלבז שמעון, ארלוזורוב 938/2 מעברה יבנה	״
468	אלסייד מחמד, שבט אבו רקייק באר־שבע	״
469	אלעסם עודה, שבט אל עסם באר־שבע	״
470	סבח חיים, רח' אברהם שפירא 1796/4 (אצל משפ' בן אבו)	״
471	אליהו כהן, רח' אלהרזי 22, חולון	מארגן שמירה משרד לשרותי שמירה
472	חברת אבטחה בטוחה בע״מ, רח' החשמונאים 107 ת״א	משרד שרותי שמירה
473	ויינר ברוך, שכון בבלי, רח' הכנסת הגדולה 8, ת״א	מארגן שמירה
474	פרימן צבי, רח' השיקמה 6, קיראון	מארגן שמירה
475	הרפז אשר, סוקולוב 94, חולון	מארגן שמירה
476	פרימן אלי, אנילביץ 33, בת־ים	מארגן שמירה
477	מרקוביץ שמעון, עמק רפאים 51 י־ם	משרד שרותי שמירה מארגן שמירה חוקר פרטי משרד חקירות פרטיות
478	שלו אברהם, קדושי בלזן 12/ג' חולון	חוקר פרטי
479	רוזדיג משה, נוה אפרים מונוסון	חוקר פרטי
480	צפורה גוטליב, רח' הזהר 31, תל־אביב	מארגן שמירה חוקרת פרטית
481	שחר זלמן, הגבורים 23, חדרה	שומר
482	ספרוטה אליהו, רח' הירקון 16 ת״א	״
483	בידר שלמה, רח' ז'בוטינסקי ב/20 בת־ים	״
484	דיין אהרון, הטיבת כרמלי 1/8 אשדוד	״
485	דוידי משה, רח' תווק 23 תל־אביב	״
486	הויזמוביץ חיים, יאנוש קורצ'ק 2, בת־ים	״
487	יפה אברהם, דרך יבנה 59 רחובות	״
488	חסן באצר, כפר טירה — המשולש	״
489	אטולין מרדכי, התאומה השלישית 34/8 י־ם	״
490	לב אמנון, חיים ולירו 20 מתנה יהודה י־ם	״
491	כהן אליהו, דרך בית לחם 63 י־ם	״
492	לוי יצחק, הרב שלוש 11 י־ם	״
493	צרדי יעקב, בית נקופה 20 י־ם	״
494	משולם עזרא, מלון קפלן י־ם	״
495	קרמר אליעזר, לייב יפה 2 תלפיות י־ם	״
496	שרבית ישראל, האר״ם 14 י־ם	״
497	אליגלד יוסף, מטררה 32/14 י־ם	״
498	שפולנסקי גריגורי, מבשרת ציון מ. קליטה	״
499	גורביץ מרדכי, בית זית 98 י־ם	״
500	בן שושן שמעון, חיודא 6 י־ם	״
501	חמודיה דניאל, בצלאל 13 י־ם	״
502	רוסמן אהרון, גורדון 3/9 ק. יובל י־ם	״
503	רוזנר ישראל, משמר העם 16/9 י־ם	״
504	קינגלר לייב, גולומב 23/83 ק. יובל י־ם	״
505	קרול יעקב, אברהם שטרן 106/2 י־ם	״
506	פרדי משה, המ״ג 10 רוממה י־ם	״
507	סיבוני משה, ק. יובל 24/3 שיכון עולים י־ם	״
508	סיוסה חביב, שמואל הנביא 113/33 י־ם	״
509	שרוני רפאל, שמואל הנביא בלוק 4 כניסה ג' י־ם	״
510	מעלומי ברוך, העמק 33/6 ממילא י־ם	״
511	כהן צדק משה, שמואל הנביא 107/37 י־ם	״
512	מזרחי בנימין, שמואל הנביא 6/23 י־ם	״
513	דהברר בוריס, רח' ה' 6/2 י־ם	״
514	קן חמוד חמד, הגורית 123/18 עיר גנים י־ם	״
515	אילוז יוסף, כפר ברעם 1, נחלת אחים י־ם	״
516	צדוק בנימין, רמת אשכול מבוא סבריה 1/3 י־ם	״
517	ששון יעקב, הגורית 109/7 ק. מנחם י־ם	״
518	צוריה סאול, רח' עלמא מס' 1 י־ם	״
519	מזרחי יצחק, בוסתנאי 7 י־ם	״
520	מאיו אליעזר, קישון 5 י־ם	״
521	קריגסנר חיים, שטרן 65/27 ק. יובל י־ם	״
522	הרשטיין מרטין, גונן ט' 48/29 י־ם	״
523	ורבכטי אליהו, אנטיגנוס 24 י־ם	״
524	מזרחי בנימין, אברהם שטרן 222 י־ם	״
525	אמולג אלברט, בילו 5 קטמון י־ם	״
526	מזרחי משה, רח' ביירון 9 ק. יובל י־ם	״
527	באבו רומין, סן מרטין 30/11 י־ם	שומר
528	מרקו יוסף, ק. יובל אובסטונים א' 310 י־ם	״
529	כהן יצחק, מבשרת ירושלים 4	״
530	חנופה אברהם, מבשרת ירושלים 84	״
531	אשרף משה, מבשרת ציון 145	״
532	ביטון יצחק, מבשרת ירושלים 148	״
533	כהן מיכאל, דהומי 34/63 ק. מנחם י־ם	״
534	אחיון יעקב, שכון ויצמן 42/14 רמלה	״
536	בן לולו רפאל, רח' ההסתדרות	״
536	בן לולו רפאל, רח' ההסתדרות 105310 אשדוד	״
537	סהרני משה, רסקו ה' 11/2 אשדוד	״
538	זיליג מרטין, המעפילים 103/1 אשדוד	״
539	קבב שמואל, ארלוזורוב 21, קרית מלאכי	״
540	שגב שלמה, אבן גבירול 734/1 אשדוד	״
541	עזרא דוד, עתיקות ב' 258/12 אשקלון	״
542	לוי יוסף, כפר הנגיד 43	״
543	גברא שלמה, עמיחי 26 יבנה	״
544	גריאנו מרקו, רח' ד״ר מרגוק 1912 אשדוד	״
545	יפה ישראל, כפר גבירול 24 רחובות	״
546	צברי סלם, כפר גבירול 23/39 רחובות	״
547	זריס מרדכי, רח' יובל גד 1492/25 ק. גת	״
548	מלכה רפאל, מעברה חדשה 755/1 יבנה	״
549	שמאי (עזרא) דקי, השקמה 125/3 ק. גת	״
550	בניא שולי בן ציון, אזור ר ק. פנוביץ 2002/7 אשדוד	״
551	עפרוני יצחק, השופטים 89 קרית מוצקין	מארגן שמירה
552	חלק אריה, שכ' אשכול 36 ירושלים	חוקר פרטי — [illegible]
553	ישראלי זהרן, רח' יעקב 45 רחובות	חוקר פרטי — [illegible]
554	לוי עדן, רח' קקיל 27 א' גבעתיים	חוקר פרטי + מארגן שמירה
555	בלקין דוד, רח' יפתח 7 יד־אליהו	חוקר פרטי
556/74	מגורי כהן דוד, רח' דקר 14 אשדוד	חוקר פרטי
558/74	ניקריסין אמנון יעקב, רח' רחל 4 ת״א	חוקר פרטי
557/74	אהרונסון אברהם, רח' משמר הגבול 9 ת״א	חוקר פרטי משרד חקירות
216/73	דוד פאר, שכון גיורא 20/46 בן שמואל	מארגן שמירה
216/73	דב אשר, אוסישקין 38, ת״א	מארגן שמירה
216/73	יוסף הורמן, אוסישקין 38 ת״א	מארגן שמירה
559/74	מכאל לבנטל, העולי 8, י־ם	חוקר פרטי — [illegible]
560	כור משה, טרומפלדור 5 בת־ים	מארגן שמירה
561	חברת שמירה רויאל ע״י סלמן כחורי רח' לבלוב 23 תל־אביב	משרד שרותי שמירה
562	רינושוילי מיכאל, אזור ו' 1665/13 אשדוד	שומר
563	שמעוני אליהו, שמשון ב' 243/9 אשקלון	״
565	טיילור אלכס, משעול 303 הר הצופים י־ם	מארגן שמירה
566	כהן שלום, שכון ותיקים שלב 3 בלוק 4/4 טבריה	חוקר פרטי
299/72	אברמסון אמיר, רח' ז'בוטינסקי 44 באר־שבע	משרד חקירות פרטיות

13.10.74

א.ס.י. לנדא, שופט בית המשפט המחוזי, יו״ר ועדת הרישוי

הלוח הככול | הארץ | ידיעות אחרונות

הגל הקל

14.10 לי ולך — שיר ובקשה
16.11 מצעד הפזמונים הלועזיים
17.05 הפרוזדור
21.05 התקליטיה לרשותך
22.05 משכי מנוי
23.05 אדום עתיק

גלי צה"ל

12.25 כוכב בצהריים
13.05 פזמונאי העבר
14.05 שתיים עד ארבע
16.05 נא לצלצל
17.40 פזמונים לכולכם
18.05 רדיוספורט
20.05 ברצונכם
21.05 כמהדורה — שיחת היילות, צעירות בקורס
22.05 הלילה עם אורי סלע
23.53 שיחת חצות

טלוויזיה

17.30 הדשות
17.35 הקוף ואני
18.00 אות־אות־אות
18.30 (ע) סיפור ההדישות
18.45 (ע) ספי וכוכי
19.00 (ע) סרט דוקומנטרי
20.30 (ע) חדשות ויומן ה׳ שבוע
21.00 עולם ועל מה
21.30 מבט לחדשות
21.50 העדה — כותר האדם

לימודית

09.05 אנגלית ה׳
09.25 אזרחות ז׳
10.00 אנגלית כ׳
10.25 מבע ו׳ — יצירה
10.45 צרפתית
11.05 חשוון לשון ז״מ — כה קרה למחשב
11.25 גיאוגרפיה ה׳ — חקר
12.00 אנגלית ו׳
12.20 ידיעת והמוון ה׳ — מה חשוב
12.40 כרמוס ס׳ — היסלים
13.00 ביולוגיה ס׳ — מונח מגלה למיקרוסקופ
13.25 יהדות — יעזור מספר
16.00 בחור יוזר — מלאכת יד עם בתיה עוזיאל
16.10 אנגלית לכתה ה׳
16.33 יהדות — יעזור מס׳ 2
16.53 פיזיקה

רדיו

שידורים קבועים

גל א׳

הודעות

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב
- ד״ר הרבן, אפשטיין 6, טל׳ 443281.
- מד״א, טל׳ 101; 614333. רופא בין ה׳ שעות 8 בערב עד 7 בבוקר, המבקר חולים בבתיהם.
- מד״א הרצליה, טל׳ 101, 981333.

ירושלים
- הזמנת רופאים בבקרים דחופים מ־8 ב־ערב עד למחרת ב־7 בבוקר טל׳ 101 בתחנת מד״א מרפאה ורופא לטיפולים דחופים בלבד.
- ערן — עזרה רפואית נפשית — טלפון 02-69911.

חיפה
- רופא תורן במגן דוד אדום, טלפון 101. קופת חולים מכבי עד 7 בבוקר.
- אשדוד טלפון 22222.
- בתים טלפון 863333.
- גוש דן טלפון 781111.
- הרצליה טלפון 981333.
- חולון טלפון 981333.
- לוד טלפון 962133.
- נתניה טלפון 3333.
- עכו טלפון 057-97222.
- פתח־תקוה טלפון 912333.
- קרית אונו טלפון 781111.
- רחובות טלפון 951333.
- ראשון לציון טלפון 943333.
- תל־אביב טלפון 101.

תורנויות בתי חולים

תל־אביב
- הדסה (פנימית וכירורגית).

ירושלים
- הדסה (ילדים, עיניים); שערי צדק (פנימית, נשים כירורגית).

חיפה
- רמב״ם.

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
- גורדאי, בן־יהודה 183, טל׳ 242673.
- פרנקל, המלך ג׳ורג׳ 28, טל׳ 223721.

ירושלים
- הרצל, יפו 36 טל׳ 225059; פרטי: יוסף ברגס, עין צורים 2, תלפיות.
- אל בתרא, רח׳ צלאח א־דין, טל׳ 284123; פרטי: ש. אלחלאק, סלמאן.

חיפה
- מרכז, הנשיא 130, טל׳ 81979.

בכל הארץ
- נתניה: הנשיא, ויצמן 36, טל׳ 23639.
- באר שבע: גולדשטיין, הרצליה פינת כפר כנרת.
- פתח־תקוה: בריאות, חובבי ציון 13, טל׳ 912357.
- רמת־גן ובני־ברק: כביר, ביאליק 130, טל׳ 723954.
- בת־ים: יפה, מרכז מסחרי, רמת־יוסף.
- חולון: אסיתא, סוקולוב 4.
- אילת: מיכלין.

חדרים מרוהטים

דירות בדמי מפתח

מגרשים

משרדים

מבני תעשיה

אולמות

תנויות

עסקים

ביקוש עבודה

הצעות עבודה

קבלנים

וילות ובתים

דירות למכירה

דירות בשכר חודשי

דירות מרוהטות

מכונות

אופנועים וקטנועים

השכרת רכב

מציעים למכירה

חפצים לקנות

טלוויזיה

רהיטים

מקררים

מכונות גילוח

הלואות

שרותים

שידוכים

כלי נגינה

תריסים

מי מצא?

חיות בית

התעמלות ומסג׳ים

בתי־ספר ושיעורים

חוגים

בולים ומטבעות

מספרות

דודי שמש וחשמל

הלוח הככול | ירושלים

קבלנים מציעים

דירות בשכר חודשי

הצעות עבודה

טלוויזיה

הלוח הככול | חיפה והצפון

הצעות עבודה

חיות בית

צילומים

באר־שבע

הצעות עבודה

מכוניות

לחב׳ „משמר״ דרוש

מפקח לילה

לאזור תל־אביב

בעל רכב, בעל טלפון, גיל 30—45

לפנות בכתב ת.ד. 1465 תל־אביב

לחברה ישראלית לבטוח משנה

דרושה

עוזרת להנהלת חשבונות

מתחילה, 10 שנות למוד לפחות

טלפון: 614406

דרושה

מדריכה חינוכית

במשרה חלקית
לבית ספר וממפלות
במוסד לילדים בגיל הרך

נא לפנות בכתב בצרוף פרטים אישיים המוסד אם וילד ויצו, שד׳ דוד המלך 40 תל אביב ת.ד. 16106

הודעות לצבור

מדינת ישראל
משרד התקשורת
מכרז מס׳ 150/74
כוזמנות בזה הצעות לאספקת:
200 יחי׳ ארגזי מתכת לכלים — גדול לפי מפרט מס׳ 0007 מ־3/71

הוק ההגבלים העסקיים תשי״ט — 1959
הודעה על רישום הסדר כובל

מכרז מס׳ 29/74—75
למכירת צאן

מכרז מס׳ 29/74—75
למכירת בקר

כל מודעה המתפרסמת בלוח זה מתפרסמת ללא תשלום נוסף גם ב״הארץ״ על פי הסכם מיוחד בין ״ידיעות אחרונות״ ו״הארץ״

שחם סוכנויות ביטוח בע״מ

נמשכת ההרשמה לקורס מיוחד לפקידי בנקים

כן, אותך אנו מחפשים

בתנאי, כמובן, שאתה מתאים לנו. אם אתה צעיר, נמרץ השואף להכנס לעולם העסקים ולהצליח בו, יש לנו מה להציע לך.

אנחנו צוות אנשי ביטוח אשר הגענו לצמרת, נשמח לצרף אותך אלינו.

ביום 27.10.74 ייפתח קורס אינטנסיבי בתל־אביב.

הקורס יערך בשעות הערב. תשלום חודשי גבוה מובטח לכל מי שיסיים בהצלחה את הקורס.

פנה אלינו לשיחה על ספל קפה.

תל־אביב — רחוב קפלן 5, טל. 254187—8, 258489

גבור 88

מפעלי טקסטיל בע״מ

שד׳ שאול המלך 35 טל׳: 259241

דרושה מרכזנית

ידיעת השפה האנגלית רצויה

נא לפנות בין השעות 0800—1600
לחנה — קומה א׳.

עירית הרצליה

אגף הרווחה

תחנת ״יעוץ לזוגות נשואים

הננו שמחים להודיע על העברת תחנתנו למעון חדש (ארעי) ברח׳ אריאל מס׳ 1 (פינת ויצמן 39) הרצליה, טל. 983346

פניות אישיות או טלפוניות התקבלנה:
בימים ראשון וחמישי בין השעות 4.00—7.00 אחה״צ
וביום שני בין השעות 9.00—12.00 בבוקר
פניות בכתב נא להפנות לת.ד. 117 הרצליה

הודעה למבקרי תערוכת ניהול משרדי (ת.י.מ.)

להלן פתיחת התערוכה בהיכל התרבות ביום 28 בין השעות 7.30 עד 9.00 בבוקר ומ־12.00 עד 22.15

השרות יאפשר נוסעים גם בתחנה שברחוב ויצמן פינת רח׳ פנקס (ליד בית החייל).
האוטובוס האחרון יוצא בשעה 10.15 בערב עם סגירת התערוכה.

הנהלת „דן״
המחלקה ליחסי ציבור

עירית ירושלים

מכרז מס׳ מפ/57/74

עירית ירושלים מכריזה בזה על קבלת הצעות עבור: מסירת זיכיון לפרסום מודעות על הוכניות מהאר של עירית ירושלים לשנה זו (עד 31.3.1975).

פרטים והומר לגבי ההצעות אפשר לקבל במשרדי האגף להסברה וליחסי ציבור ברחוב יפו מס׳ 17 החל מיום ראשון, ד׳ בחשון תשל״ה (20.10.1974).

את ההצעות יש לשלוח בדאר רשום לעיריה לפי הכתובת: יחידת המכרזים של העיריה, רחוב יפו 22, ירושלים, לא יאוחר מיום ראשון, י״ח בחשון תשל״ה (3.11.1974).

כמו־כן ניתן למסור את ההצעות ביחידת המכרזים שבבנין העיריה, רחוב יפו 22, קומה ג׳, חדר מס׳ 410. הכיצד למסירת הצעות כאמור, הוא ביום ראשון, י״ח בחשון תשל״ה (3.11.1974) בשעה 09.00 בבקר ועד השעה 12.00 בצהריים; לא תתקבלנה הצעות לאחר השעה 12.00. תיבת ההצעות תיסגר בשעה זו.

את ההצעות יש להגיש בשני העתקים.

על מגיש ההצעה לצרף להצעתו במעטפה נפרדת ערבות בנקאית לתקופה של ארבעה חדשים, או צ׳יק בנקאי לפקודת עירית ירושלים בסכום של 300.— ל״י, עפ״י דרישת העיריה יחוייב המגיש להאריך את תוקף הערבות שביעגה. המחאות פרטיות או שטרות לבנק לא יתקבלו כערבות.

אי מילוי תנאי זה יפסול את הצעתו.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

הרשות בידי העיריה לקבל את ההצעה כולה או בחלקה.

המנהל הכללי

ירושלים, ל׳ בתשרי תשל״ה, 16.10.1974

תושב הבירה

עיר זהו ביתך שמור על נקיונה

תיק עזבונות 1483/73

בענין עזבון המנוח הלפרין מרדכי (מנחם)
ת.ז. — 361423
שנפטר ביום 20.3.1973

הודעה לנושי העזבון

כל הטוען שמגיע לו חוב או טובת הנאה מעזבון המנוח הנ״ל מתבקש להודיע על־כך למנהל העזבון עו״ד ת. גלעד מרח׳ חובבי־ציון 10 פתח־תקוה, שאם לא כן יחולק העזבון בין היורשים החוקיים לפי צו־הירושה.

ת. גלעד, עו״ד, מנהל העזבון

עירית תל־אביב־יפו

הודעה בענין ועדת שמות לענין היטל סעד ונופש

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 6 לחוק הרשויות המקומיות (היטל סעד (נופש) תשי״ט — 1959 על הרכבה ועדת שמות לענין היטל סעד ונופש כדלקמן:

מר מיכאל קלינר — חבר מועצת העיריה — יושב ראש
מר אפרים ריבקינד — חבר
מר אלימלך ויסבלום — חבר

מען הועדה: כבר מלכי ישראל, בנין העיריה, קומה ד׳ חדר 431.

שלמה להט, ראש העיריה

הכזا من الأصل

مكزامن الأمل

מכתבים למערכת הארץ

האם עלינו לשמור על ישראל כדי שליורדים יהיה מקום לבלות חופשה?

מכתבו של פנחס ארט („הארץ" 3.10) הכותב כיורד מניו־יורק משאיר טעם מר אחריו. האם באמת חושב מר ארט שאנחנו הישראלים היושבים בארץ בשמור עליה כדי שיהיה לו היכן לבלות חופשתו או שתשמש לו מקור להתענינות ולמחשבות?

אם חושב מר ארט את המצב כיום למצב של רגיעה הרי באמת הוא מנותק מהארץ. כשמחבלים חוצים את הגבולות על מנת לרצוח בנו, רואה מר ארט תפקידי שמירה וסידור מחסני חירום כטפלים. מותר לשאול אותו לאיזה תפקיד במילואים מוכן הינו לבוא ארצה? ומי ישמור ויסדר את מחסני החירום, העצמאי הישראלי הצריך לסגור את עסקו לשם כך? או אולי המורה המשאיר כיתות ללא מלמד? או אולי החקלאי העוזב את משקו על צוואר אשתו וילדיו?

הזדהות הישראלים השוהים בחו"ל עם תושבי הארץ חשובה ביותר הן לנו והן להם, ובעיקר לאחר מלחמת יום הכיפורים. הזדהות זו לא תמיד יכולה לבוא כתרומה כספית. שרות מילואים יכול לענות ולהביא להזדהות. הרוצה לשמור על המשך קיומה של ישראל חייב להקריב משהו למענה ואל יטיל הכל על כתפי אחרים.

ע. נמירובסקי
קרית ביאליק

מתנגדים לניצול כספי מסים להצלת בנק קרדיט

ב־14.10 נודעה ב„הארץ" ידיעה, כי בישיבת שרי ממשלה ויועצים כלכליים, הסתמנה החלטה להזרים כספים ממקורות ישראליים „לבנק קרדיט בשוייץ, כדי להצילו ולהלץ את המפקידים בבנק זה.

אינני רוצה להיכנס לתחשיבים הנעשים בנדון, אולם, כאזרח ישראלי, הנאנק תחת עול המסים הכבד בעולם, הנני מסרב שכספי ינוצל למטרה זו.

הגיעה העת שנציגי חברות ממשלתיות ויהודים, המהמרים בעיסקות כאלה, ידעו כי בהפסדים ישאו הם אישית ושאין הציבור מוכן עוד לצאת לעזרת כל בנק או חברה כושלת.

אריה רוזוב
חיפה

*

בכל בוקר מופתע הציבור מגלוי חברה ממשלתית נוספת, שהפקידה מיליוני דולרים בידי חברות ואגודות מפוקפקות, ואין להניח שמקרה הוא כי בראש כל אחת מחברות אלה עומדים דווקא נערי ספיר.

על רקע שערוריות אלה קשה לתת אימות בדברי שר האוצר („הארץ" 17.10), המנמק הזרמת מיליונים נוספים למען הצלת האינטרנשנל קרדיט בנק ברצון להציל הון יהודי המופקד שם.

בשווייץ פועלים מזה שנים רבות שני הבנקים הישראליים הגדולים — בנק לאומי ובנק דיסקונט. יהודים שהעדיפו לתת כספים לבנק שווייצי־יהודי, ושהבנקים הישראליים הגדולים, הפועלים בשווייץ וברחבי העולם, לא היו אמינים עליהם, אינם ראויים לכך שמשלם המסים הישראלי יציל את כספם.

יהודה י. בוריך(?)
תל־אביב

לא ניתנה לסול־בונה ארכה להגשת מאזן

בקשר לידיעה („הארץ" 15.10) בענין המסדר סולל־בונה בעיסקות עם רוזנבאום שבה נאמר, כי סולל בונה קיבלה אישור מהרשות לניירות ערך למסור את המאזן באיחור, הננו להעיר:

לפי תקנות ניירות ערך (דו"חות תקופתיים ומיידיים), תש"ל—1970, חייב תאגיד, שהתקנות האמורות חלות עליו, להגיש לרשות דו"ח תקופתי הכולל דו"ח כספי שנתי, לא יאוחר משישה חדשים מתום שנת החשבון של התאגיד.

אין לרשות סמכות להאריך את המועד להגשת הדו"חות הנ"ל ובהתאם לכך, כמובן, לא ניתנה הרשות לסולל־בונה כל ארכה להגשת הדו"ח הכספי שלה לשנת 1973, או לשנה אחרת כלשהי.

ע. בן־אחיקם
מזכיר רשות ניירות ערך
ירושלים

חיילים נפגעי תאונות דרכים

במאמרו של מר יהושע גרוס („הארץ" 9.9) באה לידי ביטוי הדאגה כאילו מצבם של חיילים נפגעי תאונות דרכים גרוע יותר ממצבם של אזרחים נפגעי תאונות דרכים.

ברצוני להבהיר שחייל הנפגע בתאונת דרכים, תוך כדי ועקב שירותו הצבאי, זוכה, הוא או משפחתו, לא רק לזכויות מלאות לפי חוקי השיקום, אלא שומרת לפניו גם הבריה — במקום לגבות תגמולים לפי חוקי השיקום — לתבוע במישרין, לפי פקודת הנזיקין, את מי שגרם ברשלנותו לתאונה.

גם חייל שגרם ברשלנותו לתאונה כזו, אינו במצב גרוע יותר מאשר אזרח שרכבו מבוטח כדין בחברת ביטוח, ועניין תשלום הפיצויים מוסדר על פי נהלים מפורטים המתחשבים במצבו הכספי של החייל בשירות סדיר.

נפתלי יביא
דובר משרד הבטחון
תל־אביב

בנק ארצי קיים ופועל

במאמר ב„הארץ" (2.10) נאמר בקשר לד"ר טיבור רוזנבאום, בין השאר, כי כתוצאה ממעשים מפוקפקים הדומים לאלה המיוחסים למר רוזנבאום „הבנק שלו התמוטט וחוסל גם הבנק שלנו.

אנו מתקוממים וכותבים נמרצות על עצם העובדה שהרשיתם לעצמכם לכרוך אותנו בהקשר כזה. אנו מטפלים בעסקי השקעה באורח קונסרבטיבי נקי ומכובד והתבולות ועיסקות מפוקפקות המתוארות במאמרכם האמור, לא זו בלבד, שהן זרות לנו ורחוקות מאתנו, אלא שאנו בוחלים ומתרעמים עליהן לפחות כמוכם.

ואולם נבצר מאתנו להבין, כיצד „הארץ", מסוגל להדפיס ולהפיץ דברים בלתי נכונים לחלוטין, כאילו בנק ארצי התמוטט ונעלם, דברים הקלוטים כולם מן האויר.

לידיעתכם: אנו חיים וקיימים כמקודם, ונהנים מאמונם המלא של לקוחותינו שמספרם רב הולך.

בנק ארצי
ציריך

הערת המערכת: אנו מצטערים על הטעות שנפלה. בידיעה מאוחרת יותר (13.10) ניזכר בנק ארצי בין הבנקים היהודיים הקיימים ופועלים [illegible].

החלטה התואמת עמדת הממשלה

ברצוני להסב את תשומת לב „הארץ" וכן את תשומת הלב של קוראי „הארץ" לכך, שהוועדה הפוליטית של הקיבוץ הדתי החליטה, ש„הקיבוץ הדתי מחייב הגברת ההתישבות וכו' במקום שיוחלט עליו על ידי המוסדות המיישבים". ההחלטה תואמת, איפוא, את מה שהממשלה קבעה בעבודתה שלה.

הכותרת לידיעה ב„הארץ" מיום 14.10 אומרת את ההיפך.

משה אהא(?)
שדה אליהו

אהוד אולמרט והדמוקרטיה

לכתבתו של רן כסלו המתייחסת ליחסים בין ח"כ ש. תמיר וח"כ א. אולמרט („הארץ" 4.10) רצוני להעיר:

...בהכותי לקרוא בין היתר, שח"כ אהוד אולמרט [illegible] בתנועתנו.

...אנוכי, כיו"ר סניף פ"ת חבר מרכז פועלי פ"ת, בקיא היטב בהלכות דמוקרטיה. זכורני, שרוב חברי הנהלת המרכז החופשי הביעו אי־אמון במועמדותו של אהוד אולמרט כחבר ועדת הכספים ומתן מסענו בהקמת הליכוד. אולם מר אולמרט פעל ולחץ בדרכים מאד לא מקובלות בדמוקרטיה כדי להכנס לוועדה זו. והוא הצליח בכך.

יאיר אמסקוביץ
חבר מזכירות והנהלת המרכז החופשי
פתח־תקוה

אמן או איש מדע?

ואלטר לאסאלי סבור שצלם קולנוע צריך להיות שילוב של השניים

מאחורי המסך
מאת יוסף שריק

ואלטר לאסאלי אחד הענקים שבין צלמי הקולנוע, בא לישראל לפני כחצי שנה, למצוא מקום צילום ל„עקבות", קופרודוקציה בלגית־ישראלית.

לאסאלי הוא איש קטן קומה. הוא לבש מכנסים קצרים וכובע מצחיק בעמדו מאחורי מצלמתו אי שם במדבר סיני. נשיגו כובביק בהתן לבבאי ולשחקנים. כי זה סרטו הראשון של הבמאי הבריטי קלוד זראי. זה הסרט ה־83 שמצלם לאסאלי.

לאסאלי נהגה לעבוד בהכנת ההלהדראבה הסוריאליסטית בצלמו אותה באורח ריאליסטי משכנע.

לאסאלי עבד לצלם סרט לפי ספרה של יעל דיין „פנים חדשות בראי", אך לבסוף בוטלה ההסרטה.

עתה מזכיר אסי דיין, המשחק בתפקיד הבאהב ב„עקבות", ללאסאלי את המסע הראשון שלו לישראל, שלא נשא פירות.

עולם לא למד צילום קולנוע. הוא למד מצלמים אחרים. אחד הטובים שבהם היה המנה אותו הלר שלמד אמנות זו בעת שרותו בצבא האוסטרו־הונגרי. הסרט האחרון שהסריט הלר היה „בלוכפילד", בישראל.

איך להגדיר עבודת צלם קולנוע? — לאסאלי אומר: צלם קולנוע חייב להיות אמן ואיש מדע. איש מדע יעשה סרטים מדוייקים, נכונים וקרים... אמן יצלם את התרשמותו הסובייקטיבית.

בהסתכלי בלאסאלי בעת עבודתו עלי להוסיף שצלם קולנוע צריך להיות גם חכם ובעל סבלנות, עליו לא לאבד את השכל הישר ואת חוש ההומור.

ביקורת על הביקורת

מה דעתו של לאסאלי על הביקורת על עבודתו? לאסאלי עונה העובדה כאילו בלע בקבוק. אין הוא שבע רצון אם המבקר כותב שצילומיו היו בדרגות רבות טובים מן הסרט. הצילום צריך להיות חלק מן הסרט לא משהו יוצא דופן המעורר תשומת לב ביחידות.

התכלות בסרט היא חוויה רגשית. הניתוח האינטלקטואלי בא אחרי כן. מתוך כתריסר מבקרי קולנוע אנגליים מעריך הוא אחד או שניים. לעתים קרובות מאד קשה להבין מה הם כותבים.

כעבור רגע הוסיף: ביקורת הסרט הוא תפקיד בלתי אפשרי. אף עורך ספרותי לא יחלום אפילו לדרוש ממבקר ספרותי שיכתוב על כל ספרון המוצג למכירה, לפעמים בלי לנקוב בשם המחבר. מבקר קולנוע מתבקש לכתוב על כל סרט המוצג בעיר. כיצד יתכן הדבר?

את סרטו הבא יצלם ביוון. כאשר שמע כי ורנר פאסבינדר מתעתד להסריט בישראל את „משה" לזיגמונד פרויד, הביע התענינות. הוא אוהב את סרטיו של פאסבינדר, הוא אוהב את כתבי פרויד, הוא אוהב הסרטה בישראל.

שאלתי כמה היה מבקש בעד צילום „משה". והוא ענה בבת צחוק: אני יקר, זכיתי ב„אוסקר".

אסי דיין מתלהב

בעת ההפסקה בהסרטה, סיפר אסי דיין כי הסרט „חגיגה לעיניים" שכתב וביים יוצג בהצגת בכורה בברוקלין בחודש הבא. לא נמצא בית קולנוע בישראל להצגת בכורה זו. לעומת זה ניבר דוקלי מנהל פסטיבל ברגאמו, שראה את סרטו של דיין בפסטיבל ברלין, מצא שהסרט מעניין והזמין את דיין להציג את סרטו בתחרות על פרס של חמישה מיליונים לירטות, שייערך בספטמבר.

קל יותר ליצר סרט בישראל מאשר להציגו, התלונן אסי דיין. לאסאלי העיר כי באנגליה המצב עוד יותר רע. שם ניתן להפיק רק סרטים מסחריים בשביל הטלוויזיה.

לאסאלי הוא יהודי, הוא בא לאנגליה בגיל 12 כפליט מגרמניה. מ־

לאסאלי מצלם את אסי דיין

הארץ ממליץ

● קולנוע

תל־אביב: העוקץ (אלנבי), מרגלים (אורלי), הסנדק (אורדן), אמריקן גראפיטי (גת), לפקה (הוד), ירח של נייר (חן), ישנוני (סינימה 1), הוילילה הגדולה (סטודיו), שני גברים בעיר (צפון), כוכב פרא (תבלת).

ירושלים: המים וטעים(?) (ארנון), שנה טובה לאוהבים (חן), ירח של נייר (רון), נשים אהובות (סמדר), העוקץ (אורלי), ירח של נייר (ארמון), חלף עם הרוח (עממי), הסנדק (היכל), השועל (אורדן).

בת־ים: אהבת החיים (עצמאות).

רמת־גן: הארסיסטים בסופרמרקט (שביט), לפני הסערה (רמה).

הדרה: הסנדק (גן־זוהר — פתוח).

נתניה: העוקץ (שרון).

ראשון לציון: פרפר (תפארת).

● רדיו

פזמוני העבר (13.15, גל"צ). דן אלמגור מספר על לאה גולדברג ושיריה, על שירי תיא הקטנה, פזמוני ילדים ושירי אהבה של המשוררת.

מצעד הפזמונים השבועי (16.11, רשת ב').

מוסיקה ליום ראשון (17.10, רשת א'). י.ס. באך: קנטטה מס' 142. מבצעים: מקהלת באך ממנהיים והתזמורת הקאמרית של היידלברג; צימארמן; רקוויאם (חלק ראשון).

המסך עולה, מסיפורי ברודזקי(?) מאת דבון ראגיון(?) (22.05, רשת א'). תרגום, עיבוד ובימוי: מיכאל אוהד.

● טלוויזיה

מגמת האדם (21.50). סידרה בת 13 פרקים העוקבת אחר התפתחות התרבותית של האדם בכל הדורות, יחסיו עם סביבתו, הישגיו וכשלונותיו. פרק ראשון: „ממלאכים ושפלי". השינויים האבולוציוניים שגרמו לעליונות האדם.

● תיאטרון

ביקור הגברת הזקנה מאת פרידריך דירנמאט ב„קאמרי".

הלוח הכפול — הארץ — ידיעות אחרונות

„לפלארו" תעשית קרטון גלים בע"מ
דרוש מחסנאי לחלקי חילוף
בעל רכב, למטרת קניות ושליחויות
רח' הסדנה 10—8 חולון, טל. 846181.
נא להתקשר לשם קביעת פגישה.

„לפלארו" תעשית קרטון גלים בע"מ
דרוש
מסגר - מכונאי אחזקה
רח' הסדנה 10—8 חולון, טל. 846181.
נא להתקשר לשם קביעת פגישה.

למרכז אקי"ם
דרושים:
מרכז לעניני חוק בטוח נכות ואפוטרופסות
היקף המשרה: 1.0.
דרגת המשרה: י"ג—י"ד בדרוג האחיד או 2—3 בדרוג מח"ר. החזקת רכב.
כישורים: השכלה תיכונית (רצויה על תיכונית). הבנה והתמצאות בחוקים ובחוקי המוסד לבטוח לאומי והכשרות המשפטית בפרט. הכרת שלוחות המימסד.
עובדים סוציאליים
(3 משרות)
דרגת המשרה: 2—3 לפי דרוג עו"ס + החזקת רכב.
הצעות בכתב נא לשלוח עד יום 1.11.74 לת.ד. 956 תל־אביב 61000.

למוסד ציבורי גדול בתל־אביב
דרושים:
1. קופאים/יות
2. כתבניות
לעבודה קבועה במשרה מלאה.
עדיפות לבעלי נסיון.
תנאים טובים למועמדים המתאימים
המעוניינים מתבקשים לפנות בכתב לת.ד. 282, תל־אביב, עבור „הממונה".

תעשיות אלקטרוכימיות פרוטארום ת.ד. 1929 חיפה 31000
דרושה
מזכירה בכירה
למחלקת כח אדם
נדרשת ידיעה מושלמת בעברית כולל הדפסה במכונה וידיעה טובה באנגלית
נסיון קודם בניהול משרד ומזכירות הכרחית
מועמדת המעוניינת בתפקיד בעל אתגרים ואפשרויות קידום תפנה בכתב יד לת.ד. 1929 חיפה
— סודיות מובטחת —

קופת חולים מכבי
דרוש/ה
מזכיר/ה בסניף
* השכלה תיכונית, לאחר שרות צבאי
* התמצאות טובה בחשבונות, רצוי ידע בהנהלת חשבונות
* שליטה בשפה העברית וידיעת שפות נוספות
* נסיון קודם בעבודה במוסד רפואי — יתרון
* כושר לקיים מגע נאות עם קהל
* עדיפות תנתן לתושב המקום
שעות העבודה: 07.30—12.30, 15.30—18.00
מקום העבודה: פתח־תקוה
נא לפנות בכתב בפירוט מלא לת.ד. 4026 תל־אביב, עבור מחלקת המנגנון
סודיות מובטחת

האגודה לקידום החינוך — ירושלים
בפנימיה ע"ש מיי ביזאר
דרושה
* מטפלת (אם־בית קבוצתית)
לעבודה עם חניכים בפנימיה בגילים 14—18 שנה
מועמדות מתאימות מתבקשות לפנות מיד בטלפון (02)528297 ירושלים

מפעלי ים המלח בע"מ
דרוש למשרדנו בתל־אביב
שליח
(רצוי עם אופניים) לשליחויות חוץ
על המעוניינים לפנות בכתב למחלקת כח אדם, ת.ד. 3451 תל־אביב

KO דרושים
למחלקת השרות:
1. מכנאי קירור - עם נסיון של שנתיים לפחות.
2. מבקר טיב - בעל ידע ונסיון בקירור.
3. עוזר למחסנאי - בעל רשיון נהיגה ב'
לקביעת ראיון להתקשר טלפונים: 961179, 963775.

לבנק דרושים
עבור סניפו ביפו
מנהלי חשבונות
מתחילים
נסיון קודם לא הכרחי
תנאים טובים למתאימים
הצעות בכתב יש לשלוח לת.ד. 4333 ת"א 61040 למס' 180. סודיות מובטחת.

דרושים
מורים
להוראת השפות
ערבית ואנגלית
בכל חלקי הארץ
נא לשלוח פרטים מלאים לת.ד. 33114 תל־אביב

למשרדי יעקב חי — אשר גנוסר
מהנדסים יועצים בע"מ בתל־אביב
דרושים
מהנדסי מים וביוב
מהנדס אזרחי
הנדסאי/מכנאי בנין
מעוניינים יפנו טלפונית לשם קביעת מועד לראיון לטלפון 30442 תל־אביב

סימון את ויזל
סוכנות לבטוח בע"מ
דרושים לנו:
1. בוגר/ת תיכון - מגמה ריאלית, אחרי צבא.
2. בוגר/ת אוניברסיטה במדעי החברה
העבודה מחייבת יכולת הכיבות, סדר, דיוק ונכונות להשתלב בעבודה אצלנו במכירות ובגאבות.
נסיון קודם בבטוח חיים — יתרון.
3. בוגרת תיכון או סטודנטית אינטליגנטית
להפעלת מרכזיה ועבודות פקידה לעבודה בשעות מ־15.00—19.00.
נא להתקשר בין השעות 9.00 עד 14.00 לטלפון 290235 תל־אביב

עירית בת־ים
מכרז למשרה פנויה
רופא ילדים
תיאור התפקיד:
בדיקות רפואיות של תינוקות ופעוטות בתחנות אם וילד וילדים בבתי הספר.
הכישורים הנדרשים:
1. רשיון ישראלי לעסוק ברפואה.
2. מומחיות ברפואת ילדים.
3. ידע בבריאות הציבור ובריאות הנפש.
4. כושר הבעה בכתב ובע"פ.
5. ידיעת השפה העברית ושפה זרה נוספת.
הדרגה:
בהתאם להסכם העבודה הרפואים.
בהצעות יש לפנות בכתב יד למחלקת המנגנון עד ל־25.11.74
י. ליקר — ראש העיריה

דרוש
מכנאי מעבדה
(לבורנט)
אפילו מתחיל
לעבודה במפעל כימי במפרץ חיפה.
טלפון 662207 חיפה

לחברה קבלנית לבנין
דרושה
פקידת חשבונות
למשרה שלמה
מ־8.00—16.00
רצוי בעלת נסיון
טל' 797447, 798291

מתאים גם לפנסיונר
מחסנאי אפסנאי
לניהול מחסן לחומרי חשמל/אלקטרוניקה בתל־אביב
רצוי בעל רכב או לפחות בעל רשיון נהיגה
— תנאים טובים למועמד המתאים —
מעונינים בעלי נסיון יפנו בכתב
לת.ד. 7069, רמת־גן
— סודיות מובטחת —

„משב"
הנדסת מיזוג אויר
דרושים:
1) אנשי שרות — למתקני מיזוג אויר, 2—3 שנות נסיון
2) צנרי נחושת — לעבודות קירור ומיזוג אויר
3) מתלמדים — אחרי צבא.
אפשרויות קידום טובות ותנאים טובים.
להתקשר טל. 41 45 91

תושב ירושלים,
עכשיו הזמן לעבור למקצוע המשלב
שירות חיוני לציבור
עם ביסוס
עתידך הכלכלי
הצטרף לצוות הדינמי של חברת ביטוח גדולה.
קורס ליועצי ביטוח חיים
ברמה גבוהה
יפתח בירושלים
נא לפנות לטל. 02—69283 בשעות 08.00—14.00 או בכתב ל„מנורה רכישה", רח' הפלמ"ח 66 ירושלים

דרושה
פקידה עצמאית
ליבוא ויצוא
מ־8.00—14.00
לפנות ת.ד. 225 גבעתיים

דרושות
אחיות
לבית־אם
[illegible]
טל. 477843 474400

דרושה לסוכנות בטוח
כתבנית עברית
מנוסה, הבקיאה בפקידות כללית ועם ידיעה טובה באנגלית
רק מועמדות רציניות בעלות הכישורים הנ"ל תנ... בכתב אל ת.ד. 1144, תל־אביב, עבור מס'...

המועצה המקומית אור־יהודה
מכרז פומבי
בהתאם לסעיף 13 לצו המועצות המקומיות (עובדים) תשכ"ב—1962 מכריזה בזה המועצה המקומית אור־יהודה על משרה פנויה כדלקמן:
1. תואר המשרה: קצין ביקור סדיר
2. דרגת המשרה: י"ב—י"ג בדירוג האחיד לפי דרוג עובדי הוראה.
3. שעור המשרה: משרה מלאה
4. היחידה: מחלקת החנוך.
5. תאור התפקידים:
א. סיוע לבתי ספר בטיפול בבעיות הביקור הבלתי סדיר של תלמידים.
ב. מעקב אחר תלמידים שחזרו ללימודים וביקורת יומנים.
ג. אתור הלמידים נושרים והחזרתם למסגרת החינוכית.
6. נתונים אישיים הדרושים למילוי המשרה:
א. מורה מוסמך או עו"ס בכיר או עובד בעל השכלה תיכונית.
ב. נסיון בטיפול בילדים ונוער.
ג. כושר לקיים קשרים עם נערים שעזבו, הוריהם עם עו"ס וקציני מבחן.
ד. כשר טיפוח פעולות חברתיות.
הבקשות למכרז על גבי שאלונים בצירוף תעוד יש להגיש למזכירות המועצה עד 4.11.74 שעה 00..
יצחק מנשה, ראש המועצה

קופת חולים מכבי
דרושים
* קופאי
בקידת קופה
הכישורים הדרושים:
* השכלה תיכונית, לאחר שרות צבאי.
* שליטה בשפה העברית וידיעת שפות נוספות
* נסיון קודם בעבודה בקופה.
* כושר לקיים מגע נאות עם קהל.
שעות העבודה: שלש פעמים בשבוע משעה 10.00 עד 18.00 פעמים בשבוע משעה 07.30 עד 15.00
מקום העבודה: תל־אביב.
* פקידה מזכירה
הכישורים הדרושים:
* השכלה תיכונית, לאחר שרות צבאי.
* ידיעה בהדפסה בעברית.
* התמצאות בחשבונות.
* נסיון קודם בעבודה בפקידות.
* שליטה בשפה העברית וידיעת שפות נוספות.
שעות העבודה: 07.30—15.00
מקום העבודה: תל־אביב.
* נערה בגיל 15-17
לעבודה עזר משרדיות.
להתקשר טלפונית 614401 למחלקת המנגנון לקביעת ראיון משעה 12.00 בלבד.

בנק לפתוח ולמשכנתאות לישראל בע"מ
סמטת בית השואבה 16, תל־אביב, טלפון: 614202
דרושים:
1. כתבניות
2. עובדי ארכיון
3. שליחים/ות
לפנות טלפונית בין השעות 9—12 בבקר לקביעת ראיון אישי למר י. שמש

כיתן דימונה בע"מ
דרושים:
• מהנדסי אריגה
• כימאים
• אורגים
• עובדי ייצור למטוויה
• עובדי ייצור להדפסה
נא לפנות למנהל מח' כח אדם בדימונה
כיתן דימונה בע"מ